

Parlamentsdienste

Services du Parlement

Servizi del Parlamento

Servetschs dal parlament



Dokumentationsdienst  
3003 Bern  
Tel. 031 322 97 44  
Fax 031 322 82 97  
doc@parl.admin.ch

# Verhandlungen

# Délibérations

# Deliberazioni

Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht.  
Volksinitiative (12.073)

Oui à l'abrogation du service militaire obligatoire.  
Initiative populaire (12.073)

Sì all'abolizione del servizio militare obbligatorio.  
Iniziativa popolare (12.073)



VH 12.073

- mit Erlasstext
- avec texte de l'acte législatif
- contiene testo legislativo

**Datum der Volksabstimmung  
22.09.2013**

**Date de la votation populaire  
22.09.2013**

Weitere Informationen:  
[www.parlament.ch](http://www.parlament.ch)  
unter Volksabstimmungen

Informations complémentaires :  
[www.parlement.ch](http://www.parlement.ch)  
sous votations populaires

Den Ratsmitgliedern steht in der **Pressedatenbank** der Parlamentsdienste eine Auswahl von ständig aktualisierten Artikeln zu den einzelnen Volksabstimmungen in einem separaten Ordner zur Verfügung.

Lors de chaque votation populaire, un dossier spécifique régulièrement mis à jour est à disposition des parlementaires dans **la banque de données „Presse“** des Services du Parlement.

Regelmässige Aktualisierungen der Presseschau werden im Extranet des Schweizer Parlaments **e-parl** publiziert.

Cette revue de presse est régulièrement actualisée dans l'extranet du Parlement suisse **e-parl**.

**Verantwortlich für diese Ausgabe:**

Parlamentsdienste  
Dokumentationsdienst  
Jean-Claude Hayoz  
Tel. 031 322 97 46

**Responsable de cette édition :**

Services du Parlement  
Service de documentation  
Jean-Claude Hayoz  
Tél. 031 322 97 46

In Zusammenarbeit mit  
Marina Scherz

Avec la collaboration de  
Marina Scherz

**Bezug durch:**

Parlamentsdienste  
Dokumentationsdienst  
3003 Bern  
Tel. 031 322 97 44  
Fax 031 322 82 97  
doc@pd.admin.ch

**S'obtient aux :**

Services du Parlement  
Service de documentation  
3003 Berne  
Tél. 031 322 97 44  
Fax 031 322 82 97  
doc@pd.admin.ch

## Inhaltsverzeichnis / Table des matières

Seite - Page

1.	Übersicht über die Verhandlungen - Résumé des délibérations		I
2.	Rednerliste - Liste des orateurs		II
3.	Zusammenfassung der Verhandlungen Résumé des délibérations		V VII
4.	Verhandlungen der Räte - Débats dans les conseils		
	Nationalrat - Conseil national	11.12.2012	1
	Ständerat - Conseil des Etats	05.03.2013	35
5.	Schlussabstimmungen - Votations finales		
	Nationalrat - Conseil national	22.03.2013	46
	Ständerat - Conseil des Etats	22.03.2013	47
6.	Namentliche Abstimmungen - Votes nominatifs		48
7.	Bundesbeschluss zur Volksinitiative «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht»	22.03.2013	51
	Arrêté fédéral relatif à l'initiative populaire «Oui à l'abrogation du service militaire obligatoire»	22.03.2013	53
	Decreto federale concernente l'iniziativa popolare «Sì all'abolizione del servizio militare obbligatorio»	22.03.2013	55

## 1. Übersicht über die Verhandlungen · Résumé des délibérations

### 12.073 n Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht. Volksinitiative

Botschaft vom 14. September 2012 zur Volksinitiative «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht» (BBI 2012 8285)

NR/SR *Sicherheitspolitische Kommission*

Bundesbeschluss zur Volksinitiative «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht»

**11.12.2012 Nationalrat.** Beginn der Diskussion

**12.12.2012 Nationalrat.** Beschluss nach Entwurf des Bundesrates.

**05.03.2013 Ständerat.** Zustimmung.

**22.03.2013 Nationalrat.** Der Bundesbeschluss wird in der Schlussabstimmung angenommen.

**22.03.2013 Ständerat.** Der Bundesbeschluss wird in der Schlussabstimmung angenommen.

Bundesblatt 2013 2471

### 12.073 n Oui à l'abrogation du service militaire obligatoire. Initiative populaire

Message du 14 septembre 2012 concernant l'initiative populaire «Oui à l'abrogation du service militaire obligatoire» (FF 2012 7659)

CN/CE *Commission de la politique de sécurité*

Arrêté fédéral relatif à l'initiative populaire «Oui à l'abrogation du service militaire obligatoire»

**11.12.2012 Conseil national.** Début du traitement

**12.12.2012 Conseil national.** Décision conforme au projet du Conseil fédéral.

**05.03.2013 Conseil des Etats.** Adhésion.

**22.03.2013 Conseil national.** L'arrêté est adopté au vote final.

**22.03.2013 Conseil des Etats.** L'arrêté est adopté au vote final.

Feuille fédérale 2013 2203

## 2. Rednerliste · Liste des orateurs

### Nationalrat · Conseil national

<b>Aebischer</b> Matthias (S, BE)	11
<b>Allemann</b> Evi (S, BE)	3
<b>Amaudruz</b> Céline (V, GE)	12
<b>Badran</b> Jacqueline (S, ZH)	13
<b>Bortoluzzi</b> Toni (V, ZH)	21
<b>Büchel</b> Ronald Rino (V, SG)	16,17,25
<b>Büchler</b> Jakob (CE, SG)	8
<b>Bugnon</b> André (V, VD)	28
<b>Buttet</b> Yannick (CE, VS)	13
<b>Carobbio Guscelli</b> Marina (S, TI)	17
<b>Cassis</b> Ignazio (RL, TI)	15
<b>Chopard-Acklin</b> Max (S, AG)	18,20
<b>de Buman</b> Dominique (CE, FR)	27
<b>Eichenberger-Walther</b> Corina (RL, AG)	9
<b>Estermann</b> Yvette (V, LU)	14
<b>Fässler-Osterwalder</b> Hildegard (S, SG)	20
<b>Fehr</b> Hans (V, ZH)	18,29
<b>Fehr</b> Hans-Jürg (S, SH)	21
<b>Feri</b> Yvonne (S, AG)	22
<b>Fischer</b> Roland (GL, LU)	10
<b>Flach</b> Beat (GL, AG)	10
<b>Fluri</b> Kurt (RL, SO)	19
<b>Freysinger</b> Oskar (V, VS)	30
<b>Fridez</b> Pierre-Alain (S, JU)	6
<b>Glanzmann-Hunkeler</b> Ida (CE, LU)	26
<b>Glättli</b> Balthasar (G, ZH)	17
<b>Gmür</b> Alois (CE, SZ)	21
<b>Gössi</b> Petra (RL, SZ)	11
<b>Graf-Litscher</b> Edith (S, TG)	7
<b>Grin</b> Jean-Pierre (V, VD)	26
<b>Gysi</b> Barbara (S, SG)	23
<b>Hadorn</b> Philipp (S, SO)	24,25
<b>Haller Vannini</b> Ursula (BD, BE)	8
<b>Hess</b> Lorenz (BD, BE)	15
<b>Hiltbold</b> Hugues (RL, GE)	3
<b>Hodgers</b> Antonio (G, GE)	30
<b>Hurter</b> Thomas (V, SH)	19,20

<b>Hutter</b> Markus (RL, ZH)	16
<b>Kiener Nellen</b> Margret (S, BE)	27
<b>Maurer</b> Ueli, Bundesrat	31
<b>Müller</b> Geri (G, AG)	5,13
<b>Müller</b> Walter (RL, SG)	9
<b>Pantani</b> Roberta (V, TI)	30
<b>Perrin</b> Yvan (V, NE) pour la commission	1,33
<b>Pieren</b> Nadja (V, BE)	24
<b>Poggia</b> Mauro (-, GE)	17
<b>Quadranti-Stahel</b> Rosmarie (BD, ZH)	22
<b>Regazzi</b> Fabio (CE, TI)	19
<b>Romano</b> Marco (CE, TI)	21
<b>Rösti</b> Albert (V, BE)	25
<b>Rytz</b> Regula (G, BE)	23
<b>Schläfli</b> Urs (CE, SO), für die Kommission	2,32
<b>Streiff-Feller</b> Marianne (CE, BE)	24
<b>Stolz</b> Daniel (RL, BS)	28
<b>Teuscher</b> Franziska (G, BE)	14
<b>van Singer</b> Christian (G, VD)	4,12
<b>Vitali</b> Albert (RL, LU)	24
<b>Vogler</b> Karl (CE, OW)	13
<b>von Graffenried</b> Alec (G, BE)	4
<b>von Siebenthal</b> Erich (V, BE)	6
<b>Voruz</b> Eric (S, VD)	28
<b>Wermuth</b> Cédric (S, AG)	29,30

#### **Ständerat · Conseil des Etats**

<b>Baumann</b> Isidor (CE, UR)	39
<b>Bieri</b> Peter (CE, ZG)	35
<b>Bischofberger</b> Ivo (CE, AI)	40
<b>Eder</b> Joachim (RL, ZG)	38
<b>Fetz</b> Anita (S, BS)	41
<b>Föhn</b> Peter, (V, SZ)	42
<b>Hess</b> Hans (RL, OW), für die Kommission	35
<b>Imoberdorf</b> René (CE, VS)	41
<b>Jenny</b> This (V, GL)	40
<b>Kuprecht</b> Alex (V, SZ)	37
<b>Luginbühl</b> Werner (BD, BE)	39
<b>Maurer</b> Ueli, Bundespräsident	42

<b>Niederberger</b> Paul (CE, NW)	39
<b>Recordon</b> Luc (G, VD)	44
<b>Schwaller</b> Urs (CE, FR)	41
<b>Zanetti</b> Roberto (S, SO)	36

### 3. Zusammenfassung der Verhandlungen

#### 12.073 Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht. Volksinitiative

Botschaft vom 14. September 2012 zur Volksinitiative «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht» (BBl 2012 8285)

##### Ausgangslage

Die Volksinitiative "Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht" will die Militärdienstpflicht für Schweizer Bürger abschaffen. Der Bundesrat empfiehlt die Initiative aus folgenden Gründen zur Ablehnung: Bei deren Annahme würde die Sicherheit der Schweiz davon abhängig, ob sich genügend Personen freiwillig melden, und eine in der Schweiz stark verankerte Bürgerpflicht würde aufgegeben. Zudem kann das heutige Wehrmodell die geforderten Leistungen am wirkungsvollsten erbringen.

Am 5. Januar 2012 reichte die Gruppe für eine Schweiz ohne Armee (GSoA) die Volksinitiative "Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht" mit 106 995 gültigen Unterschriften ein. Ziel der Initiative ist es, die Militärdienstpflicht abzuschaffen und die gegenwärtige Armee mit Militärdienstpflicht und Miliz durch eine kleinere Freiwilligenmiliz abzulösen. Die Wehrgerechtigkeit ist aus Sicht der Initiantinnen und Initianten gegenwärtig nicht mehr gegeben. Deshalb sei ein grundlegender Systemwechsel erforderlich. Männer und Frauen sollen freiwillig Militär- und Zivildienst leisten können. Als Folge davon soll die Wehrpflichtersatzabgabe entfallen. Das Initiativkomitee äussert sich hingegen nicht zur Zukunft der Schutzdienstpflicht im Zivilschutz.

Der Bundesrat begrüsst, dass die Initiative eine breite politische Diskussion zu einem der Grundpfeiler des gegenwärtigen Dienstpflichtsystems ermöglicht (Militärdienstpflicht, Zivildienst als Ersatzdienst, Schutzdienstpflicht im Zivilschutz und Wehrpflichtersatzabgabe; freiwilliger Militärdienst für Frauen). Mit Blick auf die Konsequenzen lehnt er jedoch die Initiative ab. Ihre Annahme hätte gravierende Folgen für die Schweiz und ihre Sicherheit. Für den Bundesrat sprechen vor allem drei Gründe gegen die Initiative:

Erstens würde eine Annahme der Initiative bedeuten, dass die Schweiz die Sicherheit von Land und Bevölkerung davon abhängig machen würde, ob genügend geeignete Männer und Frauen ausreichenden persönlichen Nutzen in einem Engagement in der Armee sehen und sich freiwillig melden. Dies gilt nicht nur mit Blick auf die gegenwärtig geringe Bedrohung durch militärische Angriffe, sondern auch für die Unterstützung der zivilen Behörden in der inneren Sicherheit und bei der Bewältigung von Katastrophen und Notlagen. Bei einer Verschlechterung der sicherheitspolitischen Lage müsste überdies zuerst die Verfassung angepasst werden, bevor die Militärdienstpflicht wieder eingeführt werden könnte.

Zweitens gehört es zum Selbstverständnis der Schweizer Gesellschaft, dass sich Bürgerinnen und Bürger persönlich für das Gemeinwohl einsetzen und diese Aufgabe nicht an bezahlte Freiwillige delegieren. Darauf beruht das politische System in Bund, Kantonen und Gemeinden ebenso wie die Armee. Rechte sind untrennbar mit Pflichten verbunden; Wehrpflicht ist Bürgerpflicht. Die Militärdienstpflicht ist staatspolitisch fest verankert, demokratisch legitimiert und völkerrechtlich zulässig.

Drittens können die von der Armee geforderten Leistungen am besten mit einer Milizarmee mit Militärdienstpflicht erbracht werden. Die Armee muss in der Lage sein, schlimmstenfalls eine grosse Zahl von Truppen aufzubieten zu können. Für das gegenwärtige Modell mit Militärdienstpflicht und Milizprinzip sprechen die Nutzbarmachung ziviler Kenntnisse und Fertigkeiten für die Armee, die soziale und regionale Durchmischung der Armee, die enge Verbindung zwischen Armee und Gesellschaft sowie die wehrpolitische Tradition.

Der Bundesrat versteht die Wehrgerechtigkeit als objektiven, transparenten und gerechten Vollzug des Dienstpflichtsystems; sie ist nicht von der Tauglichkeitsquote abhängig, wie die Initiantinnen und Initianten suggerieren. Diese sind einer Betrachtungsweise verhaftet, die seit der Einführung von Schutzdienstpflicht und Zivildienst überholt ist. Auch in diesen Organisationen leisten Schweizer Bürgerinnen und Bürger nach Massgabe ihrer Möglichkeiten einen persönlichen Beitrag für die Gemeinschaft.

Der Bundesrat beantragt deshalb den eidgenössischen Räten, die Initiative Volk und Ständen zur Ablehnung zu empfehlen. (Quelle : Botschaft des Bundesrates)



## Verhandlungen

### Entwurf 1

Bundesbeschluss zur Volksinitiative «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht»

11.12.2012	NR	Beginn der Diskussion
12.12.2012	NR	Beschluss nach Entwurf des Bundesrates.
05.03.2013	SR	Zustimmung.
22.03.2013	NR	Der Bundesbeschluss wird in der Schlussabstimmung angenommen.
22.03.2013	SR	Der Bundesbeschluss wird in der Schlussabstimmung angenommen.

Im **Nationalrat** beantragte die Mehrheit der Sicherheitspolitischen Kommission wie der Bundesrat die Volksinitiative abzulehnen und Nichteintreten auf den Gegenentwurf. Eine Minderheit Evi Allemann (S, BE) beantragte die Initiative zur Annahme zu empfehlen und eine Minderheit Hugues Hiltbold (RL, GE) Eintreten auf den Gegenentwurf. In der Debatte taten sich die üblichen Fronten der Armeedebatten auf: Rot-Grün votierte für die Initiative, die Bürgerlichen dagegen. Die Grünliberale Fraktion stellte sich ebenfalls gegen die Initiative. Mit dem Gegenentwurf wollte die Kommissionsminderheit die Militärdienstpflicht durch einen allgemeinen "Bürgerdienst" ersetzen. Dieser Dienst müsste prioritär im Sicherheitsbereich geleistet werden - neben dem Militär etwa in der Feuerwehr, in der Polizei oder im Strafvollzug. Mit einem Einzelantrag wollte Alec von Graffenried (G, BE) ebenfalls in der Form eines direkten Gegenentwurfes auch Einsätze im Sozial- oder Umweltbereich ermöglichen. In der Debatte wurde immer wieder auf den Fall der Berliner Mauer hingewiesen. Seit 1989 habe sich die Welt verändert, argumentierte die Linke. Die Zeit der Massenheere sei vorbei; 20 der 28 Nato-Staaten hätten heute eine Freiwilligenarmee oder würden demnächst eine solche einführen. Diesem Argument hielt die Rechte entgegen, dass die meisten dieser Staaten ihre Wehrpflicht bloss sistiert hätten - sie könnten diese jederzeit wieder einführen. Für die Schweiz wäre eine Reaktivierung demgegenüber schwieriger, weil sie zuerst die Verfassung ändern müsste. Verschiedene Redner wiesen darauf hin, dass andere Staaten Probleme hätten, genügend Freiwillige zu rekrutieren. Andere Redner argumentierten, dass die Wehrpflicht bereits heute eine Farce sei. Höchstens noch die Hälfte der jungen Männer würden den ganzen Dienst absolvieren. Die Linke brachte auch ökonomische Argumente ins Spiel. Neben dem Militärbudget belaste die Milizarmee die Volkswirtschaft mit 3,5 Milliarden Franken pro Jahr. Die Befürworter der Wehrpflicht hoben die Debatte demgegenüber auf die staatspolitische Ebene. So seien Bürgerrechte ohne Pflichten nicht zu haben und die Armee spiele auch eine Rolle für den nationalen Zusammenhalt. Sie sei einer der wenigen Orte, an denen sich die Bürger aus verschiedenen Schichten und Landesteilen begegneten. Mehrere Votanten warfen den Initianten zudem vor, dass die Initiative ganz klar in Richtung Abschaffung der Armee gehe. Bundesrat Ueli Maurer fand den Vorschlag für einen Bürgerdienst interessant und visionär, der eine genauere Prüfung verdiene. Eine Freiwilligenarmee könne die Sicherheit der Schweiz aber nicht gewährleisten, gab sich der Verteidigungsminister überzeugt. Niemand könne wissen, ob die freiwilligen Soldaten im Ernstfall tatsächlich einrücken würden. Zudem bezweifelte Maurer, dass sich für eine Freiwilligenarmee "die richtigen", das heisst gut ausgebildete Leute melden würden. Mit 145 zu 33 Stimmen beschloss der Rat auf den Gegenentwurf nicht einzutreten und mit 121 zu 56 Stimmen folgte er der Kommissionsmehrheit und dem Bundesrat und empfahl damit die Ablehnung der Initiative. Im **Ständerat** beantragte die Mehrheit der Sicherheitspolitischen Kommission, die Ablehnung der Volksinitiative ohne Gegenentwurf zu empfehlen. Eine Minderheit Roberto Zanetti (S, SO) beantragte die Annahme der Volksinitiative. Der Sprecher der Kommission sagte, dass eine Freiwilligenarmee die Sicherheit der Schweiz nicht gewährleisten könne. Den Initianten gehe es unverändert darum, die Armee zu schwächen und letztlich abzuschaffen. Die Meinung auf der bürgerlichen Seite war einhellig: Mit der Abschaffung der Wehrpflicht entziehe man der Milizarmee das Fundament. Die - überwiegend linken - Befürworter der Initiative führten namentlich fehlende Wehrgerechtigkeit und zu grosse Armeebestände ins Feld. Roberto Zanetti (S, SO) hielt fest, dass er vom Bundesrat erwartet hätte, mit der Botschaft auch einen Gegenentwurf mit einem alternativen Dienstpflichtmodell unterbreitet zu bekommen. Anita Fetz (S, BS) äusserte sich kritisch zur Initiative und hielt fest, dass eine nach dem Milizsystem organisierte Verteidigungsarmee das Beste für die Schweiz sei, und nur eine solche passe zur direkten Demokratie. Bundesrat Ueli Maurer hielt fest, dass weltweit kein Land eine Milizarmee kenne, wie sie die Initiative vorsehe. Für den Bundesrat stelle sich daher die Frage, ob eine solche die Sicherheit der Schweiz gewährleisten könnte. Erfahrungen von Ländern ohne Wehrpflichten zeigten, dass diese grosse Probleme bei der Rekrutierung hätten. Mit 34 zu 7 Stimmen folgte der Rat dem Antrag der Kommissionsmehrheit und beschloss Volk und Ständen die Initiative zur Ablehnung zu empfehlen.

### 3. Résumé des délibérations

#### 12.073 Oui à l'abrogation du service militaire obligatoire. Initiative populaire

Message du 14 septembre 2012 concernant l'initiative populaire «Oui à l'abrogation du service militaire obligatoire» (FF 2012 7659)

##### Situation initiale

L'initiative populaire "Oui à l'abrogation du service militaire obligatoire" se propose de supprimer les obligations militaires pour les citoyens suisses. Le Conseil fédéral recommande le rejet de l'initiative parce que celle-ci ferait dépendre la sécurité de la Suisse du nombre suffisant ou non d'engagés volontaires, supprimerait un devoir citoyen ancré au plus profond de la tradition suisse et aussi, finalement, parce que le modèle d'armée actuel est le plus efficace pour fournir les prestations exigées.

Le 5 janvier 2012, le Groupe pour une Suisse sans armée (GSsA) a déposé l'initiative populaire "Oui à l'abrogation du service militaire obligatoire", munie de 106 995 signatures valables. L'objectif de l'initiative est d'abolir les obligations militaires et de remplacer l'armée actuelle basée sur les obligations militaires et la milice par une milice plus petite, composée de volontaires. L'égalité face aux obligations militaires n'étant plus assurée du point de vue des auteurs de l'initiative, ils demandent un changement fondamental du système. Selon eux, la possibilité doit être donnée aux hommes et aux femmes d'accomplir volontairement le service militaire et le service civil. La taxe d'exemption de l'obligation de servir serait de ce fait supprimée. Par contre, le comité d'initiative ne se prononce pas sur l'avenir de l'obligation de servir dans la protection civile.

Le Conseil fédéral accueille favorablement le fait que l'initiative permette une vaste discussion au niveau politique sur l'un des piliers du système actuel de l'obligation de servir (obligations militaires, service civil au titre de service de remplacement, obligation de servir dans la protection civile et taxe d'exemption de l'obligation de servir; service militaire à titre volontaire pour les femmes), mais compte tenu des conséquences, il s'oppose toutefois à l'initiative. Son acceptation aurait des conséquences graves pour la Suisse et sa sécurité. Le Conseil fédéral voit avant tout trois raisons de s'y opposer.

Premièrement, l'acceptation de l'initiative signifierait que la Suisse ferait dépendre la sécurité du pays et de la population d'hommes et de femmes qui devraient être en nombre suffisant, disposer des compétences requises et trouver assez d'avantages personnels à un engagement dans l'armée pour s'annoncer volontairement. Ce principe s'appliquerait non seulement à la situation actuelle de faibles menaces d'attaques militaires, mais aussi à l'appui aux autorités civiles pour assurer la sécurité intérieure et la maîtrise des catastrophes et des situations d'urgence. Si la situation venait à se dégrader sur le plan de la politique de sécurité, il faudrait de surcroît d'abord adapter la Constitution avant de pouvoir réintroduire les obligations militaires.

Deuxièmement, l'engagement personnel des citoyens au service de l'intérêt général est un principe inhérent à la société suisse. Notre pays n'a pas pour habitude de déléguer cette tâche à des volontaires contre rémunération. L'organisation du système politique au niveau fédéral, cantonal et communal, de même que l'armée, se fondent sur ce principe. Les droits sont indissociables des devoirs; le service militaire obligatoire est un devoir du citoyen. Les obligations militaires font partie intégrante de la politique nationale, elles ont une légitimité démocratique et sont conformes au droit international public.

Troisièmement, c'est avec une armée de milice comprenant les obligations militaires que l'armée est le mieux en mesure de fournir les prestations exigées. L'armée doit avoir la possibilité, dans le pire des cas, de mobiliser un nombre important de troupes. En outre, la mise à profit des compétences et des aptitudes civiles, la diversité sociale et régionale que l'on retrouve à l'armée, le lien étroit qui unit l'armée et la société et finalement la tradition de défense parlent en faveur du modèle actuel des obligations militaires et du principe de l'armée de milice.

Le Conseil fédéral conçoit l'égalité face aux obligations militaires comme l'exécution objective, transparente et équitable du système de l'obligation de servir; elle ne dépend pas du taux d'aptitude au service comme le suggèrent les auteurs de l'initiative. Ils font valoir des points de vue qui sont dépassés depuis l'introduction du service civil et de l'obligation de servir dans la protection civile. Dans ces organisations, les citoyens et les citoyennes suisses fournissent aussi une contribution au service de la communauté, en fonction de leurs possibilités.

Par conséquent, le Conseil fédéral propose aux Chambres fédérales de recommander au peuple et aux cantons le rejet de l'initiative. (Source : message du Conseil fédéral)

## Délibérations

### Projet 1

Arrêté fédéral relatif à l'initiative populaire «Oui à l'abrogation du service militaire obligatoire»

11.12.2012	CN	Début du traitement
12.12.2012	CN	Décision conforme au projet du Conseil fédéral.
05.03.2013	CE	Adhésion.
22.03.2013	CN	L'arrêté est adopté au vote final.
22.03.2013	CE	L'arrêté est adopté au vote final.

Au **Conseil national**, la majorité de la Commission de la politique de sécurité a proposé aux députés de recommander le rejet de l'initiative populaire, conformément à l'avis du Conseil fédéral, et de ne pas entrer en matière sur le contre-projet. Une minorité emmenée par Evi Allemann (S, BE) proposait de recommander l'acceptation de l'initiative, tandis qu'une minorité emmenée par Hugues Hiltbold (RL, GE) proposait d'entrer en matière sur le contre-projet. Le débat a vu s'affronter les adversaires qui se font traditionnellement face sur les questions relatives à l'armée : le camp rose-vert, favorable à l'initiative, et le camp bourgeois - rejoint par le groupe vert-libéral -, opposé à celle-ci. Le contre-projet prôné par la minorité de la commission visait à remplacer le service militaire obligatoire par un " service citoyen " général, qui s'effectuerait en priorité dans une des filières de la sécurité - l'armée bien sûr, mais aussi le service du feu, la police ou le domaine pénitentiaire, par exemple. Le député Alec von Graffenried (G, BE) avait déposé une proposition individuelle, sous forme d'un contre-projet direct, visant à permettre également d'effectuer ce service citoyen dans le domaine social ou environnemental.

Au cours du débat, les députés ont fait référence à de multiples reprises à la chute du mur de Berlin. La gauche a ainsi souligné que, depuis 1989, le monde avait changé et que le temps des armées de masse était révolu. Et de rappeler que, sur les 28 Etats membres de l'OTAN, 20 disposaient d'une armée de volontaires ou étaient sur le point de mettre en place un tel système. Les députés de droite ont répliqué que la plupart des Etats concernés avaient tout simplement suspendu l'obligation de servir et qu'ils pouvaient la réintroduire à tout moment. Selon ces députés, la Suisse aurait plus de difficultés à réinstaurer une telle obligation, car elle devrait au préalable modifier la Constitution. Plusieurs orateurs ont ajouté que certains pays avaient de la peine à recruter suffisamment de volontaires. A l'inverse, des députés ont avancé que le caractère obligatoire du service militaire était une plaisanterie, puisque tout au plus la moitié des jeunes gens accomplissaient l'intégralité de leur service. La gauche a en outre fait valoir des arguments économiques : abstraction faite du budget militaire, l'armée de milice représente un coût annuel de 3,5 milliards de francs pour l'économie. Face à ces arguments, les partisans du service militaire obligatoire ont amené le débat sur le terrain du civisme et des droits politiques. Selon eux, il ne saurait y avoir de droits civiques sans devoirs ; quant à l'armée, l'un des rares endroits où se côtoient des citoyens issus de différentes classes sociales et de différentes régions du pays, elle contribue notamment à la cohésion nationale. Plusieurs orateurs ont en outre reproché aux auteurs de l'initiative d'avoir produit un texte dont l'objectif indirect était clairement d'abolir l'armée. Le conseiller fédéral Ueli Maurer a estimé que la proposition en faveur du service citoyen était intéressante, qu'elle témoignait d'un esprit visionnaire et que, à ce titre, elle méritait d'être examinée plus avant. Il s'est cependant déclaré convaincu qu'une armée composée exclusivement de volontaires ne serait pas à même de garantir la sécurité de la Suisse. Personne ne peut savoir, a-t-il ajouté, si les soldats volontaires répondront bel et bien présent en cas de crise. Par ailleurs, le chef de la défense a affirmé qu'il doutait que les " bonnes personnes " - c'est-à-dire des personnes dotées d'une bonne formation - s'engagent si l'armée fonctionnait selon le principe du volontariat. Le Conseil national a finalement décidé, par 145 voix contre 33, de ne pas entrer en matière sur le contre-projet et, par 121 voix contre 56, de recommander au peuple et aux cantons de rejeter l'initiative, suivant en cela l'avis de la majorité de la commission et du Conseil fédéral.

Au **Conseil des Etats**, la majorité de la Commission de la politique de sécurité a proposé aux députés de recommander le rejet de l'initiative populaire sans y opposer de contre-projet. Une minorité emmenée par Roberto Zanetti (S, SO) proposait au contraire de recommander l'acceptation de l'initiative. Le rapporteur de la commission a indiqué qu'une armée composée de volontaires ne pourrait pas garantir la sécurité de la Suisse. L'objectif des auteurs de l'initiative est toujours le même, a-t-il estimé, à savoir affaiblir l'armée pour finalement la supprimer. Les députés du camp bourgeois

étaient tous unanimes pour dire que, en abolissant l'obligation de servir, on anéantirait le principe fondamental de l'armée de milice. Les tenants de l'initiative - issus pour la plupart des rangs de la gauche - ont pour leur part dénoncé, entre autres, l'inégalité face aux obligations militaires et la taille excessive des effectifs de l'armée. Roberto Zanetti (S, SO) a fait savoir qu'il aurait attendu du Conseil fédéral que celui-ci assortisse son message d'un contre-projet proposant un nouveau modèle relatif à l'obligation de servir. De son côté, Anita Fetz (S, BS) s'est montrée critique à l'égard de l'initiative, déclarant qu'une armée de défense organisée selon le système de milice était la meilleure option pour la Suisse, la seule qui correspondît à la démocratie directe. Le conseiller fédéral Ueli Maurer a quant à lui indiqué qu'aucun pays au monde ne disposait d'une milice de volontaires telle que celle voulue par les auteurs de l'initiative et que, partant, le Conseil fédéral se demandait si une armée de ce genre pourrait assurer la sécurité de la Suisse. L'expérience montre, a-t-il ajouté, que les pays dans lesquels il n'y a pas d'obligations militaires connaissent d'importants problèmes de recrutement. Par 34 voix contre 7, le Conseil des Etats s'est rallié au point de vue de la majorité de la commission et a ainsi décidé de recommander au peuple et aux cantons de rejeter l'initiative.

## Zehnte Sitzung – Dixième séance

Dienstag, 11. Dezember 2012

Mardi, 11 décembre 2012

08.00 h

12.073

### Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht. Volksinitiative

### Oui à l'abrogation du service militaire obligatoire. Initiative populaire

*Erstrat – Premier Conseil*

Botschaft des Bundesrates 14.09.12 (BBl 2012 8285)

Message du Conseil fédéral 14.09.12 (FF 2012 7659)

Nationalrat/Conseil national 11.12.12 (Erstrat – Premier Conseil)

Nationalrat/Conseil national 12.12.12 (Fortsetzung – Suite)

*Antrag der Mehrheit*

Nichteintreten auf den Gegenentwurf

*Antrag der Minderheit*

(Hiltpold, Barthassat, van Singer, Voruz)

Eintreten auf den Gegenentwurf

*Proposition de la majorité*

Ne pas entrer en matière sur le contre-projet

*Proposition de la minorité*

(Hiltpold, Barthassat, van Singer, Voruz)

Entrer en matière sur le contre-projet

**Präsidentin** (Graf Maya, Präsidentin): Wir führen gleichzeitig eine allgemeine Aussprache über die Volksinitiative und eine Eintretensdebatte zum Gegenentwurf der Minderheit. Im Rahmen dieser Debatte werden auch die drei Minderheitsanträge zur Initiative und der Antrag von Graffenried für einen eigenen Gegenentwurf begründet.

**Perrin Yvan** (V, NE), pour la commission: Le 31 janvier 2012, la Chancellerie fédérale déclarait valable une initiative déposée 26 jours plus tôt, munie de 106 995 signatures attestées. Le texte propose une modification de l'article 59 de la Constitution fédérale et demande pour l'essentiel que nul ne puisse être astreint au service militaire et que la Suisse dispose d'un service civil volontaire. Point important dont il sera sans doute plusieurs fois question dans ce débat: c'est bien la suppression de l'obligation de servir militairement qui est visée ici et non le principe de l'armée de milice tel qu'il est fixé à l'article 58 de notre Constitution.

En abolissant l'obligation de servir, la Suisse suivrait 23 pays européens dont nos voisins allemands, français et italiens qui ont fait ce choix depuis la fin de la guerre froide, tandis que d'autres réfléchissent aujourd'hui à leur emboîter le pas. Parmi les nations ayant conservé les obligations militaires, on trouve notamment l'Autriche, le Danemark, la Finlande et la Norvège. En pratique, la suppression de l'obligation de servir revient, dans l'immense majorité des cas, à passer à une armée professionnelle.

Si peuple et cantons acceptent ce texte, la Suisse constituerait une exception avec un système de milice volontaire qui n'existe pour l'heure nulle part ailleurs en Europe. Les com-

paraisons qui ont été évoquées en commission et qui le seront sans doute aujourd'hui doivent donc être faites avec recul dans la mesure où elles ne peuvent s'appliquer que partiellement au modèle que nous sommes susceptibles d'adopter.

Invités à défendre le texte de l'initiative, les représentants du GSsA ont mis en avant leur motivation première, à savoir que nul ne soit contraint d'apprendre à faire la guerre. Cette obligation constitue une importante restriction à la liberté des jeunes gens astreints au service militaire, une contrainte qui pouvait conduire en prison en cas de transgression. Le libre arbitre, dont tout un chacun devrait pouvoir bénéficier, se trouve ainsi fortement contrarié. L'armée inculque à ses recrues le langage de la force au détriment d'une résolution pacifique des conflits.

Les partisans de l'initiative estiment encore que les rapports hiérarchiques – commander ou être commandé – tels qu'on les trouve à l'armée ne constituent pas des comportements souhaitables en démocratie, démocratie qui en définitive attend de ses citoyens qu'ils meurent ou tuent pour elle.

Le GSsA affirme que le principe de l'armée de milice n'est pas lié à l'obligation de servir, des volontaires faisant naturellement un meilleur travail que ceux qui ne sont sous les drapeaux que contraints et forcés. Ainsi c'est l'article 59, «Service militaire et service de remplacement», de la Constitution qui est touché, et non l'article 58, «Armée», qui prévoit que la Suisse a une armée organisée selon le principe de l'armée de milice. Comme je l'ai dit, le principe d'une milice volontaire est inconnu en Europe, et il faut sans doute aller jusqu'aux Etats-Unis pour trouver quelque chose qui ressemble à ce que le GSsA propose.

Les initiants sont d'avis que la suppression de l'obligation de servir ne mettra pas en péril l'institution, mais permettra une baisse des effectifs, opportunité qui permettra d'abandonner certaines tâches inutiles. L'obligation de servir constitue en effet un frein à d'éventuelles réformes dans la mesure où il convient d'occuper tous les militaires astreints.

Pour le reste, les partisans du texte mettent en évidence une inégalité de traitement dans le mode de recrutement, le taux d'aptitude variant de 54 pour cent à Zurich à plus de 75 en Suisse centrale.

La minorité Hiltpold a présenté un concept sous la forme d'un contre-projet prévoyant la mise en place d'un service citoyen auquel tout homme de nationalité suisse serait astreint. De plus, hommes et femmes de nationalité suisse et résidents étrangers seraient astreints à un recrutement général. Ce service citoyen serait accompli en priorité dans l'une des filières de la sécurité: armée, police, gardes-frontière, service du feu, protection civile, service sanitaire, domaine pénitentiaire. Ce contre-projet permettrait à chacun de faire quelque chose d'utile pour son pays, ceci au moment où notre armée va passer de 190 000 à 100 000 hommes. Près d'un homme sur deux en état de servir sera donc libéré de ses obligations alors que chacun, selon le contre-projet de la minorité Hiltpold, pourrait être utile dans les domaines précités.

En cours de débat, s'agissant de l'initiative, la majorité de la commission a estimé qu'il n'était pas souhaitable de ne compter que sur le volontariat pour combler les rangs. Le risque existe que seules des personnes fortement attirées par le métier des armes ne s'annoncent – ces mêmes personnes que l'armée surveille à raison, comme le lait sur le feu, certains présentant une orientation politique fâcheuse. Il convient également de garder à l'esprit qu'un militaire volontaire aurait sans doute des difficultés à être libéré par son employeur pour effectuer une école de recrues, d'avancement ou un cours de répétition. Tout porte à croire que, dans ces conditions, l'armée connaîtrait de gros problèmes de recrutement.

Comme je l'ai déjà dit, les situations ne sont pas comparables, mais on constate que l'armée espagnole recrute notamment en Amérique du Sud, ceci malgré un chômage très élevé chez les 18 à 25 ans. L'armée britannique trouve notamment ses hommes dans les prisons, tandis que la Suède regrette déjà la levée de l'obligation de servir, se rendant

compte que non seulement ceux qui s'annoncent ne sont pas ceux qu'il faudrait, mais aussi qu'ils ne sont pas en nombre suffisant.

Le contre-projet a été jugé problématique dans la mesure où les personnes astreintes au service citoyen seraient engagées dans des domaines professionnels nécessitant une formation exigeante. Il est peu probable qu'une personne formée de manière accélérée soit réellement efficace; elle pourrait même poser problème aux professionnels chargés de l'encadrer.

Dans un premier temps, votre commission s'est prononcée sur un éventuel contre-projet et vous en recommande le rejet, par 21 voix contre 4 et 0 abstention. Ensuite, par 18 voix contre 6 et 1 abstention, la commission a décidé de recommander au peuple et aux cantons de rejeter l'initiative. Ainsi, la majorité de la commission vous recommande de rejeter la proposition défendue par la minorité I (Allemann). Je m'exprimerai sur la minorité III (van Singer) au cas où notre conseil déciderait d'opposer un contre-projet à l'initiative qui nous est proposée.

Pour résumer, la majorité de la commission vous recommande le rejet de l'initiative sans contre-projet.

**Schläfli Urs** (CE, SO), für die Kommission: Die Volksinitiative «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht» wurde am 5. Januar 2012 mit 106 995 gültigen Unterschriften von der Gruppe für eine Schweiz ohne Armee eingereicht. Die Initiative hat zum Ziel, die Militärdienstpflicht abzuschaffen. Aus Sicht der Initianten ist die Wehrgerechtigkeit nicht mehr gegeben. Das System der gegenwärtigen Armee mit Wehrpflicht soll deshalb vom System einer Freiwilligenarmee abgelöst werden. Das System der Miliz wird jedoch beibehalten. Artikel 58 der Bundesverfassung, welcher unter anderem das Milizsystem beinhaltet, ändert sich also nicht. Hingegen ändert sich Artikel 59, welcher den Militär- und Ersatzdienst sowie die Wehrpflichtersatzabgabe zum Inhalt hat. Der Militär- und auch der Zivildienst sollen für Frauen und Männer freiwillig werden. Der Zivildienst ist dabei nicht geregelt bzw. müsste als Folge der Freiwilligkeit des Militärdienstes neu organisiert werden, da Militär- und Zivildienst bei der Rekrutierung bekanntlich miteinander verknüpft sind. Als weitere Folge dieser Initiative wird auch die Wehrpflichtersatzabgabe wegfallen.

Zu den Gründen: Die Initianten vertreten den Standpunkt, dass kein Schweizer gezwungen werden darf, das Kriegshandwerk zu erlernen, auch wenn es nur zur Verteidigung unseres Landes und somit zum Schutz der Bevölkerung dienen sollte. Ein weiterer wichtiger Punkt für die Initianten ist die Wehrgerechtigkeit. In einzelnen Kantonen liegt die Aushebungszahl für die Rekruten, also die Quote der Militärdiensttauglichkeit, bei rund 55 Prozent, während es in anderen Kantonen fast 80 Prozent sind. Dieser Unterschied lasse sich nicht mit gesundheitlichen Argumenten alleine erklären. Dies sei vielmehr eine Folge der Einstellung zur Armee, also davon, ob die zu rekrutierenden Jugendlichen aus einer armeefreundlichen oder einer armeekritischen Landesregion kämen.

Auch sind Unterschiede zwischen ländlichen und städtischen Kantonen festzustellen. Selbst die Bildung soll einen Einfluss auf die Militärdiensttauglichkeit haben. Die Wehrgerechtigkeit ist nicht gegeben oder zumindest zu hinterfragen, wenn bei der Rekrutierung solche externe und wenig beeinflussbare Faktoren mitentscheidend sind.

Die finanziellen Folgen dieser Initiative sind nur schwer zu beziffern. Man ist sich zwar einig, dass der Armeebestand sinken würde, man spricht von 30 000 Mann. Die Kosten pro Armeeangehörigen würden aber tendenziell steigen; dies nicht nur wegen der materiellen Ausrüstung, sondern auch, weil der freiwillige Militärdienst durch finanzielle Anreize gefördert und die Anzahl der Militärdiensttage allenfalls erhöht werden müsste.

Auch sind die Folgekosten für die Wirtschaft nur schwer abzuschätzen. Unbestritten ist, dass durch das Militär verursachte Absenzen in Unternehmungen Kosten verursachen. Im Gegenzug kann die Wirtschaft vom Militär aber auch pro-

fitieren, so zum Beispiel von einer sehr guten Kaderbildung und Führungsschule. Die Kosteneinsparungen sind mit diesen vielen Variablen nicht oder nur schwer zu beziffern.

Die Mehrheit der Sicherheitspolitischen Kommission sieht bei dieser Initiative denn auch deutlich mehr Nachteile als Vorteile. So würde der durch das Parlament angestrebte Armeebestand von 100 000 Mann mit Freiwilligkeit wohl bei Weitem nicht mehr erreicht. Eine stark reduzierte Armee könnte die ihr heute zugewiesenen Aufgaben unweigerlich nicht mehr vollumfänglich wahrnehmen. Als Folge davon müssten wohl Aufgaben delegiert werden, zum Beispiel an die Kantone, an die Polizei.

Die Sicherheit unseres Landes zu gewährleisten ist aber eine Aufgabe unseres Staates. Diese Aufgabe ist staatspolitisch sinnvoll und kann nicht delegiert werden; dies wird auch von der Bevölkerung so erwartet. Alles andere schadet der Glaubwürdigkeit der Armee und auch deren Rückhalt in der Bevölkerung.

Richtigerweise wurde von den Initianten festgehalten, dass die meisten umliegenden Länder die Wehrpflicht nicht mehr kennen würden. Sie wurde jedoch zumeist nicht aufgehoben, sondern nur sistiert. Diese Länder kennen im Wesentlichen die Berufsarmee, was mit der freiwilligen Milizarmee, wie sie als Ziel von den Initianten angestrebt wird, nicht direkt verglichen werden kann. Aber auch selbst in diesen Berufsarmeen stellt die Rekrutierung vermehrt ein Problem dar. Selbst eine relativ hohe Arbeitslosigkeit in diesen Ländern ist kein Garant dafür, dass genügend Interessierte für die Armee gefunden werden können. So rekrutiert beispielsweise Spanien in Südamerika, und England sucht Rekruten zum Teil in Haftanstalten. Es wird befürchtet, dass sich auch bei uns eher Abenteuerlustige oder Leute mit einer falschen Überzeugung für den freiwilligen Militärdienst melden würden; dies ist unbestritten nicht in unserem Sinn.

Die Befürworter der Initiative betonen, dass in der Schweiz bereits heute sehr viel Freiwilligenarbeit geleistet werde – man spricht von 250 000 Vollzeitstellen –, weshalb sich dann schon genügend Leute für den Militärdienst melden würden. Die Mehrheit der Kommission ist jedoch der Meinung, dass die heute geleistete Freiwilligenarbeit in einem Bereich geleistet wird, welcher nicht mit jenem des Militärs verglichen werden darf. Insofern ist die Rekrutierung von genügend motiviertem Personal nicht sichergestellt.

Die Initianten wollen mit dieser Initiative auch erreichen, dass kein Schweizer zum Militärdienst gezwungen werden darf, wenn er es mit seinem Gewissen nicht vereinbaren kann. Diesen Personen wird mit der Tatbeweislösung jedoch bereits heute eine Alternative angeboten; wenn jemand wirklich aus Gewissensgründen keine Waffen tragen will, hat er die Möglichkeit, Zivildienst zu leisten. Er leistet also keinen Militärdienst und trägt auch keine Waffen.

Die Mehrheit der Kommission ist der Meinung, dass das heutige System mit Wehrpflicht und Miliz für unser Land und unsere Sicherheit das beste System ist. Die Armee ist so in der Lage, in jeder Situation auf genügend Leute zurückgreifen zu können.

Zu den Gegenentwürfen: Der Gegenentwurf von Graffenried sieht eine allgemeine Dienstpflicht vor. Diese soll für Frauen und Männer gelten. Demnach muss jede Schweizerin und jeder Schweizer einen Militärdienst oder einen zehnwöchigen Ersatzdienst leisten. Als Ersatzdienst gilt der Dienst im Bereich Feuerwehr, Katastrophenhilfe oder auch im Sozial- und Umweltbereich.

Der zweite Gegenentwurf, der von Kollege Hiltbold, sieht vor, dass jeder Schweizer einen Bürgerdienst leisten muss. Für die Frauen wäre dieser freiwillig. Dieser Bürgerdienst kann, wie beim Gegenentwurf von Graffenried, bei der Armee, bei der Feuerwehr usw. geleistet werden. Zusätzlich kann man den Bürgerdienst aber auch bei der Polizei, beim Grenzwachtkorps, bei der Sanität oder gar beim Strafvollzug leisten.

Die Mehrheit der Kommission ist der Meinung, dass diese beiden Gegenentwürfe inhaltlich eine Schwächung der Armee darstellen. Auch wird es für den Stimmbürger schwierig, die einzelnen Komponenten dieser drei Entwürfe ausein-



anderzuhalten. Es geht dann nicht nur um die Freiwilligkeit des Armeedienstes, sondern auch um eine Ausdehnung der Dienstpflicht auf Frauen sowie eine Ausdehnung der Dienstpflicht auf weitere Institutionen, wie z. B. Feuerwehr, Polizei usw. Die Einheit der Materie, wie sie für Abstimmungen vorgesehen ist, ist nicht mehr uneingeschränkt gegeben. Zudem sollte die Ausdehnung der Dienstpflicht auf diese Institutionen abgeklärt und mit den entsprechenden Behörden auch abgesprochen sein.

Die Kommission hat die beiden Gegenentwürfe mit 21 zu 4 Stimmen abgelehnt. Auch die Initiative «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht» wurde – mit 18 zu 6 Stimmen bei 1 Enthaltung – zur Ablehnung empfohlen.

**Allemann Evi (S, BE):** Wir haben eine Monsterdebatte mit unglaublich vielen Rednerinnen und Rednern vor uns, und ich habe mich vorhin gefragt, wie ich das werten soll. Ist es tatsächlich so, dass in diesem Bereich ein derart grosser Handlungsbedarf besteht, dass sich so viele Leute äussern möchten? Oder rüttelt die Initiative etwa an einem Tabu? Gilt es heute, eine heilige Kuh zu schlachten? Die zentrale Frage wird aber erst mit der Abstimmung definitiv beantwortet sein, nämlich: Sind wir sicherheitspolitisch immer noch in den Schützengräben des Kalten Krieges, oder brechen wir nun endlich auf in eine moderne Zukunft der Schweizer Armee? Guckt man nämlich über den schweizerischen Tellerrand hinaus nach Europa, stellt man fest, dass nach dem Ende des Kalten Krieges viele Staaten von ihren Massenheeren Abstand genommen haben: Sie haben ihre Massenheere abgebaut, die Wehrpflicht abgeschafft oder sistiert und stattdessen eine Freiwilligenarmee aufgebaut. Von den 28 Nato-Staaten etwa besitzen mittlerweile 20 eine Freiwilligenarmee oder planen, eine Freiwilligenarmee einzuführen.

Mit dem Mauerfall verringerte sich in den Neunzigerjahren die Bedeutung von umfangreichen, vor allem für die klassische Landesverteidigung konzipierten Wehrpflichtarmeen markant. Gleichzeitig erweiterte sich mit dem Wandel der Bedrohungslage das Spektrum der Armeeaufgaben. Damit einher gingen in vielen europäischen Staaten Reformen, eine Neuausrichtung der Streitkräfte etwa auf Einsätze im internationalen Krisenmanagement.

Die Konzentration und Spezialisierung der Armee auf sinnvolle, der Sicherheitslage angepasste Aufgaben wäre auch in der Schweiz dringend. Ich denke etwa an die Luftpolizei, die eine sinnvolle Aufgabe ist. Ich denke auch an den verstärkten internationalen Fokus, den die Schweizer Armee sehr gut und mit glaubwürdigen Argumenten einnehmen könnte. Das würde aber auch bedeuten, dass man die Armeebestände gegenüber heute massiv reduzieren müsste, und zwar in einer Masse, die die Beibehaltung der allgemeinen Wehrpflicht infrage stellen würde.

2012 sind rund 35 000 männliche Schweizer Bürgerstellungspflichtig, im Jahr 2030 werden es immer noch 26 000 sein. Wenn die Wehrpflicht für alle 20- bis 30-jährigen Männer gilt, also für zehn Jahrgänge, würde die Wehrpflicht der Armee heute theoretisch 350 000 Soldaten zuführen, und auch in Zukunft wären es immer noch 200 000. Das ist offensichtlich viel zu viel. Die Armee kann heute schon froh sein, dass etwa die Hälfte ihren Dienst im Zivildienst oder im Bevölkerungsschutz leistet. Das heutige Rekrutierungssystem ist in höchstem Masse ungerecht und konzeptlos, und es ist auch sicherheitspolitisch falsch. Die Aufrechterhaltung eines Massenheers lässt sich angesichts der gewandelten Bedrohungslage nicht mehr begründen. Kein anderes Land in Europa leistet sich gemessen an der Grösse des Territoriums und auch gemessen an der Bevölkerungszahl eine derart grosse Armee wie die Schweiz.

Hinzu kommt, dass das künstliche Aufrechterhalten der hohen Armeebestände eine der wichtigsten Ursachen für die zahlreichen Mängel der aktuellen Armee darstellt. Man würde sich besser auf das internationale Engagement fokussieren und dieses nicht mehr derart krampfhaft bekämpfen, sondern es endlich als gegebenen Umstand akzeptieren und danach die richtigen Schlüsse ziehen, nämlich das Wehrmodell reformieren und die Ausbildung und die Ausrü-

stung auf das fokussieren, was auch Sinn macht. Aber leider sind wir davon weit entfernt, und wir drehen Zusatzschleufe um Zusatzschleufe. Ich töne jetzt vielleicht ein bisschen konsterniert, und es ist auch so: Ich hätte gerne, dass wir nicht schon bald wieder vor der nächsten Aktualisierung des sicherheitspolitischen Berichtes stehen würden, ohne dass der alte Bericht je konkrete Wirkung in Form von sinnvollen Reformen gezeitigt hätte. Ich finde, das ist eine Zeit- und Geldverschwendung. Wir würden besser den Tatsachen in die Augen schauen und die berechtigten Fragen, welche die Initiative aufwirft, ernsthaft diskutieren, auch wenn die Initiative aus Sicht der Mehrheit dieses Rates aus der falschen Ecke kommt.

In vielen Staaten, welche die Armeen reformiert haben, standen auch ökonomische, nicht nur militärstrategische Gründe im Zentrum der Überlegungen. Dazu werden wir von der SP-Fraktion noch einiges in den Einzelvoten sagen.

Als Sprecherin für die Minderheit I sage ich nur noch so viel: Wer daran interessiert ist, dass die Armee nicht ungerecht rekrutiert und ineffizient funktioniert, muss bereit sein, heute den alten Zopf der allgemeinen Wehrpflicht abzuschneiden und Ja zu sagen zur Volksinitiative «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht».

**Hiltbold Hugues (RL, GE):** Je suis farouchement attaché à l'obligation de servir, parce qu'elle a permis d'assurer la mission première de l'armée, celle d'assurer la sécurité du pays à travers des tâches de protection de la population, d'aide en cas de catastrophes, de protection de l'espace aérien, d'engagement à l'étranger et de défense du territoire. Parce que l'obligation de servir a aussi, au même titre que l'école publique, contribué à la difficile cohésion entre les différentes régions et cultures de la Suisse. Elle a permis de renforcer les liens entre les quatre régions linguistiques, matérialisant le principe de solidarité, une des valeurs essentielles sur laquelle notre pays s'est construit.

Je suis donc contre cette initiative qui vise à supprimer l'obligation de servir. Je ne veux pas d'une armée constituée que de militaires professionnels. Je ne crois pas que l'on puisse réaliser la meilleure armée du monde avec 100 000 hommes volontaires.

Aujourd'hui, l'armée compte un peu moins de 200 000 hommes. Chaque année, un peu plus de 40 000 jeunes hommes sont appelés au recrutement et seuls un peu plus de 25 000 d'entre eux sont déclarés aptes au service militaire ou au service de remplacement. Donc 15 000 autres restent sur le carreau et n'accompliront aucun service militaire ni service de remplacement. Ainsi aujourd'hui, même si l'obligation de servir figure dans notre Constitution, tous ne sont pas égaux devant la loi.

Nous vivons dans une société où nous avons beaucoup de droits et quelques devoirs seulement, trois en l'occurrence: celui de payer des impôts, celui de voter, malheureusement accompli par seulement la moitié des citoyens en moyenne, et celui, pour les hommes, de servir leur patrie. Servir le pays, oui! Mais pas exclusivement dans l'armée, également dans d'autres domaines et sous d'autres formes. On peut servir son pays aussi bien en effectuant son service militaire qu'en participant à l'entretien du patrimoine ou en prenant soin de personnes âgées dans les EMS. Il ne faut donc pas supprimer l'obligation de servir, mais il faut la renforcer. Il faut redonner un sens au mot servir et une crédibilité à son obligation.

Le contre-projet qui vous est proposé prévoit un service citoyen qui vise à inscrire le service militaire et le service civil de remplacement dans les réalités sécuritaires, sociales et démographiques de ce début de XXIe siècle, anticipant aussi la situation de sureffectif à laquelle l'armée va être bientôt confrontée. Il considère la période de service obligatoire comme un engagement qui est passé entre le jeune et l'Etat. Le jeune consacre à l'Etat une période de sa vie et en retour les autorités valorisent cet engagement en offrant des missions attractives, insérées au mieux dans les cursus de formation, en débouchant sur des certifications reconnues ensuite dans le monde professionnel. Mais cet engagement

citoyen doit être également pensé en termes de valeurs, auxquelles on espère faire adhérer les jeunes qui accomplissent leur service, ces principes sur lesquels la Suisse s'est construite, tels que la solidarité ou le respect de l'autre. Le contre-projet qui vous est proposé prévoit une nouvelle mouture de l'article 59 de la Constitution. Cet article garantit la priorité à l'armée, lui permettant d'accomplir en tout temps les missions qui lui sont légalement confiées. La sécurité du pays reste en effet clairement la priorité. Cette clause de sauvegarde permet de prévenir les conséquences d'une préférence massive des conscrits s'orientant vers le service civil. Ce contre-projet prévoit aussi que les Suissesses puissent effectuer le service citoyen à titre volontaire, comme les résidents étrangers, mais exclusivement pour ceux-ci dans les domaines du service du feu, du service sanitaire ou encore de la protection civile.

Cette disposition a le mérite de proposer une solution concrète pour résoudre les sureffectifs de l'armée suite à la décision du Parlement de 2011. Elle propose une nouvelle légitimité pour la notion d'obligation de servir et renforce l'égalité de traitement devant la Constitution. Elle tente d'allier pragmatisme et attentes de la jeunesse, notamment en matière de formation continue. Elle laisse la priorité à l'armée – c'est important de le rappeler – en lui assurant, par le biais d'une clause de sauvegarde, la priorité en termes de recrutement.

Outre les besoins du pays, notamment en termes de sécurité, ce modèle intègre les besoins des jeunes. Je pense à ces jeunes que l'on dit en rupture, ces jeunes en situation d'échec scolaire, parvenus à l'âge de 18 ans sans réels objectifs ni perspectives. Ce service citoyen peut leur redonner l'envie d'aller de l'avant, de participer à la vie de la communauté, de s'y insérer professionnellement et socialement. Ce service citoyen s'ancre dans la réalité du XXI<sup>e</sup> siècle tout en ayant l'avantage de ne nécessiter qu'une adaptation du modèle existant ainsi que de respecter l'attachement, tant du peuple que des autorités, à la notion d'obligation de servir. Le but est qu'à la fin, quelle que soit la forme de service choisie, chaque jeune consacre une période de sa vie à son pays, à un engagement vis-à-vis de la collectivité, qui en retour lui garantira une plus-value en termes de formation.

Je vous invite donc à soutenir ma proposition de minorité II qui demande de rejeter l'initiative et d'adopter le contre-projet, à savoir le projet 2.

**van Singer Christian (G, VD):** Nous discutons aujourd'hui de l'abrogation du service militaire obligatoire. Mais cette obligation existe-t-elle encore? Les femmes, pourtant citoyennes à part entière depuis quarante ans, ne sont pas astreintes. Les jeunes étrangers résidents qui, dans d'autres pays, obtiendraient la citoyenneté ne sont pas astreints. Presque 40 pour cent des jeunes Suisses sont dispensés pour raisons médicales ou font du service civil. En fin de compte, moins d'un cinquième des jeunes accomplissent réellement un service militaire.

Non seulement l'obligation de servir n'existe plus dans les faits, mais surtout le principal motif de la maintenir – le péril extérieur – a disparu. De qui nous protègent les avions de combat, les chars, notre armée de 100 000 hommes? des Allemands? des Autrichiens? des Italiens? des Français? des Russes? Force est de constater que le service militaire obligatoire n'existe plus dans les faits et qu'il a perdu sa raison d'être. Toutefois, je trouve qu'il est important pour la cohésion nationale que tout jeune soit appelé à fournir un service au pays dans lequel il vit.

J'hésite donc à soutenir l'initiative, qui prévoit l'abrogation du service militaire obligatoire. La situation actuelle, toutefois, est insatisfaisante. Malheureusement, on demande aux jeunes de servir dans une armée qui se prépare à un remake de la dernière guerre mondiale, dans une armée qui, au lieu de se préparer à parer aux risques d'aujourd'hui – terrorisme, catastrophes naturelles, attaques électroniques –, continue à gaspiller des milliards dans l'achat d'avions, de chars d'assaut, de systèmes de conduite des opérations foyeux. Malheureusement, on continue à pénaliser les jeunes

qui refusent l'apprentissage du métier de la guerre et qui aimeraient servir autrement notre pays.

C'est pourquoi, comme je suis attaché au maintien d'un service pour le pays, je soutiendrai la proposition von Graffenried et celle de la minorité Hiltbold. Leurs auteurs demandent, avec les sensibilités qui sont les leurs, que plusieurs formes de service soient possibles: service militaire, protection civile, aide en cas de catastrophe, pompiers, engagement civil dans le social ou la protection de l'environnement. Ils demandent en outre que les femmes et les jeunes étrangers puissent aussi, à titre volontaire, servir le pays.

Je félicite les auteurs de ces propositions, qui sont novatrices et qui aboutiraient réellement à une réforme de l'armée actuelle, qui n'est plus adaptée au temps actuel et qui ne répond pas aux besoins d'aujourd'hui.

Je soutiendrai donc avec conviction la proposition von Graffenried et celle de la minorité Hiltbold, même si elles déplaisent à gauche et à droite. Je vous demande de les soutenir. Toutefois, si elles étaient rejetées par notre conseil, je vous demanderais de recommander au peuple et aux cantons d'adopter l'initiative, parce que je retiens que c'est le seul moyen pour débloquer la situation actuelle, qui correspond aux besoins d'il y a cinquante ou cent ans, mais plus à ceux d'aujourd'hui.

**von Graffenried Alec (G, BE):** Die Schweiz klagt über eine angebliche äussere Bedrohung der Identität. Aber die Identität wird auch von innen bedroht, durch die Gefährdung des Milizsystems, das mir sehr teuer ist. Der gesellschaftliche Trend geht in Richtung grössere persönliche Autonomie, Freiheit über alles! Die Abschaffung der Wehrpflicht, heisst es, sei eine Befreiungsaktion für die Betroffenen, eine Pflicht weniger. Jedoch geht auch ein Stück Verantwortungs- bewusstsein und Identität verloren.

Was hat dies mit der allgemeinen Dienstpflicht zu tun? Eine allgemeine Dienstpflicht fördert das Bewusstsein für Freiwilligenarbeit, fördert auch das Bewusstsein für unser Milizsystem. Das Milizsystem ist ein Rückgrat unserer Gesellschaft und unserer Staatsordnung. Keine Gemeinde, keine Feuerwehr, kein Verein würde ohne unbezahlte Arbeit funktionieren. Ein Land wie die Schweiz ist angewiesen auf Menschen – und Sie hier drin wissen das alle –, die mehr tun als das, was verlangt ist.

Verstehen Sie mich nicht falsch. Die Freiheit und die Rechte sind wichtig und auch mir teuer. Aber die Pflichten dürfen darob nicht vergessen gehen. Die Pflicht, eine gewisse Zeit seines Lebens in den Dienst der Allgemeinheit zu stellen, fördert den Solidaritätsgedanken. Die Durchmischung verschiedener sozialer Schichten und Bekanntschaften über die Sprachgrenzen hinaus tragen zum Kitt unseres Landes bei.

Ich bin daher gegen die Abschaffung der Wehrpflicht. Sie muss jedoch dringend umgebaut und modernisiert werden. Daher stelle ich den Antrag für einen Gegenvorschlag zur Initiative «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht», nämlich die Einführung einer allgemeinen Dienstpflicht. Die allgemeine Dienstpflicht soll aus dem Militärdienst oder einem zivilen Ersatzdienst bestehen. Die Dienstpflichtigen sollen zwischen den Diensten frei wählen können.

Diese Forderung ist schon sehr alt. Nach zahlreichen politischen Forderungen zur Modernisierung der allgemeinen Wehrpflicht setzte der Bundesrat 1992, also vor zwanzig Jahren, eine «Studienkommission Allgemeine Dienstpflicht» ein. Sie hatte die Aufgabe, zu prüfen, ob die allgemeine Wehrpflicht durch eine allgemeine Dienstpflicht abgelöst werden könnte. Das Projekt wurde leider schubladisiert, bis heute. Jedoch die Stimmen, die verlangen, dass man darauf zurückkommt, verstummen nicht. In weiten Teilen Europas, es wurde schon darauf hingewiesen, wurde die traditionelle Wehrpflicht zugunsten alternativer Modelle abgeschafft. In der Schweiz aber fehlt bis heute der politische Wille, sich ernsthaft mit einer Alternative auseinanderzusetzen.

Mit der Einreichung der Volksinitiative wurde das Thema neu lanciert, das ist den Initianten zugutezuhalten. Es ist nun an



der Zeit, ernsthaft über eine allgemeine Dienstpflicht zu diskutieren.

Was bedeutet eine allgemeine Dienstpflicht? Der obligatorische Dienst für das Gemeinwohl wird als Vertrag zwischen dem Staat und seinen jungen Bürgern verstanden, als «contrat citoyen», wie er von Pierre Maudet, Präsident der Eidgenössischen Kommission für Kinder- und Jugendfragen, vorgeschlagen worden ist. Auch Herr Darbellay hat schon einen Vorstoss für eine allgemeine Dienstpflicht eingereicht (05.409). Die Dienstpflicht besteht aus der Militärdienstpflicht oder der Pflicht zu einem zivilen Ersatzdienst. Die Einsätze sollen alle gleich lange dauern, und die Pflichtigen sollen frei wählen können. Auch Peter Weigelt, alt Nationalrat und ganz sicher kein Linker, hat schon ein Konzept für eine allgemeine Dienstpflicht aufgestellt.

Der zivile Ersatzdienst soll in den Bereichen des Bevölkerungsschutzes, des Umwelt- und Naturschutzes sowie im Sozial- und Gesundheitswesen geleistet werden. Möglich wären auch Einsätze zur Unterstützung der Gemeinden, zum Beispiel bei der Bekämpfung von Littering, oder auch in der Entwicklungszusammenarbeit. Denkbar wären Einsätze weiter zur Entlastung von Feuerwehr und Polizei, bei Grossereignissen und Notfällen, zum Beispiel bei der Bekämpfung von Hochwasser. Dass auch der Feuerwehrdienst in der allgemeinen Dienstpflicht enthalten ist, wäre deshalb sinnvoll, weil die Rekrutierung von freiwilligen Feuerwehrmännern und -frauen zunehmend schwierig wird; die Bestände sind rückläufig.

Die freie Wahl gälte natürlich unter dem Vorbehalt der Bestandessicherung der Armee und der differenzierten Tauglichkeit – aber eben: einer differenzierten Tauglichkeit. Die Einsätze müssten in allen Bereichen mit einer angepassten Ausbildung beginnen, damit sich die Jugendlichen darauf vorbereiten könnten. Über die Einsatzdauer kann diskutiert werden. Ebenso wäre ein Life-Cycle-Modell möglich, wie dies Herr Weigelt vorgeschlagen hat.

Halten wir uns an John F. Kennedy: «Frage nicht, was dein Land für dich tun kann – frage, was du für dein Land tun kannst!» Es ist Zeit, die Dienstpflicht zu modernisieren. Stimmen Sie meinem Antrag zu!

**Müller Geri (G, AG):** Vorweg, damit es nicht das grosse Thema wird: Ich oute mich als Mitglied der Gruppe für eine Schweiz ohne Armee. Ich verstehe die Gruppe für eine Schweiz ohne Armee als eine Gruppe, die sich mit der Frage auseinandersetzt: Was müsste die Schweiz machen, wie müsste die Schweiz mit bestimmten Dingen umgehen, hätte sie keine Armee? Das gäbe vermutlich eine andere Aussenpolitik, sicher aber eine andere Innenpolitik. Man würde mit den Gefahren, die es in diesem Land gibt, anders umgehen als heute, wo man, zum Beispiel einfach sagt: Die Schweiz hat keine Armee, sie ist eine Armee. Das würde heissen, dass man gewisse Dinge ganz anders organisieren müsste, beispielsweise die Katastrophenhilfe. Man könnte nicht auf ein Heer von billigen, günstigen Menschen zurückgreifen, die in der Not aufräumen. Man könnte gewisse Sport- und andere Veranstaltungen vielleicht nicht mehr auf die Art und Weise organisieren wie seinerzeit die Euro 2008 in der Schweiz, als man auf ganz viele Leute zurückgreifen konnte, die die Sicherheit in diesem Lande aufrechterhalten sollten. Man würde mit verschiedenen Dingen ganz anders umgehen.

In dieser Diskussion ist plötzlich diese Initiative entstanden, eine Initiative, die auf keinen Fall ein Weg zur Abschaffung der Armee ist. Sie mögen jetzt lachen und sagen: Aber die GSoA hat ja gar keine anderen Ideen. Das ist aber in diesem Falle nicht so, und Sie werden das anhand meiner Ausführungen und auch an den bereits gemachten Ausführungen der Minderheiten ganz klar erkennen.

Letztlich geht es also um ein Verhalten, das man an den Tag legen müsste, ein Verhalten, das zum Ziel hat, dass wir keine Kriege brauchen – ich sage nicht «haben», sondern «brauchen». Wenn Sie heute weltweit alle Kriege anschauen, sehen Sie, dass diese damit zu tun haben, dass vor allem Grossmächte an die Rohstoffe kommen wollen

und sie deshalb im Falle eines Falles, wenn sie sie nicht einfach so bekommen, mit ihren Armeen herausbomben – Irak, Libyen usw. sind Beispiele dafür.

Kommen wir zurück zur Frage, ob es gerechtfertigt ist, die Wehrpflicht so beizubehalten, wie sie in der Bundesverfassung festgelegt ist. Wenn man die Analyse der letzten Jahre bis zurück zur Gründung unseres Bundesstaates genau macht, weiss man, dass es noch nie eine allgemeine Wehrpflicht gegeben hat. Angefangen hat das damit, dass die Kantone beordert worden sind, 2 Prozent ihrer jungen Männer für den Dienst bereitzustellen. 2 Prozent – das ist weit weg davon, eine allgemeine Wehrpflicht zu haben! Wenn Sie das Ganze über die beiden Weltkriege hinweg bis heute betrachten, sehen Sie, dass es nie eine Zeit gab, wo wesentlich mehr als 50 Prozent der zur Verfügung stehenden jungen Männer im Dienst gestanden sind oder den Dienst absolviert haben. Teilweise haben sie den Dienst angefangen und dann abgebrochen, teilweise sind sie nach der Aushebung wieder ausgestiegen. Das ist eine Realität, die wir heute kennen. Wir sind weit davon entfernt, von einer allgemeinen Wehrpflicht zu sprechen.

In den letzten Jahren haben wir uns, als eines der letzten westeuropäischen Länder, endlich dazu durchgerungen, den jungen Männern auch die Möglichkeit zu geben, einen Zivildienst zu absolvieren. Ich hatte diese Möglichkeit noch nicht, ich musste damals als Verweigerer auftreten, einfach deshalb, weil ich nicht das Kriegshandwerk erlernen wollte. Es gab für mich nichts anderes, als ins Gefängnis zu gehen. Heute haben die jungen Männer endlich die Möglichkeit, einen Zivildienst zu absolvieren. Sie machen das auch. Viele in diesem Rat monieren, vor allem auf der rechten Seite, diese Personen würden unsere Armee gefährden. Warum? Weil sie zahlenmässig zugenommen haben, aber in einem Bereich, der sehr, sehr tief ist.

Aber das sind junge Menschen, die sagen: «Ich möchte einen Dienst für dieses Land leisten, ich bin bereit, dafür ein- einhalbmal so viel Zeit einzusetzen.» Sie leisten im Umweltschutz, bei Sozialwerken usw. einen Dienst am Volk. Ob das stressiger ist oder nicht als das, was man in der Armee macht – ich überlasse es jemand anderem, das zu beurteilen. Auf alle Fälle sehe ich auch den Stress bei den jungen Armeeingehörigen, die den ganzen Tag rennen, um dann zu warten, oder die eben warten, um dann zu rennen; auch das ist psychisch nicht ganz einfach zu verkraften.

Die Gegenvorschläge, die heute gekommen sind, die zum Teil auch in der Kommission diskutiert worden sind, vor allem auch der Antrag von Alec von Grafenried auf einen Gegenentwurf, öffnen eine ganz andere Seite. Herr von Grafenried spricht plötzlich von einer allgemeinen Dienstpflicht. Da gibt es Probleme mit der EMRK, das wissen wir, aber wir könnten das irgendwie managen. Allerdings ist das dann eine andere Diskussion. Es geht ja nicht mehr um den Umstand, der heute ins Auge sticht. Es ist der Umstand, dass wir eine sogenannte allgemeine Wehrpflicht haben, die nicht vollzogen wird.

Ich gehe im Wesentlichen auf drei Argumente ein, die vermeintlich dazu führen sollen, Sie zu einem Nein zu dieser Initiative zu motivieren. Sie haben dieses Schreiben ebenfalls bekommen, es ist auch von unserem Kollegen Jakob Büchler unterzeichnet worden. Es heisst, das sei eine Organisation, in der alle relevanten Organisationen, die für die Armee sind, vertreten seien.

1. Diese Organisation behauptet, dass die Militärdienstpflicht und das Milizprinzip sicherheitspolitisch sinnvoll seien. Teilweise kann ich diese These unterstützen. Es gibt teilweise Verbände, die tatsächlich etwas machen, in dem die jungen Menschen einen Sinn sehen. Aber der grosse Teil tut das eben nicht. Ich weiss nicht, ob es an der Verteidigungsbereitschaft zu nagen beginnt, wenn ein grosser Teil der jungen Menschen den Sinn nicht in dem sieht, was sie heute machen. Ob sie dann die grossen militärdienstlichen Zusammenhänge sehen, ist eine andere Frage. Das ist genau das, was ich bei den Truppenbesuchen in den Gesprächen mit den jungen Dienstleistenden höre: «Ich weiss nicht, was das Ganze soll; wir kämpfen gegen Phantome; die wirk-

lichen Bedrohungen für unser Land, wie sie im sicherheitspolitischen Bericht beschrieben sind, gibt es hier nicht.» Das ist etwas, was langfristig an der Verteidigungsbereitschaft nagt.

2. Die allgemeine Wehrpflicht, wird gesagt, sei staatspolitisch richtig. Ja, aber wenn sie nicht allgemein ist, wenn sie nicht alle betrifft, gibt es auch keinen staatspolitischen Auftrag.

3. Die freiwillige Miliz, heisst es, sei eine Illusion. Jetzt komme ich eigentlich zum zentralen Argument: Ist es denn einfach so, dass wir die Leute heute dazu zwingen müssen, etwas Sinnvolles zu tun? Ist das in einem liberalen Staat, wie die Schweiz wirklich einer ist, überhaupt möglich? Müsste man nicht vielmehr die Armee dazu bringen, fähig und in der Lage zu sein, junge Leute für einen sinnvollen Einsatz zu motivieren? Das müsste eigentlich die Aufgabe der Armee sein. Deshalb habe ich ganz zu Beginn gesagt, es sei in Frage gestellt, ob die GSoA der richtige Absender für eine solche Initiative sei, weil es letztlich bei Annahme dieser Initiative passieren könnte, dass sich die Armee plötzlich überlegen würde, wie sie sich für junge Menschen attraktiv machen könnte, damit diese zu ihr kämen. Dann braucht sie aber ein gutes Dispositiv, gute Überlegungen und muss den jungen Leuten etwas anbieten, wovon sie auch ausbildungsnäher profitieren können. Das ist heute bei vielen Verbänden nicht der Fall. Es ist bei gewissen Truppengattungen der Fall; dort ist der Andrang junger Menschen auch sehr gross.

Diese Initiative ist also auch die Chance, etwas zu reflektieren, einen Grundsatz der Bundesverfassung zu verändern. Es ist ein Grundsatz, der nie erfüllt worden ist, den man heute überdenken könnte, insbesondere angesichts der neuen Ausgangslage auf der Welt, in der man nicht mehr das Ost-West-Blockadendenken hat, in der man, wenn man in Europa lebt, sicherheitspolitisch andere Herausforderungen hat als im Zweiten Weltkrieg. Es wäre die Chance für die Armee, sich in dieser Frage endlich so aufzustellen, dass sie für die jungen Menschen attraktiv wäre.

In dem Sinne bitte ich Sie, reflektierend dieser Initiative zuzustimmen. Sie wird dazu anregen, dass ganz viele Bereiche in diesem Land neu gedacht werden. Es wird dann nämlich eine interessante Auseinandersetzung geben, wenn wir mit dem sicherheitspolitischen Bericht und dem Armeebericht plötzlich vor die Bevölkerung treten und ihr erklären müssen, ob das jetzt Sinn macht oder nicht. Das wird eine interessante Auseinandersetzung sein. Je stärker das Parlament hinter dieser Initiative steht, umso stärker werden dann auch die Argumente für die verschiedenen Dinge sein.

Ich bitte Sie also sehr, die Initiative zu unterstützen und die Gegenanträge abzulehnen.

**von Siebenthal** Erich (V, BE): Die Volksinitiative «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht» will die Militärdienstpflicht für Schweizer abschaffen. Die SVP-Fraktion lehnt diese Initiative einstimmig ab. Die Bundesverfassung soll wie folgt geändert werden, Artikel 59 Absatz 1: «Niemand kann verpflichtet werden, Militärdienst zu leisten.» Das ist das Herzstück dieser Vorlage. Der Militärdienst soll also freiwillig sein.

Die Militärdienstpflicht ist Teil unseres sicherheitspolitischen Konzeptes. Sie ist eng verknüpft mit dem Auftrag der Armee gemäss Artikel 58 der Bundesverfassung. Die Armee steht im Zentrum dieser Sicherheitspolitik, sie ist auf dem Milizprinzip aufgebaut. Mit dieser Initiative und den beiden Gegenvorschlägen ist dieser Auftrag nicht mehr erfüllbar. Mit unserem System heute, mit der Möglichkeit des Ersatzdienstes, sind wir dem Anliegen, auswählen zu können, schon sehr weit entgegengekommen. Diese Initiative geht ganz klar in Richtung Abschaffung der Armee. Freiwilligkeit ist hier absolut fehl am Platz.

Die allgemeine Wehrpflicht garantiert, dass die Bevölkerung, abgebildet in der Armee, im Einsatz ist, im Gegensatz zu einer freiwilligen Miliz. Diese richtet sich stark nach der allgemeinen Wirtschaftslage. Die Gefahr besteht einerseits, dass plötzlich Soldaten für die Sicherheit eintreten, die in der Akzeptanz gegenüber der Bevölkerung Probleme machen,

sei es das Links- oder Rechtsextreme, Patrioten oder Rambo. Da ein allfälliger Einsatz unserer Armee im Inland stattfinden würde, wäre die Bevölkerung auch betroffen. Das heisst, Bevölkerung und Armee müssen einander vertrauen können. Mit einer freiwilligen Armee würde dieses Vertrauen massiv geschwächt. Mit der allgemeinen Wehrpflicht ist die Bevölkerung abgebildet. Der Soldat, der Militärdienst leistet, kann nach dem Militärdienst wieder an seinen Arbeitsplatz zurückkehren. Das gegenseitige Verständnis und Vertrauen wird so gestärkt.

Es gibt einige Länder in Europa, die diese Freiwilligkeit, wie die Initiative sie verlangt, kennen, Deutschland zum Beispiel seit eineinhalb Jahren, und bereits melden sich zu wenige Bewerber. Dass also die Attraktivität der Armee so hoch sein wird, dass sich genügend melden, ist unwahrscheinlich.

Die Gefahr, dass man die Grösse der Armee der Anzahl Bewerber anpasst, könnte naheliegend sein. Denn unsere Dienstpflichtigen haben in der Milizarmee in der letzten Konsequenz den Auftrag, unser Land, Bürgerinnen und Bürger, Familien bei einem Angriff zu verteidigen. Was das heisst, können wir nur ahnen, mit Blick auf Völker und Länder, die das durchgemacht haben oder heute direkt in dieser Situation sind.

Die allgemeine Wehrpflicht in der Milizarmee ist nicht einfach eine Idee von gestern. Nein, sie ist das einzige Instrument, das Aufwand und Ertrag für unser einzigartiges Land auch in Zukunft rechtfertigt. Die Freiwilligkeit gemäss Initiative würde den Standort Schweiz ganz klar schwächen. Denn es kämen sofort Fragen auf: Ist die Sicherheit noch gewährleistet? Wer unterstützt uns bei Naturereignissen, bei Grossanlässen wie dem WEF oder Sportveranstaltungen? Frieden, Sicherheit, Ruhe und Ordnung, Soforthilfe bei Ereignissen sind nicht einfach gegeben. Das sind Leistungen, die jeden Tag, jede Stunde erbracht werden müssen. Mit einer Annahme dieser Initiative wären diese Leistungen nicht mehr gewährleistet.

Darum ist diese Initiative aus Sicht der SVP-Fraktion klar abzulehnen; ebenso sind die Minderheitsanträge abzulehnen, die einen Gegenentwurf wollen, denn auch jede Aufweichung der allgemeinen Wehrpflicht ist abzulehnen.

**Fridez** Pierre-Alain (S, JU): Depuis 1989 et la chute du mur de Berlin, la situation géopolitique du continent européen s'est profondément modifiée. La confrontation franco-allemande, qui a donné le ton aux drames militaires et humains qui ont présidé à la destinée de l'Europe durant les derniers siècles, a fait place à la construction européenne basée sur la paix, la collaboration et l'amitié entre les peuples. C'est dans ce contexte que l'on a assisté, année après année, à l'abandon de l'obligation de servir dans la quasi-totalité des pays européens. Font exception quelques nations: la Norvège, l'Estonie, la Grèce, l'Autriche, qui votera en 2013 sur un projet de milice volontaire, et enfin la Finlande, qui s'appuie toujours sur une armée de masse de plus de 300 000 hommes, une situation originale qui s'explique par les traumatismes de son histoire, aux confins de la Russie.

Imaginer en 2012 les risques d'une guerre conventionnelle à nos frontières avec l'un de nos pays voisins relève de la pure science-fiction, et cela clairement à l'horizon de plusieurs décennies. Il est vrai, des risques subsistent, mais ils ont changé de caractère. Ces nouvelles menaces s'appellent terrorisme, cybercriminalité, crime organisé ou tout simplement insécurité. La sécurité, vivre sans la crainte d'être agressé ou volé, est un droit fondamental essentiel pour chaque citoyen et chaque citoyen de ce pays, et pour les socialistes une priorité. On n'oubliera pas les dangers environnementaux, liés ou non aux changements climatiques: inondations, éboulements, séismes, par exemple.

Pour répondre à ces nouveaux défis, l'armée suisse doit être repensée, redimensionnée, réorganisée. L'ère du citoyen soldat à l'ancienne est révolue. Forte dans les grandes années de plus de 400 000 hommes, notre armée compte aujourd'hui quelque 180 000 soldats et est vouée, selon les choix de notre Parlement, à voir ses contingents réduits à

100 000 hommes. La conscription est de ce fait condamnée à se réduire comme peau de chagrin.

Déjà maintenant, l'égalité devant l'obligation de servir n'existe plus. Seuls 30 à 40 pour cent des jeunes hommes issus d'une même classe d'âge effectuent leur parcours militaire dans son intégralité. Cette inégalité devant ce qui est considéré comme la règle est encore aggravée par des disparités flagrantes entre les régions et par les passe-droits dont semblent bénéficier certains des sportifs d'élite, par exemple. Le mythe du citoyen soldat n'est déjà plus qu'un souvenir.

Le Service de renseignement, devenu semble-t-il une véritable passoire, et la lutte contre la criminalité doivent devenir des priorités. En effet, notre pays a besoin d'une autre politique de sécurité, adaptée aux vrais risques. Des forces militaires mobiles et bien équipées mais en contingent nettement réduit doivent rester la colonne vertébrale de notre système de défense, avec à leurs côtés un renforcement du Corps des gardes-frontière, des unités de police spécialisées et de l'aide en cas de catastrophe.

Pour effectuer ces différentes missions à côté des postes obligatoirement dévolus à des professionnels, les besoins en militaires seront forcément réduits. Ainsi, la conscription généralisée deviendra inadaptée, l'obligation de servir inutile et le choix de miser sur le volontariat, sur une milice composée de volontaires, une évidence. Une armée redimensionnée, bien équipée, composée de personnes motivées avec des missions concrètes et intéressantes n'aurait aucune difficulté à recruter chaque année les quelques milliers d'hommes et de femmes requis – on imagine 3000 à 4000 recrues par année – avec, à la clé, une armée plus performante en phase avec les défis sécuritaires véritables de la Suisse et, surtout, une défense nationale plus économique.

Mais notre sécurité intérieure, c'est aussi à l'étranger qu'il faut la bâtir résolument. Contribuer à la résolution des crises politiques et militaires dans les pays du Sud permet par exemple de réduire les flux migratoires et les déstabilisations politiques qui font le lit du terrorisme.

Pour terminer, j'aimerais dire quelques mots sur les contre-projets. Ni l'un ni l'autre n'a convaincu le groupe socialiste. Ils ont le défaut de maintenir en l'état l'obligation de servir, et en fait ils compliquent plutôt les choses. La minorité Hiltbold souhaite par exemple envoyer des béotiens faire un service citoyen dans des prisons ou au sein de la police. Cela paraît clairement inadéquat.

A titre personnel, dans une Suisse sans obligation de servir, je trouverais l'idée d'un service citoyen généralisé intéressante, mais sous une forme légère, simple, afin de permettre de cimenter l'appartenance à notre communauté. On pourrait imaginer un stage de quelques semaines dans un home pour personnes âgées, dans une institution pour personnes handicapées ou dans une ferme de haute montagne, afin de partager une expérience de vie pour s'imprégner des valeurs d'entraide et de solidarité.

Le groupe socialiste soutiendra la minorité I (Allemann) qui est en faveur de l'abrogation du service militaire obligatoire. Il ne soutiendra pas les différents contre-projets déposés.

**Graf-Litscher** Edith (S, TG): Mit Argumenten, bei denen der Rückspiegel grösser als die Windschutzscheibe ist, werden wir den heutigen und den zukünftigen sicherheitspolitischen Herausforderungen nicht gerecht. Damit Sie mir im Anschluss nicht die Frage stellen müssen, ob ich für die Abschaffung der Armee sei, nehme ich diese Antwort gleich vorweg: Die SP-Fraktion und ich persönlich wollen die Armee nicht abschaffen. Vielmehr erkennen wir die Zeichen der Zeit und leisten unseren Beitrag zur Erneuerung unserer Armee, damit sie den volkswirtschaftlichen Realitäten und den heutigen und den zukünftigen Sicherheitsbedürfnissen unserer Bevölkerung in der Schweiz entspricht. Die SP-Fraktion richtet deshalb den Blick durch die grosse Windschutzscheibe nach vorne und zeigt den sicherheitspolitischen Weg auf.

Die grossen sicherheitspolitischen Herausforderungen des 21. Jahrhunderts lassen sich nicht mit Panzern und Kano-

nen von der Landesgrenze aus bewältigen. Gefragt sind vorab politische und zivile Massnahmen. Subsidiär können militärische Beiträge zur Friedensförderung eine wichtige Rolle spielen. Ein deutlicher Ab- und Umbau der aktuellen Schweizer Armee ist unverzichtbar, damit sie wirksam ihre Schutzverantwortung übernehmen kann, wie sie die Uno zu Recht anfordert und mit Erfolg leistet. Auch für unsere Armee gilt: Die Schweiz ist von internationalen Entwicklungen abhängig und trägt gleichzeitig Verantwortung gegenüber der Welt.

Die Schweizer Armee darf nicht weiterhin ein Anhängsel der Finanzpolitik bleiben. Fünfzehn Jahre SVP-Vorsteherchaft im VBS haben zu einem riesigen Reformstau mit Verunsicherungen innerhalb der Armee geführt. Der Bundesrat glaubt seinerseits, es genüge einfach, die Finanzen zu kürzen. Das Ergebnis ist katastrophal. Bevor wir über Finanzen und Bestände diskutieren, braucht es deshalb eine Klärung, welche Aufträge die Armee erfüllen soll. Dann werden wir erkennen, dass wir mit einer guten, kleineren Armee mehr zum Frieden und zur Sicherheit beitragen können, als dies heute der Fall ist.

Auch die überholte Idee, von der Grenze an mit massivem Feuer das Land zu verteidigen, wird immer noch als zentraler Armeeauftrag betrachtet. Das ist weltfremd. Ein Blick nach Europa zeigt, dass eine moderne Armee mit 30 000 Soldaten alle sinnvollen Aufträge erfüllen kann. Die SP-Fraktion schlägt eine gutausgebildete und modern ausgerüstete freiwillige Miliz von 50 000 Soldaten, inklusive Reserve, vor. Die SP setzt sich seit mehr als zehn Jahren für die Sistierung der Wehrpflicht und ein freiwilliges Rekrutierungssystem ein. Wir sind der Ansicht, Wehrpflicht – französisch «levée en masse», also die massenhafte Aushebung – sei die falsche Antwort auf die sicherheitspolitischen Herausforderungen des 21. Jahrhunderts.

Die aktuelle Armee ist mit einem Effektiv-Bestand von 154 376 aktiven Soldaten per 1. März 2012, bei einem Soll-Bestand von 115 289 Soldaten, grotesk überdimensioniert. Wird die militärische Bereitschaft auf die tatsächlichen Risiken ausgerichtet, erfordert dies eine markante Senkung der Bestände. Sicherheitspolitisch lässt sich die Aufrechterhaltung eines Massenheeres heute nicht mehr begründen. Kein anderes Land in Europa leistet sich gemessen an der Grösse des Territoriums und der Bevölkerungszahl eine derart grosse Armee wie die Schweiz. Hinzu kommt, dass das künstliche Aufrechterhalten der hohen Armeebestände die wichtigste Ursache für die zahlreichen Mängel der aktuellen Armee darstellt.

In ganz Europa gilt die Wehrpflicht als überholt. Sie ist ein Auslaufmodell. Nachdem auch Deutschland und Schweden die Wehrpflicht sistiert haben, gibt es in Europa kaum noch Wehrpflichtarmeen. Auch in der Schweiz dürfen Tradition und Folklore nicht mehr Gewicht als die realen militär-, wirtschafts- und gesellschaftspolitischen Voraussetzungen haben. Die SP schaut deshalb durch die grosse Windschutzscheibe nach vorne und ist damit für die sicherheitspolitischen Herausforderungen der globalisierten Welt, in der wir leben, gewappnet. Dazu braucht unser Land keine unrealistische Wehrpflicht, sondern eine Armee, die ihren friedenspolitischen Aufgaben im In- und Ausland gerecht wird.

Wir befinden heute auch noch über einen Gegenentwurf. Die SP stellt sich gegen einen Gegenentwurf mit dem Inhalt eines Bürgerdienstes, der neu auch alle Frauen und Ausländerinnen und Ausländer einer Rekrutierungspflicht unterwerfen möchte. Damit würden jedes Jahr mehrere Zehntausend Personen zusätzlich dienstpflichtig, und das Problem der viel zu grossen Masse würde nochmals verschärft. Es wäre weder möglich noch volkswirtschaftlich sinnvoll, wie gefordert, bei der Polizei, im Grenzwachtkorps, bei der Feuerwehr, im Zivilschutz und bei der Sanität derart viele Aufgaben nicht speziell qualifizierten Dienstpflichtigen zuzumuten.

Die SP-Fraktion unterstützt klar die Minderheit I (Allemann), welche die Annahme der Initiative ohne Gegenentwurf empfiehlt. Im Namen der SP-Fraktion empfehle ich Ihnen die Anträge der Minderheit II (Hiltbold) und der Minderheit III (van Singer) zur Ablehnung.



**Haller Vannini Ursula** (BD, BE): Ich bin mir nicht so sicher, ob sich unsere Väter, wenn sie jetzt das Votum von Frau Graf-Litscher gehört hätten, nicht doch ein wenig fragen würden: «Was haben wir damals im Zweiten Weltkrieg gemacht, als wir unsere Familien verliessen, unsere Betriebe verliessen, um uns uneigennützig für unser Land und unsere Gesellschaft einzusetzen?» Würden sie sich nicht grün und blau ärgern, liebe Frau Graf-Litscher, wenn sie hören würden, dass man heute einfach sagt, alles, was mit dem Militär zu tun habe, sei einfach Folklore, habe etwas mit Tradition zu tun und all jene, die sich mit der Vergangenheit beschäftigten und dankbar seien, dass wir damals eine Armee gehabt hätten, hätten nur einen Rückspiegel, aber keine grosse Windschutzscheibe? Da bin ich mir nicht so sicher. Ich wäre gespannt, was Bürgerinnen und Bürger, vielleicht ein bisschen ältere Semester, sagen würden, wenn man sie fragen würde.

Sicher, man kann seit dem Ende des Kalten Krieges darüber diskutieren, ob die Armee, wie wir sie hatten, auch in Zukunft noch so sein soll, und sie hat ja von Fall zu Fall auch gewisse Schwierigkeiten, ihre Existenz zu legitimieren. Wir wissen, dass auch durchaus armeefreundliche Kreise eine gewisse Skepsis haben. Dazu braucht man gar nicht die Gruppe für eine Schweiz ohne Armee zu hören, die ohne Schamröte behauptet, die Schweiz sei «von Freunden umzingelt».

Wer aber mit offenem Geist und Verstand, ohne Brett vor dem Kopf die Realität beurteilt, weiss, dass uns gerade die aktuelle Situation in Libyen, in Syrien, in Israel und Palästina – alle wenige Flugstunden von uns entfernt – mindestens aufhorchen lassen muss. Es kommt deshalb nicht von ungefähr, dass die Bevölkerung, wenn man sie fragt, was ihr wichtig sei, die Frage der Sicherheit zwar nicht ganz zuoberst, aber doch sehr weit oben auf die Prioritätenliste setzt. Die – äussere und innere – Sicherheit hat für die Bevölkerung einen hohen Stellenwert, eine hohe Priorität. Damit wird auch sofort klar: Unsere Armee spielt eine entscheidende, eine wichtige Rolle, um dieses Bedürfnis nach Sicherheit, wie auch immer und wo auch immer, zu befriedigen.

Wenn Sie bei unseren Bürgerinnen und Bürgern nachfragen, was sie denn von unserer Armee konkret erwarten, erhalten Sie in etwa die folgenden Auskünfte:

– Sie wünschen sich eine Armee, die in der Lage ist, auf mögliche voraussehbare, aber eben auch auf nichtprogrammierbare Ereignisse und Konflikte rasch und professionell zu reagieren.

– Sie wünschen sich eine Armee, die den heutigen Risiken und Bedrohungen angepasst ist; nicht eine Armee, die sich primär auf die Abwehr eines allfälligen territorialen Übergriiffs konzentriert, sondern eine Armee, die auf den internationalen Terrorismus, auf die grenzüberschreitende Kriminalität, den zunehmend gewalttätigen Extremismus, auf Cyberwar usw. die richtigen und entsprechenden Antworten hat.

– Sie wünschen sich eine Armee, die – last, but not least – die zivilen Behörden in Krisen- und Katastrophenlagen subsidiär unterstützen kann, zum Beispiel bei der Bewältigung der verheerenden Folgen von zunehmend sich ereignenden Naturkatastrophen.

Unsere Bevölkerung wünscht sich also eine Armee, die dank der Spezialisierung vielseitig verfügbar ist, eine Armee mit einer gutausgebildeten Mannschaft, die technisch auf dem aktuellsten Stand ist. Es ist müssig, hier darüber zu diskutieren, welche Grösse die Armee haben soll. Wir haben uns festgelegt, wir haben entschieden: Unsere künftige Armee soll 100 000 Mann stark sein. Oder anders gesagt: Wir brauchen eine Armee, die hinsteht und anpackt, wenn Not am Mann oder an der Frau ist.

Für unsere Partei, für die BDP, für unsere Fraktion ist die allgemeine Wehrpflicht ein nicht wegzudenkender Teil einer in der Gesellschaft fest verankerten Armee, wie ich sie eben beschrieben habe. Für die BDP ist die Wehrpflicht Teil des staatspolitischen Selbstverständnisses der Schweiz. Die traditionell enge Verbindung zwischen Armee und Gesellschaft

ist mit der Wehrpflicht weiterhin gewährleistet. Dies soll auch in Zukunft so sein.

Wenn Geri Müller hier die Sinnfrage anspricht, die sich die Armee von Fall zu Fall stellen muss, nämlich ob sie denn überhaupt einen Nutzen habe, dann behaupte ich: Ja, sie hat einen Nutzen, sofern wir ihr die finanziellen Möglichkeiten geben, sich entsprechend aufstellen zu können.

Für die BDP ist es deshalb klar, dass die Diskussion über die Aufhebung der Wehrpflicht nicht nur falsch, sondern auch gefährlich ist. Denn der Bestand der Armee würde davon abhängig gemacht, ob sich genügend Freiwillige für den Militärdienst finden liessen, ob genügend geeignete Männer und Frauen ausreichenden persönlichen Nutzen in einem Engagement in der Armee sehen und sich freiwillig melden würden. Dabei wäre zu befürchten – wie auch gesagt worden ist –, dass es dann eben die falschen Männer und allenfalls Frauen wären, die sich hiervon angesprochen fühlten. Eine Aufhebung der Wehrpflicht würde zudem aus dieser Sicht dazu führen, dass die Schweiz ihren Armeebestand nicht kurzfristig an allfällige Bedrohungen anpassen könnte. Die BDP-Fraktion wird die Initiative einstimmig zur Ablehnung empfehlen und betrachtet auch eine Diskussion über die Einführung einer Dienst- oder Bürgerpflicht zum heutigen Zeitpunkt als falsch. Wohlverstanden, wir sprechen uns damit nicht gegen die freiwillige Arbeit aus, die von unserer Gesellschaft, von Männern und Frauen im sozialen und im kulturellen Bereich, in Sportvereinen, in vielen Institutionen und Organisationen in Ehrenamtlichkeit geleistet wird, die einen riesengrossen Stellenwert hat und die auch zukünftig so sein soll. Dazu brauchen wir aber nicht ein anderes Modell für die Armee bzw. für die Wehrpflicht vorzusehen.

Ich bitte Sie deshalb im Namen der BDP-Fraktion, alle Minderheitsanträge abzulehnen, die Initiative zur Ablehnung zu empfehlen und nicht allenfalls auf einen Gegenvorschlag einzuschwenken, denn wir haben zum Teil grosse Baustellen, die wir zuerst einmal «reparieren» müssen. Ich denke an die Finanzierung der Armee – darüber werden wir uns unterhalten –, an die kommenden Armeeformen, die vorhandenen Ausrüstungslücken, die zur Diskussion stehende Beschaffung eines neuen Kampffluges usw. Wir wollen zuerst die Diskussionen zu all diesen Themen beenden und hoffentlich positiv beenden, bevor wir eben bereits wieder eine neue Baustelle eröffnen.

Im Namen der BDP-Fraktion bitte ich Sie, diese Initiative zur Ablehnung zu empfehlen.

**Büchler Jakob** (CE, SG): Ich spreche für die einstimmige CVP/EVP-Fraktion.

Wir sprechen heute über eine sicherheits- und staatspolitische Frage. Das ist eine Frage, die nicht nur unsere Armee betrifft, sondern weit darüber hinausgeht. Die Urheberin dieser Volksinitiative, die Gruppe für eine Schweiz ohne Armee, will nicht nur keine Wehrpflicht mehr, das kann sie uns nicht weismachen: Sie will die Armee abschaffen. Geri Müller ist jetzt nicht hier, er hat das eben nicht bestätigt, aber es ist so. Es stellt sich die Frage: Sind unsere Bürgerinnen und Bürger bereit, freiwillig über eine längere Zeit für unser Land und unser Volk zu dienen? Die Volksinitiative «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht» stellt unser Land vor eine sicherheits- und staatspolitische Herausforderung, die nicht zu verantworten wäre. Ohne allgemeine Wehrpflicht könnten weder der Zivilschutz noch der Zivildienst, noch die Feuerwehr in der heutigen Form weitergeführt werden.

Die Befürworter der Volksinitiative sagen bei jeder Gelegenheit, dass einige unserer Nachbarstaaten diesen Schritt bereits gemacht hätten. Da gibt es aber einen grossen Unterschied: Unsere Nachbarstaaten haben die Wehrpflicht ausgesetzt und nicht abgeschafft – das ist nicht das Gleiche. So, wie die Volksinitiative dem Volk vorgelegt wird, würde die allgemeine Wehrpflicht im Militärgesetz und in der Bundesverfassung eben gestrichen. Die Abschaffung der allgemeinen Wehrpflicht würde auch das Ende der Milizarmee, des Erfolgsmodells unseres Landes, bedeuten, wo sich jeder Bürgersoldat mit seinen privaten und beruflichen Fähigkeiten einbringt. Die Bestände der Armee wären nicht mehr

aufrechtzuerhalten, und die Aufträge gemäss Bundesverfassung könnten nicht mehr erfüllt werden. Das Stichwort «Massenheer» wurde hier von Frau Allemann wieder verwendet: Wir haben kein Massenheer! Wir haben 6000 Rekruten und 5000 WK-Soldaten. Diese Leute sind im Dienst, und alle anderen sind zu Hause, im Beruf und machen ihre Arbeit.

Die freiwillige Miliz könnte gar nicht eingeführt werden, eine Berufsarmee wäre die logische Folge. Glauben denn die Befürworter tatsächlich, dass sich Freiwillige über mehrere Jahre für diese freiwillige Miliz einsetzen würden? Ich sage Ihnen: Das funktioniert nicht. Die Erfahrungen in Deutschland zeigen klar und deutlich, dass sich zu wenig Freiwillige melden. Mit 9000 wurde gerechnet, 5000 kamen – in einem Land mit 85 Millionen Einwohnern. Die Erfahrungen in Deutschland haben auch gezeigt, dass sehr viele Freiwillige ungeeignet sind; dass, wer keine Stelle findet, sich für die freiwillige Miliz meldet; dass die Rekrutierung nur mit grossen finanziellen Anreizen möglich ist.

Es sind die Befürworter, die sich lauthals für die Menschenrechte einsetzen. Ich muss ihnen aber in Erinnerung rufen: Wer Rechte hat, hat auch Pflichten. Die allgemeine Wehrpflicht gehört dazu.

Was könnte denn eine Armee mit 25 000 bis 30 000 Angehörigen noch ausrichten? Eine Armee, die im Stade de Suisse Platz hätte, kann ich mir einfach nicht vorstellen. Die Aufträge könnten nicht mehr erfüllt werden; denken Sie an Naturkatastrophen. Die Rekrutierung wäre nur mit grossen finanziellen Anreizen möglich. Die Personalkosten würden stark ansteigen. Eine Berufsarmee – und darauf läuft die Volksinitiative hinaus – mit 50 000 Angehörigen würde allein vom Personal her rund 5 Milliarden Franken kosten. Dazu kämen Ausrüstung, Infrastruktur und Betrieb, die nochmals mehrere Milliarden kosten würden.

Das Milizsystem hat sich bewährt, es soll und kann weiterentwickelt und modifiziert werden. Die Vernetzung mit unserer Gesellschaft ist wichtig und geht in die richtige Richtung. Die Armee ist auch ein Querschnitt unserer Bevölkerung, aller Altersklassen und aller Kategorien. Sicherheitspolitik bleibt auch in Zukunft eine Gemeinschaftsaufgabe unserer Bevölkerung.

Bedrohungen gibt es genug, ich möchte sie nicht aufzählen. Risiken sind vorhanden. Und wer geht denn im Ernstfall freiwillig in den Einsatz? Sagen Sie mir das! Wer geht im Ernstfall freiwillig in den Einsatz?

Die Auswirkungen wären auch für die Kantone und Gemeinden klar spürbar und fatal. Die Einsätze der Armee und des Zivilschutzes bei Umweltkatastrophen, wo immer sie vorkommen, wären nicht mehr möglich. Solche Einsätze müssen auch geübt werden, damit die Armee diese gezielten, kurzfristigen, überlebenswichtigen Einsätze eben leisten kann. Dabei geht es um Menschenleben, um Schutz von Infrastruktur und dergleichen.

Die CVP/EVP-Fraktion empfiehlt die Volksinitiative einstimmig zur Ablehnung. Wir wollen dieses Risiko nicht eingehen, sagen deshalb Nein zur Abschaffung der allgemeinen Wehrpflicht und bitten Sie, alle Minderheitsanträge abzulehnen.

**Eichenberger-Walther** Corina (RL, AG): Die FDP-Liberale Fraktion lehnt diese Initiative einstimmig ab und auch die Gegenvorschläge – den Antrag der Minderheit II (Hiltbold) mit ganz grosser Mehrheit.

Das Zusammenleben in unserem schönen und sicheren Land basiert auf Rechten und Pflichten der Bürgerinnen und Bürger. Der Militärdienst ist Ausdruck dieser Pflicht zum persönlichen Engagement, denn Bürgerrechte sind ohne Bürgerpflichten nicht zu haben. Grundlegende Pfeiler in unserem Gesellschaftssystem sind die Miliz und die allgemeine Wehrpflicht, die sich in schwierigen Zeiten, aber auch in Zeiten volatiler, schwierig fassbarer Bedrohungslagen wie gegenwärtig bewährt haben und weiter bewahren.

Diese Militärdienstpflicht soll nun mit einer Verfassungsänderung aufgehoben werden. In verschiedenen europäischen Ländern wurde die Wehrpflicht ausgesetzt und könnte auf einfache Art und in kurzer Zeit wiederingeführt werden. Bei

uns bräuchte es dann eine Verfassungsänderung, und wir alle wissen, wie lange dies dauert. Übrigens überlegen sich diese Länder bereits wieder die Rückkehr zur Wehrpflicht, da das System mit einer freiwilligen Miliz, das ja das Modell der Initianten ist, nicht funktioniert. Oder es wurde eine Berufsarmee etabliert.

Beides, die hier anvisierte freiwillige Miliz und die Berufsarmee, sind keine Alternativen für unser neutrales und keiner Allianz angeschlossenes Land. Warum? Weil eine freiwillige Miliz in Friedenszeiten bzw. Zeiten mit überschaubarer Bedrohungslage zu gross, in Zeiten des Worst Case aber zu klein wäre. Die Armee ist unsere einzige Sicherheitsreserve für schwerwiegende Bedrohungen und ausserordentliche Lagen. Sie kann und darf nicht am Leistungsbedarf der letzten Jahre und an der gegenwärtigen Bedrohungslage gemessen werden. Wir haben im sicherheitspolitischen Bericht und im Armeebericht das Leistungsprofil definiert, dies auch im Gesamtrahmen der sicherheitspolitischen Instrumente unseres Landes, vor allem auch in Anbetracht der tiefen Anzahl der Polizeikräfte in den Kantonen. Das gegenwärtige System ermöglicht massgeschneiderte und damit auch wirtschaftsverträgliche Aufgebote, im Worst Case 100 000 Armeeangehörige; bei Lageverschlechterungen kann der Bestand rasch erhöht werden.

Artikel 58 Absatz 2 der Bundesverfassung gibt die Aufgaben der Armee vor. Für deren Erfüllung braucht es einen abrufbaren Soll-Bestand. Wer würde sich bei Bedarf denn freiwillig für den Ernstfall melden und auch wirklich kommen? Der Bürgersoldat entspricht unserem Staatsverständnis. Das System spart Geld, indem es das Potenzial der zivilen Kenntnisse und Fertigkeiten ausnützt. In einer freiwilligen Miliz bräuchte es für vieles eine interne Ausbildung, weil sich die falschen Leute melden würden. Jede Armee hat die Tendenz, Personen mit rechtsradikaler politischer Einstellung oder übersteigter Abenteuerlust anzuziehen. Im gegenwärtigen System sorgt die Militärdienstpflicht aber dafür, dass solche Risikogruppen in der Minderheit bleiben. Es gibt eine Art Selbstkontrolle durch den Bürgersoldaten, der selber Teil der Gesellschaft und des demokratischen Systems ist.

Auch die Einführung einer allgemeinen Dienstpflicht würde mit grosser Wahrscheinlichkeit dazu führen, dass die Soll-Bestände der Armee nicht mit den richtigen Leuten ausgefüllt werden könnten. Zwar müsste jeder Bürger und jede Bürgerin einen Dienst an der Gesellschaft leisten – aber wer würde dann noch in den Militärdienst gehen, wenn er wählen könnte? Dieses System ist unausgereift, und es ist auch fraglich, ob die dafür nötigen Stellen vorhanden wären; die heutigen Probleme des Zivildienstes lassen grüssen.

Das heutige Modell unserer Armee passt zu unserem Land und seinen Bedürfnissen und ist eine wichtige Stütze unserer Sicherheitspolitik. Die Befürworter der Initiative wollen ganz einfach auf diesem Weg weiterkommen, zu ihrem Ziel, die Armee abzuschaffen. Deshalb lehnt die FDP-Liberale Fraktion diese Initiative ab und bittet Sie, die Mehrheit zu unterstützen und zu den Minderheitsanträgen und zu beiden Gegenvorschlägen Nein zu sagen.

**Müller** Walter (RL, SG): Niemand sägt zurzeit effizienter am eigenen Ast als die Linke – immerhin in einem Dossier effizient, könnte man sagen, wenn wir nicht alle mitbetroffen wären. Woher kommt denn unser Wohlstand? Woher kommt unser hoher Sicherheitsstandard? Woher kommt unsere lange Friedenszeit in der Schweiz? Zugefallen von Gott dem Allmächtigen, weil wir so brav sind? Sicher nicht von der Armee, die hat noch nie etwas genützt, sagte eine linke Politikerin aus meinem Kanton. Nun ja, es stimmt, sie hat seit der Gründung der modernen Schweiz noch keinen Krieg geführt. Aber gestatten Sie mir eine einfache Gegenfrage: Was, glauben Sie, wäre mit der Schweiz im Zweiten Weltkrieg geschehen, hätten wir keine Armee gehabt? Sie vermuten richtig: Wir wären von einer anderen Macht besetzt worden, wohl nicht um uns zu schützen, sondern um unsere geografische Lage, unser Produktionspotenzial zu nutzen und diese nicht dem Gegner zu überlassen. Es braucht also

gar nicht so lange Recherchen, um die Notwendigkeit einer eigenen Armee zu begründen. Es dürfte auch einigermaßen einleuchtend sein, dass die Schweiz, wenn es sie denn in der heutigen Form noch gäbe, wohl nachhaltigen Schaden erlitten hätte.

Wir wollen aber keineswegs die Notwendigkeit der Wehrpflicht mit der Vergangenheit begründen. Es geht uns Freisinnigen stets um die Zukunft unseres Landes, der Bürgerinnen und Bürger. Mit der Initiative geht es um weit mehr als nur um die Armee, den Zivildienst und den Zivilschutz. Das Produkt Schweiz, das Erfolgsmodell Schweiz, die Basis für Leistungsbereitschaft und den Willen, sich gemeinsam und erfolgreich in dieser globalisierten Welt sowie im Interesse unserer Bürgerinnen und Bürger stets den Herausforderungen zu stellen, steht mit der Initiative der GSoA auf dem Spiel. Weshalb? Im Kern geht es bezüglich dieser Initiative nicht primär um die Armee, sondern es geht vielmehr um die Pflicht, für den Staat, für Land und Volk einen Dienst zu leisten. Es geht also auch um die Bürgerpflicht, sich für eine beschränkte Zeit für die Mitbürgerinnen und Mitbürger zu wehren, was ja im Wort Wehrpflicht zum Ausdruck gelangt. Die Linke möchte sich also vom Staat, an den sie hohe Erwartungen hat – angefangen bei der Bildung über den gesicherten Grundlohn sowie die Gesundheitsvorsorge bis hin zu einer gesicherten Altersvorsorge –, nicht in die Pflicht nehmen lassen. Oder wenn es denn ein Dienst in einer freiwilligen Miliz, im Zivildienst oder im Zivilschutz wäre, so nur mit einer sehr guten Entlohnung, so ganz nach dem Grundsatz: Zuerst möchte ich vom Staat etwas erhalten, bevor ich mich für einen Dienst an der Gesellschaft bereiterkläre.

Die Kuh melken, ohne sie zu füttern, das wäre noch eine hochkreative Innovation. Nur scheint leider dieses Prinzip weder bei der Frage der Sicherheit noch bei anderen Staatsaufgaben so richtig zu funktionieren. Das können oder müssen uns Bürgerinnen und Bürger zahlreicher Staaten bestätigen.

Wir, die FDP-Liberale Fraktion, stehen zur Wehrpflicht. Wir wollen das Erfolgsmodell Schweiz, das wir nachhaltig prägen durften, in eine stabile Zukunft führen. Dazu braucht es die Pflicht und die Kür. Der Pflichtanteil, das staats- und wirtschaftspolitisch Notwendige, darf nicht verletzt werden. Sicherheit wird auch in Zukunft eine zentrale Basis für Wohlstand und Prosperität unseres Landes sein. Im täglichen Leben braucht es aber auch die Kür. Auch das ist eine schweizerische Tugend, die wohl nur funktioniert, wenn es weiterhin auch einen Pflichtteil gibt.

Die Annahme der Initiative hätte tiefgreifende Auswirkungen auf das Sicherheitskonzept auf der Stufe des Bundes. Letztlich wäre der Sicherheitsverbund Schweiz, wie er im Sicherheitspolitischen Bericht 2010, im Bericht zur Weiterentwicklung der Armee und in der «Strategie Bevölkerungsschutz und Zivilschutz 2015 plus» postuliert ist, substanziiell gefährdet.

Für die FDP-Liberale Fraktion ist Sicherheit eine zentrale Staatsaufgabe und ein Garant für das Erfolgsmodell Schweiz. Das Primat muss weiterhin bei der Armee sein, sprich Wehrpflicht. Bei den Dienstleistungsmodellen gibt es auch mit der Militärdienstpflicht genügend Spielraum, um im Rahmen eines umfassenden, intelligenten und effizienten Sicherheitsverbundes Schweiz die notwendigen Anpassungen zu machen. Dazu braucht es die untauglichen Gegenentwürfe nicht.

**Flach Beat** (GL, AG): Ich wünsche mir eine Welt ohne Krieg und damit auch eine Welt ohne Armeen. Leider ist aber auch in Zukunft immer wieder damit zu rechnen, dass Konflikte mit Gewalt ausgetragen werden. Einer der Gründe dafür, sich in einem Staat zu organisieren, liegt ja auch darin, sich gegenseitig Sicherheit zu geben und dafür zu sorgen, dass einzig die Gemeinschaft die demokratisch legitimierte Gewalt ausüben darf, und zwar den Bedrohungslagen angemessen.

Die Grünliberalen stehen hinter diesem Verständnis des Staates und der beschränkten Ausübung seiner Macht. Ebenso stehen wir hinter dem Gedanken einer Miliz, die sich

aus Bürgerinnen und Bürgern des Staates zusammensetzt, die nur für eine gewisse Zeit ihre zivilen Berufe ruhen lassen, um Zeit und Leistung dem Staat zur Verfügung zu stellen – dies im Bestreben, gemeinsam Krisen zu bewältigen. Die Krisenszenarien haben sich aber in den letzten Jahren massiv verändert. Heute stehen wir nicht mehr in der Pflicht, ein Heer aufrechtzuerhalten, um herkömmliche Kämpfe an der Grenze auszufechten. Vielmehr stehen wir wie der Rest der internationalen Staatengemeinschaft vor den Problemen der asymmetrischen Kriegsführung. Wir müssen einsehen, dass das Abschreckungselement einer traditionellen Armee irrelevant geworden ist. Cyberwar, Terrorismus, Proliferation von Massenvernichtungswaffen und nicht zuletzt Umweltkatastrophen sind die neuen Herausforderungen für die Sicherheit unseres Staates – Herausforderungen, die mit Panzern, Artillerie und Kampfflugzeugen nicht zu bewältigen sind.

Wir sind der Meinung, dass eine Schweizer Armee, die den Anforderungen an die heutigen und vor allem an die zukünftigen Herausforderungen gewachsen sein soll, kleiner, moderner, agiler sein muss. Die Armee muss auch für diese geänderten Gefährdungsbilder so aufgestellt sein, dass sie innerhalb eines integralen schweizerischen Sicherheitskonzepts einen echten Beitrag zur Sicherheit der Schweiz leisten kann. Wir vermissen einen dahingehenden Auftrag an die Armee. Stattdessen sprechen wir in diesem Saal immer wieder über die Kosten und den Personalbestand und lassen uns dann erklären, was die Armee mit ihren herkömmlichen Mitteln zu leisten in der Lage sei.

Die integralen Aufgaben, die für die Gewährleistung der Sicherheit und die Krisenbewältigung anstehen, bedingen vorderhand auch die Armee als Einsatzmittel. Damit die Armee glaubwürdig ist, ist das richtige Personal notwendig – Personal, das grundsätzlich auch aus Freiwilligen rekrutiert werden könnte. Da wir jedoch den Grundsatz befürworten, dass Bürgerinnen und Bürger eines demokratischen Staates, wie es unser Land auch ist, durch eigenes Engagement etwas zum Allgemeinwohl beisteuern sollen, sind wir gegen die einseitige Abschaffung der Wehrpflicht. Auch sind wir der Meinung, dass eine vollständige Aufhebung der Wehrpflicht auch mit Blick auf die aktuelle Lage abzulehnen ist: Die Reaktionszeit wäre einfach zu lange. Ohnehin können wir alle auch nicht in die ferne Zukunft schauen. Zudem befürworten wir eine allgemeine subjektive Pflicht, in einem angemessenen Masse Dienst für den Staat zu leisten, wie dies der Einzelantrag von Graffenried vorschlägt.

Die grünliberale Fraktion wird daher die Initiative zur Ablehnung empfehlen und den Einzelantrag von Graffenried unterstützen.

**Fischer Roland** (GL, LU): Seit dem Ende des Kalten Krieges haben sich die Bedrohungslage und die sicherheitspolitischen Herausforderungen stark gewandelt. Die Wahrscheinlichkeit eines konventionellen Krieges in Europa ist heute gering. Gewonnen haben hingegen andere Bedrohungen wie die Kriegsführung im Internet – Stichwort «Cyberwar Warfare» –, der internationale Terrorismus, die Proliferation von Massenvernichtungswaffen und nicht zuletzt auch Umweltkatastrophen. Vor diesem Hintergrund ist die allgemeine Wehrpflicht, welche mit einem sehr hohen, auf konventionelle Risiken ausgerichteten Truppenbestand verbunden ist, aus unserer Sicht nicht mehr die richtige Lösung. Eine allgemeine Wehrpflicht ist aus Sicht der Grünliberalen nur dann notwendig, wenn die Sicherheit der Schweiz existenziell bedroht ist.

Wir sind deshalb überzeugt, dass das Dienstleistungsmodell reformiert werden muss. Ist nun aber die Volksinitiative der Gruppe für eine Schweiz ohne Armee der richtige Weg, die Dienstpflicht zu reformieren? Wir sind der Meinung, dass wir andere Lösungen suchen sollten, und empfehlen Ihnen deshalb, die Initiative abzulehnen.

Weshalb? Zugegeben, wir haben gewisse Sympathien für eine freiwillige Miliz, nicht zuletzt aus liberalen Gründen. Die Initiative geht uns aber zu weit, sie ist zu absolut. Wir sind der Überzeugung, dass in Notlagen, das heisst, wenn die



Schweiz existenziell bedroht ist, die Möglichkeit einer Militärdienstpflicht bestehen muss. Die von verschiedenen Befürwortern der Initiative zitierten Nachbarländer haben die Wehrpflicht nicht aufgegeben, sondern lediglich sistiert.

Weiter kommt die Initiative aus unserer Sicht zu früh. Bevor die Weiterentwicklung der Armee und des Bevölkerungsschutzes klar ist, ist es wenig sinnvoll, abschliessend über das Dienstpflichtmodell zu entscheiden; das sollte sinnvollerweise gleichzeitig erfolgen. Ansonsten wird ein Präjudiz zum Dienstleistungsmodell geschaffen, ohne dass wir wissen, was wir in der Zukunft wirklich brauchen.

Ein zusätzlicher Grund, weshalb wir die Initiative ablehnen, ist die Überzeugung, dass die Initiative letztendlich zu einer Berufsarmee führt. Wenn sich nicht genug Freiwillige melden, wird es notwendig sein, die Armee zu professionalisieren. Die Erfahrungen im Ausland bestätigen diese Befürchtung.

Es stimmt zwar, dass die Anforderungen an die Soldaten aufgrund der technologischen Entwicklung immer höher werden, was eigentlich eine gewisse Professionalisierung erfordern würde. Eine Berufsarmee wäre jedoch mit sehr hohen Kosten verbunden, da die Soldaten ja permanent im Einsatz wären. Dies wäre aber nur dann sinnvoll, wenn die Armee auch dauernd im Einsatz stehen würde, beispielsweise bei Auslandseinsätzen im Rahmen der Uno oder der Nato; diese Einsätze haben jedoch für die Schweiz eine geringe Bedeutung.

Die Gegenvorschläge zielen aus unserer Sicht in die richtige Richtung. Wir werden deshalb, mein Kollege Beat Flach hat es erwähnt, einen Gegenvorschlag unterstützen, wobei wir der Version von Herrn von Graffenried den Vorzug geben. Aber auch mit den Gegenvorschlägen sind wir nicht restlos zufrieden. Fragen stellen sich insbesondere bei der Gleichberechtigung in Bezug auf die Ausbildung, die Dauer von Dienstleistungen bei verschiedenen Institutionen wie der Armee, dem Zivilschutz, der Feuerwehr oder dem Sozialbereich sowie zur Tauglichkeit bestimmter Institutionen für Milizdienstleistungen, man denke beispielsweise an den Grenzschutz oder an die Polizei.

Auch die Gegenvorschläge sehen ausserdem nicht vor, dass wir in Notlagen eine Militärdienstpflicht in kurzer Frist beschliessen könnten. Die grünliberale Fraktion wird deshalb eine Motion einreichen, welche vom Bundesrat im Rahmen der Weiterentwicklung der Armee und des Bevölkerungsschutzes die Schaffung von gesetzlichen Grundlagen für eine allgemeine Dienstpflicht verlangt. Wir schlagen vor, dass alle Schweizer Dienste leisten, entweder in der Armee, im Bevölkerungsschutz oder im Zivildienst. In ausserordentlichen Lagen soll jedoch die Bundesversammlung die Möglichkeit haben, die Militärdienstpflicht für Schweizer anordnen zu können. Eine solche Motion legt aus unserer Sicht die Basis für eine breite Diskussion des Dienstpflichtmodells im Rahmen der Reform der Armee und im Rahmen der Reform des Bevölkerungsschutzes. Die Wahlfreiheit und somit der Ausgleich zwischen den Präferenzen der Bürgerinnen und Bürger und den Anforderungen gewinnen an Gewicht, ohne dass in Notlagen die Gefahr besteht, dass die Armee nicht über genügend Personal verfügt.

**Aebischer Matthias (S, BE):** Die Volksinitiative «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht» will nicht die Armee abschaffen, sie will auch keine Profi-Armee. Sie würde jedoch eine freiwillige Milizarmee zulassen. Aus meiner eigenen Militärerfahrung darf ich Ihnen sagen: Das ist der einzig richtige Weg, und zwar gesellschaftlich wie wirtschaftlich gesehen.

Meine militärische Laufbahn beschränkt sich auf die Rekrutenschule und einige Wiederholungskurse als Soldat bei derselben Truppengattung, bei der auch unser hier anwesender Verteidigungsminister Dienst geleistet hat: bei den Radfahrern. Da ich meine RS achtzehn Jahre nach derjenigen des Verteidigungsministers absolvierte, dürfte sich in der Zwischenzeit einiges geändert haben. Viele junge Männer wollten Ende der Achtziger-, Anfang der Neunzigerjahre schlichtweg nicht mehr Militärdienst leisten. Zu gross war der Leerlauf, zu häufig gab es sinnlose Gefechtsübungen.

Dazu kam, dass mit dem Fall der Mauer der böse Feind aus dem Osten plötzlich abhandengekommen war.

Diese Orientierungslosigkeit ist leider auch bei der heutigen Armee zu spüren. Deshalb wollen nach wie vor viele gesunde Männer, intelligent und strategisch denkende Menschen und topfitte Sportler bei dieser Armee nicht mitmachen. Sie ziehen den Zivildienst vor, oder sie wählen – das ist ebenfalls weit verbreitet – den «blauen Weg», bleiben der Armee also mit einem ärztlichen Attest fern. Auch topfiten Sportlern gelingt das immer wieder.

Die Farce, bei der Einteilung zum Zivildienst einen Gewissenskonflikt zu präsentieren, ist seit dem 1. April 2009 nicht mehr nötig. Einzig die Länge des Zivildienstes – er dauert anderthalbmal so lange wie der Militärdienst – lässt einige immer noch widerwillig in die RS einrücken. Eigentlich haben wir mit der Zivildienstmöglichkeit de facto bereits eine freiwillige Wehrpflicht, de jure aber eben noch nicht, und dies gilt es nun mit der Initiative «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht» zu ändern.

Was bringt es der Armee, wenn sie viele Männer gegen ihren Willen rekrutiert? Die Stimmung im Militär bleibt mies, wenn die Hälfte der Soldaten nur widerwillig mitmacht. Dies bringt weder die jungen Rekruten noch die Vorgesetzten, noch die Armee als Ganzes weiter. Auf zwanzig Rekruten, das haben auch meine Erfahrungen gezeigt, reichen zwei, drei Störenfriede, um den Elan einer Truppe zu brechen. Bei einer freiwilligen Milizarmee hätte man solche Störenfriede nicht mehr mit dabei. Das würde nicht nur den unwilligen Soldaten helfen, sondern auch den willigen Kolleginnen und Kollegen, also der ganzen Schweizer Armee.

Soll doch die Armee nur noch jene Soldaten ausbilden, welche auch wirklich wollen. Dies wäre für alle das Beste. Den Stammtischspruch «Die Armee tut jedem gut» könnten wir also heute ergänzen mit «Die Armee tut jedem gut, ausser der Armee selbst».

So weit zum psychologischen Moment der allgemeinen Wehrpflicht. Nun möchte ich noch etwas zur Ökonomie sagen. Die Schweizer Armee ist, dies zeigt auch der letzte Armeebericht des Bundesrates, zu gross, zu aufgebläht und somit auch zu teuer. Jährlich kommen 24 000 neue Soldaten hinzu, eine Anzahl, welche man mit der Initiative «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht» reduzieren könnte. Es stellt sich die Frage: Würde man denn überhaupt noch genug Rekruten finden, wenn die Armee freiwillig wäre? Gemäss verschiedenen Berechnungen dürfte das kein Problem sein. Um einen Bestand von rund 60 000 Männern und Frauen zu sichern, müssten jährlich rund 3000 Freiwillige gefunden werden. Und das – so glaube ich – liegt im Bereich des Machbaren.

Ängste vonseiten der Armee sind also unberechtigt. Denn es geht nicht darum, die Armee abzuschaffen oder eine Berufsarmee zu bilden, sondern einzig und allein um den Punkt: Wollen wir Leute zum Militär zwingen, oder nehmen wir nur die Männer und Frauen, die auch wirklich wollen?

Ich plädiere ganz klar für die zweite Variante und bitte Sie deshalb, die Initiative zur Annahme zu empfehlen.

**Gössli Petra (RL, SZ):** Die Initiative wirbt mit der Schweizer Tradition des freiwilligen Milizsystems. Das sind zwar hehre Worte, sie streuen aber allen, die die Armee nicht abschaffen wollen, Sand in die Augen. Ich habe zwar den Ausführungen von Kollege Geri Müller zugehört, sie konnten mich aber nicht überzeugen, weil die Erfahrung aus dem Ausland eine andere Sprache spricht. Länder mit Berufsarmeen haben Mühe, gutes Personal zu rekrutieren. Soldaten müssen in Gefängnissen, unter Obdachlosen und unter Vorbestrafen gesucht werden. Das ist nicht der Weg, der für die Sicherheit der Schweiz erfolgversprechend ist. Oder wollen Sie etwa, dass wir unsere Staatssicherheit nur dank finanzieller Anreize sicherstellen können?

Es gibt aber ein Argument, das mir viel wichtiger ist: Ich sehe regelmässig im Berufsleben, welchen Nutzen meine Kollegen und einzelne Kolleginnen aus dem absolvierten Militärdienst ziehen können. Sie profitieren vom Netzwerk, das sie dank des Militärs haben. Sie profitieren zudem von der strategischen Schulung, die sie durchlaufen haben. Das sind

Werte, die wir nicht aufgeben dürfen. Natürlich kann man sich dieses Wissen auch anderweitig aneignen, aber es ist ein viel dornenvoller Weg. Geben wir diesen Vorteil nicht einfach auf, auch wenn die heutige Dienstpflicht für Arbeitgeber und Arbeitnehmer eine grosse Herausforderung ist.

Ich bin überzeugt, dass ein Verzicht auf die Dienstpflicht unsere Wirtschaft unter dem Strich viel teurer zu stehen kommt als die Beibehaltung des heutigen Systems, denn wir würden ohne Not eine Lebensschulung aus der Hand geben. Die Armee ist eine Lebensschule für die Kameradschaft. Sie bietet Kontakte in alle Landesteile, Sprachregionen und gesellschaftlichen Lebensbereiche und fördert damit die Solidarität zwischen den Regionen. Sie bietet die Möglichkeit zu lernen, wie man Verantwortung für sich und für andere trägt und wie man in einer Schicksalsgemeinschaft funktioniert.

Die Beschränkung auf Freiwillige würde diese Vielfalt schlagartig einschränken. Damit würde auch die Akzeptanz des Milizsystems in der Bevölkerung schwinden, und das Verständnis für die verschiedenen Regionen der Schweiz würde immer kleiner. Der Solidaritätsgedanke würde leiden. Die Freiwilligenarmee löst zudem das Problem des Spannungsfelds, in dem heute die Dienstpflichtigen im Verhältnis zur Wirtschaft, zur Aus- und Weiterbildung und auch zu ihren Familienpflichten stehen, nicht, egal, ob der Dienst freiwillig oder als Pflicht absolviert wird. Solange es sich um eine Milizarmee handelt, bleibt das Spannungsfeld bestehen. Diese Spannungen können aber mit guter Organisation gelöst werden.

Damit die Aufgaben des Militärs erfüllt werden können, bleibt ein Freiwilliger sogar länger im Dienst, das heisst, die Herausforderungen an ihn werden grösser, als es heute der Fall ist. Trotz der längeren Dienstzeit könnte er dennoch keine Profikentnisse über komplexe Militärsysteme erwerben, und dem Militär ginge umgekehrt viel wertvolles ziviles Wissen verloren, weil weniger Personen im Dienst stünden.

Ich bitte Sie deshalb, die Initiative zur Ablehnung zu empfehlen.

**van Singer Christian (G, VD):** Je ne répéterai pas ce que j'ai dit tout à l'heure. En deux mots, l'obligation de servir n'existe plus dans les faits. Il n'y a même pas 20 pour cent des jeunes en âge de servir qui servent leur pays militairement aujourd'hui. Et les raisons mêmes qui nous obligeaient à avoir une armée de masse n'existent plus. L'armée d'aujourd'hui se prépare à affronter des risques qui n'existent plus. Le monde a changé; le mur de Berlin est tombé et ce n'est pas demain que nous utiliserons nos avions de combat, nos chars, et toute l'organisation actuelle de l'armée, pour affronter des risques réels.

Mais des risques, il y en a! On doit avoir un corps capable d'affronter des actes de terrorisme, capable d'intervenir en cas d'événements naturels – mais il n'est pas nécessaire que ce soit l'armée –, qui soit au service de la population. En outre, il est important que tout jeune, qu'il soit Suisse ou étranger, puisse rendre à un moment donné service à son pays, mais pas forcément sous forme de service militaire. Il est essentiel que ceux qui veulent servir militairement le fassent, mais que ceux qui estiment qu'ils peuvent être utiles à leur pays autrement – par un service dans un home médicalisé, par un service à l'environnement, comme sapeurs-pompier, dans un corps d'aide en cas de catastrophe, ou d'autres façons encore – puissent le faire différemment, sans être pénalisés.

A partir de là, il serait hautement souhaitable que la proposition von Graffenried ou, à défaut, la proposition de la minorité Hiltbold, soit acceptée. L'une ou l'autre permettraient à notre armée d'évoluer. Elles permettraient de changer de paradigme, de ne plus continuer à se dire qu'on a besoin de 100 000 hommes, sans même savoir pourquoi!

On attend toujours une vision de l'armée de la part du Conseil fédéral, une vision qui nous explique à quoi sert cette armée. Qu'il nous décrive quels dangers elle doit affronter! On attend toujours, en vain.

On aimerait que cela ne soit plus une petite minorité de citoyens suisses, même pas le cinquième des jeunes en âge

de servir, qui fassent du service militaire. On aimerait que tous les jeunes établis en Suisse puissent rendre un service au pays de la façon qu'ils jugent la meilleure; ils seraient volontaires, ce serait bien plus efficace. Mais pour l'instant, malheureusement, il y a bien peu d'échos à ces propositions intelligentes. J'espère qu'il aille en grandissant, si ce n'est pas aujourd'hui, du moins ces prochaines années.

Comme je l'ai déjà dit, si la proposition von Graffenried ou la minorité Hiltbold n'obtient pas la majorité aujourd'hui, je vous invite à accepter l'initiative.

**Amaudruz Céline (V, GE):** Pour la troisième fois depuis 1989, le GSsA est parvenu à faire aboutir une initiative populaire s'en prenant à l'armée. Après deux échecs, avec des attaques frontales, les contempteurs de l'institution ont tiré divers enseignements et ont affiné leur stratégie, s'avançant désormais masqués. Sous couvert d'améliorer notre système d'armée de milice en le réservant aux seuls volontaires naturellement nettement plus motivés que ceux qu'on contraint à effectuer du service militaire, c'est bien une nouvelle fois la disparition de l'armée qui est souhaitée. La suppression de l'obligation de servir ne constitue qu'une nouvelle étape sur la nouvelle route choisie aujourd'hui par le GSsA et son initiative, dont l'intitulé ne laisse toujours aucun doute quant au but ultime.

Evidemment, les partisans du texte sont parés d'un masque séduisant: il convient de respecter le libre arbitre des jeunes gens que l'armée entrave; nul ne devrait donc être contraint d'apprendre le maniement des armes; la structure hiérarchique impliquant qu'on donne ou reçoit des ordres serait contraire à la démocratie telle que nous la pratiquons. Ce dernier argument est assez surprenant au demeurant dans la mesure où bon nombre d'entre nous connaissent également une hiérarchie sur leur lieu de travail. Selon les initiants toujours, l'apprentissage militaire heurte de front le concept de résolution pacifique des conflits. L'armée pourrait procéder aux réformes nécessaires et renoncer à des effectifs inutiles. Elle se porterait mieux dès lors que ses rangs seraient garnis exclusivement de volontaires.

Cette façon de se soucier de l'institution ne peut qu'inquiéter de la part de ceux qui rêvent de l'étrangler. Si cette initiative populaire était acceptée par le peuple et les cantons, les conséquences seraient tout autres. Cela a été dit, la Suède regrette sa décision, constatant qu'elle manque de candidats au service militaire et que ceux qui s'annoncent ne sont pas ceux qu'il faudrait, car ces personnes présentent d'inquiétants penchants militaristes. L'Espagne recrute à l'étranger, la Grande-Bretagne dans les prisons. Il n'y a pas de raison que la Suisse échappe aux difficultés de recrutement que connaissent tous les pays ayant aboli l'obligation de servir.

S'agissant du contre-projet proposé par la minorité Hiltbold, on ne peut que saluer le souci de l'auteur d'inviter chacun à faire quelque chose pour son pays. Cette attitude très conforme au mot célèbre de John Fitzgerald Kennedy risque néanmoins de poser divers problèmes pratiques. En effet, les métiers liés à la sécurité demandent une formation pointue, sont éprouvants et parfois dangereux. Il y a gros à parier qu'un «impétrant» constitue plutôt un handicap pour les professionnels qui devront veiller sur lui tout en essayant de faire leur travail. Si l'idée est louable, je le répète, elle rate sa cible et elle doit donc être rejetée.

L'armée constitue un élément essentiel de notre sécurité. En réunissant des gens de tous les horizons sociaux et professionnels, l'institution dispose de compétences essentielles lui permettant d'intervenir en conciliant rapidité et efficacité. La surveillance d'objets soulageant les polices cantonales, le soutien aux populations frappées par des catastrophes naturelles, la sécurisation de sites menacés sont autant de prestations que seule une armée de milice telle que nous la connaissons peut proposer.

En cas de suppression de l'obligation de servir, l'armée ne serait plus composée que de militaires qu'on aurait sans doute de la peine à occuper en temps normal. Ce n'est d'ailleurs pas un hasard si pratiquement toutes les armées pro-



fessionnelles sont des armées de projection, chose incompatible avec notre neutralité.

Pour conclure, vu les expériences faites ici et là, il convient de recommander au peuple et aux cantons de rejeter cette initiative, faute de quoi nous nous retrouverons avec une armée de délinquants commandée par des abrutis.

**Vogler Karl (CE, OW):** Ich ersuche Sie, der Kommissionsmehrheit zu folgen und die Volksinitiative «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht» wie auch die Gegenentwürfe abzulehnen. Nachfolgend mache ich ganz kurz ein paar Ausführungen einzig zur Volksinitiative. Weshalb ist diese abzulehnen? Ich gehe kurz auf drei Gründe ein, die gegen die Initiative sprechen, es gäbe weitere:

1. Klares Ziel der Initiative ist es, auch wenn das nicht offen gesagt wird, die Armee zu schwächen. Die Gruppe für eine Schweiz ohne Armee will in der Schweiz ein Wehrmodell einführen, das ausschliesslich auf Freiwilligkeit basiert, ein Modell, wohlverstanden, das bisher nirgendwo existiert. Für ein solches Modell gibt es somit weder Vergleichs- noch Erfahrungswerte. Und es ist völlig offen, ob es praxistauglich wäre, wenn es in der Schweiz überhaupt umgesetzt werden könnte. Ich erwähne an dieser Stelle nur die Problematik rund um die Frage der Rekrutierung von genügend und auch geeigneten Personen. Die Armee würde, man muss es so sagen, bei Annahme der Initiative im Mark getroffen. Solches ist abzulehnen.

2. Bürger oder Bürgerin eines Staates zu sein bedeutet, es wurde gesagt, nicht nur Rechte zu haben, sondern auch Verantwortung und Pflichten für diesen Staat zu übernehmen. Dazu gehört in der Schweiz unter anderem auch die Militärdienstpflicht. Die Wahrnehmung dieser Verpflichtung ist ein Akt gesellschaftlicher Solidarität, welcher der zunehmenden Individualisierung und Entsolidarisierung nicht geopfert werden darf. Unabhängig vom sozialen, gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Hintergrund soll und muss die Militärdienstpflicht im Grundsatz erhalten bleiben. Gerade wenn es darum geht, die Armee bei Notlagen und zivilen Katastrophen einzusetzen, darf es nicht sein, dass sich der Einzelne dieser Aufgabe entzieht. Das ist, ich habe es gesagt, ein Akt gebotener gesellschaftlicher Solidarität.

3. Das bisherige System der Militärdienstpflicht hat sich seit der Aufnahme in die Bundesverfassung 1848 bewährt – und mehr als bewährt. Der Milizarmee und der Wehrpflicht kommt, auch wenn das vielleicht auf den ersten Blick etwas antiquiert scheinen mag, eine sehr bedeutende Kohäsions- und Integrationsfunktion zu. Diese mit der Initiative abzuschaffen oder zumindest auszuhöhlen würde einem Verlust schweizerischen Staatsverständnisses gleichkommen.

Ich habe einleitend gesagt, dass es eine Vielzahl weiterer Gründe gäbe, die Initiative abzulehnen. Ich verzichte auf eine entsprechende Aufzählung und fasse zusammen: Die GSoA versucht mit ihrer Initiative, die Armee gezielt zu schwächen. Das ist selbstverständlich ihr demokratisches Recht. Ich frage mich allerdings, ob sich die Initianten der Konsequenzen einer Annahme dieser Initiative tatsächlich bewusst sind. Umgesetzt würde die Initiative dazu führen, dass die Schweiz ihre Sicherheit – und ich denke da aktuell nicht primär an die militärische Sicherheit, sondern insbesondere auch an die Bewältigung von Katastrophen und Notlagen – davon abhängig macht, ob genügend und geeignete Personen dafür zur Verfügung stehen. Solches ist sicherheitspolitisch nicht verantwortbar. Gleichzeitig würde das vorgeschlagene Modell – ich habe es gesagt – zu einer Entsolidarisierung unserer Gesellschaft führen, und auch das will ich nicht.

Ich ersuche Sie, der Kommissionsmehrheit zu folgen und die Volksinitiative wie auch die Gegenentwürfe abzulehnen.

**Müller Geri (G, AG):** Herr Kollege Vogler, Ihre Ausführungen waren sehr, sehr gut durchdacht. Ich kann Ihnen sagen: Ich habe mir sehr viele Gedanken gemacht, was ist, wenn die Initiative umgesetzt ist. Darüber müssen Sie sich keine Sorgen machen. Worüber ich mir Sorgen mache, ist Folgendes: Sie sprechen von Pflichtbewusstsein und von Solidarisie-

rung der Bevölkerung mit der schweizerischen Armee. Aber die Realität heute ist doch, dass kaum 50 Prozent noch Dienst leisten, und insbesondere in den Städten ist der Prozentsatz noch viel tiefer. Was sagen Sie dazu? Von welchem Prozentsatz an können Sie von einer Solidarisierung und von Pflichtbewusstsein sprechen?

**Vogler Karl (CE, OW):** Ich gebe zu, dass es da natürlich grosse Unterschiede gibt. Aber es geht doch hier darum, dass wir letztendlich am Grundsatz der Dienstpflicht festhalten müssen. Darum geht es mir.

**Badran Jacqueline (S, ZH):** 3,3 Milliarden Franken: So hoch sind nach vorsichtigen Schätzungen die ungedeckten Kosten für die Armee für die Unternehmen in der Schweiz. Die Kosten für mich als Unternehmerin sind aber höher als die reinen Ausfallkosten der Mitarbeiter durch WK und Zivilschutz. Mein Unternehmen ist im Projektgeschäft tätig. Da sind Stellvertretungen nicht beliebig möglich. Es ist jedes Mal ein kleines Drama, wenn einzelne Mitarbeiter für drei Wochen am Stück wegen Wiederholungskursen fehlen. Alle anderen Mitarbeiter müssen dies kompensieren und wesentlich länger arbeiten, was sie ihrerseits wieder kompensieren wollen. Unsere Kunden schätzen es gar nicht, wenn ihre Projektleiter mitten in einem Projekt ausfallen. Planbar ist dies nur beschränkt, da die Wirtschaft immer kurzfristiger funktioniert.

Ich bin seit vielen Jahren Unternehmerin und hatte noch keinen einzigen Mitarbeiter, der gerne in den WK ging, ja, noch schlimmer: keinen, der auch nur den kleinsten Sinn in den Tätigkeiten sah. Frustriert von den vielen Leerläufen, Wartezeiten und sinnlosen Einsätzen kehren diese Mitarbeiter an den Arbeitsplatz zurück. Sie sind nach einem WK nicht einmal voll einsetzbar, wünschen sie doch Erholung von den zermürbenden Wochen. Und dabei reden wir von denjenigen Militärdienstpflichtigen, die nicht schon vorher einen Grund für ihre Untauglichkeit gesucht haben, sondern brav ihre Pflicht erfüllen wollen.

Unsere Wehrpflicht ist eine Illusion. Entweder finden die Unwilligen irgendeinen Vorwand für die Untauglichkeit, oder sie geben widerwillig und unmotiviert dem Zwang nach. Diese Tatsache lässt sich einfach nicht länger ignorieren. Dass die KMU dies finanziell, organisatorisch und institutionell mittragen müssen, ist meiner Meinung nach zu einer Zumutung geworden. Denn unsere Armee mit Wehrpflicht in diesen Dimensionen hat keine reale Funktion mehr, keinen realen Auftrag mehr und keinen realen Sinn mehr. Für die Unternehmen ist es deshalb unzumutbar geworden, diese nostalgische Übung mitzutragen und mitzufinanzieren.

Meine Botschaft ist ganz simpel: Lassen Sie doch im Rahmen einer dringend nötigen Redimensionierung diejenigen in der Armee mitwirken, die dies auch wollen und motiviert sind. Die Wirtschaft wäre dafür dankbar.

In dem Sinne bitte ich Sie, die Initiative zu unterstützen.

**Buttet Yannick (CE, VS):** La Suisse est le pays le plus sûr du monde. Cet état de fait dont nous sommes fiers est l'un des piliers de notre prospérité. Il s'agit donc d'assurer à notre pays un niveau de sécurité permettant la poursuite de notre succès.

L'armée est l'un des principaux acteurs qui contribuent à cette sécurité, puisqu'elle fournit annuellement un nombre conséquent de prestations dans ce domaine. Supprimer le service militaire obligatoire, c'est condamner notre armée et mettre en péril la sécurité de la Suisse.

Au-delà des gesticulations des initiants, il s'agit de ne pas se laisser abuser et de revenir à leur objectif final, qui sera d'ailleurs atteint à terme si cette initiative devait être acceptée par le peuple et les cantons, à savoir la suppression pure et simple de notre armée. En effet, laisser les jeunes choisir librement leur manière de servir notre pays revient à limiter les effectifs à disposition de l'armée. Or baisser les effectifs revient à rendre notre armée inefficace. Les mêmes personnes pourront ensuite dénoncer une armée qui ne remplit plus ses tâches à satisfaction et demander sa suppression

pure et simple. Cela paraîtra tout à fait logique dans la mesure où elle ne pourra plus être à la hauteur des attentes de la population.

Notre armée ne peut pas se passer des jeunes conscrits qui permettent d'assumer suffisamment les diverses fonctions au sein de la troupe et des états-majors. Sans cet apport annuel, l'armée suisse, même à 100 000 hommes, est condamnée à disparaître.

Quant à ceux qui, adeptes du «y'a qu'à», «y faut», répètent qu'il faut rendre notre armée «plus sexy» ou qu'il n'y a qu'à passer à une armée professionnelle, je leur réponds que ces modèles, déjà difficiles à appliquer dans de grandes nations, n'ont aucune chance de fonctionner dans notre pays.

Der Mut fehlte den Initianten, einmal mehr die Frage nach der Abschaffung der Armee zu stellen. Sie zogen es vor, einen Umweg zu machen, der zum selben Resultat führt. Anstatt die Institution zu köpfen, wird ihre Erneuerung von der Basis aus verhindert. Das Ende ist dasselbe.

Neben der Frage nach dem Überleben unserer Armee stellt sich die Frage nach dem Grundsatz der Miliz und des Bürgerengagements. Jeder Bürger muss sich seine Pflichten gegenüber den Mitbürgerinnen und Mitbürgern vergegenwärtigen. Durch die Aufhebung des Bürgerengagements wird schlicht und einfach die nationale und soziale Kohäsion in Gefahr gebracht. Gleichzeitig werden negative Signale an die Jugendlichen gesendet, dass der Staat für sie alles tun muss, sie hingegen nichts für den Staat tun müssen.

Die Verfechter des Gegenentwurfes erwidern, dass sie genau dieser Problematik entgegenwirken wollen. Das Bürgerengagement muss jedoch im Dienste der Gemeinschaft und des Landes bleiben, und deren Bedürfnisse sollten immer den Vorlieben der Jugendlichen vorgehen. Nach verschiedenen Aktualisierungen ermöglicht es das heutige System, der Armee die unerlässlichen Bestände zu liefern und gleichzeitig den Jugendlichen die Wahl zu lassen. Es gibt keinen triftigen und objektiven Grund, dies zu ändern.

En conclusion, l'armée reste l'institution dans laquelle la population suisse a le plus confiance. Respectons cet avis du peuple et créons des conditions favorables à son maintien et à son développement, plutôt que de lui casser une jambe avec le contre-projet ou les deux avec l'initiative.

Non est la seule réponse qui convienne, tant à cette initiative qu'à son contre-projet, si l'on veut permettre à la Suisse de maintenir son principal outil de politique de sécurité et finalement la sécurité de chacune et chacun d'entre nous.

**Estermann** Yvette (V, LU): Wie wir schon oft gehört haben: Die Initiative will die Wehrpflicht abschaffen. Aber das haben nicht einmal die Länder getan, die heute sogenannte Berufsarmeen haben. Denn diese haben ihre Wehrpflicht lediglich ausgesetzt und können sie jederzeit, bei Bedarf, per Verordnungsweg wieder anordnen.

Ich habe mich gefragt, welche Alternativen es gäbe, die unsere gute Milizarmee ersetzen könnten. Das eine ist eine Berufsarmee. Ich spreche oft mit Parlamentariern aus anderen Ländern, und glauben Sie mir, auch diese Armee ist nicht das Gelbe vom Ei. Die andere Möglichkeit wäre – und einige schwärmen von einer solchen Armee – eine grosse internationale Armee, z. B. eine europäische Armee. Sie wissen, dass einige Länder ihre eigenen Erfahrungen mit einer solchen Vereinigung gemacht haben – mein Geburtsland, die ehemalige CSSR, die Tschechoslowakei, auch. Im sogenannten Prager Frühling von 1968 unterstützte das Volk die Kommunistische Partei, damals unter der Führung von Alexander Dubcek, für die Demokratisierung und die Liberalisierung der Gesellschaft. Wir wissen alle, was dann passierte. Die «freundschaftlichen» Truppen marschierten in die Tschechoslowakei ein und stoppten diese Bestrebungen. Solche Armeen oder Vereinigungen werden schöne Namen tragen wie damals der «Warschauer Pakt»; das war ein Vertrag über Freundschaft, Zusammenarbeit und gegenseitigen Beistand. Man kann eine solche Armee dann sehr gut gegen die eigene Bevölkerung einsetzen.

Ich möchte mich herzlich bei allen bedanken, die sich für eine Milizarmee einsetzen, wie sie jetzt ist. Ich treffe sehr

wohl engagierte junge Leute; auch anlässlich eines Besuchstages in der Armee habe ich solche getroffen, und diese wissen, was sie tun, und diese sind sich auch ihrer Pflichten bewusst. Das Argument, wonach unsere jungen Leute nicht in der Armee dienen wollen, spricht mich daher gar nicht an. Noch einmal herzlichen Dank an all diejenigen, die in der Armee dienen und sich für unsere Milizarmee einsetzen, wie sie heute ist.

Ich bitte Sie, die Initiative und die Minderheitsanträge abzulehnen.

Ich habe jetzt noch zwei Minuten, wobei ich das Wichtigste gesagt habe. Ich möchte Ihnen noch Folgendes mit auf den Weg geben: Jedes Land hat eine Armee – entweder die eigene oder eine fremde.

**Teuscher** Franziska (G, BE): Mit der vorliegenden Volksinitiative soll die Wehrpflicht abgeschafft und durch eine kleine freiwillige Miliz abgelöst werden. Ich finde dieses Volksbegehren wichtig und richtig.

Die Armee stand vielleicht einmal im Ruf, eine Kaderschmiede zu sein. Ob das tatsächlich je der Fall war, kann ich natürlich nicht beurteilen. Ich weiss aber, dass sie diesen Ruf heute garantiert nicht mehr genießt. Die Motivation der jungen Männer für das Militär würde ich einmal als gering bezeichnen. Die Wehrpflicht hatte vielleicht bei der Gründung des Bundesstaates 1848 eine gewisse Bedeutung. Ein Festhalten an einem grossen Armeebestand durch die Wehrpflicht ist im Jahr 2012 nicht mehr zeitgemäss. Es gibt heute den militärischen Ernstfall, bei dem die Schweizer Armee die Schweiz verteidigen müsste, zum Glück nicht mehr. Alle Länder befinden sich heute in einer grossen wirtschaftlichen Abhängigkeit voneinander. Die Schweiz als neutrales Land mit einer humanitären Tradition muss sich für eine friedliche internationale Zusammenarbeit einsetzen. Darin liegt die Stärke der Schweiz und nicht in ihrer militärischen Schlagkraft.

Es wurden bis anhin hier im Saal viele Bedenken gegen diese Initiative vorgebracht. Es wurde gesagt, dass das Schweizervolk entwaffnet werde, dass wir militärisch von anderen abhängig würden, dass Katastrophenhilfe und subsidiäre Einsätze wie am WEF in Zukunft nicht mehr möglich wären. Ich glaube nicht, dass Länder wie Kanada darunter leiden, dass sie keine Wehrpflicht mehr kennen. Sie können gerne selber kontrollieren, wie viele hochkarätige internationale Anlässe dort in den letzten Jahren stattgefunden haben. Darunter war mindestens ein halbes Dutzend G-8-Gipfel, und das alles ohne Wehrpflicht. Es braucht auch keine bewaffnete Armee, um Aufbau- oder Räumungsarbeiten zu leisten. Bei Katastrophen braucht es Baumaschinen und nicht Panzer oder Gewehre. Und wenn das WEF als Begründung für die Armee herhalten muss, dann muss man sich ernsthaft fragen, was diese Wehrpflicht überhaupt noch soll. Persönlich bin ich auch davon überzeugt, dass die Schweiz sicherer wird, wenn wir weniger Waffen haben, die zu Hause herumstehen.

Mit der Abschaffung der Wehrpflicht wird nicht die Armee abgeschafft, wie dies behauptet wurde. Wir sparen aber viele Kosten, weil wir nicht ein unnötiges, riesiges Heer finanzieren müssen. Ich persönlich gebe das Steuergeld lieber für Dinge aus, die sinnvoll sind, beispielsweise für die Bildung. Ich bin überzeugt, dass es immer weniger Leute gibt, die verstehen, dass wir fast 5 Milliarden Franken für unsere Armee ausgeben und auf der anderen Seite die ETH beispielsweise die Studiengebühren erhöhen müssen – dies, weil Finanzierungsbeiträge des Bundes nicht mit der steigenden Zahl von Studentinnen und Studenten Schritt halten. Wir sparen also bei unseren Vorzeigeschulen, damit wir weiterhin ein Massenheer aufrechterhalten können. Das ist für mich eine verkehrte Welt.

Ich bin auch nicht für die Gegenvorschläge, die zu dieser Initiative präsentiert werden. Die Verfechter der Gegenvorschläge sagen, wir müssten das Solidaritätsprinzip umsetzen und einen Dienst am Staat einrichten. Ich möchte Sie darauf hinweisen, dass in unserer Gesellschaft bereits heute sehr viel solidarische Arbeit geleistet wird, nämlich all die

Freiwilligenarbeit. Für mich steht prioritär zur Debatte, dass wir die Freiwilligenarbeit aufwerten und sie sozial besser absichern. Ein neuer Gemeinschaftsdienst, wie ihn die Gegenvorschläge postulieren, würde entschädigt; er würde so die heutige Freiwilligenarbeit unterwandern. Weiter sind die Auswirkungen des Gemeinschaftsdienstes, wie er vorgeschlagen wird, auf den Arbeitsmarkt völlig unbekannt. Wir wissen nicht, was dies für die unqualifizierten Jobs bedeuten würde.

Wie gesagt, ich finde das Solidaritätsprinzip gut; ich finde den Dienst an der Gesellschaft gut. Aber bevor wir diesen einführen, braucht es eine umfassende Debatte.

Ich sage heute überzeugt Ja zur Abschaffung der Wehrpflicht, und ich sage überzeugt Nein zu den Gegenvorschlägen.

**Cassis Ignazio (RL, TI):** La Svizzera non ha un esercito: la Svizzera è un esercito! Era il titolo di una prestigiosa rivista tedesca di vent'anni fa. Per la prima volta – malgrado fossi già ufficiale nell'esercito – realizzavo davvero il legame tra il cittadino svizzero e questa sua istituzione.

Vi sono tante ragioni legate alla sicurezza nazionale per rifiutare quest'ennesima proposta del Gruppo per una Svizzera senza esercito; altre ve le diranno e ve le stanno dicendo. Io vorrei invece concentrarmi sul significato sociale di cittadino-soldato, sull'esercito come agenzia integrativa di un Paese plurilingue e senza una cultura uniforme. Se non fossi stato soldato, non credo che oggi siederei in Parlamento. Se non fossi stato obbligato a servire, non lo avrei mai fatto: costava fatica, via da casa e dalle comodità – e perché mai? Ma non avevo scelta! Per me, ticinese, la scuola recluta fu la porta d'ingresso alla Svizzera non ticinese. Per la prima volta doveti confrontarmi intensamente con modi di dire e di fare diversi dai miei. Per la prima volta, senza rendermene conto, entravo in un solido processo integrativo – quella famosa integrazione di cui oggi tanto parliamo per gli stranieri, ma che se non curiamo costantemente mette a repentaglio anche la coesione nazionale. Imparavo soprattutto che la mia individualità non poteva sempre essere la priorità dell'universo, che i miei bisogni dovevano articolarsi con quelli altrui e che servire il Paese creava in me un profondo legame con esso. Furono insegnamenti fondamentali per la mia educazione di cittadino. Era una specie di prevenzione del narcisismo, dell'egocentrismo e dell'edonismo che tanto dilagano in una società trasformata in fiero delle vanità. L'obbligo di servire era un valore da proteggere e soprattutto da migliorare, perché di superiori balordi – per non dire altro – ne ho avuti fin troppi! Si tratta perciò di un obbligo da migliorare, non da abolire.

La portata simbolica e reale dell'esercito quale agenzia integrativa nazionale oggi è sottostimata. Noi svizzeri, in fondo, siamo contrattualmente legati da secoli per difenderci da nemici comuni, per essere padroni in casa propria. Non è un legame naturale se consideriamo le grandi differenze esistenti tra uno zurighese, un ginevrino e un luganese.

La nostra coscienza collettiva nasce forzatamente da esperienze integrative e la consapevolezza di avere doveri comuni. «Doveri» – è una parola difficile da pronunciare oggi, nella società dei diritti. Eppure non possono esserci diritti senza doveri, è un'illusione.

Servire questo meraviglioso Paese è un dovere che ci regala molti diritti. Impariamo il valore di fare qualcosa per la collettività senza pretendere un beneficio personale. L'idea della milizia appartiene al nostro patrimonio genetico e si riflette in ogni campo sociale. L'esercito ne è il primo e principale interprete.

Fallito il tentativo diretto di abolirlo, ora si sondano vie indirette. Perché abolire l'obbligo di prestare servizio significa abolire l'esercito. Significa minare il legame di fiducia tra cittadino e Stato, il nostro Stato, di cittadino-soldato, cittadino-elettore, cittadino-eletto, cittadino responsabile e solidale: è questo il segreto del nostro successo e lo vediamo bene oggi, quando scorgiamo attorno a noi Stati in crisi, quasi fossero corpi estranei per i loro cittadini.

Il controprogetto della minoranza Hiltbold è socialmente e culturalmente interessante ma pone enormi difficoltà di attuazione. Perciò vi chiedo di esprimere un chiaro no a quest'iniziativa popolare, frutto di una superficiale utopia anti-svizzera, e anche un no al controprogetto, se è questa la «Willensnation» che volete!

**Hess Lorenz (BD, BE):** Wo Armeeabschaffung draufsteht, ist Armeeabschaffung drin. Das ist so, allen Beteuerungen, die wir heute Morgen gehört haben, zum Trotz. Es ist auch legitim, dass sich eine Organisation sämtlicher Instrumente bedient, um das übergeordnete Ziel schlussendlich zu erreichen. Betreiben wir also keinen Etikettenschwindel, und nennen wir das Kind beim Namen! Es geht, zumindest mittelfristig, darum, das letzte Sicherheitsinstrument in der Hand des Staates abzuschaffen. Und es geht auch darum, das schnelle Katastrophenhilfeelement in der Hand des Staates aufzuheben. Da kann man sich schon die Frage stellen: Wer kommt auf die Idee, die Abschaffung der Feuerwehr zu planen, nur weil es in der letzten Zeit im Dorf nicht so oft gebrannt hat?

Aber betrachten wir die Initiative auch einmal vor dem Hintergrund aktueller politischer Diskussionen. Interessanterweise kommt die Initiative aus der gleichen Ecke, in der man auch die Annäherung an Europa, auch den EU-Beitritt propagiert. Und da muss ich mich schon fragen: Ist man sich bewusst, dass es, wenn man ein valabler Partner sein will, auch in Europa, auch bei den Nachbarn, gleichfalls um die Sicherheit geht, nicht nur um die wirtschaftliche Zusammenarbeit? Entweder ist man ein valabler Partner im Verbund, oder man ist es nicht.

Der zweite Punkt ist die aktuelle Bankendiskussion. Zu Recht wird immer wieder gesagt, und das ist auch meine Meinung, dass der Schweizer Bankenplatz nicht deshalb erfolgreich sein soll, weil er beim Steuerbetrug hilft, sondern der Bankenplatz Schweiz ist auch deshalb stark und soll es bleiben, weil unser sicheres, stabiles System in der ganzen Welt anerkannt wird. Das gilt für die Bankenwelt, und das gilt für die Wirtschaft. Und für ein sicheres, stabiles System ist die Armee nun einmal ein zentraler Eckpfeiler.

Ein Wort zur Miliz: Miliz ist nicht Folklore und nicht «l'art pour l'art». Es geht nicht darum, dass jeder einmal in jedem «Täli» der Schweiz gewesen ist, dass er in der Rekrutenschule ein Mann wird oder dass er lernt, sein Bett selber zu machen. Miliz hat noch eine ganz andere Funktion. Miliz bedeutet auch Kontrolle. Solange der Bürger und die Bürgerin im Staat in dieses System eingebunden sind, findet in jeder Richtung eine automatische Kontrolle von Auswüchsen und Fehlentwicklungen statt. Diese Kontrolle wollen wir: Wir wollen keinen Staat im Staat, keine separate Militärkaste, die sich dem anderen, dem politischen und bürgerlichen Leben entzieht.

Wir wollen auch keine Zweiklassengesellschaft mit den Freiwilligen. Schauen Sie sich die Länder an, in denen Freiwilligkeit herrscht. Es ist klar, wer sich bei der Armee meldet: Wer keine Lehrstelle findet, wer sonst keine Chancen hat, geht halt in die Armee. Wer das nicht muss und sonst seine Chancen hat, kann seine Zukunft anders gestalten. Wollen wir eine solche Zweiklassengesellschaft? Nein, wir leben davon, dass gewisse Pflichten für alle gelten, und das hat bis jetzt auch nie geschadet.

Ein letzter Punkt: Oft wird der Armee vorgeworfen, sie konkurrenzieren die zivilen Kräfte, sei es bei der Unterstützung von Sportanlässen, sei es bei der Bewältigung von Katastrophen. Es ist nun aber höchst interessant, was hier mit Initiative und Gegenvorschlag propagiert wird. Kein Mensch spricht von der Konkurrenzierung ziviler Instanzen – im Gegenteil, man müsste für alle, die sich gegen den Militärdienst entscheiden würden, komplizierte Modelle und Module schaffen, um überhaupt Plätze in zivilen oder halbivilen Organisationen zu finden, wo sie ihren Dienst leisten könnten. Dort wird nicht mit gleichen Ellen gemessen. Auch würde es am Schluss einen bürokratischen und massiven organisatorischen Aufwand bedeuten, für die beträchtliche Menge an



Leuten, die den einfachen Weg wählt, krampfhaft Einsatzmöglichkeiten zu schaffen.

Lehnen wir diese Initiative ab, lehnen wir den Gegenvorschlag ab. Es funktioniert nicht, es hat sich dort, wo Ähnliches versucht wurde, nicht bewährt. Ich danke Ihnen, wenn Sie diesem Antrag folgen.

**Büchel** Roland Rino (V, SG): Entweder unterhält die Schweiz eine Milizarmee, oder sie verfügt über keine funktionierende Armee.

Die Gruppe für eine Schweiz ohne Armee, der Partito comunista ticinese und ähnliche Organisationen wollen die Wehrpflicht abgeschafft sehen. Was wollen die Armeegegner mit ihrer Initiative? Sie wollen dem schweizerischen Konzept der Landesverteidigung quasi das Herz herausreissen. Die GSoA versucht sich als «GSoW», als Gruppe für eine Schweiz ohne Wehrpflicht, also eine Schweiz ohne die Pflicht, Militärdienst zu leisten.

1989 und 2001 wollte die GSoA, ihrem Namen und Zweck entsprechend, die Armee ganz abschaffen. Beim ersten Mal hatte sie immerhin den Support von 35,6 Prozent der Stimmentenden. Vor elf Jahren stellte sich nur noch gut ein Fünftel der Bürgerinnen und Bürger gegen die Armee. Nach dieser vernichtenden Niederlage versuchen es die Armeeabschaffer nun mit Salamtaktik: Ist die grosse Scheibe «Wehrpflicht» einmal weg, ist der Weg zum Ziel geebnet. Das wissen die Generäle der GSoA ganz genau. Denn es ist klar: Eine Freiwilligenarmee oder ein Berufsheer wären keine valablen Alternativen für unser Land. Warum?

Eine Freiwilligenarmee zöge die falschen Leute an. Sie könnte und würde nicht funktionieren, das ist schon erläutert worden. Ginge es nach der GSoA, würde die Verantwortung für die Sicherheit der Schweiz faktisch an eine Profitruppe abgetreten. Heute sind sämtliche Bürger in diese Pflicht eingebunden. Wollen Sie das tatsächlich ändern? Wollen Sie 20 000 oder 25 000 Mochtegernrambos anstatt der neu noch rund 100 000 dienstpflichtigen Männer und nicht sehr zahlreichen Frauen, die gewissenhaft Dienst leisten?

Wer sind diese Leute heute? Es handelt sich um Menschen, die in Beruf, Familie, Öffentlichkeit und Gesellschaft verankert sind. Sie suchen weder Abenteuer noch Gewalt. Sie handeln mit Augenmass und wollen lediglich Sicherheit für ihre Familien, unser Land, unsere Institutionen und unsere Wirtschaft.

Wer zur Milizarmee steht, steht auch zur Schweiz. Er will, dass sich unser Land auf unerwartete bedrohliche Entwicklungen vorbereitet. Aber er will nicht, dass zigtausend Männer in den Kasernen hocken und darauf warten, bis Krieg ist! Wollen Sie tatsächlich eine solche Berufsarmee? Machen Sie einmal die Personalkostenrechnung für eine solche Truppe. Vom Budget, das wir dem VBS gewähren, würde neben diesem Aufwandsposten zwischen wenig und nichts übrig bleiben, um ein Berufsheer zeitgemäss auszurüsten. Ich will in diesem Land keine kriegslüsternen Desperados – ich will sie nicht schlecht ausgerüstet, und ich will sie nicht gut ausgerüstet. Aber ich will, dass unsere jungen Männer und Frauen in einer funktionierenden Milizarmee zur Sicherheit unseres Landes beitragen. Ich will, dass viele von ihnen die Chance haben, bereits im jungen Alter zu Führungserfahrung zu kommen.

Zum Funktionieren tragen nicht nur die Leute bei, die Dienst leisten. Schauen Sie, wie die Wirtschaft kräftig mithilft und unsere Milizarmee direkt und indirekt mitfinanziert. Gerade für kleinere Unternehmen, wie zum Beispiel unseren Familienbetrieb – zwei Autogaragen mit rund einem Dutzend Angestellten –, braucht es einen beträchtlichen Effort, um die Abwesenheiten ausgleichen zu können. Frau Badran, Sie haben Recht. Aber wird deswegen, ausser offenbar in Zürich, ewig lamentiert? Nein. Die Unternehmen suchen nach pragmatischen Lösungen.

Solche KMU leisten ihren Beitrag, weil sie wissen, dass es sich lohnt. Denn eine sichere Schweiz ist die Grundlage für eine erfolgreiche Schweiz. Das gilt gerade auch bei Katastrophenfällen, Kollegin Teuscher. Sie sagten soeben: Bei Katastrophen braucht es Baumaschinen und nicht Panzer.

Genau, Frau Teuscher. Aber es braucht Menschen, welche kurzfristig aufgeboden werden können und die fähig sind, die Maschinen zu bedienen.

Ich bitte Sie, den Stimmbürgern ein Nein zu dieser Initiative zu empfehlen.

**Hutter** Markus (RL, ZH): Wo liegt der Nutzen dieser Volksinitiative «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht»? Wozu soll eine freiwillige Miliz anstelle der aktuellen Milizarmee mit allgemeiner Militärdienstpflicht gut sein? Auch ein näherer Blick auf die Initiative lässt weder eine Antwort auf diese Frage noch irgendeinen Nutzen oder Vorteil erkennen. Ich frage Sie: Wollen wir Schweizer unsere Sicherheit zukünftig delegieren? Delegieren an Freiwillige, an Männer und Frauen, die sich freiwillig melden, um ihren eigenen persönlichen Nutzen daraus zu ziehen? Mit dem Risiko, zu wenig Geeignete oder die Falschen zu finden? Ausgerechnet die Sicherheit, die Grundlage unseres Wohlstandes, ja unseres Staatswesens inmitten eines Kontinentes, der ja alles andere als sicherer wird? Ausgerechnet die Sicherheit, die eine gemeinsam zu leistende Grundaufgabe unseres Gemeinwesens ist und bleibt, weil sich kein besseres Modell vorstellen lässt?

Vergessen wir nicht: Bei den Aufgaben der Armee geht es nicht nur um den Schutz vor militärischen Angriffen. Es geht auch um die Unterstützung der zivilen Behörden in der inneren Sicherheit. Es geht um die Bewältigung von Katastrophen und Notlagen. Es geht um Schutz und Hilfe im Ausnahme- und Krisenfall.

Wollen wir unsere weltweit einzigartige enge Bindung von Demokratie, Volk und Armee aufgeben, den Bürgersoldaten abschaffen und damit einen elementaren Wert unserer direkten Demokratie opfern? Es geht doch um den Einsatz aller für das Gemeinwohl. Es geht auch um die Erkenntnis, dass mit Rechten immer auch Pflichten verbunden sind. Fazit: Wehrpflicht ist bei uns Bürgerpflicht, und sie ist vom Volk getragen.

Der Bürgersoldat stärkt unsere direkte Demokratie, und die Armee aus Bürgersoldaten begrenzt die Machtmittel des Staates. Das richte ich ganz speziell an die angeblich basisdemokratischen Linken: Der Einsatz für das Gemeinwohl, für die Sicherheit ist eine ganz spezielle Aufgabe, die es allenfalls sogar unter dem Einsatz des höchsten Bürgergutes, nämlich des Lebens, zu leisten gilt.

Es geht um einen Grundpfeiler der Schweiz, um die Alimentierung der Armee als strukturierte, eingebaute, gutausgerüstete und möglichst breit abgestützte Organisation vieler Bürger zum Schutz unserer Bevölkerung.

Nur mit einer allgemeinen Wehrpflicht schafft die Armee eine nationale Kohäsion, eine wertvolle, bereichernde Gemeinschaft von Sprachen, Gesellschaftsschichten und Kulturen. Wollen wir unsere Swiss-made-Qualität verramschen? Diese Frage zu bejahen hiesse zu verkennen, dass die von der Armee geforderten Leistungen am besten eben massgeschneidert von einer Milizarmee mit Militärdienstpflicht erbracht werden können, hiesse zu verkennen, dass unsere Mobilisierungsfähigkeit, um die uns die ganze Welt beneidet, zerstört würde.

Einen Systemwechsel vornehmen, wenn das System gut funktioniert? Es gibt keinen Grund, das zu tun. Die Gruppe für eine Schweiz ohne Armee will nicht einen alten Zopf abschneiden, wie sie hier immer wieder propagiert, sondern sie will uns den Ast absägen, auf dem wir sitzen. Vergessen wir deshalb angesichts des angenehmen Normalfalles nicht den Ausnahme- und Krisenfall. Vergessen wir nicht – ob es uns passt oder nicht –: Wir leben auf dem Kriegskontinent Europa. Lehnen wir deshalb diese schädliche, unehrliche Volksinitiative ab, stärken wir die Werte der Armee, anstatt sie zu schwächen. Lassen wir uns nicht von Initianten fehlleiten, welche ihre wirklichen Absichten im Namen «Gruppe für eine Schweiz ohne Armee» oder im Parteiprogramm – Sozialdemokratische Partei der Schweiz – tragen und dem Volk heute weismachen wollen, es gehe ihnen genau darum: nämlich nicht um die Abschaffung der Armee, sondern um ganz anderes.

Lassen wir uns nicht täuschen, folgen wir der Kommissionsmehrheit und dem Bundesrat, empfehlen wir diese Initiative zur Ablehnung!

**Carobbio Guscetti** Marina (S, TI): L'esercito svizzero, con i suoi 150 000 soldati attivi, è, proporzionalmente alla sua popolazione, un esercito sproporzionato – lo hanno detto oggi diversi interlocutori. L'iniziativa pone quindi un primo chiaro quesito: necessitiamo veramente di un esercito di queste dimensioni? Necessitiamo di un esercito così grande di fronte ai pericoli con i quali siamo confrontati oggi, che non sono più quelli delle guerre tradizionali, ma ben altri – dalla cibercriminalità, ai reati finanziari a quelli ambientali? Un esercito tanto grande al punto che per giustificarne le dimensioni gli si attribuisce sempre nuovi compiti, tutt'altro che necessari. L'esercito svizzero non ha troppo poco materiale o troppi pochi mezzi a disposizione, come sostiene chi vuole concedergliene sempre di più. L'esercito svizzero ha troppi soldati.

Il secondo problema che si pone è evidentemente collegato al primo quesito: l'esercito svizzero è caro. Oltre ad un budget di 4,3 miliardi di franchi annui, secondo le stesse cifre che ci sono fornite dall'esercito in diversi rapporti si aggiungono oltre un miliardo di franchi per spese statali aggiuntive, pensiamo alle locazioni e agli affitti o alle spese dell'economia privata per le indennità di perdita di guadagno, un miliardo di franchi per la continuazione del pagamento di stipendi a livello privato. E pur deducendo quello che l'esercito chiama «il controvalore diretto ricorrente» per acquisti o interventi che dovrebbero comunque essere fatti altrimenti, risultano comunque costi netti annui superiori ai 5 miliardi di franchi. A questi costi vanno poi aggiunti altri, indiretti, causati dall'assenza di numerose persone dal posto di lavoro, dall'economia o dalla famiglia. Si tratta di miliardi di franchi, sulla cui efficacia si può discutere, a maggior ragione se si considera che con questi mezzi finanziari potrebbero venir liberate delle risorse. Con un esercito più piccolo e volontario si potrebbe creare e mantenere un servizio di intervento in caso di catastrofe adeguato e più professionale. Per non parlare poi dei mezzi finanziari che potrebbero essere impiegati per interventi sempre più necessari in altri settori: nel settore sociale, della formazione, del cambiamento climatico, ma anche per la coesione nazionale per tutta la Svizzera, che qui, a mio parere a torto, è stata bistrattata in nome di questo grande esercito – una coesione nazionale che necessita invece di trasporti pubblici adeguati o di uffici postali in tutte le regioni svizzere.

Le risposte a questi quesiti e problemi portano alla conclusione che in Svizzera ci si vuole un esercito più piccolo, meno costoso e, come chiedono gli autori dell'iniziativa, non obbligatorio, bensì basata sul volontariato.

In gran parte dell'Europa l'obbligo del servizio militare è un'imposizione superata. Da noi c'è poi questo concetto folcloristico di un esercito dove tutti vi aderiscono con entusiasmo. E un concetto che si scontra con la realtà, dove meno del 50 per cento dei soldati effettua il servizio militare fino alla fine. Nonostante si cerchi di rendere il servizio civile meno attrattivo, ad esempio facendolo durare di più rispetto al servizio militare, sempre più giovani vi aderiscono.

La Svizzera ha quindi bisogno di una politica di sicurezza equilibrata rispetto ai nuovi rischi e non di un esercito sproporzionato. Abolire il servizio militare obbligatorio non significa abolire l'esercito, come alcuni oggi hanno demagogicamente sostenuto. Significa mettere la priorità su una politica di promozione della pace e creare un servizio civile volontario.

Per queste ragioni vi invito quindi a raccomandare di sostenere l'iniziativa.

**Büchel** Roland Rino (V, SG): Geschätzte Kollegin Carobbio, Sie haben gesagt, dass viel zu viel Geld für die Armee ausgegeben würde; die Budgets wurden in den letzten Jahren allerdings immer kleiner. Wie viel Geld möchten Sie denn nach Ihrem Konzept noch für die Armee ausgeben?

**Carobbio Guscetti** Marina (S, TI): Le rispondo in italiano, immagino che, siccome ha seguito il mio discorso, riuscirà comunque a capire la risposta.

Oltre 5 miliardi di franchi – sono i dati dell'esercito nel rapporto della Commissione di milizia, quindi dati ufficiali – sono troppi. Se noi riduciamo l'esercito a un esercito volontario di 50 000 persone, possiamo ridurre notevolmente il budget a una somma che sarebbe ancora sufficiente per garantire determinati compiti.

**Glättli** Balthasar (G, ZH): Wie viele Male haben wir es jetzt gehört, die Schweiz habe keine Armee, sie sei eine Armee. Ich sage Ihnen auch als Grüner: Die Schweiz ist eine Armee, sie ist eine Milizarmee, sie ist eine Armee von Menschen, die sich in ihrer Freizeit für unser gemeinsames Wohl einsetzen. 2,4 Millionen Menschen setzen sich Woche für Woche freiwillig für unsere Gemeinschaft ein. Das ist es, was ich wahre Miliz nenne! Das ist es, was ich Dienst an der Gemeinschaft nenne! Das ist es, was wirklich freiwilliges Engagement bedeutet!

Wir berufen uns selbst auch immer wieder darauf, dass wir nicht Berufspolitiker, sondern Milizpolitiker seien. Die meisten von uns wissen, dass es eine Zeit gab, da wir dafür in den Parlamenten der Gemeinden und der Kantone sehr schlecht bezahlt wurden.

Der Kern des Milizgedankens ist, dass wir alle wissen, dass es Sachen gibt, die nicht angenehm, aber notwendig sind, damit eine Gemeinschaft, damit ein Land funktioniert. Auf genau diesen Grundsatz will auch diese Initiative uns festschreiben. Nicht diese komische Idee, dass Miliz etwas mit Wehrpflicht zu tun habe, nicht diese komische Idee, dass man Freiwilligkeit erzwingen müsse, wie sie sonderbarerweise auch in den Gegenvorschlägen erscheint, sondern das Wissen darum, dass wir in einer komfortablen Situation sind. Wie oft beklagen wir uns hier in diesem Saal, es müsse etwas, auch im Sinne eines liberalen Geistes, eigentlich besser freiwillig geschehen, nur leider mache es niemand. Hier dagegen haben wir eine komfortable Situation. Ich wiederhole es gerne: Gemäss der aktuellen BFS-Statistik «Freiwilligenarbeit in der Schweiz» führt jede vierte Person ab fünfzehn Jahren mindestens eine unbezahlte Tätigkeit im Rahmen von Organisationen oder Institutionen aus. Dann gibt es noch den unregulierten, den privaten Bereich der Freiwilligenarbeit, die nicht in einer Organisation stattfindet, z. B. in einem Sportverein.

Ja, die Schweiz ist eine Milizarmee, aber eine zivile. Wir haben eine Gesellschaft, die noch funktioniert. Darauf können wir bauen. Darauf sollen wir bauen.

Empfehlen Sie diese Initiative zur Annahme, da sie den wirklichen, gelebten Geist unseres Alltags, unserer Bevölkerung von Männern und Frauen in diesem Land ganz treffend widerspiegelt.

**Poggia** Mauro (–, GE): C'est un simple soldat qui s'adresse à vous. Un simple soldat qui a accompli son école de recrues et tous ses cours de répétition, et qui n'en garde pas seulement un souvenir impérissable de camaraderie et de fraternité. Un simple soldat qui ne parle pas du service militaire en ponctuant chaque phrase d'un sempiternel «de mon temps», comme ceux qui circulent avec un rétroviseur plus grand que le pare-brise.

Et pourtant, ce simple soldat considère que notre service militaire obligatoire va au-delà de la simple organisation défensive du pays. Il est l'une des expressions du lien inaliénable des citoyens avec l'Etat démocratique que nous envient tant de nations dans le monde.

Certes tout système est perfectible, mais la matérialisation du devoir que constitue cette obligation de servir sous les drapeaux légitime les droits que nos jeunes sont toujours si prompts, comme nous l'avons fait avant eux, à revendiquer.

Les partisans de cette initiative rétorquent, non sans pertinence, que l'engagement pour le pays peut revêtir d'autres formes, comme le service civil par exemple. C'est sans doute vrai. Mais il n'est pas ici question de créer une hiérarchie des multiples services à la patrie. Il est question de

savoir si le service militaire doit être à l'avenir réservé aux seuls volontaires. D'autres que moi se sont exprimés et le feront encore, sur l'impossibilité qui en découlerait pour notre armée de milice dans l'accomplissement de ses tâches.

J'ajouterai quant à moi ceci: notre armée ne doit et ne devra son indépendance qu'à la mesure et à la pondération des unités qui la composent. Nous ne voulons pas d'une armée de va-t-en-guerre. Nous ne voulons pas de proarmée inconditionnels à l'intérieur et d'opposants à l'extérieur. La réalité est beaucoup plus nuancée, c'est notre chance et notre force. Nous voulons au contraire, au sein de notre armée, des citoyens qui nourrissent des doutes sur sa fonction et ses missions. Car de ce doute, de tout temps, est née la réflexion et de cette réflexion une salutaire remise en question. Les défis de notre défense ont évolué et évolueront encore. La mise à disposition des compétences de chacun ne doit donc pas dépendre du bon vouloir, car à cette aune-là, le confort aura toujours le dessus sur l'effort.

**Fehr Hans (V, ZH):** An Frau Graf-Litscher, die im Moment nicht im Saal ist, und ihre sozialdemokratischen Kollegen: Ich bitte Sie, hören Sie auf mit dem Geschwätz über Windschutzscheiben und Rückspiegel und dergleichen. Es wäre nämlich noch zu fragen, wer durch die Windschutzscheibe nach vorne schaut und wer in den Rückspiegel – da würden Sie sich vielleicht noch wundern.

Gehen wir zum ernsthaften Thema über. Worum geht es bei dieser Initiative überhaupt? Es geht darum, dass unsere allgemeine Wehrpflicht, die untrennbar mit dem schweizerischen Milizsystem verbunden ist, verlangt, dass jeder, der dazu in der Lage ist, in der Armee seinen Beitrag leistet. Es geht darum, unsere Bevölkerung, unsere Freiheit, unsere Unabhängigkeit, unsere Volksrechte, aber auch unsere sozialen Errungenschaften zu schützen und notfalls zu verteidigen. Darum geht es, um nicht mehr und nicht weniger. Notfalls ist dieser Schutz- oder Verteidigungsauftrag unter dem Einsatz des eigenen Lebens zu leisten. Das wird von der Verfassung verlangt.

Frau Teuscher und Herr Glättli, der auch nicht im Saal ist: Mit Ihrer Freiwilligenarbeit kommen Sie da nicht mehr weiter. Wenn Sie vom Soldaten im Interesse des Landes den Dienst unter Einsatz seines eigenen Lebens verlangen, kommen Sie mit der Freiwilligenarbeit nicht mehr weiter. Der Milizsoldat muss seinen Dienst im Landesinteresse leisten: sei es im Katastrophenfall, sei es in einer unsicheren Lage, in der Terrorakte vorkommen können und in der wir viele Soldaten brauchen, um Infrastrukturanlagen über längere Zeit zu schützen; sei es im Verteidigungskampf, wenn die Armee als letztes Mittel zum Einsatz kommen sollte. Das ist eine ernsthafte Sache. Die Wehrpflicht aufheben hiesse, dass unsere Bevölkerung der Schutz- und Wehrlosigkeit preisgegeben würde. Das können wir doch nicht verantworten.

Wie ist es mit der Berufsarmee oder der sogenannten freiwilligen Miliz?

Die Berufsarmee – darauf muss ich nicht länger eingehen – ist unbezahlbar, sie ist systemfremd, sie ist gefährlich und kann zum Staat im Staate werden. Als ich vor einigen Jahren in Bosnien bei den Schweizer Truppen war – ich erinnere mich sehr gut –, hat General Nash, der Kommandant der internationalen Truppe, gesagt, dass er sehr verwundert sei, dass es offenbar auch in der Schweiz Leute gebe, die eine Berufsarmee wollten. Er hat uns gefragt: «Woher nehmen Sie denn die Soldaten? Sie haben doch gar keine Slums!» Das spricht Bände und sagt einiges darüber aus, mit was für Leuten wir es dann zu tun hätten.

Das gleiche Problem bestünde bei der sogenannten freiwilligen Miliz. Dieser Ausdruck, auch wenn Professoren dahinterstehen, die ich für klüger angesehen habe, ist doch ein Widerspruch in sich: Eine freiwillige Miliz kann es nicht geben. Wir hätten viel zu wenige Leute – siehe Ausland. Wir hätten zudem die falschen Leute, zum Teil Rambos. Ich meine: Der Begriff der «freiwilligen Miliz» sollte zum Unwort des Jahres erklärt werden.

Bleiben wir bei der Realität! Am 20. Juni 1969 ist der Fehr Hans zusammen mit vielen anderen auf dem Waffenplatz

Bière in die Rekrutenschule der motorisierten Infanterie eingerückt. Es war heiss, wir hätten Ferien gehabt, es hat uns – auf Deutsch gesagt – «gestunken». Wäre einer gekommen und hätte gesagt: «Ja, schaut doch, meine Lieben, wer will, kann nach Hause gehen, die RS ist freiwillig. Aber diejenigen, die möchten, die können bleiben.» Wahrscheinlich wären fast alle – auch ich – wieder nach Hause gegangen. Das ist doch die Realität mit dieser unsäglichen «freiwilligen Miliz»! Ich habe später noch fast 1400 Dienstage geleistet, und das nicht, so glaube ich, zum Schaden meiner selbst oder zum Schaden des Landes. Behalten Sie deshalb die allgemeine Wehrpflicht bei. Dieser Pfeiler unserer Sicherheit ist massgeschneidert für unser Land und unersetzlich. Jeder muss dazu beitragen.

Ein Letztes zuhänden der bürgerlichen Ratskolleginnen und Ratskollegen: Beharren Sie nicht nur auf der allgemeinen Wehrpflicht, sondern beharren Sie auch auf dem Kostendach von 5 Milliarden Franken für die Armee! Ansonsten ist alles mehr oder weniger leeres Geschwätz!

**Chopard-Acklin Max (S, AG):** Kollege Fehr, es ist nicht alles Gold, was glänzt – er verlässt den Saal auch schon wieder, wie ich gerade sehe.

Die Volksinitiative «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht» stellt uns vor die Beantwortung interessanter Fragen. Schauen wir zuerst auf die Frage, ob die Wehrpflicht in der Schweiz noch gerechtfertigt ist. Die Schweizer Armee hat gemäss VBS-eigenen Angaben aktuell über 185 000 Armeeeingehörige. Sie ist damit, auch als direkte Folge der obligatorischen Wehrpflicht, immer noch massiv überdimensioniert. Solche Bestände entsprechen überhaupt nicht mehr der aktuellen militärischen Bedrohungslage, und vor allem verteuern sie die Armee zulasten der Steuerzahler und zuungunsten anderer Staatsaufgaben massiv. Kein anderes Land in ganz Europa leistet sich, gemessen an der Grösse des Landes und der Bevölkerungszahl, eine derart grosse Armee wie die Schweiz. Das Problem ist: Der Zwang zur Wehrpflicht führt in der Schweiz zu jährlich über 20 000 neuen Armeeeingehörigen, und dies wiederum führt zum politischen Sachzwang, die Armee auch in Zukunft zahlenmässig möglichst gross zu halten – selbst dann, wenn der reale Bedarf, wie jetzt, dazu nicht mehr gegeben ist. Das ist absurd, teuer und ineffizient. Kommen wir nun zur Frage, wie es unsere Nachbarländer mit der Wehrpflicht halten. Die Schweiz befindet sich ja im Herzen Europas. Interessant ist daher auch die Frage, wie sich die Wehrpflicht in den anderen Staaten im Allgemeinen und bei unseren direkten Nachbarn im Speziellen entwickelt hat. Seit zwei Jahrzehnten ist ein klarer Trend erkennbar: Immer mehr Staaten gehen von der Wehrpflicht zu einer Freiwilligenarmee über. Von den 28 Nato-Staaten haben mittlerweile 20 eine Freiwilligenarmee, oder sie sind daran, eine solche einzuführen. Schauen wir auf unsere direkten Nachbarn, die Nachbarstaaten an unserer Grenze: Frankreich, Italien und Deutschland haben alle bereits eine Freiwilligenarmee eingeführt, in Österreich ist die Debatte, die Diskussion dazu im Gang. Bemerkenswert ist auch, dass 2010 mit Schweden erstmals auch ein neutrales EU-Mitgliedsland die allgemeine Wehrpflicht in Friedenszeiten aufgehoben hat. Die Schweiz würde sich mit der Aufhebung der Wehrpflicht also in bester Gesellschaft befinden.

Nun zur Frage der Gerechtigkeit und der Akzeptanz der Wehrpflicht in der Schweiz selber: Dass die allgemeine Wehrpflicht heute ein Problem ist, zeigt auch folgendes Faktum. Aktuell werden nur noch rund 65 Prozent der Stellungspflichtigen als tauglich erklärt. Nur die Hälfte der wehrpflichtigen Männer erfüllt ihre Dienstpflicht auch tatsächlich bis zum Ende. Damit ist die Wehrgerechtigkeit nicht mehr gegeben. Es kommt dazu, dass die Akzeptanz der Wehrpflicht in der realen Wirtschaft angekratzt ist. Die allgemeine Wehrpflicht wirkt auf dem Arbeitsmarkt teilweise diskriminierend. Wehrpflichtige, die ihren Militärdienst leisten, sind auf dem Arbeitsmarkt nicht selten im Nachteil. Gerade von Jungen höre ich das immer wieder.

Ich komme zum Schluss: Die Wehrpflicht führt zu überhöhten Beständen, die wir gar nicht mehr benötigen. Das ist



teuer, ineffizient und nicht mehr zeitgemäss. Die Sicherheitspolitik von heute steht vor neuen Herausforderungen, welche andere Lösungsansätze als zu Zeiten des Kalten Kriegs benötigen. Die Berliner Mauer steht definitiv nicht mehr. Die Mehrzahl unserer Nachbarländer hat darauf reagiert und praktikable alternative Lösungen zum Wehrpflichtmodell entwickelt. Daraus liessen sich auch ein paar brauchbare Modelle in Form einer freiwilligen Milizarmee für eine Schweiz ohne Wehrpflicht herleiten; davon bin ich überzeugt. Ich werde die Initiative unterstützen.

**Regazzi Fabio (CE, TI):** Fino a qualche anno fa, i necrologi delle personalità svizzere pubblicati sulla stampa non omettevano mai di segnalare il grado militare conseguito dal defunto. Sempre nel passato, molti professori di fama avevano comandato un reggimento o una divisione. Altri preferirono restare soldati semplici: Karl Barth, famoso teologo e pastore riformato, lo fu nel corso della seconda guerra mondiale. Questo per dire che sino a qualche decennio fa l'esercito era visto non tanto quale strumento di difesa del Paese quanto, e molto più, come una palestra per forgiare il carattere dei nostri giovani e la loro personalità. I tempi sono cambiati: i giovani svizzeri hanno individuato – o almeno lo spero – altre vie per realizzarsi. Resta però il fatto che l'esercito svizzero rimane per gran parte della nostra popolazione un simbolo di coesione nazionale.

L'iniziativa popolare discussa oggi è l'ennesimo tentativo di picconare un'istituzione svizzera, che rappresenta da sempre un punto di riferimento importante per la nostra nazione. Chiedendo di levare l'obbligatorietà del servizio di leva, l'iniziativa promuove la tattica del salame, la «Salamitaktik», per ridurre i budget a disposizione dell'esercito e in definitiva indebolirlo. Alla fine – se accolta – l'iniziativa porterà dritto alla cancellazione dell'esercito di milizia, esercito formato dai cittadini, nel quale mi identifico e in cui continuo a credere, oppure a una professionalizzazione dell'esercito, anche se i promotori sostengono il contrario.

Non è la prima volta che il Parlamento, e di riflesso anche il popolo, è chiamato a dibattere temi legati al mantenimento dell'esercito. Il Consiglio federale dà conto di una lunga lista di tentativi da parte degli ambienti del Gruppo per una Svizzera senza esercito per abolirlo – fortunatamente sempre bocciati in votazione popolare, a dimostrazione di quanto gli svizzeri siano legati al nostro esercito.

Questi tentativi mirano ad abbattere un'istituzione che grazie al suo carattere di milizia è un «esercito di popolo», come nessun Paese d'Europa ha mai conosciuto. Il nostro esercito, da sempre partecipe della vita della popolazione, è diventato dopo il 1848 uno dei fattori principali dell'elvetizzazione del Paese. L'obbligo per ogni cittadino abile al servizio di passare attraverso l'esperienza di una scuola reclute, consentiva ad esempio ai ticinesi – parlo dei miei tempi – di conoscere altre parti della Svizzera, di masticare un po' di svizzero tedesco; insegnava agli uomini di cantoni diversi a collaborare. Probabilmente non c'è miglior antidoto al «Rösti-graben» che un buon esercito di milizia!

Non da ultimo, questo obbligo prolunga e rinnova la mescolanza delle classi sociali operata, alla base, dalla scuola pubblica.

Ma torniamo ai giorni nostri: a mio avviso c'è anche un altro aspetto essenziale. Il messaggio del Consiglio federale ci ricorda opportunamente che la soluzione dell'esercito di milizia, nel nostro contesto rappresenta la formula più efficace e nel contempo economicamente più sostenibile, poiché offre la miglior copertura possibile ad un costo ragionevole. Il che non varrebbe nel caso di forze armate composte essenzialmente di professionisti, che sarebbero, a parità di numeri, assai più care o, a parità di costi, ridotte all'osso. Con la conseguenza, in questa seconda ipotesi, di poter coprire solo una parte dei rischi cui oggi la milizia riesce a far fronte. L'esperienza dimostra poi che questa soluzione permette una migliore flessibilità per adattarsi alle varie situazioni.

Per un Paese neutrale, che non pensa in termini di potenza o di operazioni neo-coloniali, bensì di esercito di popolo come uno dei pilastri del suo equilibrio democratico, la mili-

zia è quindi non solo irrinunciabile dal profilo di principio, ma anche più razionale dal profilo dell'impiego delle risorse disponibili. E a maggior ragione la truppa, chiamata in prima linea a proteggere e soccorrere la popolazione, è tanto più motivata ed affidabile quanto più è espressione diretta della comunità.

Appartiene all'autoconsapevolezza svizzera che i diritti delle cittadine e dei cittadini siano connessi indissolubilmente a degli obblighi. A livello di Confederazione, essi contemplano l'obbligatorietà dell'istruzione primaria, l'obbligo fiscale e l'obbligo di prestare servizio militare o civile per gli uomini. Gli autori dell'iniziativa vogliono abolire uno degli obblighi più tradizionali, da sempre definito un modello di difesa democratico che invita all'impegno personale, indipendentemente dalle circostanze economiche e sociali.

Occorre perciò continuare a sostenere la milizia e quindi il suo presupposto fondamentale, l'obbligo generale di servizio, oggetto oggi di attacchi sia frontali che sul fianco, prodotti da visioni ideologiche opposte ma spesso altrettanto parziali e riduttive e in fin dei conti solo lesive per il nostro Paese.

Io voterò no con convinzione contro questa iniziativa fuorviante e sbagliata e vi invito a fare altrettanto.

**Fluri Kurt (RL, SO):** Ich wundere mich sehr, dass die Linke in unserem Land diese Initiative unterstützt, die Linke, die doch sonst immer für einen Ausgleich der gesellschaftlichen Unterschiede und gegen eine Militarisierung der Gesellschaft eingetreten ist und eintritt.

Die Rede von der Armee als Schmelztiegel unserer Gesellschaft ist kein leeres Schlagwort. Ich kann das aus unzähligen Erfahrungen nach über drei Jahren Militärdienst bestätigen und bin überzeugt, dass diese Fortsetzung der staats- und gesellschaftspolitischen Erfolgsgeschichte weiterhin notwendig ist. Nirgendwo sonst, auch nicht in den bereits angesprochenen zivilen Vereinigungen und Institutionen, findet, oftmals in völliger Umkehr der zivilen Hierarchiestufen, ein Nebeneinander, eine Überordnung oder eine Unterordnung derselben Personen statt, die im zivilen Leben eine völlig andere Funktion haben als in der Armee. Deswegen ist das aus unserer Sicht ein geeignetes Instrument, eines unter anderen, das eben den nichtmateriellen Ausgleich in unserer Gesellschaft weiterhin garantiert. Deshalb ist es so wertvoll.

Zum zweiten Thema: Die Milizarmee garantiert eine Verankerung der zivilen Mentalität in unserer Armee; in einer Freiwilligenarmee ist das weniger gewährleistet. Eine Freiwilligenarmee rekrutiert bestimmte Gesellschaftsmitglieder, bestimmte Persönlichkeitsstrukturen, welche im Militärdienst tendenziell eher private Defizite kompensieren wollen. Es besteht die Gefahr einer Militarisierung der Armee, eines militaristischen Gedankens und Geistes. Das wollen wir nicht. Wir hören immer wieder von Beispielen bestialischer Missetaten gegen zivile Bevölkerungsteile in Kriegsgebieten, von völkerrechtlichen Verbrechen gegenüber Kriegsgefangenen. Der Bürgersoldat, wie wir ihn zutreffenderweise nennen, ist eher gefeit vor solchen Scheusslichkeiten, weil er eben eine zivile Mentalität in den Militärdienst hineinträgt. In der Armee brauchen wir nicht nur jene, die Militärdienst leisten wollen, sondern auch diejenigen, die das zwar ungerne machen, aber aus staatspolitischem Pflichtbewusstsein heraus einsehen, dass ihre Dienstleistung notwendig ist.

Diese beiden Elemente, die gesellschaftliche Egalisierung von gesellschaftlichen und kulturellen Unterschieden und die Verhinderung eines militaristischen Geistes, sind auch zusätzliche Motivationen von uns, an der Milizarmee, und zwar an der Pflichtarmee, festzuhalten.

**Hurter Thomas (V, SH):** Wofür steht eigentlich unsere Armee? Unsere Armee steht für Sicherheit und Stabilität; wir sprechen da von einer Landesversicherung. Unsere Armee leistet Hilfe und unterstützt die Bevölkerung; da sprechen wir von der Truppe der ersten Stunde. Selbstverständlich ist die Armee auch für die Landesverteidigung und Friedensförderung da.

Wenn ich Ihnen heute zuhöre, habe ich das Gefühl, Sie führen einen Stellvertreterkrieg für irgendwelche Anliegen: Einige wollen die Armee abschaffen, einige wollen die Armee über die Finanzen steuern. Wir haben keinen Konsens, wofür wir die Armee wollen. Es wird von Konflikten mit der Arbeitswelt gesprochen. Frau Badran, da muss ich Ihnen einfach sagen, dass genau diese Unternehmen einmal erkennen sollten, wofür die Armee da ist: für Stabilität und Sicherheit. Das ist auch eine Grundlage für diese Unternehmen. Es ist schade, dass das nicht mehr alle erkennen.

Weiter sprechen Sie von einer sinkenden Bereitschaft, sich für die Bevölkerung einzusetzen, sowie von einer abnehmenden Wertschätzung. Zum Schluss kommt noch Herr Glättli und sagt, die Schweiz sei eine Milizarmee. Die Schweiz setzt sich für die Miliz ein, aber Herr Glättli hat gar keinen Grund genannt, warum die Armee keine Milizarmee mehr sein sollte.

Wir sprechen hier über die Abschaffung der Wehrpflicht. Es liegen Gegenvorschläge vor: Bürgerpflichten, allgemeine Dienstpflicht – aber eigentlich geht es darum, die Armee abzuschaffen. Ein Nein zur allgemeinen Wehrpflicht ist ein Nein zur Milizarmee. Sie schlagen den Sack und meinen den Esel. Geben Sie der Armee doch die nötigen finanziellen Mittel, dann müssen nicht immer weitere Restrukturierungen angedacht werden, dann ist die Wehrgerechtigkeit garantiert.

Es geht um eine Versicherung für die Bürgerinnen und Bürger. Schauen Sie doch einmal, warum die Ausländer in der Schweiz sind: Sie sind doch nicht alle wegen Arbeitsplätzen, Schokolade und schönen Bergen hier. Sie – und das gilt auch für die ausländischen Unternehmen – sind wegen der Stabilität und der Sicherheit hier, und genau diese garantiert unsere Milizarmee.

Warum sollen wir die allgemeine Wehrpflicht beibehalten? Es gibt vier gute Gründe dafür: Erstens ist eine Milizarmee eine Armee der Bürgerinnen und Bürger aus allen Schichten, aus sämtlichen Regionen, aus allen Kulturen und aus sämtlichen Sprachgruppen. Zweitens bringen die Bürgerinnen und Bürger Know-how in die Armee. Drittens gibt ihnen die Milizarmee die Möglichkeit, in der ersten Stunde zu führen und im Team zu arbeiten. Viertens fördert sie das Verständnis für die Sicherheit und Stabilität in unserem Land.

Jedes neutrale, souveräne Land hat auch eine eigene Armee, und wenn Sie das nicht mehr wollen, dann müssen Sie einem Bündnis beitreten. Schauen Sie doch einmal unsere Welt an! Sie sagen, es sei friedlicher geworden. Das Gegenteil ist der Fall! Europa und Amerika rüsten ab, Asien rüstet massiv auf, wir haben eine Destabilisierung in Europa hinsichtlich Finanzen, Arbeitsplätzen, Migration usw. Wir haben eine wachsende Gewaltbereitschaft, und wir haben einen beginnenden weltweiten Kampf um Rohstoffe und Infrastruktur – und da wollen Sie die Armee abschaffen!

Gegner sagen nun, die Alternative sei eine Berufsarmee oder eine Freiwilligenarmee. Dabei kennen Sie doch das Problem: Wir haben eine relativ kleine Bevölkerungsgruppe, einen guten Arbeitsmarkt und daher Rekrutierungsprobleme. Zu Herrn Chopard, der gesagt hat, wir sollten über die Landesgrenzen schauen: Schauen Sie Deutschland an, wie das dort mit der Armee aussieht! Wir haben dort mittlerweile 40 Prozent Arbeitslose, die in der Armee sind. Wir brauchen doch kein Arbeitslosenprogramm in dieser Form! Dann mussten die Anforderungen dort reduziert werden. Quasi die Spitze des Eisbergs ist, was vor ein paar Wochen gemacht wurde: Da wurden in Zusammenarbeit mit der Jugendzeitschrift «Bravo» sogenannte Abenteuer camps angeboten, damit auf das Soldatenleben vorbereitet werden kann. Ich glaube, das kann hier nicht das Ziel sein.

Wie wollen Sie mit der Freiwilligkeit im Ernstfall verfahren? Ist es dann auch freiwillig, dorthin zu kommen? Wie wollen Sie die Ausbilder und Ausbilderinnen und die Kader rekrutieren? Auch freiwillig? Und wie wollen Sie verhindern, dass Sie nicht nur Rambos haben? Diese Ideen sind einfach nicht durchdacht. Deshalb ist es so: Die Armee ist die beste Versicherung für Stabilität und Sicherheit in unserem Land, und die allgemeine Wehrpflicht garantiert, dass unsere Armee

weiterhin aus Bürgerinnen und Bürgern aus sämtlichen Schichten und Landesteilen zusammengesetzt ist. Ich bitte Sie deshalb, diese Initiative, aber auch die Gegenvorschläge abzulehnen.

**Chopard-Acklin Max (S, AG):** Herr Hurter, ich habe eine konkrete Frage. Sie beleidigen immer wieder Votanten, auch von der bürgerlichen Seite: Leute, die freiwillig Armeedienst leisten würden, wären Rambos, wären Erwerbslose, die keine anderen Perspektiven hätten usw. Ich finde, das ist eine Beleidigung der Leute, die freiwillig Dienst leisten möchten. Das ist das eine.

Und das Zweite ist: Ich möchte gerne wissen: Wo sind denn diese Rambos, die Sie immer wieder erwähnen, heute?

**Hurter Thomas (V, SH):** Zu Ihrer ersten Frage: Wer hier wen beleidigt, das müssen wir nicht diskutieren. Wir sind ein Parlament, und wir können hier alles diskutieren. Wenn Sie beleidigt sind, dann haben Sie vielleicht ein Problem, denn Sie wollen ja die Armee abschaffen. Dazu gibt es eigentlich nicht viel zu sagen.

Die Tatsache ist aber – ich habe es Ihnen ja gesagt –: Schauen Sie doch über die Landesgrenze; ich beleidige ja gar niemanden. Ich schaue Deutschland an; 40 Prozent der Armeeingehörigen sind dort Arbeitslose. Das ist einfach eine Tatsache; das ist doch keine Beleidigung, das ist nur eine Tatsache.

Zu Ihrer zweiten Frage betreffend die Rambos: Es ist mir doch egal, wo diese heute sind; das ist mir völlig egal. Aber die Armee ist heute aus Leuten aus vielen Schichten, aus vielen Regionen, mit verschiedenen sprachlichen Hintergründen zusammengesetzt; genau das wollen wir. Das sind doch gar keine Rambos. Wir wollen keine Rambos.

**Fässler-Osterwalder Hildegard (S, SG):** Für mich ist klar: Der richtige Weg in die Zukunft ist für unsere Sicherheits- und Friedenspolitik die Abschaffung der Wehrpflicht. Die Frage ist: Was ist die richtige Alternative? Die richtige Alternative ist, wie in der Initiative vorgeschlagen, ein freiwilliger Militärdienst und ein freiwilliger Zivildienst, der Männern und Frauen offensteht. Die Alternative gemäss Antrag von Graffenried lehnt die SP-Fraktion ab. Warum? Ich kann Ihnen kurz fünf Gründe dafür nennen:

1. Der Antrag von Graffenried verlangt einen Einsatz von mindestens 10 Wochen. Eine 70-tägige Ausbildung ist aber militärpolitisch gesehen wenig wert, da würde mir wahrscheinlich auch Herr Hurter zustimmen. Eine brauchbare Ausbildung ist damit nicht möglich; insbesondere Fähigkeiten auf Truppenverbandsebene können in so kurzer Zeit nicht vermittelt werden.

2. Es wäre das Ende des heutigen Zivildienstes. Mit der Ankerung auf Kantons- und Gemeindeebene wird der heute auf Bundeskompetenz beruhende Zivildienst praktisch abgeschafft. Viele national sinnvolle Einsätze, insbesondere auch Einsätze für NGO, wären nicht mehr erlaubt.

3. Die 70-Tage-Basis ist in doppelter Hinsicht falsch: Sie würde sich zum einen als unnötig dienstverlängernd und zum anderen als unnötig dienstverkürzend erweisen. Auf der einen Seite kann mit 70 Tagen Dienst z. B. im Sozialbereich nur noch eine Hilfstätigkeit ausgeübt werden; gerade dort sind aber heute die solidaritätsfördernden und gemeinschaftsbildenden Erfahrungen für die Zivildienstleistenden am grössten. Hierzu noch ein Wort: Miteinander umzugehen lernt man nicht nur im Militär, sonst wären ja alle Frauen in diesem Rat nicht in der Lage gewesen, solidaritätsfördernde und gemeinschaftsbildende Erfahrungen mitzubringen. Auf der anderen Seite widerspricht eine Vorgabe von 70 Tagen den Vorschlägen zur Verbesserung der aktuellen Schutzdienstpflicht. Zu viele unnötige Einsätze höhlen heute die Erwerbersatzordnung aus, sodass der Bundesrat vorschlägt, die Kategorien «Einsätze für Instandstellungsarbeiten» und «Einsätze zugunsten der Gemeinschaft» auf maximal 21 Tage pro Jahr zu begrenzen.

4. Bei einem so radikalen Systemwechsel müsste auch die Geschlechtergleichstellung erreicht werden. Es bliebe aber



gemäss Antrag von Graffenried bei einer Schweizer Männergesellschaft. Eine Dienstpflicht für weniger als die Hälfte – die in der Schweiz wohnhaften Ausländerinnen und Ausländer wären ja von dieser Pflicht auch entbunden – widerspricht nicht nur dem Gebot der Gleichbehandlung, sondern läuft allen internationalen Tendenzen entgegen.

5. Eine allgemeine Dienstpflicht widerspricht schliesslich auch dem Völkerrecht, denn sie käme einer staatlichen Zwangsarbeit gleich. Während die heute bestehende Wehrpflicht mit der Tradition und einer einstmals tatsächlich vorhandenen Existenzbedrohung der Schweiz begründbar ist, ist es eine allgemeine Dienstpflicht nur für Schweizer Männer nicht.

**Gmür Alois (CE, SZ):** Den bösen Feind aus dem Osten gibt es nicht mehr. Europa und die Welt sind damit aber nicht besser geworden. Kleine und grosse Eskalationen mit Waffen und Terroranschläge auf mehr oder weniger sensible öffentliche Einrichtungen finden immer wieder statt und werden auch in Zukunft stattfinden. In Europa gibt es nach wie vor problematische Entwicklungen und Pulverfässer, die explodieren können. Die Schweiz muss auch in Zukunft in der Lage sein, Sicherheit zu gewährleisten. Sicherheit bedeutet Stabilität. Stabile Verhältnisse brauchen wir für das Zusammenleben, für einen funktionierenden, glaubwürdigen Staat und für unsere Wirtschaft – und somit für unsere Wohlfahrt. Dass für die Sicherheit einer Gemeinschaft jeder seinen Beitrag zu leisten hat, ist für mich selbstverständlich. Das darf man nicht einfach delegieren.

Es tut jedem Schweizer gut, Militärdienst zu leisten. Ich habe selber mehr als tausend Dienstage geleistet. Bei jedem Dienst, zu dem ich aufgeboten wurde, musste ich mir innerlich einen Ruck geben und mich überwinden. Die Dienstleistungen haben aber jedes Mal Körper und Geist gutgetan. Militärdienstleistungen sind Trainingslager und Lebensschule. Sie stärken den Zusammenhalt zwischen Arbeitnehmern und Arbeitgebern, zwischen Deutschschweizern und Romands, zwischen Rätomanen und Tessinern. Die Armee ist mehr als eine Organisation für die Sicherheit. Die Armee stärkt den Zusammenhalt in der Schweiz. Die allgemeine Wehrpflicht tut jedem Einzelnen gut und nützt allen. Hütet euch vor der GSoA, hütet euch vor dieser Initiative, und empfiehlt sie zur Ablehnung.

**Bortoluzzi Toni (V, ZH):** Die Militärdienstpflicht ist Teil unserer Sicherheitspolitik, unseres sicherheitspolitischen Konzepts, und dieses Konzept ist darauf ausgerichtet, nicht in bewaffnete Konflikte hineingezogen zu werden. Die Armee und die Neutralität stehen für eine glaubwürdige Sicherheitspolitik unseres Landes nach aussen. Mit der Initiative und dem Gegenvorschlag ist diese Glaubwürdigkeit des Sicherheitsauftrages aus meiner Sicht nicht mehr gewährleistet. Darum sind beide Vorschläge, die Initiative und der Gegenvorschlag, abzulehnen.

Der Einsatz in der Armee ist für die Wehrpflichtigen mit dem Erlernen des Kriegshandwerks verbunden. Das ist eine unangenehme Aufgabe, die man nur ungerne freiwillig auf sich nimmt. Ich kenne niemanden, der daran Freude hätte. Das ist auch der Grund, warum nicht alle Leute motiviert sind, Militärdienst zu leisten.

In unserem austarierten Sicherheitssystem nach innen, ergänzt durch Zivilschutz und Zivildienst, nimmt das Milizprinzip eine zentrale Stellung ein. Die Stimmbürger entscheiden über den Auftrag, den die Militärdienstpflichtigen in der Armee zu erfüllen haben. Solange der Stimmbürger selber Soldat ist oder war, wird er den Auftrag, den er sich selbst gibt, mit Zurückhaltung ausüben. Jedenfalls wird er mit dem Sicherheitsinstrument Armee keine Experimente eingehen. Die Militärdienstpflicht hat übrigens auch einen unschätzbaren gesellschaftlichen Wert. Junge Männer, die Militärdienst leisten, lernen soziale Kompetenzen in einer Art und Weise, wie das sonst kaum irgendwo möglich ist. Wenn eine Gruppe von zwanzig bis dreissig Personen verschiedenster Herkunft, verschiedenster Berufe, verschiedenster Sprachen – es ist immer wieder darauf hingewiesen worden – in

unserem Land gemeinsam einen Dienst zu leisten hat und die Zeit im gleichen Zimmer verbringt, ist das eine ausserordentlich wertvolle Erfahrung. Es schafft gegenseitigen Respekt und Toleranz, die sonst wohl nirgends so zum Ausdruck kommen. Dafür, dass diesem Umstand von der politischen Linken keine Beachtung geschenkt wird, habe ich wenig Verständnis.

Es ist zu bedauern, dass nur noch etwa 65 Prozent der jungen Männer diese Lebensschule besuchen. Die Aufhebung der Wehrpflicht bzw. diese Initiative ist aus meiner Sicht das Produkt einer oberflächlichen Betrachtung und Beurteilung unseres Staatssystems oder dann eine bewusste Zerstörung einer auf die Freiheit des Einzelnen ausgerichteten Gesellschaft.

Darum bitte ich Sie, die Initiative zur Ablehnung zu empfehlen.

**Fehr Hans-Jürg (S, SH):** Die EU hat gestern in Oslo den Friedensnobelpreis entgegennehmen können, und man darf sicher festhalten, dass niemand diesen Preis je mehr verdient hat als die Europäische Union. Denn sie hat aus Europa, dem Kontinent der Kriege, einen Kontinent des Friedens gemacht, aus Ländern mit riesigen Massenheeren Staaten mit relativ kleinen Freiwilligenarmeen. Seit 67 Jahren herrscht in Europa Friede, und ein Ende ist zum Glück nicht in Sicht. Das ist eine historische Leistung ohne Beispiel. Sie hat in Europa zu einer massiven Abrüstung geführt. Inzwischen haben 20 von 27 Staaten der EU die Wehrpflicht abgeschafft. Sie haben parallel dazu die Bestände ihrer Armeen massiv reduziert. Es geht heute nicht mehr jeder zweite junge wehrfähige Mann in den Militärdienst, sondern nicht einmal mehr jeder fünfte.

Von dieser Abrüstung profitiert auch die Schweiz in einem ganz erheblichen Ausmass. Schauen wir auf die Ausgaben für die Landesverteidigung. In den Fünfzigerjahren hat der Staat Schweiz noch jeden dritten Franken aus dem Bundesbudget für die Landesverteidigung ausgegeben; heute ist es nur noch jeder fünfzehnte Franken. Auch wir haben die Armeebestände erheblich reduziert, und damit sind wir jetzt am entscheidenden Punkt angelangt. In der Schweiz geht nur noch jeder zweite junge wehrfähige Mann in die Armee, und schon bald wird es nur noch jeder dritte sein.

Was aber heisst das, bezogen auf die Wehrpflicht? Das heisst doch ganz klar: Wenn heute ein junger Mann nicht in die Armee will, dann geht er auch nicht, dann muss er auch nicht gehen, dann findet er einen Weg, um nicht gehen zu müssen. Und das wiederum heisst, dass wir von der Wehrpflicht schon sehr weit weg sind und dass wir schon recht nahe bei einer Freiwilligenarmee sind. Aus dieser Realität müssen wir die Konsequenzen ziehen; wir müssen das Recht der Realität anpassen. Es gibt nämlich in einem Rechtsstaat nichts Schlimmeres, als wenn sich der Staat selber nicht mehr an sein eigenes Recht hält. Wenn der Staat die Wehrpflicht nicht einmal mehr durchsetzen will, weil die Armee diese jungen Männer gar nicht mehr brauchen kann, dann ist es höchste Zeit, die Wehrpflicht abzuschaffen.

**Romano Marco (CE, TI):** Personalmente dico e dirò – al momento della votazione popolare – no all'abolizione del servizio militare obbligatorio e ai due controprogetti presentati nell'ambito di questa discussione.

Ci troviamo di fronte a un nuovo tentativo di smantellare e distruggere l'esercito svizzero. Il Gruppo per una Svizzera senza esercito, che ha promosso questa iniziativa, ha un obiettivo chiaro, evidenziato nel suo medesimo nome. Non è il primo tentativo, ma il popolo svizzero, con coscienza, responsabilità e rispetto per le istituzioni, negli ultimi anni – penso al 1989 e al 2001 – ha sempre chiaramente respinto tutte le iniziative, più o meno mascherate furbamente, tendenti ad abolire le forze armate nazionali.

Questa iniziativa non si distingue molto dalle altre anche se è parecchio fantasiosa. Malgrado non chieda espressamente l'abolizione dell'esercito, l'alternativa formulata è irrealizzabile e priva di fondamento. L'abolizione del servizio mi-

litare obbligatorio è un'utopia nonché una proposta inconsistente e pericolosa, ma soprattutto un affronto a un valore fondamentale per il successo della Svizzera: la milizia, intesa come impegno volontario, non professionista. Il cittadino che mette a disposizione della comunità le sue competenze, le sue forze e parte del suo tempo.

Senza milizia la Svizzera non può avere un esercito. Il professionismo, per altro escluso dagli autori dell'iniziativa, non è un'alternativa sostenibile, sia finanziariamente sia concretamente. Traslando il concetto in altri ambiti importanti della società, senza milizia non funzionerebbe la gestione della cosa pubblica, non avremmo corpi pompieri diffusi capillarmente in tutto il Paese, non avremmo servizi di autoambulanza efficaci e non disporremmo dell'importante attività di cittadini impegnati nella protezione civile e nel servizio civile. Quest'iniziativa è pericolosa perché mina un elemento centrale per il funzionamento del nostro Stato. L'impegno miliziano del cittadino permette alla Svizzera di avere forze di intervento composte da un effettivo allargato, con competenze civili variegata e a costi sopportabili.

Non esiste una soluzione di esercito senza il servizio militare obbligatorio. Finanziariamente è insostenibile, non troveremo le risorse umane e soprattutto non disporremo mai dell'efficacia e della capacità di impiego attuali. Capisco la posizione ideologica contro la difesa armata, ma non riesco a comprendere come non si veda e non si apprezzi l'impegno a sostegno delle istituzioni civili nel caso di catastrofi naturali e di grandi eventi pubblici. L'esercito quale partner di sostegno – sia con uomini sia con mezzi – ha sempre giocato un ruolo molto importante, a costi ridotti e con grande efficienza. Chi lo sostituirà nel caso dovesse essere accettata questa iniziativa demagogica?

Le nostre forze armate sono poi un elemento importante dell'economia nazionale, anche e soprattutto nelle zone alpine e periferiche come il Ticino. Si tratta di un contributo relativo di cui possiamo fare a meno? Non credo proprio. Solo in Ticino lavorano per l'esercito circa 750 persone con una massa salariale di oltre 68 milioni di franchi, le scuole reclute e i corsi di ripetizione garantiscono circa 380 000 pernottamenti all'anno e, se ipotizziamo un costo di 50 franchi a persona al giorno, l'esercito nel nostro cantone, nel canton Ticino, crea un indotto di oltre 19 milioni di franchi, qualcosa di estremamente importante e assolutamente non relativo. Globalmente si può quindi affermare che la presenza dell'esercito in Ticino equivale ad un indotto totale che supera i 100 milioni di franchi all'anno, calcolando anche gli investimenti in infrastrutture e le spese di gestione. Questa realtà non vale solo per il Ticino, vale anche per molti altri cantoni. L'esercito non è un costo per la società, l'esercito è una risorsa per il nostro Paese. L'obbligo generale di prestare servizio è un elemento importante del tessuto sociale nazionale. L'esercito, fondato su un sistema di milizia, è radicato e vissuto nel popolo. E un elemento di coesione nazionale capace di superare e unire le barriere linguistiche e culturali.

Grazie per l'attenzione e grazie per il rispetto nei confronti del nostro esercito, del nostro sistema di milizia. No all'abolizione del servizio militare obbligatorio.

**Quadranti** Rosmarie (BD, ZH): Es gibt verschiedene Gesichtspunkte, die mich zu einer Befürworterin der Wehrpflicht machen. Das Milizsystem hat in der Schweiz Tradition. Es hat Tradition in der Armee und bei Behörden. Die Miliz ist, wir wissen es, sehr alt. Sie beruht auf dem in der Antike entwickelten Gedanken der Einheit von Bürger und Soldat. Die Einheit von Bürger und Soldat heisst auch die Verwurzelung einer gemeinsamen Verantwortung für die Sicherheit unseres Landes. Dank unseres Milizsystems ist der Abstand vom Bürger zur Armee oder zur Verwaltung eben nicht so gross wie in anderen Ländern. Das heisst, wir wissen, was in unserer Armee passiert. Es kommt hinzu, dass mit der Abschaffung der allgemeinen Wehrpflicht die Berufsarmee eingeführt werden wird, das scheint mir klar, und auch das will ich nicht.

Als ehemalige Angehörige des Frauenhilfsdienstes (FHD) könnte ich ja eigentlich für die Abschaffung sein, denn ich war ja auch freiwillig in der Armee. Als Mutter von zwei Söhnen könnte ich auch für die Abschaffung der Armee sein, weil das, was sie aus den WK nach Hause bringen, mir oft die Haare noch grauer werden lässt. Sie berichten über zu wenig Beschäftigung, über Leerläufe. Ich hätte also Gründe, für die Abschaffung der allgemeinen Wehrpflicht zu sein; trotzdem bin ich es nicht. Ich stehe hinter der Armee, ich stehe hinter der allgemeinen Wehrpflicht. Denn gerade in der heute so stark auf die eigene Person fixierten Lebensweise ist es gut, wenn mindestens die männlichen Mitglieder sich gemeinnützig engagieren müssen. Es ist ein eigentliches Zeichen der Zeit, genau hier nicht abzuspucken. Ich bin überzeugt, dass das Militär, über dessen Gestaltung und dessen Auftrag man unbedingt sprechen muss, eine wichtige Komponente hat: Förderung der Solidarität, Gemeinschaftssinn und sich in einer Organisation einfügen, auch wenn man nicht die Wahl hatte, ob man das will oder nicht. Die Armee muss sich reformieren, sie muss sich weiterentwickeln, aber sie soll das verbunden mit der allgemeinen Wehrpflicht tun können. Grundsätzlich hat sich das System der Pflicht, allen Unkenrufen zum Trotz, in unserem Land bewährt. Die Pflicht ist Teil unseres Systems. Die Armee hat auch etwas Verbindendes: Man kommt mit Menschen aus allen Schichten zusammen, teils auch über die Sprachgrenzen hinweg. Ich meine, das trägt zum Verständnis füreinander in unserem Land bei.

Deshalb auch von meiner Seite ein ganz klares Nein zur Initiative aus der Feder der GSoA.

**Feri** Yvonne (S, AG): Die Armee soll die Schweiz schützen, den Krieg verhindern und den Frieden erhalten und fördern. So steht es in der Verfassung. Vor sechzig Jahren hiess das, die Schweizer Grenzen mit einem Massenheer zu schützen. Den heute aktuellen Bedrohungen kann aber nicht mehr mit den klassischen militärischen Mitteln und einer Zwangsarmee begegnet werden. Denn es geht nicht mehr um die Sicherung der Grenzen, sondern um die menschliche Sicherheit.

Die in Artikel 8 der Bundesverfassung festgeschriebene Gleichstellung der Geschlechter gilt auch für die Armee. Aus Sicht der SP-Frauen wird sie nur erreicht, wenn der obligatorische Militärdienst für Männer aufgehoben und durch eine Armee ersetzt wird, zu der Frauen und Männer nach gleichen Massstäben Zugang haben. Bereits im Jahr 2001 hat die SP Schweiz verlangt, die Wehrpflicht sei aufzuheben, und hat diese Forderung mit verschiedenen parlamentarischen Vorstössen bekräftigt. Aber der Bundesrat hat immer wieder argumentiert, mit einer auf diesem Weg verkleinerten Armee könne er die Vorgaben der Bundesversammlung nicht mehr erfüllen. Welche Vorgaben der Bundesversammlung? Artikel 5 der entsprechenden Verordnung der Bundesversammlung über die Organisation der Armee schreibt keineswegs einen Minimal-, sondern nur einen Maximalbestand für die Armee vor. Mit ihrer nicht ganz ehrlichen Argumentation hat sich die Schweizer Regierung um eine vertiefte, längst überfällige Diskussion über eine Armee von Freiwilligen gedrückt.

Könnte die Gleichstellung von Frau und Mann nicht auch durch die Ausdehnung der allgemeinen Wehrpflicht auf Frauen erreicht werden? Nein, denn dieser Vorschlag würde zu einer völlig überdimensionierten, der Bedrohungslage in keiner Weise angepassten und viel zu teuren Armee führen. Selbst der Militärexperte der ETH, Karl Haltiner, äussert sich im «Tages-Anzeiger» vom 14. August 2008 zugunsten einer Freiwilligenarmee und gegen den Zwangsdienst. Dieser sei nur im Notfall gerechtfertigt, wenn die Schweiz in ihrer Existenz oder in ihren Grundwerten bedroht sei. Dies ist aber heute nicht der Fall. Die Mehrheit der Bevölkerung steht zudem nicht mehr hinter der allgemeinen Wehrpflicht, wie auch die heute debattierte Initiative zeigt. Dies ist wohl nicht nur aus ethisch-moralischen Gründen so. Denn der obligatorische Militärdienst ist auch wirtschaftlich und strukturell völlig ineffizient.

Die SP-Frauen lassen sich in ihrem Einsatz für eine gerechtere und friedlichere Welt vom Pazifismus leiten. Sie ziehen es vor, mehr Geld in die Friedenssicherung als in Waffen und Kriegsvorbereitung zu investieren. Wir brauchen eine Armee, die dem Frieden dient! Investieren wir darum in eine kleine, effiziente, für die Friedenssicherung und -förderung qualifizierte Armee, in der Frauen und Männer gleichgestellt sind. Militärdienstleistende Frauen und Männer müssen deshalb über exzellente psychologische und technische Fähigkeiten verfügen, gesellschaftliche Prozesse verstehen und eine entsprechend sorgfältige Ausbildung durchlaufen. Selbstredend setzen diese hohen Anforderungen auch eine grosse intrinsische Motivation der Auszubildenden voraus, eine Motivation, die nur auf der Basis der Freiwilligkeit erreicht werden kann.

Der Bundesrat argumentiert in seiner Botschaft vom September 2012 gegen die Initiative, dass es zum Selbstverständnis der Schweizer Gesellschaft gehöre, «dass sich Bürgerinnen und Bürger persönlich für das Gemeinwohl einsetzen und diese Aufgabe nicht an bezahlte Freiwillige delegieren. Darauf beruht das politische System in Bund, Kantonen und Gemeinden ebenso wie die Armee. Rechte sind untrennbar mit Pflichten verbunden; Wehrpflicht ist Bürgerpflicht.»

Das Frauenstimmrecht wurde 1971 eingeführt. Das war der grosse Schnitt, der die vollen Bürgerrechte und die Wehrpflicht voneinander trennte. Das ist nun 41 Jahre her, und der Bundesrat argumentiert noch immer damit – das ist schlicht nicht mehr zeitgemäss.

Schweizer Bürgerinnen und Bürger setzen sich mit grossem Engagement für das Allgemeinwohl ein, wie der grosse Anteil an Freiwilligenarbeit zeigt. Aber dieses Allgemeinwohl besteht nicht in einem obligatorischen Militärdienst, sondern in einem sinnvollen Dienst an der Gesellschaft. Zudem ist in dieser Initiative auch der freiwillige Militär- und Zivildienst möglich. Schneiden wir also diese alten Zöpfe ab, und schreiten wir auch in der Armeefrage in eine zeitgemässe, moderne und geschlechtergerechte Zukunft.

**Rytz** Regula (G, BE): Die Grünen haben die Initiative zur Aufhebung der Wehrpflicht bereits bei der Lancierung unterstützt und beantragen, sie mit der Empfehlung auf Zustimmung Volk und Ständen zu unterbreiten.

Worum geht es bei dieser Initiative? Es geht nicht um die Einführung einer Berufsarmee, es geht auch nicht um die Abschaffung der Armee, wie hier verschiedentlich angetönt wurde, sondern es geht schlicht und ergreifend um die Aufhebung der Wehrpflicht. Dies wird dazu führen, dass die heute überdimensionierte und teure Armee auf ein vernünftiges Mass verkleinert wird. Es werden sich bei einer Abschaffung der Dienstpflicht nämlich nur noch diejenigen jungen Männer freiwillig für die Armee zur Verfügung stellen, die dort sinnvoll und qualifizierend beschäftigt werden können. Als Konsequenz davon wird die Armee von Leerläufen entlastet und auf zweckmässige Aufgaben ausgerichtet; «reduce to the max» würde man in der Werbewirtschaft sagen. Nun ist es eigentlich bedenklich, dass es eine Volksinitiative braucht, um diese Reform anzupacken. Militärkenner wie Hanspeter Mettler von der «Neuen Zürcher Zeitung» haben zu Recht festgestellt, dass es im Rahmen des neuen sicherheitspolitischen Berichtes verpasst worden sei, eine ernsthafte Debatte über das Milizprinzip und die allgemeine Wehrpflicht anzustossen. Aufgeschoben ist nicht aufgehoben, meinte Mettler zuversichtlich und schrieb in der «NZZ», dass dieses Versäumnis spätestens im Hinblick auf die Volksinitiative zur Abschaffung der allgemeinen Wehrpflicht der Gruppe für eine Schweiz ohne Armee aufzuarbeiten sein werde.

Exakt in diesem Aufarbeitungsprozess befinden wir uns nun. Die Volksinitiative «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht» wirft nämlich eine Reihe von grundsätzlichen sicherheitspolitischen und anderen Fragen auf, die längst hätten geklärt werden müssen:

1. Die historische Voraussetzung der Wehrpflicht, die konventionelle Verteidigung der nationalen Grenzen, ist zu ei-

nem höchst unwahrscheinlichen Fall geworden. Was der sicherheitspolitische Bericht verpasste, kann mit der Initiative nun nachgeholt werden, nämlich eine rationale Analyse möglicher Risiken, Gefahren und Bedrohungen. Eine der grössten Bedrohungen für unser Land ist heute die Klimaerwärmung, die nach neuesten Prognosen 2 bis 6 Grad umfassen kann. Diese Entwicklung würde vor allem das Leben in den Alpenräumen massiv bedrohen. Hier müssen wir Mittel einsetzen – und nicht zur Aufrechterhaltung eines ineffizienten Massenheers.

2. Die Schweiz hat im Verhältnis zur Bevölkerung die weitest grosse Armee in Europa, auch im Vergleich zu den allianzfreien Staaten Finnland, Schweden, Österreich und Irland. Kosteneinsparungen waren und sind eine wichtige Triebfeder zur Verkleinerung der meisten europäischen Armeen in den letzten zwei Jahrzehnten. Grossarmeen sind nicht mehr finanzierbar, weil der einzelne Soldat wegen der technischen Entwicklung immer teurer wird.

3. Die Wehrpflicht steht in wachsendem Widerspruch zu gesellschaftlichen Entwicklungen in Beruf und Familie. So stellen zum Beispiel die veränderte Stellung der Männer in der Familie und die geteilte elterliche Sorge die Wehrpflicht infrage. Wer zu Hause gebraucht wird, kann es sich nicht leisten, die Familie periodisch drei Wochen lang sich selber zu überlassen und sich vor der Kaserne zu langweilen.

4. Die Aufhebung der Wehrpflicht betrifft auch das grundsätzliche Verhältnis von Individuum, Gesellschaft und Staat; das wurde heute hier ausführlich diskutiert. Was hält eine Gesellschaft autonomer Individuen zusammen? Braucht es dafür einen allgemeinen Zwangsdienst für junge Menschen? Oder sollte nicht vielmehr die zivile Freiwilligkeit gefördert werden?

Mit der Unterstützung der Initiative «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht» haben sich die Grünen klar für einen freiwilligen Militär- und Zivildienst ausgesprochen. Junge Menschen engagieren sich so nämlich aus einem grundlegenden Verantwortungsgefühl heraus für die Allgemeinheit. Das ist das Fundament einer demokratischen Gesellschaft.

Ich bitte Sie deshalb, der Minderheit I (Allemand) zuzustimmen.

**Gysi** Barbara (S, SG): Mythos Miliz – kürzlich wurde darüber mehr im Zusammenhang mit dem Parlament diskutiert, doch es gibt auch den Mythos der Milizarmee und der allgemeinen Wehrpflicht. Faktisch ist die allgemeine Wehrpflicht gar nicht mehr umgesetzt, wenn nur noch 45 Prozent der jungen Männer eines Jahrgangs, das ist die offizielle Zahl des Bundesrates, oder gar 30 Prozent, wie andere Quellen sagen, die Dienstzeit absolvieren. Faktisch ist sie auch nicht mehr nötig, denn die Aufgaben der Armee wandeln sich, und wir benötigen, wenn überhaupt, eine wesentlich kleinere Armee. Die Bedrohungslage hat sich wesentlich verändert: atomare Gefahren, Terrorismus, organisierte Kriminalität, Cyberwar, aber auch Kampf um Wasser, Energie und sonstige Ressourcen. Um diesen Herausforderungen zu begegnen, braucht es neue Strategien und Kooperationen, nicht eine Armee alleine.

Ihre angestammten Aufgaben sind der Armee aufgrund der geopolitischen Veränderungen grösstenteils abhandengekommen. Einsätze, die sie heute teils macht, sind nicht zu rechtfertigen. Ich zitiere hier Prof. Dr. Rainer Schweizer, Ordinarius für öffentliches Recht an der Universität St. Gallen, aus einem Artikel vom Juli 2007 in einer Schriftenreihe der Militärakademie, wonach «die Armee nicht im Rahmen ihres Assistenzdienstes für zivile Behörden beliebige Aufgaben des Sozialdienstes, des Landschaftsschutzes oder des Verkehrswesens leisten kann. Schnee schaufeln am Laubhorn, Parkplätze säubern an der Expo.01 oder Securitasaufgaben an der Euro 2008 stellen meines Erachtens keine legalen Einsätze von Armeemitgliedern dar. Artikel 67 Absatz 1 des Militärgesetzes bestimmt: 'Truppen können zivilen Behörden auf deren Verlangen Hilfe leisten ... zur Erfüllung anderer Aufgaben von nationaler Bedeutung.'»

Zwei bedeutende Gründe, die meines Erachtens für die Abschaffung der allgemeinen Wehrpflicht sprechen, sind auch



das Gleichbehandlungsgebot und das menschenrechtliche Verbot der Zwangsarbeit. Die allgemeine Wehrpflicht ist eine Verpflichtung zu einem Zwangsdienst und aus diesem Grund problematisch. Auf diese wesentliche Bestimmung des Völkerrechtes weist auch Prof. Dr. Rainer Schweizer im besagten Artikel hin. Die Verpflichtung zu einem staatlich angeordneten Zwangsdienst ist ein starker Eingriff in die Freiheit des Einzelnen und rechtfertigt sich nur, wenn die weltpolitische Lage äusserst desolat ist und so höchste Gefahr abgewendet werden kann. Die Sicherheits- und Bedrohungslage hat sich aber verändert, sodass es sich meines Erachtens nicht rechtfertigt, diesen Zwangsdienst aufrechtzuerhalten, notabene ein Zwangsdienst mitten in einer Zeit, in der sich ein junger Mensch auf seine Ausbildung und den Berufseinstieg konzentrieren muss.

Wenn noch 30 bis 45 Prozent eines Jahrgangs junger Männer Dienst leisten, so ist auch aus Gerechtigkeitsgründen und Gründen der Gleichbehandlung die Abschaffung der Wehrpflicht angesagt. Es geht doch nicht an, sie alle per Verfassung zu verpflichten und dann faktisch nur noch eine geringe Anzahl effektiv in den Dienst zu nehmen.

Ich bitte Sie darum, die Initiative zur Annahme zu empfehlen.

**Streiff-Feller** Marianne (CE, BE): Es sind in der Tat sehr wenige junge Männer, die sich auf den Militärdienst freuen. In meinem Bekanntenkreis jedenfalls ist er für fast alle eine Last, eine Pflicht eben, die geleistet werden muss, wie es schon im Namen heisst: Wehrpflicht. Ich frage mich, ob aber genau die Armee der Ort ist, wo man sagen kann: «Sollen es doch nur jene machen, die Freude daran haben.» Da habe ich meine grössten Bedenken.

Die Initianten sind überzeugt, dass die Qualität der Armee durch Freiwillige automatisch gesteigert würde, unter anderem deshalb, weil es dann keine unmotivierten Rekruten mehr gäbe; dies belege im Übrigen eine ETH-Studie. Um nicht unmotivierte Angehörige der Armee zu haben, muss aber an einem anderen Punkt angesetzt werden: Leerläufe, sinnlose Warterei, sinnlose Übungen – das sollte vermieden werden, da ist sicher noch Verbesserungspotenzial vorhanden.

Die Wehrpflicht abzuschaffen wäre aus meiner Sicht ein völlig falscher Weg. Ich erläutere Ihnen kurz, warum:

1. Ohne Pflicht gäbe es nur wenige, die sich freiwillig für das Militär melden würden. Und dass dies dann genau die Personen wären, die sich für eine solche Aufgabe eignen würden, wage ich zu bezweifeln.
2. Wenn es zu wenig Freiwillige gäbe, würde dies bald zu einer Berufsmarine führen. Dies hätte grosse Kosten zur Folge.
3. Eine Berufsmarine birgt das Risiko einer zusätzlichen Macht im Staat, was zu Instabilität führen könnte.
4. Mit der Abschaffung der Wehrpflicht ginge nicht nur die Milizarmee verloren, sondern auch wertvolles Know-how aus verschiedensten Berufs- und Kompetenzbereichen.
5. Die Milizarmee ist eine tragende Säule unserer Demokratie. Wer tragende Elemente entfernt, riskiert, dass das Getragene ins Wanken gerät oder gar in sich zusammenfällt.
6. Es schadet nicht, wenn auch militärkritischere Leute, die gewisse Dinge hinterfragen, in der Armee in der Verantwortung stehen.
7. Die Abschaffung der Wehrpflicht würde zur Entsolidarisierung der Gesellschaft beitragen.

Ich fasse kurz zusammen: Die Milizarmee «made in Switzerland» ist ein unvergleichliches Lernfeld für die Lebensschulung. Eine Armee aus sogenannten Freiwilligen würde erstens aus den Falschen bestehen, käme zweitens zu teuer und würde drittens namhaft zur Entsolidarisierung unserer Gesellschaft beitragen. Die Wehrpflicht ist sicherheitspolitisch unverzichtbar, militärisch notwendig und gesellschaftlich wünschenswert. Deshalb ist für mich und für die EVP die Abschaffung der Wehrpflicht keine Option.

Ich bitte Sie, die Volksinitiative und alle Anträge für allfällige Gegenentwürfe abzulehnen.

**Pieren** Nadja (V, BE): Sicherheit und politische Stabilität sind nicht selbstverständlich, bilden aber eine Grundvorausset-

zung für den Erfolg der Schweiz. Hier hat unsere Armee eine zentrale Bedeutung. Wir brauchen unsere Armee, um unsere Selbstbestimmung wahren und stärken zu können, um unser Land und unsere Bevölkerung vor Schaden zu bewahren und um natur- und zivilisationsbedingte Katastrophen zu bewältigen. Nur unsere Armee hat das benötigte Personal und die Fähigkeit, um in ausserordentlichen Lagen über längere Zeit die erforderlichen Leistungen für unseren Schutz und unsere Sicherheit erbringen zu können. Es gibt keine demokratisch bessere Kontrolle, als wenn der Souverän gleichzeitig auch die Armee stellt. Ein Abrücken vom Milizprinzip, welches die unausweichliche Folge der Aufhebung der Wehrpflicht wäre, würde diese demokratische Rolle der Schweiz massiv schwächen. Wir brauchen weiterhin eine moderne, gutausgerüstete und gutausgebildete Armee, die niemanden angreift, unsere Unabhängigkeit verteidigt und die Schweiz als berechenbaren, zum Frieden beitragenden Staat erkennen lässt.

Darum sage ich klar und zum Schutz unserer Bevölkerung und unseres Landes Nein zu dieser absolut schädlichen Initiative zur Aufhebung der Wehrpflicht.

**Vitali** Albert (RL, LU): Ich bin gegen eine Aufhebung der Wehrpflicht. Die meisten Schweizerinnen und Schweizer wissen, dass es zu allen Rechten, die wir haben, auch Pflichten gibt. Eine davon ist für unsere Sicherheit: die Wehrpflicht.

Sicherheit ist nicht delegierbar und ein Kerngeschäft des Staates. Die Befürworter der Aufhebung wollen, dass es eine «freiwillige Wehrpflicht» geben soll, und mit einem solchen Jekami, «Jeder kann mitmachen», sollen wir eine schlagkräftige Armee aufstellen. Meiner Meinung nach fehlt es hier den Befürwortern am nötigen Realitätssinn. Es ist doch leider heute Tatsache, dass sich die Leute immer weniger verpflichten wollen.

Wie stellen sich die Initianten einen Einsatz im Katastrophenfall vor? Die Armee hat ja gar keine Handhabe mehr, die Leute einzuberufen. Soll die Armee bei jedem Bürger «bitti-bätti» machen, damit sie genug Leute zusammenbekommt? Inzwischen hat zum Beispiel die Schlammlawine bereits alles überrollt, und der Ort oder die Landschaft ist überschwemmt. Wie stellen sich die Initianten die Durchführung von grösseren Sportanlässen mit einer Freiwilligenarmee in der Schweiz vor? Die Armee schützt nämlich nicht nur unser Land, sondern sie leistet gegen Entgelt Unterstützung im Katastrophenfall oder bei Grossanlässen.

So leistet die Armee alljährlich bei den Ski-Weltcuprennen, aber auch bei den Eidgenössischen Musikfesten, wie im Jahre 2011, und bei den Eidgenössischen Jodlerfesten eine hervorragende Unterstützung. Als Mitorganisator des Eidgenössischen Schwingfests 2004 in Luzern weiss ich diese Einsätze überaus zu schätzen. Ohne diesen sinnvollen Einsatz der Armee und des Zivilschutzes können solche gigantischen Anlässe schlicht und einfach nicht mehr durchgeführt werden. So kann auch das kommende Eidgenössische Schwingfest 2013 in Burgdorf auf den Einsatz der Armee und des Zivilschutzes zählen. Es freut unseren Kollegen und Nationalrat Res Aebi überaus, dass das so ist. Nebenbei: Solche Anlässe haben eine wirtschaftliche Nachhaltigkeit, der Staat muss keine Defizitgarantie leisten; zudem sind sie etwas für das Herz und das Gemüt, und jeder fühlt sich sicher.

Weiter sind die Fähigkeiten und Kenntnisse in der heutigen Armee gut ausgewogen. Das wäre bei einer Freiwilligenarmee gar nicht mehr möglich. Da muss man dann nehmen, was man bekommt. Es nützt nichts, wenn zu viele Leute einer Berufsgattung dabei sind. Es braucht alle. Mit einer «freiwilligen Wehrpflicht» wiegen wir uns in falscher Sicherheit. Auf eine solche Armee möchte ich mich nicht verlassen müssen, denn ich bin überzeugt, dass das nicht funktionieren wird und wir im Ernstfall wehrlos sind.

Aus diesem Grund lehne ich die Initiative und die Minderheitsanträge mit Überzeugung ab.

**Hadorn** Philipp (S, SO): Nach diesem Hohelied auf den Sport, der offenbar nur mit der bisherigen Schweizer Armee

weiterfunktionieren kann, und den Darlegungen, was wirtschaftliche Nachhaltigkeit bedeuten könnte, möchte ich mich gerne ein wenig auf diese volkswirtschaftlichen Aspekte konzentrieren.

Verträgt die Schweizer Volkswirtschaft effektiv eine Weiterführung der heutigen Wehrpflicht für in der Schweiz lebende Männer mit Schweizer Pass? Ist nicht vielen von Ihnen aufgrund eigener Erfahrung oder durch Rückmeldungen aus dem Bekanntenkreis bekannt, dass der Militärdienst, nebst der problematischen Organisation und der mangelhaften Auslastung, auch zu erheblichen Problemen am Arbeitsplatz führte?

Es ist nicht ohne Grund, dass Untersuchungen zu folgendem Schluss kamen: Die Wehrpflicht ist volkswirtschaftlich ineffizient. Dieses Fazit kommt nicht aus einer Studie der Friedensbewegung, zu der ich zwar ebenso Vertrauen hätte – nein, das Fazit stammt von Reiner Eichenberger, der als ordentlicher Professor für Finanzwirtschaft an der Universität Freiburg lehrt und forscht. Bei dieser Analyse stellt der Volkswirtschaftler fest, dass die Wehrpflicht schwerwiegende Nachteile für die Schweizer Wirtschaft hat.

Aus seinem Aufsatz in der Schriftenreihe der Militärakademie der ETH Zürich, aber auch aus Analysen anderer Forschenden erwähne ich hier nur eine kleine Auswahl nachteiliger Faktoren des gegenwärtig angewendeten Systems: mangelhafte Motivation der «Zwangsrekrutierten» innerhalb des Militärs auf allen Ebenen; ineffizienter Einsatz eines überdimensionierten Personalkörpers; überhöhter Ausbildungsbedarf, der faktisch weder optimal organisiert noch effektiv genutzt werden kann. Nicht offiziell berechnete Opportunitätskosten belasten die Volkswirtschaft mit weiteren 3,5 Milliarden Franken: Dies ortet Professor Eichenberger aufgrund der 6,3 Millionen Dienstage im Jahr 2006, wohlverstanden zusätzlich zu den offiziell ausgewiesenen Kosten des Militärbudgets von weit über 4 Milliarden Franken, ganz zu schweigen von der kostenintensiven Massenaushebung mit einer grossen Anzahl von Ausmusterungen. Dazu kommt noch der Abbruch der Rekrutenschule durch nicht wenige Unmotivierte.

Eine freiwillige Milizarmee hat den Vorteil, dass Frauen und Männer mit einer offensichtlichen Motivation ihre sozialen, privaten und beruflichen Fähigkeiten für eine bestimmte Zeitperiode in den Dienst der Armee stellen wollen. Mindestens zwei operative, positive Effekte hat eine freiwillige Milizarmee:

1. Die Armee muss ihre Schulungs- und Ausbildungseinsätze derart organisieren, dass die organisatorische und inhaltliche Qualität und Professionalität von den Freiwilligen erkannt werden können.

2. Die Bewältigung der heute allenfalls noch erforderlichen Aufgaben der Schweizer Armee könnte zudem mit einer bedeutend kleineren Anzahl Freiwilliger günstiger und effizienter erfolgen.

Ich bin überzeugt: Mit einem Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht tun wir einen wertvollen Dienst zur Stärkung unserer Volkswirtschaft. Dieser positive Effekt könnte nur noch durch die Abschaffung der Armee übertroffen werden, was hier jetzt aber nicht zur Diskussion steht. Möglicherweise ist dies eine der letzten Chancen, der Schweizer Armee aus Sicht der Bevölkerungsmehrheit und unserer Wirtschaft überhaupt noch eine angepasste Daseinsberechtigung für die Zukunft abringen zu können.

Ich bitte Sie, im Interesse unserer Volkswirtschaft den Antrag der Minderheit I anzunehmen und damit Volk und Ständen die Annahme dieser zukunftsgerichteten Initiative zu empfehlen.

**Rösti Albert (V, BE):** Herr Kollege Hadorn, ich habe diesen Aufsatz von Herrn Professor Eichenberger auch gesehen. Meinen Sie nicht auch, dass er von einer grundsätzlich falschen Ausgangslage ausgeht, wenn er sagt, es gehe hier letztlich nicht um die Abschaffung der Armee, und dabei vergisst, dass die Initiative eben gerade von der GSoA lanciert wurde, deren Grundprinzip letztlich die Abschaffung durch den Ressourcenentzug – indem man diese Freiwilligkeit einführt – ist?

**Hadorn Philipp (S, SO):** Geschätzter Kollege, ich denke, es wurde gerade nicht geprüft, woher diese Initiative kam, weil das auch nicht der Grund seiner Analysen war, sondern der Grund war eine saubere Auseinandersetzung damit, ob ein Freiwilligendienst eine höhere Effizienz, einen höheren Nutzen für diejenigen bringt, die das wollen, die einen Sinn in dieser Armee sehen – ob das also gewährleistet wird. Ich denke, dieser Dozent hat das sorgfältig geprüft und entsprechend nachgewiesen. Dass von den gleichen Kreisen möglicherweise eine Abschaffung oder andere Fragen zur Armee auch noch diskutiert werden, ist legitim, war allerdings auch in diesen Analysen gar nicht Gegenstand der Diskussionen.

**Büchel Roland Rino (V, SG):** Herr Hadorn, Sie zitieren einen Professor, und Sie dozieren schon wie ein Professor. Ich frage Sie: Welchen konkreten Bezug haben Sie zur Wirtschaft? Was sagen die Leute? All die Unternehmen, die ich kenne – und ich kenne viele –, beklagen sich nicht, wenn sie Leute freistellen müssen. Sie arrangieren sich. Warum theoretisieren Sie, oder was haben Sie für einen Bezug zur realen Wirtschaft?

**Hadorn Philipp (S, SO):** Danke für diese Frage. Als Gewerkschaftssekretär ist mir sehr wohl bewusst, dass verschiedene Unternehmen Probleme haben. Mitglieder unserer Gewerkschaft – und als Gewerkschaft müssen wir diese Aufgabe wahrnehmen – finden sich in gewissen Konstellationen wieder, in denen Arbeitgeber es nicht goutieren, dass die Leute Militärdienst leisten. Selbst wenn ich dafür persönlich vielleicht noch Verständnis habe, bin und war ich mehrfach mit der Situation konfrontiert, dass wir unseren Mitgliedern bei der Erlangung des Rechts, in den Militärdienst zu gehen und in dieser Zeit von ihren Aufgaben entlastet zu sein, sowie dabei, das Ganze organisatorisch zu managen, behilflich sein mussten. Das Ganze ist ein Problem für die Wirtschaft und für zahlreiche Arbeitgeber.

*Die Beratung dieses Geschäftes wird unterbrochen  
Le débat sur cet objet est interrompu*

Verfassung, die übrigens – wenn man dies vergessen sollte – vom Volk genehmigt ist. Dort steht in Artikel 58, dass die Schweiz eine Armee hat und diese nach dem Milizprinzip organisiert ist. In diesem Artikel sind auch die Aufgaben der Armee aufgeführt. In Artikel 59 steht zudem, dass jeder Schweizer verpflichtet ist, Militärdienst zu leisten, und dass das Gesetz einen zivilen Ersatzdienst vorsieht.

Die vorliegende Initiative fordert nun die Aufhebung der Wehrpflicht. Man nimmt auf europäische Länder Bezug und weist darauf hin, dass dort die freiwillige Miliz funktioniert. Mich würde einfach interessieren, wo diese funktioniert. In Deutschland hat man massiv Mühe, Leute zu rekrutieren, und muss mit einer Berufsarmee arbeiten. Anstatt 50 000 findet man höchstens 30 000 Leute. Österreich hat im kommenden Januar eine Volksabstimmung, bei der es um die Frage der Wehrpflicht geht. Mit den genau gleichen Argumenten wie hier wollen die Linken dort die Wehrpflicht bündigen. Zum Glück haben bürgerliche Parteien eine Volksbefragung initiiert. Übrigens wurde in den meisten Ländern die Wehrpflicht nicht aufgehoben, sondern ausgesetzt, was nicht das Gleiche bedeutet.

Die Wehrpflicht respektive der Staat zwingt junge Leute zum Erlernen des Kriegshandwerks – das findet man auf der Homepage der Initianten zum Thema Abschaffung der Wehrpflicht. Wieso sind sie nicht so ehrlich und sagen ebenso, dass unsere Armee zur Sicherheit der Bevölkerung und unseres Landes dient? Wieso weist man nicht darauf hin, dass junge Leute, die keinen Militärdienst leisten, Zivildienst leisten können und so einen Dienst in unserer Gesellschaft leisten? Wieso sagen sie nicht, dass die Armee im Krisenfall kritische Infrastrukturen überwacht? Wieso vergessen sie einfach, darauf hinzuweisen, dass die Armee schon unzählige Male ein willkommener Helfer bei Unwettern und Katastrophen war?

Sie sprechen lieber von Zwangsdienst, anstatt die Tatsachen aufzuzeigen. Die Schaffung einer freiwilligen Miliz ist völlig unmöglich. Die Leute sind heutzutage nicht einmal mehr bereit, in den Vereinen aktiv in einem Vorstand mitzuarbeiten. Wieso sollte dann da die Armee attraktiv genug sein, damit man sich freiwillig meldet? Zudem bin ich je länger je mehr davon überzeugt, dass alle Leute in diesem Land, und da schliesse ich schlussendlich die Frauen nicht aus, während ihres Lebens einen Teil ihrer Arbeit in der Gesellschaft leisten müssen. Eine Diskussion rund um den Ersatzdienst, wie ihn der Gegenvorschlag vorsieht, schliesse ich nicht aus. Es ist aber falsch, dies hier als Gegenvorschlag zu dieser Initiative zu bringen, ohne Grundsatzdiskussion und ohne breite Vernehmlassung in der Bevölkerung. Ich wehre mich dagegen, dass die Armee abgeschafft wird, auch scheinbarweise. Die Armee braucht junge Leute, auch bei einem Bestand von 100 000 Mann. Die Schweiz braucht eine Armee, um die Sicherheit zu gewährleisten. Dies kann nur mit der Wehrpflicht gewährleistet werden. Darum lehne ich die vorliegende Initiative ab.

**Grin Jean-Pierre (V, VD):** Le service militaire obligatoire et l'armée de milice sont les principes de notre politique de sécurité. Ce sont les piliers de notre système politique en général. Une milice volontaire est une illusion. Le passage à un système volontaire mettrait en danger la sécurité du pays. Les effectifs de l'armée dépendraient de la bonne volonté de la population. Les prestations exigées, en temps de paix comme en temps de guerre, risquent de ne plus être garanties.

Un modèle d'armée combinant service obligatoire et milice reste le plus efficace, car il permet de mobiliser rapidement le nombre de troupes nécessaire et en fonction de la menace. Il permet aussi à l'armée d'utiliser largement de vastes compétences civiles. En supprimant l'obligation de servir, la Suisse devra se doter d'une armée professionnelle qui, entre autres défauts, coûtera beaucoup plus cher que notre système actuel.

Sous un couvert pacifique, le Groupe pour une Suisse sans armée (GSSA) est une sacrée machine à produire des initiatives et des référendums contre notre armée de milice. Sur

12.073

### **Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht. Volksinitiative**

### **Oui à l'abrogation du service militaire obligatoire. Initiative populaire**

*Fortsetzung – Suite*

Botschaft des Bundesrates 14.09.12 (BBl 2012 8285)  
Message du Conseil fédéral 14.09.12 (FF 2012 7659)

Nationalrat/Conseil national 11.12.12 (Erstrat – Premier Conseil)

Nationalrat/Conseil national 12.12.12 (Fortsetzung – Suite)

**Glanzmann-Hunkeler Ida (CE, LU):** Einmal mehr stehen wir hier, diskutieren und bekämpfen wir eine Initiative der GSoA zur Abschaffung der Armee. Diesmal ist es die Abschaffung der Wehrpflicht. Weil eine Forderung, die Armee sang- und klanglos abzuschaffen, keinen Erfolg hätte, versucht man es halt immer wieder scheinbarweise. Die Schweiz hat eine

son site Internet, il invite les jeunes à repousser leur école de recrues, parce que l'on va voter pour supprimer le service obligatoire fin 2013. Donc, ils leur disent: «Repoussez votre service militaire jusqu'à cette date, il y a une possibilité que n'ayez jamais à l'accomplir. Votre aide pour gagner cette votation sera plus que bienvenue!» Quel populisme de bas étage et quelle irresponsabilité citoyenne et civique! En voulant l'affaiblir sans cesse, le GSsA désire et se bat pour supprimer tout simplement notre armée.

L'obligation de service par laquelle les citoyens s'engagent pour le bien commun fait partie intégrante de l'identité suisse. L'ensemble de notre système repose sur l'idée que les droits sont liés à des devoirs. Il faut impérativement rappeler ce que signifie la milice dans notre pays: elle irrigue toutes nos institutions et l'esprit de notre société en général. Il y a enfin, dans la conception même de notre armée, deux principes décriés par les auteurs de cette initiative: la notion «obligation» et la notion «service». L'obligation s'oppose, dit-on, à la liberté, ce qui est faux et révèle combien la conception moderne de la liberté est superficielle. L'obligation donnerait, dit-on, des devoirs, alors que la liberté donnerait des droits. Ce qui est aussi faux, car à bien y regarder, la vraie liberté impose justement des devoirs. Il ne faut pas oublier que les jeunes ont besoin de causes nobles, qu'ils sont sensibles à la confiance qu'on leur fait et demandent aussi à être investis de responsabilités.

Pour tout cela, il faut recommander le rejet de cette initiative qui veut supprimer l'obligation du service militaire de milice, et à terme, notre armée.

**Kiener Nellen** Margret (S, BE): Als Mutter eines Soldaten und eines Hauptmanns der Schweizer Armee sowie als Finanzpolitikerin ist für mich die Zustimmung zur Volksinitiative «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht» ein Akt der Vernunft. Die Initiative gibt die Chance, dass die Armee schlanker und effizient werden kann. Die Umfrageergebnisse der ETH-Jahrestudie Sicherheit zeigen, dass sich rund die Hälfte der Befragten für die Aufhebung der Wehrpflicht ausspricht.

Die allgemeine Wehrpflicht ist volkswirtschaftlich zu teuer. In der jüngsten Studie der Milizkommission des Chefs VBS, «Die Bedeutung der Armee für die Schweiz», dem Geschäft SIK/CPS-12-45, wird einem Sand in die Augen gestreut. Gerade die externen Kosten werden in der sogenannten Vollkostenberechnung dort absolut zu tief ausgewiesen. Es fehlen die gesamten Aufwendungen der Kantone und Gemeinden. Es fehlen die Transaktionskosten, die anfallen, wenn Wehrpflichtige ihren Arbeitsplatz verlassen. Es fehlen indirekte volkswirtschaftliche Kosten. Es werden allein der budgetäre Aufwand für die EO sowie ein zu niedrig geschätzter Aufwand für die privaten Lohnfortzahlungen erfasst, nicht aber die Frage gestellt, welche Produktivität die Wehrpflichtigen beim Verbleib am Arbeitsplatz hätten. Diese sogenannten Alternativkosten werden zwar hinten gestreift, gehen aber nicht in die Schlussrechnung ein.

Das gilt auch für die sehr wesentlichen Opportunitätskosten für das Grundeigentum der Armee und dessen Nutzung. Das könnte bei mindestens teilweise ziviler Nutzung auch im Rahmen des Baurechts wesentlich höheren Nutzen erbringen, Nutzen für Dritte, Private oder auch die öffentliche Hand, Nutzen für Wohnbaugenossenschaften. Geradezu absurd ist die Tabelle auf Seite 52 mit dem internationalen Vergleich. Da werden Birnen mit Äpfeln verglichen, Armeen mit Marine werden Armeen ohne Marine gleichgestellt. Wehrpflichtarmeen werden ohne Korrekturfaktor, also eins zu eins mit Freiwilligenarmeen verglichen. Das führt zu stark verzerrten Ergebnissen.

Es gab in der Vergangenheit viel bessere Berechnungen und Studien. Ich denke etwa an die Studie zur Abschätzung der volkswirtschaftlichen Kosten von Dr. Hug im Auftrag des VBS oder an die Botschaft des Bundesrates vom 1. März 1999 zur Umverteilungs-Initiative, wo der Bundesrat selbst mit zusätzlichen Kosten von 66 Prozent im Bundesbudget rechnete. Das war ehrlich und ergab, umgerechnet auf die heutige Situation, für die Armee Kosten von bis zu 9 Milliarden Franken jährlich.

Die Wehrdienstpflicht ist für die jungen Männer meist auch mit grossen Nachteilen in Bezug auf die Berufsausbildung, den Berufseinstieg oder das Studium verbunden. Die unflexiblen Strukturen der Armee sind hinderlich. Leute, welche die 21-wöchige RS nach der Matura absolvieren müssen, sind gezwungen, ein Zwischenjahr einzulegen. Die Zeit zwischen der Matura im Juni und dem Studienbeginn Mitte September reicht nicht für die RS; das verlängert die Ausbildung. Wird die RS auf die Zeit nach dem Studium verschoben, z. B. auf die Zeit zwischen Bachelor und Master oder auf die Zeit nach dem Master, zieht das andere Nachteile nach sich: Die Stellensuche wird erschwert, die Aufnahme einer Erwerbstätigkeit wird weiter hinausgeschoben. Auch die Wiederholungskurse während des Studiums sind hinderlich. Es gibt Koordinationsprobleme mit Praktika. Die 57 000 Dienstverschiebungsgesuche des Jahres 2011 sprechen eine deutliche Sprache; Bürokratieabbau tut hier Not! Ich bitte Sie, diese Initiative zur Annahme zu empfehlen. Für die Landessicherheit ist eine personell reduzierte, aber spezialisierte und effiziente Armee besser geeignet als die heutige mit der allgemeinen Wehrdienstpflicht.

**de Buman** Dominique (CE, FR): Il y a des initiatives avec lesquelles on peut être d'accord ou pas. On les défend ou on les attaque directement, parce que leur contenu est clair et simple. L'initiative relative à l'abrogation du service militaire obligatoire est, elle, totalement sournoise car, à l'examen, son contenu dénote une tout autre intention que ce que son titre pourrait laisser supposer. En effet, le projet de modification de l'article 59 de la Constitution n'établit positivement que l'existence d'un service civil. La reconnaissance du service militaire n'est, elle, qu'indirecte, par le biais de l'interdiction d'y astreindre quiconque. L'interprétation minimale du texte de l'initiative est l'inversion des priorités entre le service militaire et le service civil, mais le texte ne le dit pas ouvertement. Ce n'est donc pas l'obligation du service militaire qui est abrogée, mais bien l'armée elle-même qui est abolie. C'est un peu comme si on n'avouait pas vouloir tirer sur quelqu'un et le tuer, mais qu'on s'oppose activement à le laisser s'alimenter en sang et en oxygène.

Un deuxième aspect capital m'incite à combattre énergiquement cette initiative. Indépendamment de la question purement militaire, ce texte supprime toute obligation d'un quelconque service au pays. Cela témoigne d'une mentalité crasse d'égoïsme et d'une volonté de destruction de la notion de communauté nationale. Si notre pays nous offre de nombreux avantages et une qualité de vie qu'on nous envie dans le monde entier, c'est parce qu'il a pu garantir son indépendance au cours des siècles et développer un niveau de prospérité réjouissant. Cette situation, dont nous bénéficions, est le fruit d'un effort commun entre couches sociales, cultures et intérêts fort différents. Alors, affaiblir l'identité commune de cette «Willensnation», c'est lui porter un coup volontaire et fatal.

Que des adversaires de la Suisse cherchent à la rayer de la carte, on peut le comprendre, mais que la menace vienne de l'intérieur est plus grave et plus triste. Même si la mission de l'armée aujourd'hui n'est pas la même qu'il y a cinquante ans, parce que la menace a elle aussi évolué, le devoir et le besoin de défense demeurent, parce que des dangers persistent. Il n'y a qu'à regarder la carte du monde pour s'en convaincre rapidement, il n'y a qu'à prendre connaissance de l'évolution du pourtour de la Méditerranée pour s'en faire une évidence: tout affaiblissement de la défense nationale doit être combattu énergiquement, car, en cas de menace soudaine, les moyens nécessaires pour un redressement subitement indispensable seraient insuffisants et le temps beaucoup trop court.

Ce prix de l'irresponsabilité, je ne suis pas prêt à le payer, ni pour nous, ni pour les générations futures. Et c'est parce que j'aime mon pays que je rejeterai fermement cette initiative, très sournoise. On ne va pas démolir en quelques mois ce qui a été construit patiemment en plusieurs siècles.

C'est avec ces quelques considérations et avec une conviction très forte que je vous demande de faire pièce à cette ini-



tiative qui, sous des atours attrayants ou purement intellectuels, est un acte très néfaste pour la Suisse.

**Bugnon André (V, VD):** Je déclare tout d'abord mes intérêts. Comme Monsieur Poggia – si l'est exprimé hier –, je suis simple soldat. Je n'ai donc pas de casquette de colonel à porter, comme dans la chanson de Brel, où ce brave colonel attend dans «fort de Belonzio qui domine la plaine d'où l'ennemi viendra», qui le fera héros. L'ennemi ne viendra jamais, il ne sera jamais héros, mais il aura quand même servi son pays pour ce qui est de la sécurité.

Il ne fait aucun doute que le Groupe pour une Suisse sans armée – son nom l'indique d'ailleurs – n'a qu'un objectif: c'est justement celui de supprimer l'armée suisse. Comme il n'y arrive pas directement, il le fait de façon indirecte, en déposant cette initiative populaire pour supprimer l'obligation de servir et pour la remplacer par un engagement volontaire, tant dans le service militaire que dans le service civil. C'est donc un premier pas qui va dans le sens de la suppression de l'armée.

Pourquoi doit-on maintenir une sécurité armée? Cela a déjà été dit par beaucoup de mes préopinants. Il y a selon moi deux éléments importants pour assurer notre sécurité et notre survie. Le premier élément est la sécurité alimentaire. En effet, si la population n'a plus rien à manger, il n'y a pas grand-chose d'autre qui fonctionne. Pour assurer la sécurité alimentaire, il faut une agriculture indigène digne de ce nom, qui permet justement, en cas de dégradation de la situation internationale, de nourrir la population.

Le deuxième élément, qui est aussi très important, c'est la sécurité militaire. Un dicton dit que dans un pays qui n'a pas d'armée, c'est toujours l'armée d'un autre pays qui arrive. Cela montre bien que s'il n'y a pas quelqu'un pour assurer notre sécurité, cela donne des envies à quelqu'un d'autre de venir. Donc le deuxième élément pour assurer la paix, sa tranquillité, sa sécurité, c'est la sécurité armée.

Le projet de supprimer l'obligation de servir va évidemment conduire à une diminution de la force armée et à une diminution de notre sécurité. Ceux qui, hier, ont dit que la situation et les risques actuels ne sont plus ceux de 1950 ont tout à fait raison. D'ailleurs, l'armée suisse s'est adaptée à cette évolution au niveau du renseignement, ou en matière d'interventions pour la guerre urbaine. J'ai ainsi vu des entraînements de notre armée de milice. Elle fait des choses extraordinaires. Il faut bien sûr continuer de travailler dans ce sens-là, à savoir améliorer encore le plus possible nos services de renseignement, améliorer notre matériel et notre formation contre le risque de guérilla et en relation avec les contraintes de la guerre moderne.

Mais il faut maintenir une armée de base pour assurer notre sécurité. C'est clair! Quelqu'un a dit: «Ce n'est pas un pays voisin qui va nous envahir.» Bien sûr que nous n'allons pas être envahis par un pays voisin. Ce n'est plus le cas maintenant, mais il faut voir ce qui se passe maintenant sur le plan international. On ne peut pas garantir une paix éternelle – on sait très bien qu'on ne vit pas dans un monde de paix –, un monde d'amour et de paix, même si ce serait souhaitable. Et on voit tout ce qui se passe au sud de la Méditerranée, voire plus loin, où des mouvements radicaux, ou extrémistes, prennent de plus en plus le pouvoir. Cela démontre bien qu'on n'a aucune garantie d'avoir une sécurité à long terme. Et qu'est-ce qui donne justement une certaine garantie? C'est la présence armée, c'est le fait que les pays européens ont justement une sécurité armée qui retient d'éventuelles personnes de vouloir profiter de notre naïveté pour envahir les pays européens et la Suisse en même temps.

Et, dans ce cadre-là, le premier rôle que joue l'armée, c'est un rôle de dissuasion – elle joue donc parfaitement son rôle; et puis son deuxième rôle, en cas de perturbation de la situation internationale, c'est celui d'assurer notre défense et notre sécurité.

Il faut donc rejeter toutes les propositions de minorité et soutenir la proposition de la majorité, à savoir recommander au peuple et aux cantons de rejeter cette initiative populaire.

**Voruz Eric (S, VD):** L'initiative du GSa pour l'abrogation du service militaire obligatoire vous convient-elle? Réponse: «Elle me convient, car elle provoquera un nouveau débat de fond devant le peuple si le nombre de signatures est réuni.» Pencheriez-vous plutôt pour un contre-projet? Réponse: «Un contre-projet pourrait justement débloquent une situation actuellement insatisfaisante, notamment en ce qui concerne une obligation de servir sous forme différente, qu'elle soit militaire ou civile.»

Ce que je viens de citer, ce sont les réponses à quelques questions qui m'ont été posées par la «Revue militaire suisse», pour son numéro d'avril 2012. Sur ces points, je n'ai donc pas changé d'avis. J'aurais espéré que le gouvernement présente son arrêté fédéral relatif à l'initiative populaire sous une forme différente, à savoir sous la forme d'un arrêté fédéral accompagné d'un contre-projet volontariste précisant les réalités d'une situation internationale en pleine mutation, mais qui n'est pas celle que nous décrivont tant le chef du DDPS que le chef de l'armée.

Nous constatons que nous sommes surtout victimes des cyberguerres qui touchent aujourd'hui notre pays. Si nous lisons les déclarations de plusieurs chefs d'Etat et de gouvernement, nous pouvons nous rendre compte, qu'ils soient israélien, américain, anglais, allemand ou même indien, qu'ils axent une bonne partie de leur budget de la défense sur la lutte contre la cyberguerre dont, selon la chancelière Angela Merkel, les attaques sont aussi dangereuses que dans une guerre conventionnelle. Cela veut dire que les cyberguerres doivent être analysées davantage comme un danger réel d'une guerre sans merci, d'autant plus qu'elles sont sournoises et même invisibles. Ce n'est donc pas sur la préparation d'une guerre conventionnelle que nous devons axer nos efforts, mais surtout sur la bonne préparation d'une lutte efficace contre les menaces des cyberguerres.

Malheureusement, le Conseil fédéral et son département, le DDPS, n'ont pas compris cette situation.

Le Service de renseignement de la Confédération est en crise et on veut préparer notre armée suisse à une simple guerre conventionnelle en envoyant nos troupes aux frontières, de peur de nous voir envahis par une population touchée par la crise sociale. Heureusement, nous pouvons aussi nous fier au Service de renseignement de l'armée qui nous renseigne sur la réalité du terrain dans les pays touchés par diverses crises. Mais voilà, il faut que ce service soit muni d'instruments modernes pour poursuivre sa tâche, car c'est par lui que nous pouvons, et que nous pourrions par la suite, orienter le système de défense dont la Suisse a besoin.

Ainsi, à défaut d'éléments nous permettant d'analyser la situation réelle de notre temps – et non de celui qui a prévalu avant la guerre de 1939–1945! –, cette initiative populaire est une réponse qui ne me satisfait pas, mais qui n'est contrée par aucune alternative crédible. Et pourtant, l'occasion de la faire était donnée au moment de contrer l'initiative du GSa!

Face à un statu quo dépassé et une initiative qui ne répond pas ou plus à la situation actuelle, je soutiendrai cette initiative par provocation, en rejetant l'inaction du DDPS face à d'autres solutions qu'il n'a pas été capable de présenter pour répondre aux réels dangers qui nous guettent. Pour cette raison, j'avais soutenu la proposition déposée par Monsieur van Singer en séance de commission.

**Stolz Daniel (RL, BS):** Ich will keinen Mythos aus der Miliz machen. Trotzdem bin ich überzeugt, dass der Milizgedanke einer der Erfolgsfaktoren der Schweiz ist, sei das in der Politik, sei das in der Armee. Selbstverständlich brauchen wir heute, zum Beispiel bei den Piloten, je länger je mehr Profis. Warum also soll trotzdem am Milizgedanken festgehalten werden? Ganz einfach, damit diese Armee unsere Armee bleibt, damit es die Armee von uns allen ist und nicht nur von einigen wenigen. Dieses an den SP-Wahlslogan angelehnte Statement müsste doch zumindest die Sozialdemokraten unter uns zum Nachdenken bringen. Das vielzitierte Wort



des «Staatsbürgers in Uniform» hat seine Berechtigung nicht verloren, im Gegenteil.

Wenn wir eine Freiwilligenarmee haben, dann ändert sich die Zusammensetzung der Armee unweigerlich. Nicht dass dann alle wie der bekannte Rambo wären, das ist übertrieben, aber der Anteil der, sagen wir, Übermotivierten nähme zu, und das untergrübe die Legitimation der Armee. Ich persönlich will das nicht. Ich will eine Armee, in der alle Schichten unserer Gesellschaft vertreten sind: Linke, Rechte und auch die berühmten Netten. Gerade weil mir das so wichtig ist, möchte ich allen danken, die Militärdienst geleistet haben oder heute Militärdienst leisten, gerade auch den Kritischen unter Ihnen.

Unsere Armee ist an sich klein: Sie zählt rund 5000 Personen plus die Rekruten, und das ist gut so und soll so bleiben. Die Wehrpflicht erlaubt genau dies: Wenn nötig können wir die Armee schnell vergrössern. Dies ist leider ab und zu notwendig: Die Naturkatastrophen der letzten Zeit haben gezeigt, dass es manchmal leider nötig ist, möglichst rasch viele Soldaten mobilisieren zu können. Blicken wir nach New York nach dem Sturm Sandy: Sofort musste die Nationalgarde mobilisiert werden, weil die zivilen Strukturen versagt haben. Und die Nationalgarde ist nichts anderes als die Milizarmee der Gliedstaaten der USA. Wir hoffen, dass wir nicht wieder von einer solchen Katastrophe betroffen sein werden, aber wissen tun wir es nicht.

Wer eine Profiararmee will, muss die Zahl der Militärs deutlich erhöhen. Ich möchte das nicht, erstens, weil es viel Geld kostet, das wir woanders besser einsetzen können, und zweitens, weil wir nicht wissen, was wir mit diesen mehrheitlich unterbeschäftigten Männern machen sollten. Könnten wir es uns leisten, solche menschliche Ressourcen zu verschleudern? Doch vielleicht wäre es ja nur ein Luxusproblem, weil wir nämlich diese Menschen gar nicht erst finden würden. Woher die SP z. B. 50 000 Freiwillige nehmen will, ist mir nämlich, schlicht und ehrlich gesagt, schleierhaft.

Die spanische Armee hat heute Mühe, genügend Berufssoldaten zu rekrutieren – und das trotz Rekordarbeitslosigkeit. Sie rekrutiert heute Lateinamerikaner mit dem Lockvogel der spanischen Staatsbürgerschaft und damit indirekt mit dem EU-Pass. Wollen wir einen solchen Weg beschreiten? Ich denke nicht. Deshalb, Frau Graf-Litscher, verstehe ich nicht, wie Sie dazu kommen, die obligatorische Milizarmee als «Auslaufmodell» zu bezeichnen, wenn ich daran denke, welche Probleme andere europäische Länder haben, z. B. Spanien.

Ein gutes Argument gegen die obligatorische Milizarmee ist für einen Liberalen selbstverständlich die Einschränkung der persönlichen Freiheit. Das tut einem Liberalen weh, ganz klar, nur: Die Alternativen tun noch viel mehr weh! Eine Demokratie muss sich verteidigen können, allerdings mit einer Milizarmee. Auch eine liberale Gesellschaft braucht für den Notfall, den Katastrophenfall eine Struktur, eine Notfallorganisation, und das kann schlussendlich nur die Armee sein.

Die Einschränkung der persönlichen Freiheit – das ist mir ganz wichtig – ist nicht mehr ganz so heftig wie früher: Es gibt eine Alternative, den Zivildienst, und das ist auch gut so. Allerdings darf er nicht auch für obligatorisch erklärt werden, da dies sonst zu einer zu einseitigen Zusammensetzung der Armee führen würde, und das – ich habe es ja vorher ausgeführt – will ich nicht. Hier verstehe ich auch den Einzelantrag von Graffenried nicht ganz; ich verstehe nicht, wie man mit einer Dienstpflicht – ich betone: Pflicht – das Verständnis für Freiwilligenarbeit fördern möchte. Ich denke, dass sich Pflicht und Freiwilligkeit widersprechen.

Wahrscheinlich geht es ja bei einem Teil der Befürworter dieser Initiative auch darum, die Armee abzuschaffen. Frau Teuscher war hier ehrlich; sie hat es eigentlich gesagt und so begründet, dass wir keine Armee mehr bräuchten, weil die wirtschaftliche Abhängigkeit zwischen den Ländern so gross sei und deshalb ein Krieg ausgeschlossen sei. Nun, diese wirklich sehr schöne Theorie hat es schon einmal gegeben: 1913 war man sicher, dass es nie mehr zu einem grossen Krieg zwischen europäischen Ländern kommen

würde. Heute wissen wir es besser; es kam leider der August 1914.

Ich bitte Sie deshalb, die Initiative zur Abschaffung der Wehrpflicht zur Ablehnung zu empfehlen.

**Wermuth Cédric (S, AG):** Herr Kollege Stolz, es ist doch überraschend, wie Sie es fertigbringen, und mit Ihnen die Mehrheit in diesem Saal, in derselben Session zuerst im Namen der individuellen Freiheit des Konsumenten mit einer solchen Inbrunst das Recht auf 24-Stunden-Einkaufen im Tankstellenshop zu verteidigen, und dann ein paar Tage später, gestern und heute, auf diese individuelle Freiheit wieder zu pfeifen und im Namen irgendeines höheren Etwas, sei es nun Kohäsion oder Sicherheit oder Landesverteidigung, an der strikten Zwangsmilitarisierung der jungen Männer in diesem Land festhalten zu wollen. Kollege Stolz, der Liberalismus setzt die individuelle Freiheit an die erste Stelle, und zwar nicht nur dann, wenn es einem passt.

Es ist aber eben nur auf den ersten Blick überraschend; auf den zweiten Blick macht es durchaus Sinn. Sie in der rechten Ratschäfte übernehmen in den letzten Jahren nämlich zunehmend die militärische Logik in andere politische Bereiche, gerade in Ihren wirtschaftspolitischen Diskurs. Der typische Soldat, dessen Hauptaufgabe ja vor allem darin besteht, all das, was man ihm im Rahmen der demokratischen und staatsbürgerlichen Erziehung beigebracht hat, wieder zu vergessen – er muss beispielsweise seinen kritischen Geist ausschalten zugunsten einer sehr zufälligen Autorität, die eigenen Freiheitsrechte über Bord werfen und sich dem willkürlichen Kollektiv unterordnen und vor allem unter keinen Umständen hinterfragen, ob das, was er dort tut, irgendwie gesellschaftsfördernd ist –, dieser typische Soldat entspricht eben auch Ihrem Idealbild eines modernen Arbeitnehmers oder einer modernen Arbeitnehmerin. Auch diese sollen in stiller Demut akzeptieren, was die Herren in den Teppichetagen vorgeben, und froh sein, wenn es überhaupt Arbeit gibt – was machen wir denn mit den Unterbeschäftigten, hat der Kollege vorher gesagt. Wenn jemand ausschert, dann bestrafte man mit Sanktionen, wie es in der Armee üblich ist. Genauso, wie es den Jungen scheinbar guttut, wie ich gestern und heute hören durfte, sich in der RS auch einmal durchbeissen zu müssen, genauso haben Sie auch argumentiert, als es darum ging, die jugendlichen Arbeitslosen mit der letzten ALV-Revision noch stärker zu drangsalieren.

Die allgemeine Wehrpflicht ist eben nicht, wie es Herr Professor Eichenberger ab und zu betont, ein Anachronismus im neoliberalen Zeitalter. Sie entspricht vielmehr im Kern dem gleichen demokratieverachtenden Menschenbild. Mit der Zwangsmilitarisierung der jungen Männer fördern wir nicht nur ein antidemokratisches Menschen- und Gesellschaftsbild, wir festigen darüber hinaus auch noch antiquierte Rollenbilder. Kollege Freud würde hier vielleicht die 21- oder 18-wöchige RS als eine Art abrupte Trennung der Männer von ihren Müttern und allem Weiblichen interpretieren. Er läge damit gar nicht so falsch, sagt man doch gerne in diesem Land: Erst die Armee macht uns zu richtigen Männern!

Ich war selbstverständlich nicht dort. Auf die Jagd gehen nach dem Feind, durch den Dreck robben, mit diesem Phalusersatz, genannt Sturmgewehr, rumballern, in weitgehend sinnentleerten Solidargemeinschaften herumgrölen – diejenigen, die das tun, sind anscheinend die echten Männer. Wer immer von Ihnen schon einmal das Vergnügen hatte, eine Gruppe RS-Soldaten im Ausgang oder im Zug zu treffen, weiss, wovon ich spreche. Das kann definitiv nicht das Männerbild der Zukunft sein.

Die allgemeine Wehrpflicht widerspricht zusammengefasst so ziemlich allem, was die Aufklärung mit sich gebracht hat, was den modernen emanzipierten Mann und den demokratischen Citoyen ausmacht – lassen Sie uns diesen Zopf heute definitiv abschneiden.

**Fehr Hans (V, ZH):** Geschätzter Kollege Wermuth, sind Sie nicht auch der Meinung, dass Sie den Nobelpreis verdient

haben? So viel Unsinn in so kurzer Zeit hat hier vorne noch keiner erzählt! (*Heiterkeit*)

**Wermuth Cédric** (S, AG): Herr Kollege Fehr, wenn Sie das vorschlagen, reise ich gerne mit Ihnen nächstes Jahr nach Norwegen und nehme den Preis entgegen. Sie müssen mir dann nur noch sagen, in welcher Kategorie, ob für Friedensbemühungen, in Physik oder in Wirtschaft. (*Heiterkeit*)

**Freysinger Oskar** (V, VS): Herr Wermuth, sind Sie sich bewusst, dass die Armee – was mich betrifft jedenfalls – literarisch am förderlichsten ist? Ich hatte nach meiner Armeezeit doch sage und schreibe das Gesamtwerk von John Steinbeck intus. Keine andere Institution hätte mir die Musse geben, so viel zu lesen.

**Wermuth Cédric** (S, AG): Ich weiss nicht, was die Frage war, aber ich danke Ihnen, Herr Freysinger, für das Aufdecken der offensichtlichen Bedeutung der Rekrutenschule in diesem Land – Sie hätten es nicht besser beschreiben können.

**Hodgers Antonio** (G, GE): Lorsque l'on parle de l'armée suisse, il y a une clarification primordiale à faire: notre armée est-elle avant tout une institution de défense nationale ou une institution de préservation de nos traditions et de nos cultures? Autrement dit, le débat politique doit-il porter sur les dangers réels qui menacent la Suisse aujourd'hui et les moyens pour y faire face ou sur la sauvegarde d'une armée de milice, facteur de cohésion et d'intégration nationale, dont l'objectif principal serait la perpétuation de valeurs historiques et démocratiques?

Soyons clairs: les valeurs démocratiques et la cohésion nationale sont des sujets dignes d'être défendus. Cependant, si tel est l'objectif principal, il y a lieu de se poser la question s'il ne peut être atteint avec des moyens plus modestes que les 5 milliards de francs annuels aujourd'hui consacrés à l'armée. Par ailleurs, si l'on parle d'histoire, de culture et de traditions, il faudrait mener ce débat au sein de la Commission de la science, de l'éducation et de la culture en lien avec le département de Monsieur le conseiller fédéral Burkhalter et non pas celui de la défense nationale de Monsieur le conseiller fédéral Maurer.

Par contre, si l'on s'intéresse réellement aux questions de sécurité nationale, le débat doit porter sur les menaces potentielles en cette première moitié du XXI<sup>e</sup> siècle. N'importe quel analyste militaire sérieux vous dira que les probabilités d'une attaque conventionnelle par voie terrestre ou par voie aérienne sont aujourd'hui réduites pratiquement à zéro au cœur d'une Europe pacifiée. Cependant, d'autres risques existent. Je pense ici à la cyberguerre, au renseignement, au terrorisme, à la protection des installations sensibles – ambassades, centrales nucléaires, noeuds de transport, télécommunications – ou encore aux catastrophes naturelles et les épidémies. Le maintien d'une armée de masse de près de 100 000 ou 120 000 hommes, essentiellement affectés à l'infanterie, l'artillerie et les blindés, n'est pas de nature à répondre à ces risques nouveaux. Dans son rapport personnel sur la sécurité suisse, Monsieur Pierre Maudet, libéral-radical et capitaine à l'armée, évoque le chiffre de 20 000 hommes comme étant suffisant pour remplir les véritables missions de sécurité.

Dans ce cadre, nous pensons que le service militaire obligatoire n'a plus raison d'être. Cependant, renoncer à l'obligation de servir ne veut pas dire renoncer à un service militaire non professionnel. Il serait simplement volontaire, avec, comme aujourd'hui, des corps composés d'officiers professionnels et un corps plus important composé de volontaires avec des contrats de plus longue durée.

Nous pensons que c'est cela l'armée du XXI<sup>e</sup> siècle. C'est cette armée dont notre pays a besoin pour satisfaire les missions modernes d'une sécurité moderne. Par conséquent, nous vous recommandons d'accepter cette initiative populaire.

**Pantani Roberta** (V, TI): Dunque, ci risiamo, chi non ama l'esercito della Svizzera è tornato di nuovo alla carica. Più che arrabbiarsi forse viene da sbadigliare. Oggi però almeno apparentemente non discuteremo dell'abolizione dell'esercito tout court ma della sua radicale trasformazione.

De facto, chi esige l'abolizione del servizio militare obbligatorio di cui ci apprestiamo a discutere vuole affidare il Paese ad un esercito di professionisti. L'abolizione o la trasformazione del nostro esercito in questo senso è però praticamente la stessa identica cosa. In un Europa sempre più allo sbando, in cui le conseguenze della crisi economica portano a disordini sociali, in un mondo, in cui i pericoli sono cambiati perché diventati più subdoli e invisibili, il mantenimento di un apparato di difesa e di sollievo alla popolazione colpita dagli eventi dolorosi è un contributo fondamentale alla stabilità sociale ed economica sia del nostro Paese sia dell'Europa stessa.

La sicurezza del nostro Paese non può certamente dipendere dal numero di persone adatte che si arruolano come volontari. La volontarietà è un'illusione. Un esercito di professionisti è quanto di meno svizzero si possa immaginare. La nostra coesione nazionale passa anche da questa istituzione che è una nostra caratteristica. A chi fa delle risorse finanziarie l'argomento principale a favore della trasformazione dell'esercito da volontario a obbligatorio faccio rilevare che il costo di un esercito professionista è notoriamente più elevato. Non solo, ma per avere il turnover di uomini in caso di necessità pari alle disponibilità attuali occorrerebbe davvero un numero impressionante di persone.

La particolarità dell'esercito svizzero ci viene riconosciuta universalmente come una caratteristica specifica del nostro Paese, alla pari della cioccolata e del coltellino svizzero. Anche se snobbati dai più e dalle frange cosiddette pacifiste e antimilitariste, in realtà il sistema di esercito di milizia ci viene invidiato e laddove possibile pure copiato.

La difesa dei nostri confini e l'apporto alla nostra popolazione nel bisogno, l'impegno nel mantenere i nostri principi e i nostri valori passano anche dalla riconoscenza che il popolo svizzero deve avere nei confronti dell'esercito. Io credo in questo esercito, credo che debba essere equipaggiato e sostenuto, credo nel lavoro di giovani e non più giovani che si mettono a disposizione della collettività. Parlare bene dell'esercito non è di moda, non è pagante dal punto di vista politico ed elettorale, lo è però per tutti quelli che ci credono e che confidano in quest'istituzione fondamentale per il mantenimento dello Stato di diritto della nostra nazione.

Eppure, tanti di quelli che ieri e questa mattina hanno parlato a favore di quest'iniziativa li ho visti a ricevimenti e manifestazioni promosse dall'esercito. Non solo, ma ieri ho sentito dire dalla collega Rytz che non è possibile sottrarre ai doveri familiari un padre o una madre per tre settimane all'anno. E vero che la collega Rytz ha la fortuna di risiedere a Berna, ma le faccio presente che la maggior parte di noi non ha questa fortuna. Anche noi parlamentari siamo però impegnati per ben più di tre settimane l'anno. Ognuno di noi ha famiglia, figli, ecc., eppure non succede nulla di grave – e anche noi siamo di milizia. Da anni porto con me un portachiavi con la scritta «sicurezza e libertà – esercito svizzero». Sono fiera di averlo e gradirei tenermelo ancora per diversi anni, perché la Svizzera è l'esercito di milizia e l'esercito di milizia è la Svizzera!

Votiamo no a questa iniziativa, così come al controprogetto.

**Lohr Christian** (CE, TG): Es mag viele von Ihnen überraschen, dass gerade auch ich mich jetzt zu diesem Thema äussere. Auch wenn ich Armeefragen wohl nicht zu meinen absoluten Kernkompetenzen zähle, ist es mir wichtig, meine Position, meine Haltung hier in die Diskussion einzubringen. Ich bin von der Wehrpflicht selber nie betroffen gewesen, ausser dass ich, dem «Bürokratieteufel» sei Dank, zuerst zweimal zur Aushebung und dann mit derselben Hartnäckigkeit auch zum Zivildienst aufgeboden worden bin.

Persönlich stehe ich aber dennoch aus Überzeugung zur Armee und den Ersatzdiensten mit ihren wichtigen staatspolitischen Aufträgen. Ich bin überzeugt davon, dass sich unser

bisheriges Milizsystem bewährt hat. Unser Heer stellt sich immer wieder gerade auch in den Dienst der breiten Gesellschaft, was ich sehr schätze. Der notwendige Weg zu Reformen in der Armee muss kontinuierlich gegangen werden, damit man sich den aktuellen Herausforderungen stellen kann. Diese bestehen für mich jedoch prioritär in der Friedenssicherung und damit im weitesten Sinn natürlich auch im Bevölkerungsschutz. Für die Gewährleistung der Sicherheitsaufgaben braucht es eine Ausstattung mit einsatzgerechten Mitteln. Deren Herstellung erfolgt in grossem Umfang in der Schweiz und bietet damit viele wichtige und wertvolle Arbeitsplätze in den verschiedensten Segmenten. Ja, auch mein Wohnkanton wäre ganz stark betroffen, wenn wir hier mit Freiwilligeneinsätzen das bisher bewährte System infrage stellen. Ich habe auch Angst davor, dass wir dann unweigerlich zu einer Entsolidarisierung kommen, die von mir gesellschaftspolitisch als falsch erachtet wird. Ich bitte Sie deshalb, die Initiative zur Ablehnung zu empfehlen.

**Maurer Ueli, Bundesrat:** Ihre Debatte war eine interessante Auslegeordnung über unser Wehrsystem. Ich möchte in vier Punkten dazu Stellung nehmen: allgemeine Bemerkungen, sicherheitspolitische Überlegungen, staatspolitische Überlegungen und einige Worte zum Gegenvorschlag.

1. Zu den allgemeinen Bemerkungen: Gestatten Sie mir, etwas in Zusammenhang mit den Zahlen, die hier genannt wurden, klarzustellen. Zurzeit bewegt sich ein Rekrutierungsjahrgang in der Grössenordnung von etwa 20 000 jungen Leuten. Er wird in den nächsten Jahren aufgrund des Geburtenrückgangs auf etwa 16 000 bis 17 000 zurückgehen. Von den stellungspflichtigen jungen Leuten sind etwa 65 Prozent militärdiensttauglich. Diese Zahl ist seit vielen Jahren mehr oder weniger unverändert. 15 Prozent sind zivilschutztauglich, und etwa 20 Prozent sind dienstuntauglich, leisten also keinen Dienst und bezahlen dann Wehrpflichtersatz. Diese Zahlen sind seit vielen Jahren mehr oder weniger gleich. Von den Leuten, die eine Rekrutenschule beginnen, von diesen 60 bis 65 Prozent, verlassen während der Dienstzeit zurzeit etwa 4 Prozent den Militärdienst und wechseln in den Zivildienst, mit dem Tatbeweis einer um den Faktor 1,5 längeren Dienstzeit. Etwa 10 Prozent derjenigen, die eine Rekrutenschule beginnen, werden im Laufe ihrer Dienstpflicht militärdienstuntauglich. Das heisst, wir haben am Schluss etwa 50 Prozent aller jungen Männer, die sämtliche Dienstleistungen absolvieren. Die Frage der Wehrgerechtigkeit wurde ja verschiedentlich aufgeworfen. Das sind die Zahlen dazu.

Zur Frage des Massenheers; der Begriff ist mehrmals aufgetaucht: Da bitte ich Sie, von diesem Klischee ein wenig Abstand zu nehmen, denn die Schweiz hat kein Massenheer. Sie können unser Milizsystem auch nicht mit ausländischen Heeren vergleichen. Wir haben ohne die Rekruten und die Instrukteure eine Armee von durchschnittlich 5000 Leuten, die Militärdienst leisten. Das wäre die Zahl, die Sie anderen Armeen gegenüberstellen müssten. Wenn wir mehr als die 5000 Leute brauchen, dann müssen wir sie aufbieten. Wir haben also kein Massenheer; das sehen Sie, wenn Sie die Zahlen vergleichen. Beachten Sie, dass wir einmal 800 000 Angehörige der Armee hatten, und wir haben jetzt noch gut 100 000. Beachten Sie, dass wir beispielsweise einmal etwa 1500 Artillerierohre hatten in der Armee; es werden jetzt dann unter 100 sein. Oder wenn Sie die Zahlen der Panzer und Flugzeuge nehmen: Diesbezüglich ist die Armee geschrumpft, deren Zahl ist analog zum Rückgang von 800 000 auf 100 000 Leute reduziert worden. Wenn Sie von der Armee sprechen, dann orientieren Sie sich bitte an den neuen Gegebenheiten und nicht an der Armee 61.

Zur Frage der Unzufriedenheit der Soldaten, die Sie mehrmals angesprochen haben: Wir haben pro Jahr etwa 150 000 junge Männer, die für kürzere oder längere Zeit Militärdienst leisten. Das sind insgesamt 6,4 Millionen Dienstage. Jetzt machen Sie bitte eine Rechnung: Wir alle leisten in unserem Arbeitsleben etwa zehntausend Arbeitstage. Erleben Sie jeden dieser zehntausend Arbeitstage, vom Mor-

gen bis zum Abend, als spannend? Gibt es dazwischen nicht auch einen Tag mit Leerlauf oder einen Tag, an dem nichts läuft? Das ist doch völlig normal. Wenn bei 150 000 jungen Männern und 6,4 Millionen Diensttagen der eine oder andere Tag nicht so spannend ist, ist das ganz normal. Ich möchte das Bild etwas korrigieren, das hier zum Teil gezeichnet worden ist. Wir haben hochmotivierte junge Leute, die diesen Dienst leisten. Das ist der Durchschnitt. Auch diejenigen, die etwas weniger Begeisterung zeigen, kommen und machen, was man ihnen sagt; sie machen das mit grosser Selbstverständlichkeit. Das ist der militärische Alltag. Man macht es motiviert, man macht es mit Überzeugung. Und dann gibt es eben, und da bin ich einverstanden, einige Hundert- oder einige zehntausend Tage, an denen für einzelne Leute nicht viel läuft. Das ist auch in Ihrem Alltag normal, von Ihren zehntausend Arbeitstagen ist wahrscheinlich auch nicht jeder so spannend. Ihre Aussage möchte ich also etwas ins richtige Licht rücken. Wir haben ein gutes Klima in der Armee, und diese jungen Leute, die Militärdienst leisten, die Führungsaufgaben übernehmen, verdienen unseren Respekt.

Zu den Kosten der Armee: Es ist wohl eine subjektive Frage, ob die Armee teuer oder günstig ist. Wir können das an ausländischen Beispielen messen. Unsere Armee kostet, wenn wir alles einberechnen, etwa ein Prozent des Bruttoinlandsprodukts. Wenn Sie hier einen Vergleich wollen: Unsere Armee kostet letztlich weniger, als wir alle zusammen für die Haftpflichtversicherung unserer Motorfahrzeuge bezahlen; das sind etwas mehr als fünf Milliarden Franken. Jetzt stellt sich die Frage: Ist uns die Sicherheit so viel wert wie die Motorfahrzeug-Haftpflichtversicherung oder nicht? Das sind Grössenordnungen – Sie können andere Vergleiche machen. Im internationalen Vergleich haben wir aber eine kostengünstige Armee, weil wir eben eine Armee nach Mass haben. Wir bieten sie auf, wenn wir sie brauchen, und sonst bilden wir die Leute aus. Das zu den allgemeinen Bemerkungen.

2. Zu den sicherheitspolitischen Überlegungen des Bundesrates: Der Bund hat den Auftrag, die Sicherheit der Bevölkerung und die Unabhängigkeit des Landes zu gewährleisten. Die Armee ist das Mittel, um diese Sicherheit zu gewährleisten. Der Bundesrat braucht also eine Armee, die über genügend Ressourcen verfügt, finanzielle, aber auch personelle Ressourcen. Er muss diese personellen Ressourcen rechtzeitig aufbieten können, damit sie zur Verfügung stehen, und er muss die Leute so ausbilden und sie müssen so geführt werden, dass sie ihren Auftrag erfüllen können. Jetzt stellt sich die Frage: Kann dieses Ziel der Bundesverfassung, die Sicherheit und Unabhängigkeit, mit einer Freiwilligenarmee gewährleistet werden, wie das die Initiative will? Der Bundesrat ist der Meinung, dass das nicht möglich ist. Mit einer Freiwilligenarmee haben wir keinerlei Garantie, dass im entscheidenden Zeitpunkt die notwendigen personellen Ressourcen zur Verfügung stehen. Wir wissen nicht, wie viele Freiwillige wir haben werden. Wir wissen nicht – weil es freiwillig ist –, ob sie dann zur Verfügung stehen, wenn wir sie tatsächlich brauchen, ob sie dann auch kommen. Wir wissen nicht, ob wir in einer Freiwilligenarmee genügend Leute haben, die auch bereit sind, die Führung zu übernehmen, sich im Zivilleben, in der Wirtschaft zu dispensieren, um diese Führungsaufgaben zu übernehmen. Das ist die Unsicherheit. Der Bundesrat ist also der Meinung, dass wir sicherheitspolitisch gesehen mit einer Freiwilligenarmee keine Gewähr haben, dass wir den Auftrag wahrnehmen können, Ihre Sicherheit und die Unabhängigkeit des Landes zu garantieren.

Wir können hier Vergleiche mit anderen Ländern machen; Sie haben sie zum Teil auch angestellt. Deutschland wurde genannt. Deutschland hat jetzt ein freiwilliges System; sie haben etwa 8000 Freiwillige pro Jahr. Ich denke, dass wir uns mit Deutschland vergleichen können. Auf unsere Verhältnisse übertragen heisst das: etwa zehnmal weniger, also 800 pro Jahr. Ich bin nicht sicher, ob wir damit die Sicherheit des Landes gewährleisten können. Oder nehmen Sie Spanien: Die Jugendarbeitslosigkeit liegt dort bei 50 Prozent



oder mehr. Trotzdem gelingt es den Spaniern nicht, genügend Leute für ihre Armee zu rekrutieren. Sie rekrutieren zurzeit einen Teil ihrer Armee in Südamerika, weil sie nicht genügend eigene Freiwillige haben. Oder nehmen Sie Grossbritannien: Grossbritannien rekrutiert seine Freiwilligen in den Gefängnissen. Wollen wir solche Verhältnisse?

Es wurde gestern ein amerikanischer General zitiert, der Folgendes gesagt hat: Was wollt ihr mit einer Freiwilligenarmee? Ihr habt ja gar keine Slums, um eine solche zu rekrutieren. Das mögen etwas überzeichnete Beispiele sein, aber sie zeigen die grosse Unsicherheit, die wir mit einer Freiwilligenarmee schlussendlich hätten.

Es stellt sich also die Frage, ob in einer Freiwilligenarmee, so, wie sie die Initiative vorschlägt, genügend Leute sind und ob es die richtigen Leute sind. Wir profitieren mit der allgemeinen Wehrpflicht davon, dass wir Leute aus allen Berufsgattungen haben. Wir haben in dieser Armee alle Berufe. Wir können mit dieser Armee im Falle einer Zivilkatastrophe innerhalb von wenigen Stunden eine «Baufirma» auf den Platz stellen. Wir haben Forstwirte, Maschinenführer, Bauingenieure, Vorarbeiter, Strassenbauer usw., die ausgebildet und ausgerüstet sind. Davon profitieren wir. Wir haben die richtigen Leute. Wir können sie so zusammenstellen, dass sie den Auftrag erfüllen können. Mit einer Freiwilligenarmee hätten wir dieses Potenzial nicht mehr. Es wäre eine Verschlechterung, weil wir wahrscheinlich nicht genügend und nicht mehr die richtigen Leute hätten.

Sie haben auch davon gesprochen, dass sich die Armee auf neue Gefahren ausrichten sollte. Sehen Sie, auch da sind wir der Überzeugung, dass die allgemeine Wehrpflicht dazu führt, dass wir genau die richtigen Leute in der Armee haben. Nehmen Sie das Beispiel Cyberwar: Mit der allgemeinen Wehrpflicht können wir die Spezialisten rekrutieren, die aufgrund ihres Alltagslebens etwas davon verstehen. Die besten Informatiker sind auch in der Armee; wir haben die besten Leute, die im Zivilen genau das Gleiche machen. Wir können sie aufbieten. Wenn der Dienst freiwillig ist, verpassen wir auch in Bezug auf neue Gefahren das Anpacken der Herausforderungen, weil wir nicht über die richtigen Leute verfügen.

Der Bundesrat ist also überzeugt, dass mit der Initiative die Sicherheit gemäss Verfassung nicht gewährleistet werden kann. Die allgemeine Wehrpflicht hingegen führt dazu, dass wir den Auftrag erfüllen können.

3. Sie haben verschiedentlich auch staatspolitische Fragen angesprochen. In unserem Staat haben wir Rechte und Pflichten. Die Rechte kennen wir, ich gehe nicht auf sie ein, aber es gibt auch Pflichten. Eine der eher unangenehmen Pflichten ist die allgemeine Wehrpflicht. Unser System basiert darauf, dass wir eine Pflicht haben, die durch Freiwilligkeit ergänzt wird; auch das ist angesprochen worden. Wir haben also sozusagen ein duales System. Wir nehmen die Leute dort in die Pflicht, wo wir sie brauchen, und wir zählen auf die Bereitschaft der Bevölkerung. Diese Rechte und Pflichten bilden sich ab im System der allgemeinen Wehrpflicht.

Mit diesem System haben wir auch eine demokratische Kontrolle über die Armee. Wir kennen Armeen, die eine Eigendynamik haben, die nicht kontrolliert werden. Wir haben ein Zentrum in Genf, mit dem wir die demokratische Kontrolle der Streitkräfte fördern. Diese demokratische Kontrolle ist in unserem System enthalten: Die Kritiker der Armee sind in der Armee, sie sind Teil dieser Kontrolle. Das funktioniert. Wir müssten uns auch überlegen, und das scheint mir eine ganz zentrale staatspolitische Frage zu sein: Wann kommt die Armee in unserem Land in einer Krisensituation, in angespannten Verhältnissen zum Einsatz?

Diese Armee wird ihren Einsatz mitten unter uns leisten müssen. Die Grundvoraussetzung dafür, dass die Armee ihren Auftrag erfüllen kann, ist das gegenseitige Vertrauen. Wir wollen unserer Armee Vertrauen entgegenbringen können. Dieses Vertrauen können wir ihr entgegenbringen, wenn sie die Bevölkerung abbildet. Hier stellt sich schon die Frage: Hätten wir dieses Vertrauen in eine Armee, die mitten unter uns wäre, aber aus Freiwilligen bestehen würde, die

für ihre Aufgabe bezahlt würden, die wir nicht kennen würden, die nicht einem Querschnitt durch unsere Bevölkerung entsprechen würden? Ich glaube, das geht staatspolitisch nicht. Wir brauchen eine Armee, die zu uns gehört, der wir vertrauen können. Wenn es in Richtung bezahlter Söldner geht, in Richtung Freiwilligkeit, dann fehlt dieses Vertrauen – und das ist in unserem staatlichen System eine Grundvoraussetzung für den Einsatz der Armee.

Ich will, dass in dieser Armee, wenn sie im Einsatz ist, auch kritische Leute sind, die die andern ergänzen. Ich will nicht nur Freiwillige mit Hurratriotismus. Das genügt nicht. Das bildet unsere Bevölkerung letztlich nicht ab.

Es entspricht auch unserem staatspolitischen Verständnis, dass für die Sicherheit der Souverän am Schluss selbst verantwortlich ist. Wenn es um die Existenz des Staates geht, dann kommt die Armee als Ganzes zum Einsatz, ist es immer Sache des Souveräns, diese Sicherheitsaufgabe wahrzunehmen. Diese Sicherheitsaufgabe haben wir nie an irgendwelche Freiwilligen, an bezahlte Söldner oder an weiss ich wen delegiert. Staatspolitisch ist es nicht zu verantworten, ein anderes System einzuführen, weil dieses Selbstverständnis und damit das Vertrauen in die Armee und die Sicherheit sinken würden.

4. Zum Gegenvorschlag oder zu den Gegenvorschlägen: Es ist eine interessante Idee, die hier aufgezogen wird; sie geht in die Richtung allgemeine Dienstpflicht. Die Frage kann durchaus diskutiert werden; in der Form, wie die Idee heute vorliegt, scheint sie uns aber doch etwas wenig ausgegoren zu sein. Es wäre auch ein genereller Wechsel des Systems, das wir heute kennen: mit der Pflicht, die zu erfüllen ist, und der Freiwilligkeit. Mit dieser Stossrichtung würde der Gegenvorschlag die Freiwilligkeit, die doch recht gut funktioniert, irgendwie zu einer Verpflichtung machen und etwas zementieren. Es wäre eine erzwungene Freiwilligkeit. Das wäre ein Wechsel in unserem System. Ich denke, dass es die Idee verdient, gelegentlich genauer angeschaut zu werden. Wir sind daran, zu überdenken – mindestens was das Wehrpflichtmodell betrifft –, ob es einmal eine allgemeinere Verpflichtung geben kann. Ich denke, dass es da noch mehr Diskussionen braucht. So interessant die Idee ist, so visionär sie auch sein mag, ich denke, dass sie als Gegenvorschlag zur Initiative nicht geeignet ist.

Zusammengefasst: Der Bundesrat ist der Meinung, dass die Initiative sicherheitspolitisch in keiner Art und Weise genügt und dass sie staatspolitisch in die falsche Richtung geht. Die Initiative ist daher abzulehnen. Die Gegenvorschläge sind wenig ausgegoren, sie sind unserer Meinung nach auch abzulehnen.

**Schläfli Urs (CE, SO)**, für die Kommission: Nur kurz ein paar Bemerkungen: Verschiedene Votanten behaupten, dass die Initiative nicht die Abschaffung der Armee zum Ziel hat. Das mag vielleicht stimmen. Eine Mehrheit der Kommission glaubt aber, dass es ein erster Schritt in diese Richtung ist. Insbesondere wird befürchtet, dass diese Initiative eine Schwächung der Armee in ihrer Funktion bedeutet, weil eine starke Reduktion des Bestandes erwartet wird.

Es wurde verschiedentlich auch gesagt, dass die Rekrutierung bei einer Freiwilligenarmee kein Problem sei. Erfahrungen aus dem Ausland zeigen aber sehr wohl, dass das ein Problem sein kann; die Beispiele Spanien und England zeigen dies. Zudem hat man keine Erfahrungswerte mit einer freiwilligen Milizarmee, weil es sie in dieser Art noch gar nicht gibt. Bei einem ungenügenden Bestand könnten dann subsidiäre, aber dennoch wichtige Aufgaben, auch im zivilen Bereich, nicht mehr wahrgenommen werden – so die Befürchtungen der Kommission.

Noch eine Bemerkung zum gestrigen Votum von Kollegin Badran: Sie sagte, dass es für Unternehmen eine grosse Belastung ist, wenn Mitarbeiter in den Militärdienst müssen. Das mag so sein. Das liegt aber am Milizsystem und nicht an der Freiwilligkeit. Die Anzahl der Mitarbeiter, welche Militärdienst leisten würden, würde zwar zurückgehen, tendenziell würde aber der individuelle Militärdienst und somit auch die Absenz im Unternehmen länger dauern. In letzter Kon-

sequenz müssten Sie, Frau Badran, also für eine Berufsarmee sein, weil dieser Nachteil erst so ganz eliminiert wäre. Sie müssten auf die Miliz verzichten, aber das wollen wir ja alle nicht.

Noch zu den Gegenentwürfen: Die Kommission stellt sich nicht grundsätzlich gegen die Themen, wie sie in den beiden Gegenentwürfen vorgeschlagen sind. Die Diskussion dazu sollte aber nicht jetzt geführt werden. Es ist problematisch, wenn wir die Wehrpflicht, so, wie wir sie heute kennen, einer freiwilligen Milizarmee gemäss Initiative gegenüberstellen und dann auch noch die allgemeine Dienstpflicht für Frauen und Männer oder den Bürgerdienst, wie sie die beiden Gegenentwürfe beinhalten, gemeinsam zur Diskussion stellen. Es ist kompliziert, und die Einheit der Materie ist nicht mehr gegeben.

Wie gestern bereits gesagt, lehnt die Kommission die Gegenentwürfe mit 21 zu 4 Stimmen ab. Die Initiative «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht» wurde mit 18 zu 6 Stimmen bei 1 Enthaltung zur Ablehnung empfohlen.

**Perrin Yvan** (V, NE), pour la commission: Je ferai d'abord quelques remarques sur ce qui a été dit au cours du débat. Tout d'abord, on a entendu que l'obligation de servir serait justifiée seulement dans le cas où la situation mondiale serait préoccupante. On a souvent attendu que telle soit la situation avant d'agir et, à chaque fois, l'histoire a répondu en deux mots: trop tard!

Notre armée serait inadaptée aux nouvelles menaces. Il est vrai que, même en tendant attentivement l'oreille, on ne détecte aucun bruit de bottes à nos frontières, mais les choses évoluent très vite. Dans son «Global Peace Index», édition 2010, le très sérieux «Economist» classe la Grande-Bretagne, la France et l'Italie dans les pays à perspective de paix élevée, avec la Tunisie, la Libye et l'Egypte! Les choses peuvent donc aller très vite, plus vite que les énergies humaines.

L'obligation de servir serait un handicap majeur pour notre économie. On peine à le croire, à considérer la situation qui est la nôtre; le contraire pourrait même être avancé si l'on compare avec la santé économique de nos voisins dotés d'armées professionnelles.

Le système actuel permet d'utiliser judicieusement les compétences lorsqu'on en a besoin, sans devoir occuper des professionnels dont on ne sait que faire en temps normal. Dans l'heure, grâce à notre structure, l'armée suisse peut remplir les missions les plus diverses, ceci toujours au profit de notre population. Peut-être est-il audacieux de prétendre que notre armée est la meilleure du monde, mais elle est sans aucun doute la meilleure pour la Suisse.

Cela a été dit, séparer droit et devoir, c'est vouloir traire sans fourrager: la vache n'aura bientôt plus de lait et le paysan plus de vache. Il en ira de même avec l'armée: si cette initiative est acceptée, elle n'aura bientôt plus de soldats et la Suisse plus d'armée.

La majorité de la commission ne le souhaite pas et vous propose donc de rejeter et l'initiative et le contre-projet.

## **1. Bundesbeschluss zur Volksinitiative «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht»**

### **1. Arrêté fédéral relatif à l'initiative populaire «Oui à l'abrogation du service militaire obligatoire»**

*Eintreten ist obligatorisch*

*L'entrée en matière est acquise de plein droit*

*Detailberatung – Discussion par article*

#### **Titel und Ingress, Art. 1**

*Antrag der Kommission*

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

#### **Titre et préambule, art. 1**

*Proposition de la commission*

Adhérer au projet du Conseil fédéral

*Angenommen – Adopté*

**Präsidentin** (Graf Maya, Präsidentin): Bevor wir über Artikel 2 befinden können, haben wir über die Vorlage 2, den Gegenentwurf zur Volksinitiative, zu entscheiden.

## **2. Bundesbeschluss über die Einführung eines Bürgerdienstes (Gegenentwurf zur Volksinitiative «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht»)**

### **2. Arrêté fédéral concernant l'introduction d'un service citoyen (contre-projet à l'initiative populaire «Oui à l'abrogation du service militaire obligatoire»)**

*Abstimmung – Vote*

*(namentlich – nominatif; Beilage – Annexe 12.073/8341)*

Für Eintreten ... 33 Stimmen

Dagegen ... 145 Stimmen

siehe Seite / voir page 48

## **1. Bundesbeschluss zur Volksinitiative «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht»**

### **1. Arrêté fédéral relatif à l'initiative populaire «Oui à l'abrogation du service militaire obligatoire»**

#### **Art. 2**

*Antrag der Mehrheit*

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

*Antrag der Minderheit I*

(Allemann, Fridez, Galladé, Graf-Litscher, Müller Geri, van Singer, Voruz)

... die Initiative anzunehmen.

*Antrag der Minderheit II*

(Hiltpold, Barthassat)

... die Initiative abzulehnen und den Gegenentwurf anzunehmen.

*Antrag der Minderheit III*

(van Singer, Voruz)

... die Initiative und den Gegenentwurf anzunehmen und den Gegenentwurf in der Stichfrage vorzuziehen.

#### **Art. 2**

*Proposition de la majorité*

Adhérer au projet du Conseil fédéral

*Proposition de la minorité I*

(Allemann, Fridez, Galladé, Graf-Litscher, Müller Geri, van Singer, Voruz)

... d'accepter l'initiative.

*Proposition de la minorité II*

(Hiltpold, Barthassat)

... de rejeter l'initiative et d'accepter le contre-projet.

*Proposition de la minorité III*

(van Singer, Voruz)

... d'accepter l'initiative et le contre-projet, et de donner la préférence au contre-projet en réponse à la question subsidiaire.

**Präsidentin** (Graf Maya, Präsidentin): Da wir nicht auf die Vorlage 2 eingetreten sind, sind die Anträge der Minderheiten II und III hinfällig geworden.

*Abstimmung – Vote*

*(namentlich – nominatif; Beilage – Annexe 12.073/8342)*

Für den Antrag der Mehrheit ... 121 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit I ... 56 Stimmen

siehe Seite / voir page 49

**Präsidentin** (Graf Maya, Präsidentin): Weil Eintreten obligatorisch ist, findet keine Gesamtabstimmung statt.

## Zweite Sitzung – Deuxième séance

Dienstag, 5. März 2013

Mardi, 5 mars 2013

08.15 h

12.073

### Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht. Volksinitiative

### Oui à l'abrogation du service militaire obligatoire. Initiative populaire

Zweitrat – Deuxième Conseil

Botschaft des Bundesrates 14.09.12 (BBl 2012 8285)

Message du Conseil fédéral 14.09.12 (FF 2012 7659)

Nationalrat/Conseil national 11.12.12 (Erstrat – Premier Conseil)

Nationalrat/Conseil national 12.12.12 (Fortsetzung – Suite)

Ständerat/Conseil des Etats 05.03.13 (Zweitrat – Deuxième Conseil)

**Il presidente** (Lombardi Filippo, presidente): Una comunicazione per i membri del Consiglio: stamattina la televisione svizzero-tedesca SRF Info trasmetterà tutti i dibattiti del Consiglio degli Stati in diretta.

Es wird also eine Live-Übertragung unserer Debatte auf SRF Info geben. Darüber hinaus ist ein Team des schwedischen Fernsehens im Hause und wird uns entsprechend aufnehmen. Dafür sind die Bewilligungen rechtzeitig eingeholt worden. (*Heiterkeit*)

**Hess** Hans (RL, OW), für die Kommission: Ich stelle Ihnen im Namen der Mehrheit der Kommission den Antrag, die Volksinitiative «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht» ohne Gegenvorschlag zur Ablehnung zu empfehlen. Die Kommission fällt ihren Entscheid mit 9 zu 4 Stimmen. Die Volksinitiative wurde am 5. Januar 2012 mit 106 995 gültigen Unterschriften eingereicht. Lanciert wurde sie von der Gruppe für eine Schweiz ohne Armee. Die Bundeskanzlei stellte am 31. Januar 2012 fest, dass die Volksinitiative zustande gekommen ist.

Ziel der Initiative ist es, die Militärdienstpflicht abzuschaffen. Die gegenwärtige Milizarmee mit Militärdienstpflicht soll durch eine kleine, freiwillige Milizarmee abgelöst werden. Männer und Frauen sollen freiwillig Militär- und Zivildienst leisten können. Als Folge davon soll die Wehrpflichtersatzabgabe entfallen; Artikel 59 der Bundesverfassung soll entsprechend geändert werden.

Aus Sicht der Initiantinnen und Initianten ist die Wehrgerechtigkeit nicht mehr gegeben; deshalb sei ein grundlegender Systemwechsel erforderlich. Das Initiativkomitee äussert sich nicht zur Zukunft der Schutzdienstpflicht im Zivildienst. Der 1996 als Ersatz für den Militärdienst eingeführte Zivildienst soll beibehalten werden und neu allen Personen offenstehen, die sich freiwillig engagieren möchten.

Der Bundesrat hat die Botschaft zur Volksinitiative am 14. September 2012 verabschiedet. Er empfiehlt die Initiative ohne Gegenentwurf zur Ablehnung. Der Nationalrat hat die Initiative nach seiner eingehenden und ausführlichen Debatte vom 11. und 12. Dezember 2012 mit 121 zu 56 Stimmen ohne Gegenentwurf zur Ablehnung empfohlen.

Unsere Sicherheitspolitische Kommission hat die Initiative am 18. Januar 2013 behandelt. Mit 9 zu 4 Stimmen bean-

tragt Ihnen die Kommission, die Initiative ohne Gegenentwurf abzulehnen.

Sicherheitspolitische und staatspolitische Überlegungen führten zu dieser Ablehnung. Die Kommissionsmehrheit ist überzeugt: Eine Freiwilligenarmee kann die Sicherheit der Schweiz nicht gewährleisten. Die Aufhebung der Wehrpflicht ist der erste Schritt zur Abschaffung der Schweizer Armee. Die Kommissionsmehrheit weist ferner darauf hin, dass Freiwilligenarmeen Rekrutierungsprobleme haben. Diese Rekrutierungsprobleme führen zu einer einseitigen und damit unerwünschten Zusammensetzung der Armee. Eine solche Freiwilligenarmee würde auch kein Vertrauen in der Bevölkerung geniessen. Überdies könnten die nötigen Bestände nicht garantiert werden.

Für die Kommissionsmehrheit ist die allgemeine Wehrpflicht das für die Schweiz massgeschneiderte Konzept. Die Armee kann so viele Kräfte in der gewünschten Qualität aufbieten, wie es die jeweilige Bedrohungslage erfordert. Dank der allgemeinen Wehrpflicht können für die Armee möglichst breite zivile Kenntnisse und Fähigkeiten nutzbar gemacht werden, was nicht zu unterschätzen ist. Schliesslich ist eine Wehrpflicht- bzw. Bürgerarmee sozial und regional durchmischt und gewährleistet eine enge Verbindung zwischen Armee und Gesellschaft.

Die Kommissionsminderheit teilt diese Auffassung nicht und beantragt, die Initiative anzunehmen. Für die Minderheit ist mit dem aktuellen System die Wehrgerechtigkeit nicht mehr gewährleistet. Sie weist darauf hin, dass nur rund 45 Prozent eines Jahrgangs von Wehrdienstpflichtigen ihre Militärdienstpflicht vollständig leisten. Ich verzichte darauf, die Position der Minderheit näher darzulegen; das wird seitens der Minderheit sicher erfolgen.

Ich habe Ihnen einleitend ausgeführt, dass die Initiative von der Gruppe für eine Schweiz ohne Armee eingereicht wurde. Hier gilt auch: Nomen est omen. Es ist doch eindeutig zu erkennen, dass es den Initianten ein weiteres Mal darum geht, die Armee zu schwächen bzw. letztlich die Armee abzuschaffen. Dazu ist die Mehrheit unserer Kommission nicht bereit.

Deshalb beantragt Ihnen die Mehrheit, wie ich Ihnen einleitend bereits dargelegt habe, die Initiative ohne Gegenentschlag abzulehnen.

**Bieri** Peter (CE, ZG): Die Debatte über diese Volksinitiative hat etwas Irritierendes an sich, dies aus mehreren Gründen. Ich will hinten beginnen: Ich war erstaunt, dass in der vorbereitenden Kommission der Antrag, die Initiative zur Annahme zu empfehlen, mit dem Argument gestellt wurde, dass damit die Gelegenheit bestünde, über das heutige Wehrpflichtmodell zu diskutieren. An Politiker, die in der Verantwortung stehen, sei die Frage erlaubt, ob man für eine vertiefte Debatte wirklich eine These aufstellen muss, von der man – wie der Antragsteller in der Kommission selber meinte – überhaupt nicht überzeugt ist. Es geht hier nicht um eine Diskussion. Es geht darum, dass wir dem Stimmbürger eine Abstimmungsempfehlung abgeben.

In der Sicherheitspolitischen Kommission waren selbst die Befürworter so ehrlich zuzugeben, dass eine nach dem Freiwilligenprinzip zusammengestellte Armee mitunter Gefahr laufe, dass hier eine negative Selektion entstehen könnte, die, wie die Erfahrung aus anderen Ländern zeigt, nicht die besten Leute in dieser Vereinigung mit dem Namen «freiwillige Milizarmee» zusammenbringen würde; vielmehr bestehe ein hohes Risiko, dass hier schlecht kontrollierbare Kräfte ungewünscht Eingang finden könnten. Es müsste doch gerade für aufgeklärte Bürgerinnen und Bürger des 21. Jahrhunderts, meine ich, ein Anliegen sein, dass die Umsetzung – Sie können auch «Vollzug des staatlichen Gewaltmonopols» sagen – möglichst breit abgestützt und verankert und die Armee mit sehr guten Kräften besetzt ist. So laufen wir keine Gefahr, dass ein Staat im Staat entsteht. Ich bin deshalb erstaunt, dass sich hier Personen für diese auch staatspolitisch gefährliche Initiative starkmachen, die ansonsten nicht müde werden, der Basisdemokratie das Wort zu reden.



Es bleibt bei dieser Initiative zumindest bei mir ein mehr als nur schaler Beigeschmack zurück. Man kommt unschwer zur Erkenntnis, dass es letztlich nur darum geht, unserer Armee das Fundament des guten Humankapitals zu entziehen. Es wird nämlich, wenn zu wenig oder nur ungenügendes Personal vorhanden ist, nicht mehr lange dauern, bis die Institution derart geschwächt sein wird, dass sie nicht mehr lebensfähig ist und auch die in der Bundesverfassung festgelegten Aufgaben nicht mehr erfüllen kann.

Man kennt die Absicht, hier diejenige der Initianten, und ist verstimmt. Für mich als Parlamentarier, der auch in dieser Thematik in der Entscheidungsverantwortung steht und nicht nur ein Diskussionsteilnehmer ist, ist es inakzeptabel, dass man dieser Initiative zustimmt, mit der Aussage, man könne damit einmal breit über die Dienstpflicht diskutieren. Ja, wir können durchaus diskutieren, und wir können uns sehr wohl die Frage stellen, wer in welcher Form einen Beitrag für unser Gemeinwesen leisten kann und soll. Dies haben wir übrigens in diesem Rat schon mehrfach getan, ein letztes Mal bei der Debatte über den sicherheitspolitischen Bericht im Jahre 2010. In der bundesrätlichen Botschaft kann nachgelesen werden, dass bei allen Diskussionen zu diesem Thema das Parlament die Einführung einer allgemeinen Dienstpflicht stets verworfen hat.

Ein zweites irritierendes Element dieser Vorlage ist folgendes: Artikel 58 der Bundesverfassung besagt, dass unser Land eine Armee besitzt, die grundsätzlich nach dem Milizprinzip aufgebaut ist. In diesem Artikel werden auch die Aufgaben der Armee definiert. Die Initiative, die von der Gruppe für eine Schweiz ohne Armee eingereicht wurde, also von einer Organisation, die grundsätzlich nichts anderes will als die Abschaffung der Armee, belässt entgegen aller Vermutung diesen Artikel unverändert und übernimmt den Grundsatz, dass wir eine nach dem Milizprinzip organisierte Armee besitzen. Sie verlangt jedoch in ihrer Fassung von Artikel 59 der Bundesverfassung, dass niemand verpflichtet werden kann, in dieser Armee auch Dienst zu leisten. Damit entzieht man dieser Milizarmee das Fundament, denn es wäre wohl kaum möglich, dass eine Freiwilligenarmee die in Artikel 58 der Verfassung festgelegten zentralen Aufgaben erfüllen könnte. Auch erlaubt die Initiative keine Einführung einer Berufsarmee, und dies unabhängig vom Auftrag und von der Bestandesgrösse.

Nachdem die Gruppe für eine Schweiz ohne Armee mit ihrer letzten Abstimmung für eine Armeeabschaffung im Jahre 2001 mit 78 Prozent Neinstimmen äusserst kläglich scheiterte, versucht sie nun auf diese indirekte Art, unserer militärischen Sicherheit das Wasser abzugraben. Dies mag politisch raffiniert sein, im Lichte der Sicherheit unserer Bürgerinnen und Bürger ist es jedoch hinterhältig, um nicht gerade zu sagen perfid.

Ein drittes irritierendes Element der Initianten fand ich in deren Zuschrift zur heutigen Debatte. Da wird in beklagender Art darüber lamentiert, die Armee stecke in der Krise, es fehle ein glaubwürdiger Auftrag, die Zahl der Armeeangehörigen habe sich in den letzten Jahren stark reduziert. Die Gruppe für eine Schweiz ohne Armee beklagt dann in geradezu bedauernswerter Art die geringe Zahl von Personen, die noch Dienst leisten würden. Es mutet ordentlich eigenartig an, dass die Gruppe für eine Schweiz ohne Armee diese Tendenz und die mangelnde Wehrgerechtigkeit an dieser Stelle beklagt. Eigentlich würde man eine derartige Argumentation von einer Offiziersgesellschaft erwarten. In dieses Klagegedicht kann ich höchstens darin miteinstimmen, dass es bei unserem Aushebungssystem noch besser gelingen muss, möglichst faire und gerechte Bedingungen bei der Rekrutierung zu schaffen. Die Unterschiede bei der Anzahl der Militärdienstpflichtigen zwischen den Kantonen sind inakzeptabel.

Aufgrund des zukünftig geringeren Armeebestandes zu schliessen, man könne zu einer Freiwilligenarmee wechseln, ist jedoch total abwegig, weil Sie eine Armee von 100 000 Mann nie mit Freiwilligen rekrutieren können, und selbst dann, wenn Sie den Bestand geringer halten, werden Sie die Qualität, die Sie benötigen, nicht erreichen.

Was die Kritik betrifft, wonach die Armee in einer Krise stecke, weil ein glaubwürdiger Auftrag fehle, so ist dem entgegenzuhalten, dass die Initianten entweder die Verfassung und das Gesetz nicht kennen oder in geradezu ignoranter Art das Lesen einer einigermassen vernünftigen Tageszeitung verweigern, denn darin könnten sie täglich von militärischen Konflikten, von Terrorismus oder von Katastrophen irgendwelcher Art lesen. Auf alle diese Herausforderungen hat eine gut ausgerüstete und gut ausgebildete Armee eine Antwort. Es ist schlicht zu einfach und zu billig, diesen grossen Beitrag der Armee für die Sicherheit unserer Bürgerinnen und Bürger aus ideologischen Gründen einfach zu ignorieren. Gerade weil die Bedrohungslage schwieriger geworden ist und die Bedrohung nunmehr nicht einfach aus einer Richtung kommt, ist es entscheidend, dass wir die sehr guten Kräfte in einer genügenden Anzahl in unserer Armee halten.

Ich komme zu meinem Fazit: Diese Initiative rüttelt an den Grundfesten unseres Staates. Sie entzieht einer unserer Garantinnen für die Sicherheit auf unredliche Art die – um es Neudeutsch zu sagen – Human Resources. Wir würden Gefahr laufen, dass die Armee in unserem Staatswesen nicht mehr genügend eingebettet wäre und zu einem Sonderinstitut degradiert würde. Diese Initiative ist klar abzulehnen. Dafür ist noch vermehrt darauf zu achten, dass jeder Schweizer Bürger in möglichst gerechter Form in der Armee, in einem geeigneten Schutzdienst oder im Zivildienst seinen Beitrag für diesen Staat leistet.

**Zanetti Roberto (S, SO):** Mein Vorredner hat ein paar Sachen erwähnt, die ich durchaus mitunterzeichnen könnte. Es ist tatsächlich so, dass mich diese Initiative ziemlich umgetrieben hat. Ich tue mich mit dieser Initiative auch schwer; das gebe ich gerne zu. Ich kann das aber in aller Gelassenheit ausführen und muss nicht so stark Gas geben, wie das mein Vorredner gemacht hat. Vor allem spreche ich für mich, es sind meine Überlegungen; ich zerbreche mir nicht den Kopf für andere Leute.

Bis vor Kurzem – das muss ich Ihnen ganz ehrlich sagen – hätte ich zu diesem Initiativbegehren spontan Nein gesagt. Ich bin ein Kind der Armee 61; ich bin also in der Armee 61 militärisch sozialisiert worden. Das war eine Armee, in der 600 000 bis 800 000 Mann eingeteilt waren. Da musste man solche Massenaushebungen machen; sonst wäre man gar nicht auf diese Bestände gekommen.

Ich bin nie gerne ins Militär gegangen; da muss ich Ihnen leider, Herr Bundespräsident und Vorsteher des VBS, ein Geständnis ablegen. Ich bin immer bloss ungern und unter Zwang eingerückt. Trotzdem fand ich es gut, dass eine allgemeine Wehrpflicht stipuliert war. Da war ich nämlich gezwungen einzurücken – und mit mir andere kritische Geister, die meines Erachtens die Armee und gewisse Offiziere vorangebracht haben. Offenbar ist das bei den Militärpolitikern nicht gelungen, aber ich behaupte, dass sich die Armeeführung und die Truppenführer seit meiner Zeit als Soldat tüchtig geändert haben. Ich war für meine Vorgesetzten ein Problemsoldat – um nicht zu sagen: ein Risikosoldat. Aber ich war wirklich überzeugt: Wenn schon Militärdienst geleistet werden muss, dann soll er von allen geleistet werden. Ich wollte eine Volksarmee – oder ein Bürgerheer, wenn das ein bisschen weniger provokativ tönt. Ich wollte damit unter allen Umständen verhindern, dass sich nur noch wild gewordene Rambos oder eine abgehobene Militaristenkaste in der Armee breitmachen könnten. Es war zwar ein individuelles Ärgernis, einrücken zu müssen, aber staatspolitisch fand ich es notwendig. Ich erachtete diese allgemeine Wehrpflicht als ein demokratiepolitisches Sicherheitsnetz gegen Militarismus. Irgendwie war diese Frage deshalb für mich in Stein gemeisselt.

Die vorliegende Initiative – wir sprechen bloss über diese Initiative zur Aufhebung der Wehrpflicht und nicht über etwas anderes – hat mich gezwungen, die Frage unvoreingenommen und befreit von historischem und biografischem Ballast neu zu beurteilen.



Erfreulicherweise hat sich unsere Armee in der Zwischenzeit grundlegend geändert. Wir sprechen heute von Armeebeständen von 80 000 Mann. Das war einmal eine Idee des Bundesrates. Diese wurden dann auf 100 000 Mann erweitert. Wir sprechen also von Armeebeständen von 80 000 bis 100 000 Leuten. Es wird weniger sinnlos «gefüselt», auf Kampfbahnen trainiert und exerziert, in der Armee wird nun anspruchsvollere Arbeit geleistet. Nehmen wir die Dienstzeit: Diese ist massiv verkürzt worden, und zwar nicht auf Betreiben der Gruppe für eine Schweiz ohne Armee, sondern dies ist eigener Erkenntnis erwachsen. Wenn wir also die Dienstzeit betrachten, kommen wir auf durchschnittliche Mannschaftsanforderungen von 10 000 Mann pro Jahr. Im Rahmen der Kommissionsberatungen ist uns eine Folie abgegeben worden, auf der ein Jahrgang exemplarisch durchgespielt worden ist. Da war von 37 700 Stellungspflichtigen die Rede – ich hoffe, dass ich keine Kommissions- oder Militärgesheimnisse verrate, sonst muss man dann im Amtlichen Bulletin die Zahlen streichen –; da war von einer Tauglichkeitsquote von 67 Prozent die Rede. Das ergibt rund 25 200 diensttaugliche Stellungspflichtige bei einem Bedarf von 10 000 Mann. Da gibt es ein mathematisches Problem. Der Bundesrat schreibt in seiner Botschaft, dass rund 45 Prozent eines Jahrgangs die Militärdienstpflicht vollständig erfüllen. Wenn ich 10 000 Armeeangehörige pro Jahr nehme und mit den 37 700 Stellungspflichtigen verrechne, komme ich nach meinen Berechnungen auf 26,5 Prozent. Unlängst konnte man in der Sonntagspresse von einer ähnlichen Zahl lesen. Deshalb ist die Zahl von 45 Prozent, die in der Botschaft erwähnt wird, aufgrund der Recherchen der betreffenden Zeitung hinsichtlich der Vergangenheit, aber erst recht hinsichtlich der Zukunft erklärungsbedürftig. Da kommt man auf einen Anteil von einem Drittel oder vielleicht sogar bloss einem Viertel, der tatsächlich die vollständige Dienstpflicht erfüllt. Wenn wir einen Verfassungsanspruch haben, der von einer allgemeinen Pflicht spricht, und diese dann bloss von einem Drittel oder einem Viertel erfüllt wird, stellt sich bei mir die Gerechtigkeitfrage. Haben wir dann noch Wehrgerechtigkeit?

Welcher Viertel eines Jahrgangs soll dann die sogenannte allgemeine Wehrpflicht noch erfüllen? Sind es die übermotivierten Rambos? Sind es die besonders Pflichtbewussten und Gemeinschaftsorientierten, die bereit sind, ihren Dienst an der Gemeinschaft zu leisten? Sind es Perspektivenlose, also Leute, die keine andere Perspektive haben? Sind es einfach die Gutmütigen und Tollpatschigen? Und sollen die Schlaumeier, die Unsolidarischen und die Drückeberger einfach so davonkommen können? Es stellen sich also bei dieser bloss noch formal gegebenen Wehrpflicht die genau gleichen Fragen bezüglich problematischer Selektion wie bei einer Freiwilligenmiliz.

Für mich stellt sich dann auch eine Frage nach der Redlichkeit: Wenn eine Verfassungsbestimmung real nicht mehr erfüllt werden kann, dann soll sie, wie es im vorliegenden Fall versucht wird, auf demokratisch unbedenkliche Art und Weise über eine Teilrevision der Bundesverfassung geändert werden. Es kann doch nicht sein, dass Verfassungsbestimmungen über Aushebungsoffiziere, Militärärzte und Waffenplatzpsychiatern elastisch ausgelegt und damit faktisch ausser Kraft gesetzt werden. Ich sage Ihnen das als Verfassungspatriot. Da ist mir die erste Variante wahrlich lieber.

Ich hätte es geschätzt, wenn der Bundesrat mit der Botschaft auch eine Alternative, einen Gegenvorschlag mit einem klug konzipierten Dienstpflichtmodell offeriert hätte. Offenbar – das haben wir uns in der Kommission sagen lassen – ist eine Arbeitsgruppe eingesetzt worden, die nach Alternativen zu einem Dienstpflichtmodell sucht und diese dann präsentieren soll. Ich hoffe, dass diese Arbeitsgruppe dereinst ein gutschweizerisches Modell präsentieren wird – ein Modell, in dem jede und jeder einen Beitrag im Rahmen ihrer oder seiner Möglichkeiten, Talente und Neigungen leisten kann. Dann wird es Aufgabe der Armeespitze sein, Sinnhaftigkeit und kollektiven sowie individuellen Mehrnutzen der Armee ins beste Licht zu rücken. Wenn ihr das gelingt, wird sie auf dem Markt der Dienstpflichtigen den ihr zu-

stehenden Teil rekrutieren können. Das wird zwar eine Herausforderung für die Armeespitze sein, doch ich traue das der heutigen Armeeführung zu. Um ehrlich zu sein: Zu meiner Zeit hätte ich ihr das nicht zugetraut; das können Sie durchaus als Kompliment an die Armeespitze verstehen.

Das ist der Grund, weshalb ich heute Ja zur Initiative sage. Verfassungsanspruch und Realität sollen einfach wieder zur Deckung kommen.

Jetzt noch eine Schlussbemerkung, nicht zuletzt mit Blick auf meinen Vorredner: Ich habe vollstes Verständnis, wenn man in dieser Frage zu anderen Antworten kommt. Ich habe Ihnen gesagt, dass ich bis vor Kurzem auch Nein gesagt hätte. Ich sage auch nicht, dass, wer Nein zur Initiative sagt, einfach eine Kriegsgurgel ist, nehme aber für mich in Anspruch, dass ich, auch wenn ich Ja zu dieser Initiative sage, nicht einfach in die Armeegegner-Ecke gestellt gehöre. Es gibt meines Erachtens für beide Positionen gute und achtbare Gründe; dies sollten wir uns eigentlich gegenseitig zugestehen.

Das ist für mich der Grund, wieso ich die Annahme der Initiative empfehlen und gegen den Antrag der Kommissionsmehrheit stimmen werde.

**Kuprecht Alex (V, SZ):** Die vorliegende Initiative erhebt in sich den Anspruch, dass künftig niemand mehr verpflichtet werden kann, Militärdienst als staatsbürgerliche Pflicht zugunsten des Landes zu leisten. Der Wegfall dieser Verpflichtung soll so weit gehen, dass auch der Zivildienst als freiwillig zu betrachten ist und somit ein Dienst für die Allgemeinheit unseres Landes so quasi als Goodwill-Leistung in Betracht gezogen werden kann.

Die Gruppe für eine Schweiz ohne Armee als Initiatorin des Volksbegehrens hegt jedoch im Kern mit der Initiative ganz andere Absichten. Schon der Name bringt eigentlich zum Ausdruck, um welches Ziel es in einer längerfristigen Betrachtung geht: Es geht ganz offensichtlich darum, auf dem Wege der stückweisen Demontage unsere Armee so zu schwächen, dass der Auftrag gemäss Artikel 58 unserer Bundesverfassung überhaupt nicht mehr erfüllt werden kann. Das Freiwilligkeitsprinzip soll das Milizprinzip mit obligatorischer allgemeiner Wehrdienstpflicht ersetzen und so die Basis für das übergeordnete Ziel legen – eine einfach zu durchschauende Strategie der Destabilisierung unserer Armee.

Es versteht sich von selbst, dass ich eine derartige, in der Initiative nicht ausgesprochene, aber zweifellos anvisierte Absicht auch nicht im Geringsten unterstützen kann. Sie greift das Fundament der Armee an, und es wird versucht zu suggerieren, dass auch eine Freiwilligenarmee für unser Land vollauf genüge und es problemlos sei, diese auch personell rekrutieren zu können. Es gehört meines Erachtens zu einem gewissen Selbstverständnis, dass jeder Schweizer wenn möglich in irgendeiner Weise seinen Dienst an der Gesellschaft unseres Landes entweder im Militär, im Zivildienst oder im Zivilschutz leistet. Nur wer aus gesundheitlichen Gründen dazu nicht in der Lage ist, wird von dieser Bürgerpflicht befreit. Dass sich auch Bürger und Bürgerinnen auf freiwilliger Basis diesen Diensten an unserer Gesellschaft unterziehen und anschliessen, ist ehrenwert, und ihnen gebührt Anerkennung.

Betrachtet man den Initiativtext, so stellt man fest, dass nicht bei Artikel 58 der Bundesverfassung angesetzt wird, sondern in perfider Weise bei Artikel 59 über den Militär- und Ersatzdienst. Der Begriff des Ersatzdienstes wird dabei durch jenen des Zivildienstes ersetzt, und in Absatz 2 wird auch die Freiwilligkeit dieser Dienstart gefordert.

Der verfassungsmässige Auftrag soll also nicht verändert werden, aber die dafür notwendigen personellen Grundlagen, nämlich durch die Abschaffung der dafür notwendigen Rekrutierung. Es stellt sich dabei die Frage, wer denn die Aufgaben und Aufträge, wie sie in Artikel 58 der Bundesverfassung umschrieben sind, danach überhaupt noch wahrnehmen kann. Kann eine Armee mit 5000 Freiwilligen zum Beispiel die in Absatz 2 festgeschriebenen Aufgaben der Kriegsverhinderung und der Verteidigung des Landes und

seiner Bevölkerung noch erfüllen? Wie sollen denn die zivilen Behörden bei der Bewältigung einer ausserordentlichen Lage aus dem Stand unterstützt werden können? Ich erinnere Sie zum Beispiel daran, dass ein Altersheim in Schwyz infolge eines Novovirus gerade in den letzten Tagen auf innert Stunden erfolgende Hilfe von Durchdienern der Sanitäts-RS angewiesen war. Aufgrund ihrer Ausbildung konnten diese durch die Armeeführung sofort freigegeben und eingesetzt werden. Hätten wir genügend Freiwillige für derartige Dienstleistungen? Ähnliche oder noch schlimmere Situationen können jederzeit eintreten.

Wie soll die Rekrutierung auf der Basis der Freiwilligkeit erfolgen, und wie sollen bei einer ernststen Situation die für den Schutz unseres Landes notwendigen Kapazitäten aufgebracht werden? Wollen wir die verantwortungsvolle Schutz-aufgabe tatsächlich an Rambos, Arbeitslose ohne berufliche Ausbildung oder andere Abenteurer übertragen? Gerade die Erfahrungen anderer Länder, zum Beispiel Deutschlands, zeigen klar und deutlich auf, dass die Rekrutierung zur Erreichung der Aufrechterhaltung einer vernünftigen Grösse und zur Erfüllung der verfassungsmässigen Aufträge nicht auf freiwilliger Basis erfolgen kann. Schon gar nicht erstrebenswert ist es, Freiwillige dort zu rekrutieren, wo sie durch die Justiz für eine bestimmte Zeit untergebracht worden sind, wie es beispielsweise in England passiert.

Die Schweiz hat keine Berufsarmee mit einer vertraglich abgemachten Dienstzeit. Unsere Armee basiert auf dem Milizprinzip und auf einer zeitlich befristeten Dienstpflicht. Sie ist in der Bevölkerung seit Jahren tief verankert und gehört zum Selbstverständnis unserer Gesellschaft. Sowohl Militär- als auch Zivildienst sind wichtige Dienstleistungen zugunsten unserer Gesellschaft. Dazu gehören auch der Zivil- und Bevölkerungsschutz. Alle Angehörigen leisten einen wertvollen zeitlichen Beitrag und bringen ihre Lebenserfahrung, ihre beruflichen Kenntnisse, ihre menschlichen Eigenschaften und ihre Persönlichkeit in die Erfüllung des Dienstes ein – egal, wo dieser erbracht wird.

Dem Recht, der Chance und dem Glück, in einem freiheitlichen Land leben und arbeiten zu können, steht die Pflicht gegenüber, sich für die Grundwerte dieses Landes einzusetzen und einen partiellen und befristeten Beitrag zum Gemeinwohl zu leisten. In diesem Sinne sind Rechte und Pflichten für mich unmittelbar und untrennbar miteinander verbunden. Freiheit und Wohlstand sind nicht einfach gottgegeben. Das friedliche Zusammenleben und der Wohlstand in und unter Staaten, wie wir das heute erleben dürfen, sind nicht für immer und ewig so garantiert. Die Geschichte lehrt uns das Gegenteil.

Eine allgemeine Wehr- und Ersatzdienstpflicht ist die Basis zur Aufrechterhaltung einer ständigen Bereitschaft, zur Fähigkeit, Truppen in genügendem Mass dann aufbieten zu können, wenn sie, entsprechend ausgebildet und ausgerüstet, für die Erfüllung der verfassungsmässigen Aufträge aufgebildet werden müssen. Der Zeitpunkt, das haben wir bei der Unterstützung von Behörden bei Umweltkatastrophen in den letzten Jahren zur Genüge erfahren müssen, ist ungewiss und überraschend, und die Katastrophen können existenzbedrohend sein, nicht nur im Falle von Elementarereignissen, sondern beispielsweise auch im Falle von Epidemien.

Die Freiwilligkeit, wie sie die Initianten sowohl für die Militärdienstleistung als insbesondere auch für den Zivildienst fordern, entspricht nicht unserem Staatsverständnis, und sie gefährdet das auf dem Milizprinzip aufgebaute Wehrsystem unseres Landes. Wer Rechte als Staatsbürger dieses Landes für sich in Anspruch nimmt, der hat auch Pflichten wahrzunehmen. Die Initiative reduziert diese Pflichten auf die Freiwilligkeit und gefährdet so auch das Gesellschaftssystem der Schweiz. Die Antwort auf diese strategische Zielsetzung kann deshalb nur die klare Ablehnung dieser Initiative sein – heute hier in unserem Rat und zu einem späteren Zeitpunkt durch die Bevölkerung unseres Landes.

**Eder Joachim (RL, ZG):** Die vorliegende Initiative löste, das zeigte bereits die lange Debatte im Nationalrat, eine breite

politische Diskussion über unser gegenwärtiges Dienstpflichtsystem aus. Dieses ist aus meiner Sicht nicht so schlecht, wie es immer wieder gemacht wird. Die vier Pfeiler Militärdienstpflicht, Zivildienst als Ersatzdienst, Schutzdienstpflicht im Zivilschutz, kombiniert mit Wehrpflichtersatz-abgabe, sowie der freiwillige Militärdienst für Frauen haben sich meines Erachtens im Grundsatz bewährt. Auf jeden Fall ist, und dies scheint mir absolut zentral, unsere allgemeine Wehrpflicht demokratisch legitimiert und staatspolitisch fest verankert. Die Schweizer Bevölkerung hat sich in mehreren Abstimmungen zugunsten unserer Armee ausgesprochen und sich mit dieser identifiziert. Die Armee ist und bleibt unsere Lebensversicherung bei Krisen, Katastrophen und Konflikten. Es ist also durchaus richtig, am bisherigen System festzuhalten.

Über den mit der Initiative angestrebten freiwilligen Zivildienst wurde das Wesentliche bereits gesagt. Auch das nun vom Minderheitensprecher, Roberto Zanetti, zur Diskussion gestellte Modell der allgemeinen Dienstpflicht für Frauen, Männer und Ausländer, die in der Schweiz niedergelassen sind, erachte ich persönlich nicht als taugliches Mittel – in der Militärsprache würde man von Ablenkungsmanöver sprechen, lieber Roberto! Ich gehe davon aus, dass Bundespräsident Maurer zu diesem allgemeinen Dienstpflichtmodell noch Ausführungen machen wird.

Transparenz ist wichtig und wird heute bekanntlich immer wichtiger. Für mich sind deshalb die Urheber dieser Volksinitiative entscheidend, die Väter und Mütter der Volksinitiative «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht». Sie stammen aus der GSoA, der Gruppe für eine Schweiz ohne Armee. Ihr Zweck ist unter anderem folgender, ich zitiere aus ihrer Website: «Die GSoA ist eine demokratische Basisbewegung. Sie kämpft mit Volksinitiativen, Demonstrationen und Aktionen für die Abschaffung der Armee ...» usw. Es wäre im vorliegenden Fall also deutlich ehrlicher zu sagen, dass man nicht nur die Wehrpflicht aufheben, sondern letztlich gar keine Armee mehr will. Darum und nur darum geht es. In einem Dokument, das wir am 26. Februar dieses Jahres von Stefan Dietiker, dem Sekretär der GSoA, erhalten haben, wird der Aufruf zur Aufhebung der Wehrpflicht mit dem vielsagenden Schlusssatz «Unterstütze unser Engagement gegen die Waffenlobby!» abgeschlossen.

Als überzeugter Gegner dieser Initiative stelle ich hier klipp und klar fest: Es geht bei dieser Frage nicht um das Thema Waffenlobby, es geht um das Thema Sicherheit, um eine absolute, ja gar zentrale Kernaufgabe des Staates also, um eines unserer allerhöchsten Güter, welches nicht an eine Freiwilligenarmee delegiert werden kann und darf. Unsere Bevölkerung und unser Land verdienen es, dass man sich für sie einsetzt, für Freiheit, für Demokratie, damit Begriffe wie Friede und Sicherheit auch künftig zur Schweiz gehören und unser Land prägen. Ich bin überzeugt, dass die Mehrheit in unserem Land noch so denkt und die Armee nicht abschaffen will.

Einfach wird der bevorstehende Abstimmungskampf aber nicht, das müssen wir wissen. Wir müssen die Bevölkerung mit der alles entscheidenden Frage konfrontieren. Diese heisst für mich: Wo kämen wir hin, wenn wir die Schweiz und ihre zentralen Werte, nämlich unsere Demokratie, unsere Freiheit, unsere Unabhängigkeit und unsere Sicherheit, nicht mehr oder nur noch mit Freiwilligen verteidigen wollten, verteidigen würden? Entwicklungen im Ausland zeigen es deutlich genug: Wer seine Geschichte, wer seine Wurzeln aufgibt, der gibt letztlich sich selbst auf.

Noch etwas: Wo der Staat zerfällt, entsteht nicht etwa Freiheit, sondern herrschen schliesslich Anarchie und Gewalt. Auch dafür gibt es genug Beispiele neuerer Datums.

Letztlich ist es eine einfache Botschaft, die ich in folgendem Satz zusammenfasse: Wir dürfen nicht leichtfertig gefährden, was wir erreicht haben. Deshalb bitte ich Sie, die vorliegende Initiative zur Ablehnung zu empfehlen, und zwar deutlich und aus Überzeugung, wie dies der Bundesrat und die Mehrheit Ihrer SiK beantragen. Wer die Initiative zur Annahme empfiehlt, wird – das muss man halt in aller Deutlichkeit und Transparenz sagen – letztlich zum Steigbügelhalter

der Armeeabschaffer, selbst wenn für ihn oder für sie andere Argumente im Vordergrund stehen.

**Niederberger Paul** (CE, NW): Die schweizerische Sicherheitspolitik besteht aus verschiedenen Pfeilern. Nebst der Wirtschafts- und der Aussenpolitik spielen der Nachrichtendienst, der Bevölkerungsschutz, die Polizei und die Armee eine wichtige Rolle. Die Aufgaben der Armee sind in der Bundesverfassung festgelegt. Diese Aufgaben heissen:

1. Verteidigung der gesamten Bevölkerung;
2. Unterstützung der zivilen Behörden bei schwerwiegenden Bedrohungen und Problemen;
3. Beiträge zur Friedensförderung im internationalen Rahmen.

Die Bedrohungslage hat sich nicht verändert, die Bedrohung ist nicht kleiner geworden. Sichere Situationen können sich sehr schnell und unvorhersehbar ändern. Der Druck auf unser Land kann, verursacht durch verschiedene Gründe, rasch zunehmen. Eine Aufhebung der Wehrpflicht würde ein langsames Abbereln und den Tod der Armee bedeuten. Die Wirksamkeit und die Glaubwürdigkeit der Armee hängen von der Ausrüstung, von der Ausbildung, von den finanziellen Mitteln und von der personellen Dotierung ab. Die Armee als einzige strategische Reserve unseres Landes muss auf grosse personelle Ressourcen zählen können. Es gibt keine sinnvolle Alternative zur allgemeinen Wehrpflicht. Nutzen wir im Abstimmungskampf die Möglichkeit, die Sinnfrage bezüglich unserer Armee der Bevölkerung, insbesondere der jungen Generation, verständlich zu machen. Die kürzliche Umfrage des Chefs der Armee bei den Armeeangehörigen zum Sinn unserer Armee hat mich sehr betroffen und nachdenklich gemacht.

Die Initiative ist strikte abzulehnen.

**Baumann Isidor** (CE, UR): Wir haben jetzt viele Gründe für und gegen die Initiative gehört. Es ist unverkennbar, dass zwei Grundhaltungen vorliegen: Die einen wollen nichts ändern, und die anderen haben mittelfristig das Ziel, die Armee abzuschaffen.

Wenn wir heute über diese Vorlage entscheiden müssen, haben wir das Handicap, wesentliche Fragen zur Armee noch nicht beantwortet zu haben: erstens die Frage des künftigen Soll-Bestands der Armee, der in der Diskussion immer noch zwischen 80 000 und 100 000 Mann liegt; zweitens die nach wie vor geführten internen Diskussionen über den Ausgabenplafond der Budgets – 5 Milliarden Franken, wie es das Parlament vor meiner Zeit beschlossen hat, oder 4,4 bzw. 4,7 Milliarden Franken, wie es der Bundesrat will. Drittens besteht die Grundsatzfrage: Haben wir Ausrüstungslücken, die wir zusammen mit der Flugzeugbeschaffung noch füllen müssen?

Bei dieser Ausgangslage ist diese Initiative – ich könnte sagen: fast zu früh – eingereicht worden bzw. wird sie jetzt zur Abstimmung gestellt. Es gibt nebst dieser Überlegung des Grundsatzes der Abschaffung der Armee auch andere Varianten, die prüfenswert wären. Prüfenswert sind sie dann, wenn die von mir vorhin aufgezählten Grundsatzfragen geklärt werden. Es gäbe für Veränderungen in der Schweizer Armee nicht nur die Alternative «Wehrpflicht oder Wehrdienst», sondern es gäbe auch Zwischenmodelle, wie sie zum Teil in anderen Ländern angewendet werden. Es sind verschiedene Beispiele aus dem Ausland erwähnt worden. Ich möchte mindestens festhalten, dass es auch Länder gibt, die Zwischenmodelle haben. So hat unter anderem Deutschland die Wehrpflicht nicht abgeschafft, sondern nur ausgesetzt; dasselbe hat Italien gemacht, und dasselbe haben die Niederlande gemacht. Dänemark kennt nebst der Aufhebung der Wehrpflicht, die beschlossen wurde, sogar die Variante, bei Mangel an dienstwilligen Personen per Los zu entscheiden, wer trotzdem Dienst leisten müsste. Das sind verschiedene Beispiele, die aus meiner Sicht diskussionswürdig wären.

Jetzt könnte man sich die Frage stellen: Warum hat der Bundesrat oder schlussendlich das Parlament nicht mit einem Gegenvorschlag etwas in dieser Richtung dem Volk unter-

breitet? Ich bin der Meinung: Das wäre zur heutigen Zeit kaum möglich gewesen, weil wir dem Volk unsere Grundsätze der künftigen Armee in Bezug auf den Personenbestand und die Ausrüstung nicht erklären könnten. Damit wäre auch ein Risiko entstanden, da ein Gegenvorschlag, der ein anderes Modell, ein flexibleres Modell vorgesehen hätte, nicht erklärbar gewesen wäre. Aus dieser Sicht gilt es heute, am Grundsatz der Wehrpflicht festzuhalten.

Es müssen damit aber auch eine Überlegung und ein Auftrag verbunden sein, wenn diese Grundsatzfrage in nächster Zeit, zum Teil heute schon, geklärt und dem Volk zum Grundsatzentscheid gemäss unserer Empfehlung vorgelegt werden soll: Wenn Sie der Gripen-Beschaffung und dem Budgetbetrag von 4,7 Milliarden Franken zustimmen, gehe ich davon aus, dass die Frage zur Aufhebung der Wehrpflicht hinfällig sein wird. Wenn aber das Volk bei diesen Vorlagen, bei denen es über ein Referendum mitbestimmen kann, anders entscheiden wird, dann wird diese Frage Wehrpflicht/Wehrdienst den Bundesrat und das Parlament von selbst wieder beschäftigen.

Ich bin aber der Meinung, dass es heute nicht angebracht wäre, von der Wehrpflicht, wie sie in der Bundesverfassung festgeschrieben ist, abzusehen, und empfehle damit diese Initiative zur Ablehnung.

**Luginbühl Werner** (BD, BE): Die Gewährleistung von Freiheit und Sicherheit der Bürgerinnen und Bürger ist eine der wichtigsten Aufgaben des Staates. Wenn man diese Aufgabe wahrnehmen will, braucht es dazu gewisse Ressourcen: Es braucht zum einen personelle Ressourcen und zum andern Finanzen, damit das nötige Material zur Verfügung gestellt werden kann. Die Sicherstellung dieser Ressourcen ist eine zwingende Voraussetzung, damit der Auftrag erfüllt werden kann.

Was die Finanzen betrifft, bin ich nicht ganz sicher, ob wir in der jüngeren Vergangenheit diese jeweils dem Auftrag entsprechend wirklich zur Verfügung gestellt haben. Würden wir den Wechsel von der Wehrpflicht zur Freiwilligenarmee vollziehen, würden wir die Beantwortung der Frage der personellen Ressourcen dem Zufall überlassen. Das ist nach meiner Auffassung das Gegenteil von verantwortungsbewusst.

Wir haben in diesem Rat vor nicht allzu langer Zeit festgelegt, dass es für die Gewährleistung der Sicherheit der Schweiz 100 000 Angehörige der Armee benötige. Die Zahl von 100 000 Soldatinnen und Soldaten können wir auf zwei Weisen sicherstellen: erstens durch die allgemeine Wehrpflicht, zweitens durch eine Berufsarmee. Für unser Land wäre eine Berufsarmee finanziell nicht tragbar; zudem hätte eine solche noch andere Nachteile. Es bleibt also effektiv nur die Beibehaltung der Wehrpflicht.

Wir haben das Privileg, nicht nur in einem der reichsten Länder der Welt zu leben, sondern auch in einem der sichersten Länder der Welt. Diese Sicherheit und Freiheit, die wir geniessen und die im Quervergleich hoch ist, ist nicht gratis zu haben. Die Grundidee der Militärdienstpflicht ist es, dass der Staat zur Abwehr von existenziellen Bedrohungen auf die persönliche Leistung des Bürgers zurückgreifen kann. Diese Idee zwingt alle, einen Beitrag zum wichtigen Gut Sicherheit zu leisten. Das ist eigentlich Solidarität in Reinkultur. Jene, die dies nicht mit aktiver Dienstleistung tun, leisten Zivilschutz, Ersatzdienst oder eine Ersatzabgabe.

Auch die Wirtschaft muss ihren Teil dazu beitragen, indem sie das Personal zur Verfügung stellt. Auch hier wissen wir, dass es nicht zum Besten steht. Ich denke, dass dieser Abstimmungskampf auch dazu dienen wird und dazu dienen muss, dass wir auch die Wirtschaft an ihre Verantwortung erinnern. Die vielgerühmte Stabilität, die aus Sicht der Wirtschaft als wesentlicher Standortvorteil in unserem Land dargestellt wird, kommt schliesslich auch nicht von selbst.

Neben diesen von mir und anderen bereits erwähnten Vorteilen bietet die Wehrpflicht noch einige weitere. Ich möchte drei erwähnen: die Nutzung ziviler Fähigkeiten, eine breite Rekrutierungsbasis für das Kader und eine kostengünstige Besoldung.



Die allgemeine Wehrpflicht ist für unser Land nach meiner Auffassung weiterhin die mit Abstand geeignetste Lösung. Sicher werden wir die Vorzüge dieses Systems Bürgerinnen und Bürgern im Abstimmungskampf deutlich aufzeigen müssen. Insgesamt bin ich aber sehr zuversichtlich, dass dies gelingen wird, hat doch selbst unser Nachbarland Österreich mit einer Milizarmee, die deutlich weniger in der Bevölkerung verankert ist, kürzlich eine Initiative, welche die Abschaffung der allgemeinen Wehrpflicht forderte, deutlich abgelehnt.

Ich bitte Sie, diese Initiative entschieden zur Ablehnung zu empfehlen.

**Bischofberger Ivo** (CE, AI): Die zur Debatte stehende Volksinitiative der Gruppe für eine Schweiz ohne Armee will, bei Lichte betrachtet, nicht mehr und nicht weniger als die Militärdienstpflicht für Schweizer Bürger schrittweise ersatzlos abschaffen. In Tat und Wahrheit müssen wir als Stimmbürgerinnen und Stimmbürger mit der vorliegenden Volksinitiative schlicht und einfach eine einzige Frage beantworten: Wollen wir den Fortbestand der Milizarmee, ja oder nein?

Die episch lange Debatte mit dem deutlichen Verdikt im Nationalrat – 68 Prozent stimmten für die Wehrpflicht, 32 Prozent dagegen – zeigte klar und deutlich auf, dass mit ebendieser Wehrpflicht grundlegende Werte unseres Landes wie Sicherheit, Stabilität, Freiheit, Solidarität und Wohlstand eng verbunden sind. Dabei wurde eines ebenso klar: Die Verteidigung und Garantie dieser Werte, der Schutz von Land und Volk können nicht einfach delegiert werden. Ein Delegieren an ein Heer von Freiwilligen macht keinen Sinn, denn es werden sich zu wenige und vor allem zu wenig qualifizierte Freiwillige finden, welche den verantwortungsvollen Dienst in der Armee leisten würden. Die Konsequenz wäre, ob man es in gewissen Kreisen, bis hin zu Exponenten von Avenir Suisse, wahrhaben will oder nicht, eine Berufsarmee, die innert Kürze die Verankerung im Volk garantiert verlieren würde. Denn die allgemeine Wehrpflicht steht in unserem Land für eine gesellschaftlich fest verankerte Armee und stellt dadurch einen Teil des staatspolitischen Selbstverständnisses dar.

Dies widerspiegelt sich in eindrücklicher Art und Weise in der Tatsache, dass ein übergeordnetes, in der Bundesverfassung explizit formuliertes Ziel, nämlich Land und Bevölkerung zu schützen und in schwierigen, ausserordentlichen Situationen und Katastrophen einander solidarisch beizustehen, zu einer gemeinsamen Aufgabe aller Bürgerinnen und Bürger wird. Genau dieses Milizprinzip ist notabene nicht nur in der Armee tief verankert, sondern funktioniert in unserer Gesellschaft ganz allgemein, unter anderem in Vereinen und Verbänden, in der Feuerwehr, in kirchlichen Organisationen und in der Schulpflege. Das Milizprinzip ist und bleibt der Garant für Wohlergehen, für gemeinsam erarbeiteten Erfolg.

Schliesslich – dies ist in unserer Zeit wichtiger, bedeutender denn je – trägt die bisher praktizierte Militärdienstpflicht auch entscheidend zum nationalen Zusammenhalt zwischen den verschiedenen Landesteilen, Kulturen und sozialen Schichten bei.

Spielen wir nicht mit dem Feuer, setzen wir nicht die Werte unseres Landes ohne Not, ja sogar fahrlässig aufs Spiel! Aus all diesen Überlegungen bitte ich Sie, dem Bundesrat und der Mehrheit Ihrer Kommission zu folgen und Volk und Ständen entsprechend überzeugt die Initiative zur Ablehnung zu empfehlen.

**Jenny This** (V, GL): Obwohl in der Schweiz seit Jahren der politische Wille fehlt, sich mit echten Alternativen auseinanderzusetzen, erteile ich dieser Volksinitiative eine Absage. Ich kann aber nach wie vor nicht verstehen, wieso und weshalb eine allgemeine Wehrpflicht nicht durch eine allgemeine Dienstpflicht abgelöst werden kann – wohlverstanden inklusive Frauen. Die allgemeine Dienstpflicht würde dann aus dem Militärdienst und einem zivilen Ersatzdienst beste-

hen. Der Dienstpflichtige könnte dann zwischen diesen beiden Modellen wählen.

Weshalb bin ich aber trotzdem gegen die Abschaffung der Wehrpflicht? Eine allgemeine Dienstpflicht fördert das Bewusstsein für Freiwilligenarbeit und das Bewusstsein für unser Milizsystem. Das Milizsystem ist das Rückgrat unserer Gesellschaft und für unsere Staatsordnung. Keine Feuerwehr, kein Verein, keine Gemeinde würde funktionieren ohne Freiwilligenarbeit. Der amerikanischen Konsummentalität müssen wir vorbeugen und eine Absage erteilen. Wir sind in diesem Land dringend darauf angewiesen, dass es Leute gibt, die sich auch in der Allgemeinheit engagieren. Die Vermischung verschiedener sozialer Schichten ist dabei ein nicht zu unterschätzender Faktor für den Zusammenhalt unserer Gesellschaft.

Trotzdem, Herr Bundesrat, Kollege Zanetti hat darauf hingewiesen: Von einer allgemeinen Wehrpflicht kann man schon lange nicht mehr sprechen. Das ist eine Phantompflicht, nicht mehr und nicht weniger. Wer sich dispensieren lassen will, kann das tun, nichts leichter als das. Wir haben Modellathleten, Zehnkämpfer, die keinen Dienst geleistet haben – aber der kleine Jenny musste in der Grenadierschule Losone kämpfen, schwitzen und sich abrackern. Es hat mir nicht geschadet, was auch immer. Von jedem Jahrgang sind im besten Fall 50 bis 60 Prozent militärisch diensttauglich. Kollege Hans Hess hat zwar das Gefühl, die RS in Losone hätte mir geschadet, ich hätte Nachwehen; aber das stimmt nachweislich nicht. 10 Prozent der Rekruten beenden die RS nicht, von den verbleibenden lassen sich bis zu 30 Prozent vom WK dispensieren. Im Klartext: Es macht praktisch nur noch jeder Zweite Militärdienst. Herr Bundesrat, da kann etwas nicht stimmen, so kann ein Militärdienst nicht funktionieren.

Tatsache ist aber auch – ich weiss jedoch nicht, wieso –, dass wir uns eine viel grössere Streitmacht leisten als alle anderen Staaten um uns herum. Sind wir von mehr Feinden umzingelt? Ich merke nichts davon. Das hat doch alles selbstverständlich seinen Preis. Jeder voll ausgerüstete Soldat – natürlich nur die ausgerüsteten Soldaten – kostet doch Geld. Von der Wirtschaft sprechen wir ja nicht, aber wir bezahlen nochmals 4 Milliarden Franken pro Jahr. Wohlverstanden, die Leute fehlen am Arbeitsplatz. Und dann, Herr Bundesrat, tendiert die Flexibilität für Dispense für Kadermitarbeiter mittlerweile gegen null – das verstehe ich nicht –, auch wenn sie die Gesuche vier Monate vor dem Dienst einreichen. Ich spreche aus Erfahrung, da werden keine Konzessionen gemacht, als würde es um Leben und Tod gehen oder schlichtweg um die Existenz dieser Schweiz. Es leistet sich kein Land ein so extremes Milizmodell wie wir in der Schweiz. Nur bei uns leisten so viele Leute nach der Grundausbildung noch so viele WK.

Kollege Luginbühl hat mit der Sicherheit argumentiert. Da bin ich nicht so gewiss, ob wegen des grossen Armeebestandes die Schweiz sicherer ist als die umliegenden Länder; das wage ich stark zu bezweifeln. Man scheint auch nicht wahrhaben zu wollen, dass Job und Studium sich immer schwerer mit dem Militärdienst vereinbaren lassen. Zudem, das muss ich hier auch einmal sagen, sitzen die wahren Armeeausschaffer wahrscheinlich nicht bei den Linken der Gruppe für eine Schweiz ohne Armee, sondern bei denjenigen, die sich Strukturreformen verschliessen und nicht wahrhaben wollen, dass der Kalte Krieg definitiv der Vergangenheit angehört.

In diesem Sinne stimme ich Nein zur Aufhebung der Wehrpflicht, aber appelliere an all jene Verantwortlichen, sich dringend – dringend! – zu modernisieren; nicht weil ich Angst habe, Kollege Kuprecht, dass man die Dienstpflichtigen in den Gefängnissen rekrutieren müsste. Diese wären wenigstens nahkampferprobt. Nein, gewisse Pflichten und Aufgaben gehören einfach zu diesem Staat. Ein Bekannter als ich hat ja sinngemäss gesagt: «Frage dich nicht, was der Staat für dich tut, sondern frage dich, was du gewillt bist, für den Staat zu machen.»



**Schwaller Urs** (CE, FR): Die Gewährleistung der Sicherheit des Landes, die Gewährleistung der Sicherheit seiner Bürgerinnen und Bürger gegen innen und aussen gehört zu den wichtigsten Aufgaben eines jeden Staates. Für diese Aufgabenerfüllung kommt der Armee auch in unserem Land eine besondere Rolle zu. Einmal ist die Armee staatspolitisch verankert und demokratisch legitimiert. Sodann ist die Armee die einzige Organisation, welche die Sicherheit der Schweiz auch auf eine längere Zeit garantieren kann. Die Idee einer allgemeinen Dienstpflicht, die Sie, Kollege Jenny, gebracht haben, ist ja so neu nicht: Die haben wir mindestens zehnmal in diesem Rat diskutiert, und sie wurde jedes Mal wiederum abgelehnt, ich weiss nicht, ob mit Ihrer oder gegen Ihre Stimme. Aber wenn Sie die Idee wiederum aufgreifen werden, dann finden Sie hier Unterstützung. Unser heutiges Wehrmodell mit der Militärdienstpflicht und dem Milizprinzip ist der sicherheitspolitischen Lage unseres Landes inmitten von Europa angepasst. Mit einer Annahme der Initiative würde die Sicherheit der Bevölkerung und der Schweiz quasi davon abhängig gemacht, ob sich dann in Zukunft genügend Frauen und Männer auch noch freiwillig melden. Dieser Systemwechsel hätte eine klare Einschränkung der militärischen und der sicherheitspolitischen Handlungsfähigkeit der Schweiz zur Folge. Das kann eine Mehrheit in diesem Rat, das kann eine Mehrheit in diesem Land nicht wollen. Mit der Sicherheit darf und kann nicht gespielt werden.

Ich lehne die Initiative klar ab. Wichtig wird aber im Abstimmungskampf sein, nicht bloss eine Abwehrschlacht gegen die Initiative zu führen. Nach dem Hin und Her der letzten Jahre betrachte ich, gerade in diesem Abstimmungskampf, die Initiative auch als Chance, endlich Klarheit zu schaffen über die Aufgaben der Armee und über die heutigen Möglichkeiten von deren Erfüllung, auch Klarheit zu schaffen über die Mängel in der Ausrüstung, in der Logistik und über den Zeitplan von deren Behebung. Schliesslich soll auch Klarheit geschaffen werden über die künftige Rolle unserer Armee und über deren neutralitätsverträglichen Beitrag zu einem befriedeten Europa, welches die beste Sicherheitsgarantie für unser Land ist und bleibt.

**Imoberdorf René** (CE, VS): Ich lehne wie der Bundesrat und der Nationalrat die Volksinitiative «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht» ab, dies vor allem aus grundsätzlichen Überlegungen. Ich möchte kurz auf die wichtigsten Gründe, die aus meiner Sicht gegen diese Initiative sprechen, eingehen. Das gegenwärtige Dienstpflichtsystem mit der Militärdienstpflicht, dem Zivildienst als Ersatzdienst, der Schutzdienstpflicht im Zivilschutz, der Wehrpflichtersatzabgabe und dem freiwilligen Militärdienst für Frauen hat sich bewährt. Mit der Annahme der Initiative würde nicht nur die Militärdienstpflicht abgeschafft. Wir müssten das ganze momentane Konzept für die Aufrechterhaltung unserer Sicherheit anpassen.

Jede Schweizerin und jeder Schweizer hat Rechte, aber auch Pflichten. Dazu gehört auch die Militärdienstpflicht. Es ist klar, dass heute mit der zunehmenden Individualisierung und Entsolidarisierung die Pflichten für viele in den Hintergrund treten. Das zeigen auch Befragungen, die zum Beispiel in Rekrutenschulen gemacht werden. Während der fast dreissig Jahre, in denen ich Militärdienst geleistet habe, wurden solche Umfragen nicht gemacht. Ich bin überzeugt, dass damals die Resultate der Umfragen nicht positiver gewesen wären, vor allem in den Siebziger- und Achtzigerjahren des letzten Jahrhunderts. Unabhängig vom heutigen sozialen, gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Hintergrund muss die Militärdienstpflicht im Grundsatz erhalten bleiben. Gerade wenn es darum geht, die Armee bei Notlagen und zivilen Katastrophen einzusetzen, darf es nicht sein, dass sich der Einzelne dieser Aufgabe entzieht.

Ziel der Initiative ist es, die gegenwärtige Armee mit Militärdienstpflicht und Miliz durch eine kleinere Freiwilligenmiliz abzulösen. Man nimmt dabei auch auf europäische Länder Bezug und weist darauf hin, dass dort die freiwillige Miliz funktioniere. Das ist in der Regel nicht der Fall. In Deutsch-

land zum Beispiel hat man enorme Schwierigkeiten, geeignete Leute zu rekrutieren. Es melden sich zu wenig Freiwillige, und das in einem Land mit 85 Millionen Einwohnern. Das ist vermutlich auch ein Grund, warum in den meisten Ländern die Wehrpflicht nicht aufgehoben, sondern nur ausgesetzt wurde. Eine Freiwilligenmiliz in der Schweiz kann die Sicherheit in unserem Land nicht gewährleisten. Ich bin überzeugt, dass die nötigen Bestände mit geeigneten Leuten nicht erreicht werden könnten.

Noch ein Wort zur Wirtschaft, die ja schlussendlich die Mitarbeiter für den Militärdienst freistellen muss, und dazu ein Zitat von Divisionär ausser Dienst Hans-Ulrich Solenthaler, dem ich voll und ganz zustimmen kann: «Die Verantwortungsträger der Wirtschaft sollten sich bewusst werden, dass Sicherheit einen enormen Standortvorteil für die Schweiz bedeutet. Deshalb muss sie ihren Beitrag an die Gewährleistung der Sicherheit leisten, durch eine wohlwollende Einstellung jenen Mitarbeitern gegenüber, die ihren Militärdienst leisten, und gegenüber jenen, die sich für eine Kaderausbildung in der Armee zur Verfügung stellen wollen.»

Ich komme zum Schluss: Es ist auch für mich klar, sogar zwingend, dass sich unsere Armee auf die heutigen und zukünftigen Herausforderungen einstellen muss. Die Ausrüstung muss noch konsequenter auf die geänderten, komplexen Gefährdungsbilder ausgerichtet werden. Ich habe ein gespaltenes Verhältnis zur Frage, ob es dazu momentan ein neues Kampfflugzeug braucht. Auch die Bestände müssen konsequent auf 100 000 oder 80 000 Armeeeingehörige verkleinert werden, je nachdem, welche finanziellen Möglichkeiten wir haben. Die Armee muss agiler werden. Das können wir aber nur erreichen, wenn wir genügend Leute haben, die diesen neuen, komplexen Herausforderungen gewachsen sind. Dazu braucht es nach wie vor die allgemeine Wehrpflicht, auch wenn die Bestände weiter verkleinert werden.

**Fetz Anita** (S, BS): Ich muss ehrlich sagen: Über die Voten gewisser Kollegen habe ich doch etwas staunen müssen. Sie erinnern mich an den Sound des Kalten Krieges. Oder wenn es damals schon Computer gegeben hätte, würde ich sagen: Es sind Copy-Paste-Varianten aus der Auseinandersetzung Ende der Achtzigerjahre über die Abschaffung der Armee. Ich meine aber, dass diese Initiative weder das Fundament der Armee tangiert noch ihre Abschaffung will. Man kann in guten Treuen unterschiedlicher Meinung sein und auch Armeen mit unterschiedlichen Modellen führen. Die Initiative weist auch auf ein Problem hin, das Kollege Jenny als Phantompflicht bezeichnet hat. Es gibt nämlich immer weniger Dienstpflichtige, die überhaupt noch in die Armee gehen. Ich finde, über diese Frage sollte auch inhaltlich ernsthaft diskutiert werden. Ich kann Ihnen sagen: Wenn Sie in diesem Ton in die Abstimmung gehen, dann mobilisieren Sie geradezu nochmals sämtliche Gegner der Armee.

Ich selber – das ist ja bekannt – bin kein grosser Fan der Armee. Ich bin schon gar nicht Fan von Kampffjets, die wir gar nicht brauchen und die mehrere Tausend Millionen Franken verschlingen – Geld, das wir anderswo besser gebrauchen können. Aber das betrifft das Geschäft, das nachher kommt. Allerdings, und das muss ich hier auch sagen, bin ich auch kein Fan dieser Initiative. Ich finde: Das Allerbeste an der Schweizer Armee ist ihr Milizcharakter mit reinem Verteidigungsauftrag. Das ist die allerbeste Massnahme gegen Militarismus. Ich will keine Freiwilligenarmee, ich will nicht Rambo-Typen mobilisieren, die nachher unsere Soldaten sind. Ich will aber auch keine Berufsarmee. Berufsarmeen neigen immer zu Abgehobenheit und zu Militarismus. Meine Haltung ist: Wenn schon eine Armee in der Schweiz, dann muss es eine Milizarmee sein. Nur das passt zur Schweiz mit ihrer direkten Demokratie.

Allerdings – und das möchte ich auch sagen – ist es nicht so, dass die Wehrpflicht keine Veränderung braucht. Ich finde auch, dass man es nicht einfach dem Zufall überlassen kann; wer heute nicht zur Armee gehen will und weiss, wie man das macht, der muss auch nicht gehen. Ich finde aber, man sollte den Milizcharakter betonen. Für mich ist der Miliz-

charakter auch dann erhalten, wenn man einen Zivildienst macht. Das gehört für mich auch zum Milizcharakter. Es gehört für mich auch zum Milizcharakter, wenn man andere Formen, z. B. die Bürgerpflicht, einführt.

Wenn der Kanton Basel-Stadt jeweils seine Wehrmänner verabschiedet, bin ich, wie gesagt als Nichtfan der Armee, jedes Mal dabei. Das ist meine Form des Dankes an die jungen Wehrmänner, denn es ist wahrlich kein Schleck, Militärdienst leisten zu müssen. Ich habe damals, als meine Kollegen das in jungen Jahren machen mussten, alle bedauert und mit Paketen ausgestattet. Ich war immer froh, das sage ich hier offen, dass man das als Frau nicht machen muss. Ich bin an diesen Anlässen auch immer im Gespräch mit diesen Soldaten, die zahlreich kommen. Ich habe noch nie den Eindruck erhalten, ich hätte es mit Militaristen zu tun, sondern ich habe es immer mit normalen Männern zu tun. Das ist eben die Fähigkeit der Milizarmee, und das muss man erhalten.

Zum Fazit: Man mag zur Armee stehen, wie man will; man mag das Militär mögen oder nicht; man mag es sinnvoll finden oder nicht; man mag die Armee abschaffen oder nicht – das alles finde ich okay. Für die Schweiz muss aus meiner Sicht aber gelten: wenn eine Armee, dann eine Milizarmee.

**Föhn Peter (V, SZ):** Es geht hier nicht nur um eine bzw. um die Diskussion zum Thema «Wehrpflicht – ja oder nein?». Es geht eben um die allgemeine Wehrpflicht in der Schweiz, um die Frage, ob wir diese aufrechterhalten wollen; es geht um die Armee, um das Ja oder Nein dazu. Es geht um unsere Sicherheit, und es geht, das sage ich klipp und klar, auch um den Wohlstand. Weshalb leben wir denn hier in der Schweiz so feudal, wieso geht es uns so gut wie nirgends ringsumher? Weshalb wird in der Schweiz so beflissentlich investiert wie sonst nirgends? Diese grossen Investitionen werden gerade wegen unseres politischen Systems, wegen der Rechtssicherheit getätigt. Es wird investiert dank unserer Ausgeglichenheit, und vor allem wird investiert dank unserer grossen Sicherheit.

Bei Annahme dieser Initiative würde die Sicherheit von Land und Volk abhängig gemacht davon, ob sich genügend geeignete Männer und Frauen freiwillig für ein Engagement in der Armee melden würden. In der Schweizer Gesellschaft ist es eine Selbstverständlichkeit, sich für das Gemeinwohl einzusetzen; das politische System in Bund, Kantonen und Gemeinden ist mit Rechten und Pflichten verbunden. Das heisst, das politische System beruht auf Rechten und demzufolge auch auf Pflichten. Es ist erwiesen, dass in einem kleinen Land die Armee die geforderten Leistungen am besten mit einer Milizarmee erbringen kann.

Diese Armee muss in der Lage sein, im schlimmsten Fall eine grosse Anzahl – im Verhältnis eine grosse Anzahl – Armeemitglieder aufzubieten zu können. Die nötige Zahl werden wir nie, vor allem nicht in der heutigen Zeit, mit einem freiwilligen Militärpflicht erreichen können. Leider haben wir heute schon Schwierigkeiten, das bis anhin sehr gut funktionierende Vereins- und Verbandswesen auf freiwilliger Basis aufrechterhalten zu können. Umso mehr ist es zwingend, die allgemeine Wehrpflicht aufrechtzuerhalten. Ob das dann irgendwie in eine allgemeine Dienstpflicht übergeht oder wie sich das sonst entwickelt, ist hier jetzt nicht die Frage. Wichtig erscheint mir, dass es eben richtigerweise eine Pflicht ist und nicht auf eine freiwillige Basis gestellt wird.

Wir wollen doch keine eingekauften, fremdländischen Soldaten, welche unsere Sicherheit gewährleisten sollten! Auch ich hätte hier meine liebe Mühe; sehr wahrscheinlich hätten das nicht nur unsere Gründerväter. Nicht nur Herr Zanetti musste ins Militär einrücken, widerwillig und mit wenig Motivation. Es ging mir ähnlich, wie vielen anderen auch. Trotzdem wird unter Kollegen – auch mit Herrn Zanetti habe ich das schon gemacht – über den Militärdienst gesprochen, ja, es wird plagierte. Was heisst das? Nichts anderes, als dass man stolz auf seinen geleisteten Dienst ist, dass man diesen Dienst mit Stolz erfüllt hat, um die Sicherheit unseres Landes zu gewährleisten, und dass man letztendlich stolz auf unser Land mit ebendieser grossen Sicherheit ist. Auf ein

Land, auf unsere Heimat kann man nur stolz sein, wenn auch die Sicherheit absolut gewährleistet ist.

Deshalb bitte ich Sie dringend, diese unselige Initiative zur Ablehnung zu empfehlen und an der allgemeinen Wehrpflicht festzuhalten.

**Maurer Ueli, Bundespräsident:** Ich freue mich, dass ich Ihnen nun noch die Überlegungen darlegen kann, weshalb der Bundesrat diese Initiative zur Ablehnung empfiehlt.

Wir gehen davon aus, dass die Schweiz eines der reichsten Länder der Welt ist. Es sind verschiedene Faktoren, die dazu beigetragen haben. Ein wichtiger Faktor ist die Sicherheit. Die Sicherheit ist eine der Grundlagen für Wohlstand, weil Sicherheit gewährleistet, dass investiert wird, und es gehört zu den Kernaufgaben des Staates, die Sicherheit auch langfristig zu gewährleisten.

Wie macht man das? In unserem föderalen System haben alle Stufen ihre Instrumente und leisten ihre Beiträge zur Sicherheit. Auf Stufe des Bundes ist die Armee das strategische Mittel, um die Sicherheit zu gewährleisten. Damit stellt sich für den Bund die Frage: Wie ist diese Armee auszugestalten, damit sie in der Lage ist, die Sicherheit für das Land und für die Bevölkerung zu gewährleisten? Wir haben das System der Milizarmee mit der allgemeinen Wehrpflicht, mit den Aufgaben, die die Armee gemäss Verfassung zu erfüllen hat: die Gewährleistung der Sicherheit, die Verteidigung des Landes, die Unterstützung der zivilen Behörden und die Friedensförderung.

Mit der jetzigen Armee haben wir eigentlich eine Armee nach Mass. Wir können so viele Leute aufbieten, wie die Armee braucht. Wir haben nicht eine der grössten Armeen, wie es Herr Jenny gesagt hat, sondern eine der kleinsten Armeen in Europa. Wir haben ständig etwa 5000 Dienstleistende. Sie müssen den Vergleich mit anderen Ländern auf die Leute beziehen, die effektiv gerade Dienst leisten, und nicht auf diejenigen, die wir noch aufbieten könnten. Sonst müssten Sie Reservesysteme vergleichen.

Wir haben auch keine teure Armee. Wir sehen, dass dieses System, eine Armee nach Mass, zu den günstigsten überhaupt in Europa gehört. Wir geben, selbst wenn wir alle Leistungen der Privatwirtschaft aufrechnen, etwa 1 Prozent des Bruttoinlandsproduktes für die Sicherheit aus. Wenn Sie das als Versicherungsprämie nehmen – wir decken mit der Armee ja Risiken ab –, stellen Sie fest, dass es eine ausserordentlich günstige Versicherungsprämie ist. Sie liegt im europäischen Vergleich am hinteren Ende. Also haben wir heute ein System, das funktioniert und von dem der Bundesrat überzeugt ist, dass es die Sicherheit auch gewährleisten könnte, wenn es denn einmal gefragt wäre.

Wie verhält es sich nun mit der Armee, die mit dieser Initiative gefordert wird, also mit einer Freiwilligenmiliz? Vorab ist festzuhalten, dass kein Land eine Freiwilligenmiliz kennt, sondern man hat eine Berufsarmee, oder man bezahlt die Leute entsprechend. Aber eine Freiwilligenarmee, zu der jemand kommt, wenn er will, gibt es in diesem Ausmass, wie es die Initiative fordert, nirgends. Für den Bundesrat stellt sich die Frage, ob eine Freiwilligenmiliz, eine Freiwilligenarmee die Sicherheit gewährleisten könnte. Damit stellen sich weiter sehr viele Fragen, die Unsicherheiten auslösen.

Die Initiative regelt nicht, wie der Zivilschutz bestückt werden könnte. Der Zivilschutz ist ein wichtiges Element zum Schutz der Bevölkerung in Krisenfällen. Er würde nach Annahme dieser Initiative wohl gar nicht mehr funktionieren, weil er darin nicht erwähnt wird. Es gäbe noch den freiwilligen Zivildienst – was immer das heisst. Wer würde noch freiwillig Zivildienst leisten? Wer leistet Freiwilligendienst? Herr Zanetti wäre es nicht; ich wäre es damals auch nicht gewesen. Wir wissen nicht, wer wirklich freiwillig Dienst leistet. Wir wissen vor allem nicht, wer freiwillig kommt, wenn es brenzlich wird – es ist ja dann freiwillig. Man muss vielleicht nicht gehen; man hat dann vielleicht eine Ausrede.

Wenn wir eine Freiwilligenarmee hätten, gäbe es in unserem System, mit der Vollbeschäftigung in der Wirtschaft, wohl wenig Freiwillige, die Militärdienst leisten würden. Wenn sie freiwillig Militärdienst leisten würden, nähmen sie grosse

Nachteile gegenüber all ihren Kollegen in Kauf, die das nicht tun würden.

Es stellt sich auch die Frage: Wer leistet freiwillig Weiterbildung? Wer leistet freiwillig Kaderdienst? Wer ist freiwillig bereit, zusätzlich etwas zu leisten und im Zivilleben mehr Nachteile in Kauf zu nehmen, wenn das alles freiwillig ist?

Damit ist für den Bundesrat eine Freiwilligenarmee aus sicherheitspolitischen Gründen ein Risiko. Damit könnte nämlich die Sicherheit wohl kaum gewährleistet werden. Wir wissen nicht, wer kommen würde; wir wissen nicht, wie viele kommen würden; wir wissen nicht, wie die Armee geführt würde, welche Kader zur Verfügung ständen. Damit ist das Risiko einer Freiwilligenarmee sehr gross, denn die Sicherheit kann wohl kaum gewährleistet werden, wenn das alles freiwillig ist.

Wir kennen das ja etwas aus dem Ausland. Schweden und Deutschland haben die allgemeine Wehrpflicht ausgesetzt. Schon nach einem Jahr zeigen sich grosse Schwierigkeiten, Freiwillige zu rekrutieren. Man kennt das Beispiel Spanien. Obwohl eine Jugendarbeitslosigkeit von weit über 50 Prozent vorhanden ist und man annehmen könnte, junge Leute würden gerne freiwillig Militärdienst leisten, ist das nicht der Fall. Spanien rekrutiert einen Teil seiner Armee in Südamerika. In Grossbritannien hat man ebenfalls Probleme; man rekrutiert dort offenbar ab Gefängnissen. Man sucht also ausserhalb, weil man nicht genügend Freiwillige findet.

Es zeigt sich dann, wohin eine Freiwilligenarmee führt: Sie ist nicht mehr das Abbild der Bevölkerung. Eine Freiwilligenarmee kann aus Sicht des Bundesrates die Sicherheit langfristig nicht gewährleisten.

Damit wären wir beim zweiten Bereich: Neben dem sicherheitspolitischen Manko, das eine Freiwilligenarmee mit sich bringt, sind es die staatspolitischen Überlegungen, die den Bundesrat zu einem Nein führen. Wie würde eine Freiwilligenarmee aussehen? Wer kommt in eine Freiwilligenarmee? Jetzt besteht sie aus all jenen, die kommen müssen, aus Zanettis, aus Maurers und aus vielen anderen. Wenn unsere Armee zum Einsatz kommt – und sie kommt nur im Inland zum Einsatz –, tut sie dies in einer Situation, in der die Spannung ausserordentlich gross ist. Dann braucht die Armee das Vertrauen der Bevölkerung. Eine Freiwilligenarmee, so glaube ich, genügt dieser Anforderung dann nicht. Die Bevölkerung will der Armee vertrauen können, sie will ein Abbild der Bevölkerung, sie will auch kritische Leute in der Armee. Wenn in der Armee nur Fans von ihr sind, nur Rambos, Leute, die gerne schießen, Leute, die gerade arbeitslos sind, dann kann die Bevölkerung dieser Armee nicht vertrauen. Die allgemeine Wehrpflicht ist eine Voraussetzung für das Vertrauen der Bevölkerung in die Armee.

Wir kennen unser System von Rechten und Pflichten. Wir haben in diesem Staat ausserordentlich viele Rechte, und wir haben auch Pflichten. Der Militärdienst gehört für die meisten zu den unangenehmen Pflichten. Man geht in den Militärdienst, weil man muss, aber man ginge wohl nicht freiwillig dorthin; jedenfalls wäre das nicht in genügendem Ausmass der Fall. Das gehört auch zum Verständnis unseres Staates: Der Souverän hat die Sicherheit nie an jemanden delegiert, den er dafür bezahlt hat. Wenn es um die Sicherheit des Landes ging, hat der Souverän selber dafür gesorgt; der Bürger ist entsprechend eingerückt.

Sicherheit wurde nie delegiert, nicht an Freiwillige, nicht an Bezahlte. Wir meinen, dass das ganz wichtig ist. Wenn die Armee zum Einsatz kommt, braucht sie das Vertrauen und den Rückhalt in der Bevölkerung. Dann muss sie glaubwürdig sein. Sie ist glaubwürdig, wenn der Bürger weiss, dass es in der Armee auch kritische Leute hat. Wir haben in Genf ein Zentrum, das sich für die Demokratisierung der Streitkräfte einsetzt, das eigentlich nichts anderes macht. Wir brauchen die Demokratisierung der Streitkräfte nicht, weil unsere Armee demokratisch ist. Es hat Armeegegner, es hat Freunde der Armee; damit findet diese Auseinandersetzung auch in der Armee statt. Mit der allgemeinen Wehrpflicht profitiert die Armee auch davon, dass sie Leute aus der besten Volkswirtschaft der Welt – so würde ich jetzt einmal sagen – rekrutieren kann. Wir haben die besten Leute, die

über eine private Ausbildung verfügen, wir können sie in der Armee weiter ausbilden. Wir profitieren vom gleichen Kaderpool wie die Privatwirtschaft, und das ist eine einmalige Voraussetzung. Wenn wir die allgemeine Wehrpflicht aufheben würden, würde auch die Qualität der Armee ganz wesentlich reduziert.

Vielleicht noch zu den Fragen, die von Herrn Zanetti und auch von Herrn Jenny aufgeworfen wurden: Es wird oft die Wehrgerechtigkeit erwähnt. Herr Jenny hat von einem Phantom gesprochen. Bei der Wehrgerechtigkeit hat sich in den letzten dreissig Jahren nichts Wesentliches verändert. Etwa 80 Prozent der jungen Männer sind in der Lage, einen Dienst zu leisten. Gut 60 Prozent sind militärdiensttauglich, und knapp 20 Prozent sind zivilschutztauglich; das gibt diese 80 Prozent. Diese Tauglichkeitsrate ist seit bald dreissig Jahren mehr oder weniger unverändert. Das heisst, bei der Rekrutierung haben wir etwa 20 Prozent der jungen Männer, die aus gesundheitlichen Gründen nicht tauglich sind. Tendenziell nimmt die psychische Belastung eher zu als die körperliche Belastung.

Im Laufe der Dienstpflicht sinkt die Tauglichkeitsrate entsprechend, und gegenüber diesen gut 60 Prozent der jungen Männer, die einen Militärdienst beginnen, sind es am Schluss 45 Prozent, die den Militärdienst fertige leisten. 5 Prozent wechseln in den Zivildienst – diesen haben wir, haben Sie als dem Militärdienst gleichberechtigt anerkannt –, das sind diese Abgänge. Im Laufe der Militärdienstpflicht sinkt die Tauglichkeitsrate auch wegen körperlicher Gebrechen von jungen Männern, die dann aus dem Dienst ausscheiden. Diese Zahl ist leicht höher als in früheren Jahren, aber es ist nicht so dramatisch.

Jetzt stellt sich die Frage, ob man deswegen die allgemeine Wehrpflicht aufheben soll. Analog dazu müsste man sinngemäss sagen: Weil es immer wieder Leute gibt, die zu schnell fahren, heben wir alle Geschwindigkeitsregeln auf, weil diese ja doch nichts nützen. Bei der allgemeinen Wehrpflicht ist es so, dass die Tauglichkeitsrate zwar sinkt, aber immer noch relativ hoch ist. Es ist auch nicht so, dass man wirklich einfach vom Militärdienst wekommt; auch das wurde jetzt einige Male erwähnt. Ich habe viele solche Fälle verfolgt. Es gibt viele junge Männer, die angeben und sagen: «Ja, ich bin vom Militärdienst weggekommen, ich habe nämlich dieses und jenes gesagt.» Wenn man diesen Fällen dann nachgeht, sieht man, dass sehr oft psychische oder körperliche Probleme dahinterstehen. Man getraut sich aber im Kollegenkreis nicht, darüber zu reden, und gibt dann vor, besonders clever gewesen und darum vom Militärdienst weggekommen zu sein. Dass jemand, wenn er es will, sich vielleicht tatsächlich drücken kann, würde ich nicht gänzlich von der Hand weisen. Ich möchte aber doch darauf hinweisen, dass in vielen dieser Fälle, bei welchen man sagt, man habe das und das gesagt, sodass man nicht zum Militärdienst müsse, andere Gründe eine Rolle spielen, über die man nicht gerne spricht.

Man muss immer diejenigen im Blick haben, die Militärdienst leisten. Es gibt jedes Jahr Tausende – Tausende! – von jungen Männern, die mit grossem Pflichtgefühl ihren Militärdienst absolvieren, die für unser Land einstehen und die das auch mit Freude und Überzeugung tun. Die sollten wir im Auge behalten, nicht diese wenigen Hundert, die sich – das wird es in jedem System geben – irgendwie davor drücken. Die jungen Männer aber, die diesen Militärdienst nach wie vor mit Freude leisten, mit grosser Zuverlässigkeit oder aus Pflichtgefühl, diese stehen absolut im Vordergrund.

Bezüglich eines Gegenvorschlages oder anderer Dienstpflichtmodelle Folgendes: Wir sind daran, haben aber auch gesagt, dass wir an der allgemeinen Wehrpflicht festhalten wollen. Wir machen uns aber Überlegungen, wie wir das besser auf die verschiedenen Sicherheitsinstrumente verteilen könnten. So gibt es beispielsweise kleine Kantone, in welchen es tendenziell zu wenig Zivilschutzleistende gibt, weil dort die Zahl der für den Militärdienst Tauglichen höher ist; oftmals handelt es sich aber dabei um Bergkantone, die bei Naturkatastrophen den Zivilschutz sehr rasch brauchen. Es geht hier also darum, innerhalb dieser allgemeinen Wehr-



pflicht einen besseren Ausgleich zu finden, wodurch Feuerwehr, Zivilschutz, Sanität auch genügend bestückt sind.

Wenn wir über eine allgemeine Dienstpflicht sprechen würden, dann würden wir wieder etwas an unserem Staatsverständnis rütteln. Herr Jenny hat es gesagt: Unser System funktioniert eigentlich nur wegen der Freiwilligkeit. Wir haben die allgemeine Wehrpflicht, und daneben haben wir Millionen von Bürgerinnen und Bürgern, die sich irgendwo freiwillig verpflichten – sei es in einem Sportverein, in einem Kulturverein, bei der Pflege, bei der nachbarschaftlichen Hilfe oder bei der Unterstützung der Schule. Das alles ist jetzt freiwillig und funktioniert. Aber auch dort gibt es Leute, die die Kraft nicht aufbringen, sich freiwillig zu engagieren. Mit der Einführung einer allgemeinen Dienstpflicht würden wir etwas Gefahr laufen, diese Freiwilligkeit, die jetzt wirklich gegeben ist, zu vernachlässigen und sie quasi mit erhöhter Freiwilligkeit zu einer allgemeinen Dienstpflicht zu machen. Das ist gefährlich. Wenn Sie nämlich regeln müssen, was jetzt noch freiwillig oder was jetzt Dienstpflicht sein soll, was jetzt angerechnet werden soll, stellt sich die Frage, ob das Bratwurstbräteln an einem Sportanlass jetzt plötzlich zur allgemeinen Dienstpflicht zählt oder ob das freiwillig ist.

Da ist auch die Gefahr, dass wir in Teufels Küche geraten. Wir meinen eigentlich, dass insgesamt die Militärdienstpflicht, die allgemeine Wehrpflicht, als Bestandteil gelten soll und dass die Freiwilligkeit einfach von der Gesellschaft gefördert werden soll. Wenn wir eine allgemeine Dienstpflicht einführen, dann besteht die Gefahr, dass wir die Freiwilligkeit schwächen und nicht stärken. Wir müssen eigentlich die Freiwilligkeit stärken. Das ist eine dieser Aufgaben.

Der Bundesrat ist insgesamt skeptisch gegenüber dem Modell einer allgemeinen Dienstpflicht, die auch für Frauen gelten würde. Wenn Sie das machen, müssen Sie diese Leute auch ausbilden. Sie können dann nicht jedes Jahr 40 000 Frauen aufbieten, damit sie irgendwo in Altersheimen die WC putzen, wenn ich das einmal so sagen darf. Dann müssten Sie diesen Leuten auch eine Ausbildung bieten, Sie müssten mit denen etwas machen, das bräuchte Infrastrukturen. Dann greifen Sie allenfalls in den Markt ein, der jetzt funktioniert. Es gibt ganz viele Fragen, die dann zu beantworten sind. Ich schliesse nicht aus, dass wir diese Fragen immer wieder prüfen können und werden. Aber hier wäre der Schritt, den wir machen würden, zu gross. Das können wir nicht miteinander koppeln.

Die allgemeine Wehrpflicht – noch einmal – ist eigentlich die Grundlage, damit der Staat in der Lage ist, die Sicherheit auch in kritischen, in Ausnahmesituationen zu gewährleisten. Mit einer freiwilligen Miliz ist der Bund nicht in der Lage, diese Sicherheit zu gewährleisten, weil wir nicht wissen, wer dann wirklich kommt. Es ist nur mit der allgemeinen Wehrpflicht möglich, Sicherheit und Wohlstand auch in Zukunft zu gewährleisten.

Die Armee muss glaubwürdig sein, und auch hier ist die allgemeine Wehrpflicht die Grundlage dafür, dass eine Armee, die in ausserordentlich kritischen Situationen zum Einsatz kommen würde, dann auch das Vertrauen der Bevölkerung geniessen würde und glaubwürdig wäre, weil sie eigentlich die Bevölkerung abbildet. Nur die allgemeine Wehrpflicht führt dazu, dass wir die Leute auch gut ausbilden können, denn sie müssen dann kommen. Wir müssen sie auf den Ernstfall vorbereiten. Mit einer Freiwilligenarmee ist es nicht möglich, diese Ausbildung wirklich zu gewährleisten. Es ist dann die staatspolitische Verantwortung, die Leute, die wir in dieser allgemeinen Wehrpflicht aufbieten, auch gut auszurüsten, damit sie diesen Auftrag erfüllen können. Das braucht dann wieder die Mittel dazu. Mit der allgemeinen Wehrpflicht haben wir auch die Möglichkeit, auf Kader zurückzugreifen, von denen wir verlangen können, dass sie die Armee, die ihnen Unterstellten, gut führen. Das ist etwas ganz Zentrales: Eine Armee muss gut ausgebildet, gut ausgerüstet und gut geführt sein.

Die allgemeine Wehrpflicht, so unangenehm sie für junge Leute manchmal sein kann, ist auch eine Klammer für die Schweiz. Wir bräuchten sie deswegen nicht, aber sie ist eine

Klammer für die Schweiz und ein Identitätsmerkmal für unser Land.

Es ist nicht so, dass die allgemeine Wehrpflicht etwas völlig Veraltetes wäre. Wenn ich kurze Zeit mit meinen europäischen Kollegen spreche, die andere Modelle gewählt haben – man kann und darf ihnen immer wieder erklären, wie unser System funktioniert –, höre ich eigentlich nur eine Stimme: «Behaltet um Himmels willen, was ihr habt!» Wir werden eigentlich um unser System beneidet, weil es eine Armee nach Mass ist, weil wir alle eingebunden haben und weil es eine ausserordentlich kostengünstige Lösung ist. Wir haben eine Armee mit einem ausgesprochen hohen Know-how- und Wissensstand, weil wir eben Leute aus der Privatwirtschaft rekrutieren, aus allen Berufen, weil wir sie weiterbilden und sie der Privatwirtschaft wieder so zurückgeben können. Dieser Know-how-Pool ist etwas Einmaliges, darauf sollten wir bauen.

Ich bitte Sie also insgesamt, diese Initiative zur Ablehnung zu empfehlen und bei unserem wirklich bewährten System zu bleiben, das kostengünstig und gut ist.

*Eintreten ist obligatorisch*

*L'entrée en matière est acquise de plein droit*

## **1. Bundesbeschluss zur Volksinitiative «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht»**

### **1. Arrêté fédéral relatif à l'initiative populaire «Oui à l'abrogation du service militaire obligatoire»**

*Detailberatung – Discussion par article*

#### **Titel und Ingress, Art. 1**

*Antrag der Kommission*

Zustimmung zum Beschluss des Nationalrates

#### **Titre et préambule, art. 1**

*Proposition de la commission*

Adhérer à la décision du Conseil national

*Angenommen – Adopté*

#### **Art. 2**

*Antrag der Mehrheit*

Zustimmung zum Beschluss des Nationalrates

*Antrag der Minderheit*

(Zanetti, Hêche, Recordon, Savary)

... die Initiative anzunehmen.

#### **Art. 2**

*Proposition de la majorité*

Adhérer à la décision du Conseil national

*Proposition de la minorité*

(Zanetti, Hêche, Recordon, Savary)

... d'accepter l'initiative.

**Recordon** Luc (G, VD): Je me suis abstenu de tout commentaire sur l'entrée en matière puisqu'elle est acquise de plein droit. En revanche, je serais heureux qu'on explique pourquoi il faut recommander de voter oui à cette initiative.

On a entendu non seulement maintes interventions marquées par l'émotion, parfois par l'exagération, mais aussi quelques propos assez objectifs. Je crois qu'il faut remonter à la racine de cette question. L'obligation de servir n'est pas une obligation en soi, ce n'est pas une sorte de nécessité fondatrice de notre Etat. Bien sûr, elle a des vertus éducatives ou civiques – cela a été rappelé, notamment par Monsieur Jenny, qui a touché juste lorsqu'il a dit à quel point on pouvait souhaiter une obligation plus générale et que sans la volontariat notre société ne pourrait pas fonctionner. Néanmoins, il faut le dire, notre armée se trompe dans ses missions – elle ne se trompe pas, nous la trompons, soyons honnêtes. Nous déployons l'armée de grand-papa; nous



nous battons en vue d'une guerre qui est la guerre d'avant-hier et non pas en fonction des véritables défis du jour. Si nous nous concentrons sur les véritables question que sont pour nous, essentiellement, la lutte contre les catastrophes ou leurs conséquences, la défense de nos installations sensibles contre des attaques qu'on appelle aujourd'hui asymétriques, en particulier sous les différentes formes de cyberattaques, la police du ciel – il en sera question tout à l'heure sous un autre angle –, et non plus sur les questions désormais vaines d'attaques territoriales, de guerres du ciel, alors nous constaterions que l'armée que nous prévoyons n'est pas la bonne armée et qu'elle n'a pas besoin d'obligation de servir.

Je crois que quelqu'un aussi peu suspect d'antimilitarisme que le capitaine Pierre Maudet a livré un essai intéressant pour tenter de décrire l'armée dont nous avons besoin. Et ce sont quelques dizaines de milliers de soldats, très vraisemblablement, et non pas les 80 000 ou 100 000 dont il a toujours été question et contre lesquels je me suis déjà élevé, dont nous devrions doter notre armée. Or il n'est pas imaginable, pour former un effectif d'une petite dizaine de milliers de soldats, d'astreindre toute une classe d'âge au service militaire obligatoire. C'est peut-être dommage sous certains angles, mais c'est ainsi.

Je rappelle que l'astreinte au service militaire obligatoire est une exception à l'interdiction des travaux forcés. D'après les normes de l'Organisation internationale du travail, obliger quelqu'un à faire un travail, c'est contraire à la dignité humaine et ce n'est que lorsque le risque est extrêmement grave et important qu'on peut le faire. Alors c'est imaginable pour une armée lorsque la défense et la survie d'un pays est en jeu, mais ce n'est en revanche pas possible lorsque le risque est devenu si ténu et que, par ailleurs, l'engagement est devenu si technique que seule une petite fraction de la population pourrait être astreinte. C'est dans ces circonstances-là que notre obligation de servir a perdu son sens. Il ne faut pas dire que c'est une atteinte à notre pays, à notre armée en tant qu'essence, une volonté de démantèlement. Il est possible que certains des initiants aient des arrière-pensées, mais ceux qui, dans cette assemblée, défendent l'initiative le font en pensant qu'ils défendent mieux que leurs adversaires les intérêts de la patrie, c'est-à-dire la terre de leurs pères – et mères d'ailleurs.

J'aimerais vous inviter, dans un esprit patriotique, à adopter cette initiative.

*Abstimmung – Vote*

Für den Antrag der Mehrheit ... 34 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit ... 7 Stimmen

**Il presidente** (Lombardi Filippo, presidente): Secondo l'articolo 74 capoverso 4 della legge sul Parlamento non vi è votazione sul complesso.

12.073

**Ja zur Aufhebung  
der Wehrpflicht.  
Volksinitiative****Oui à l'abrogation  
du service militaire obligatoire.  
Initiative populaire***Schlussabstimmung – Vote final*

Botschaft des Bundesrates 14.09.12 (BBI 2012 8285)

Message du Conseil fédéral 14.09.12 (FF 2012 7659)

Nationalrat/Conseil national 11.12.12 (Erstrat – Premier Conseil)

Nationalrat/Conseil national 12.12.12 (Fortsetzung – Suite)

Ständerat/Conseil des Etats 05.03.13 (Zweitrat – Deuxième Conseil)

Nationalrat/Conseil national 22.03.13 (Schlussabstimmung – Vote final)

Ständerat/Conseil des Etats 22.03.13 (Schlussabstimmung – Vote final)

Text des Erlasses 1 (BBI 2013 2471)

Texte de l'acte législatif 1 (FF 2013 2203)

**1. Bundesbeschluss zur Volksinitiative «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht»****1. Arrêté fédéral relatif à l'initiative populaire «Oui à l'abrogation du service militaire obligatoire»***Abstimmung – Vote*(namentlich – nominatif; Beilage – Annexe 12.073/8770)

Für Annahme des Entwurfes ... 128 Stimmen

Dagegen ... 57 Stimmen

**siehe Seite / voir page 50**

12.073

**Ja zur Aufhebung  
der Wehrpflicht.  
Volksinitiative****Oui à l'abrogation  
du service militaire obligatoire.  
Initiative populaire***Schlussabstimmung – Vote final*

Botschaft des Bundesrates 14.09.12 (BBl 2012 8285)

Message du Conseil fédéral 14.09.12 (FF 2012 7659)

Nationalrat/Conseil national 11.12.12 (Erstrat – Premier Conseil)

Nationalrat/Conseil national 12.12.12 (Fortsetzung – Suite)

Ständerat/Conseil des Etats 05.03.13 (Zweitrat – Deuxième Conseil)

Nationalrat/Conseil national 22.03.13 (Schlussabstimmung – Vote final)

Ständerat/Conseil des Etats 22.03.13 (Schlussabstimmung – Vote final)

Text des Erlasses 1 (BBl 2013 2471)

Texte de l'acte législatif 1 (FF 2013 2203)

---

**1. Bundesbeschluss zur Volksinitiative «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht»****1. Arrêté fédéral relatif à l'initiative populaire «Oui à l'abrogation du service militaire obligatoire»***Abstimmung – Vote*

Für Annahme des Entwurfes ... 32 Stimmen

Dagegen ... 8 Stimmen

(2 Enthaltungen)

**Geschäft / Objet**

12.073-1 Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht. Volksinitiative: Bundesbeschluss zur Volksinitiative «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht»  
Oui à l'abrogation du service militaire obligatoire. Initiative populaire: Arrêté fédéral relatif à l'initiative populaire «Oui à l'abrogation du service militaire obligatoire»

**Gegenstand / Objet du vote:**

Entwurf 2

**Abstimmung vom / Vote du: 12.12.2012 10:09:49**

Aebi Andreas	+	V	BE	Fischer Roland	=	GL	LU	Kessler	=	GL	SG	Rickli Natalie	%	V	ZH
Aebischer Matthias	+	S	BE	Flach	=	GL	AG	Kiener Nellen	+	S	BE	Riklin Kathy	+	CE	ZH
Aeschi Thomas	+	V	ZG	Flückiger Sylvia	+	V	AG	Killer Hans	+	V	AG	Rime	+	V	FR
Allemann	+	S	BE	Fluri	+	RL	SO	Knecht	+	V	AG	Ritter	+	CE	SG
Amarelle	+	S	VD	Français	=	RL	VD	Landolt	+	BD	GL	Romano	+	CE	TI
Amaudruz	+	V	GE	Frehner	*	V	BS	Lehmann	+	CE	BS	Rossini	+	S	VS
Amherd	+	CE	VS	Freysinger	+	V	VS	Leuenberger-Genève	+	G	GE	Rösti	+	V	BE
Amstutz	+	V	BE	Fridez	+	S	JU	Leutenegger Filippo	+	RL	ZH	Roth-Bernasconi	+	S	GE
Aubert	=	S	VD	Galladé	*	S	ZH	Leutenegger Oberholzer	+	S	BL	Rusconi	+	V	TI
Baader Caspar	*	V	BL	Gasche	+	BD	BE	Lohr	+	CE	TG	Rutz Gregor	+	V	ZH
Badran Jacqueline	+	S	ZH	Gasser	=	GL	GR	Lüscher	+	RL	GE	Rytz Regula	+	G	BE
Barthassat	*	CE	GE	Geissbühler	%	V	BE	Lustenberger	+	CE	LU	Schelbert	=	G	LU
Bäumle	*	GL	ZH	Germanier	+	RL	VS	Maier Thomas	=	GL	ZH	Schenker Silvia	+	S	BS
Bertschy	=	GL	BE	Giezendanner	+	V	AG	Maire Jacques-André	+	S	NE	Schilliger	+	RL	LU
Binder	+	V	ZH	Gilli	=	G	SG	Markwalder	o	RL	BE	Schläfli	+	CE	SO
Birrer-Heimo	+	S	LU	Girod	=	G	ZH	Marra	+	S	VD	Schmid-Federer	+	CE	ZH
Blocher	+	V	ZH	Glanzmann	+	CE	LU	Meier-Schatz	*	CE	SG	Schneeberger	+	RL	BL
Böhni	=	GL	TG	Glättli	+	G	ZH	Moret	=	RL	VD	Schneider Schüttel	=	S	FR
Borer	+	V	SO	Gmür	+	CE	SZ	Mörgeli	+	V	ZH	Schneider-Schneiter	+	CE	BL
Bortoluzzi	*	V	ZH	Gössi	+	RL	SZ	Moser	=	GL	ZH	Schwaab	+	S	VD
Bourgeois	%	RL	FR	Graf Maya	#	G	BL	Müller Geri	+	G	AG	Schwander	+	V	SZ
Brand	+	V	GR	Graf-Litscher	+	S	TG	Müller Leo	+	CE	LU	Semadeni	+	S	GR
Brunner	+	V	SG	Grin	+	V	VD	Müller Philipp	+	RL	AG	Sommaruga Carlo	+	S	GE
Büchel Roland	+	V	SG	Gross Andreas	%	S	ZH	Müller Thomas	+	V	SG	Spuhler	*	V	TG
Büchler Jakob	+	CE	SG	Grossen Jürg	=	GL	BE	Müller Walter	+	RL	SG	Stahl	+	V	ZH
Bugnon	+	V	VD	Grunder	*	BD	BE	Müller-Altermatt	+	CE	SO	Stamm	+	V	AG
Bulliard	+	CE	FR	Gschwind	+	CE	JU	Müri	+	V	LU	Steiert	*	S	FR
Buttet	+	CE	VS	Guhl	+	BD	AG	Naef	+	S	ZH	Stolz	+	RL	BS
Candinas	+	CE	GR	Gysi	+	S	SG	Neiryneck	=	CE	VD	Streiff	+	CE	BE
Carobbio Guscetti	+	S	TI	Hadorn	=	S	SO	Nidegger	+	V	GE	Teuscher	+	G	BE
Caroni	+	RL	AR	Haller	+	BD	BE	Nordmann	+	S	VD	Thorens Goumaz	%	G	VD
Cassis	+	RL	TI	Hardegger	+	S	ZH	Noser	+	RL	ZH	Tornare	+	S	GE
Chevalley	=	GL	VD	Hassler	+	BD	GR	Nussbaumer	=	S	BL	Tschäppät	+	S	BE
Chopard-Acklin	+	S	AG	Hausammann	+	V	TG	Pantani	+	V	TI	Tschümperlin	+	S	SZ
Darbellay	*	CE	VS	Heer	+	V	ZH	Pardini	+	S	BE	van Singer	=	G	VD
de Buman	+	CE	FR	Heim	=	S	SO	Parmelin	+	V	VD	Veillon	+	V	VD
de Courten	+	V	BL	Hess Lorenz	+	BD	BE	Pelli	+	RL	TI	Vischer Daniel	o	G	ZH
Derder	=	RL	VD	Hiltbold	=	RL	GE	Perrin	+	V	NE	Vitali	+	RL	LU
Egloff	+	V	ZH	Hodgers	=	G	GE	Pezzatti	+	RL	ZG	Vogler	+	CE	OW
Eichenberger	+	RL	AG	Huber	+	RL	UR	Pfister Gerhard	+	CE	ZG	von Graffenried	=	G	BE
Estermann	+	V	LU	Humbel	+	CE	AG	Pieren	+	V	BE	von Siebenthal	+	V	BE
Fässler Daniel	+	CE	AI	Hurter Thomas	+	V	SH	Piller Carrard	=	S	FR	Voruz	=	S	VD
Fässler Hildegard	+	S	SG	Hutter Markus	*	RL	ZH	Poggia	+	-	GE	Walter	+	V	TG
Favre Laurent	+	RL	NE	Ingold	*	CE	ZH	Quadranti	+	BD	ZH	Wandfluh	*	V	BE
Fehr Hans	+	V	ZH	Jans	=	S	BS	Quadri	+	V	TI	Wasserfallen	+	RL	BE
Fehr Hans-Jürg	+	S	SH	Joder	+	V	BE	Regazzi	+	CE	TI	Weibel	=	GL	ZH
Fehr Jacqueline	+	S	ZH	John-Calame	=	G	NE	Reimann Lukas	+	V	SG	Wermuth	+	S	AG
Feller	+	RL	VD	Jositsch	=	S	ZH	Reimann Maximilian	+	V	AG	Wobmann	+	V	SO
Feri Yvonne	+	S	AG	Kaufmann	+	V	ZH	Reynard	=	S	VS	Wyss Ursula	+	S	BE
Fiala	+	RL	ZH	Keller Peter	+	V	NW	Ribaux	+	RL	NE	Zürjen	+	BD	ZH

	Fraktion / Groupe / Gruppo	GL	CE	BD	G	RL	S	V	-	Tot.
+	Ja / oui / si		26	8	5	23	33	49	1	145
=	Nein / non / no	11	1		7	4	10			33
o	Enth. / abst. / ast.				1	1				2
%	Entschuldigt gem. Art. 57 Abs. 4 / excusé selon art. 57 al. 4 / scusato sec. art. 57 cps. 4				1	1	1	2		5
*	Hat nicht teilgenommen / n'a pas participé au vote / non ha partecipato al voto	1	4	1		1	2	5		14
#	Die Präsidentin/der Präsident stimmt nicht / La présidente/le président ne prend pas part aux votes				1					1

Bedeutung Ja / Signification du oui: Antrag der Mehrheit (Nichteintreten)

Bedeutung Nein / Signification du non: Antrag der Minderheit Hiltbold/Antrag von Graffenried (Eintreten)



**Geschäft / Objet**

12.073-1 Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht. Volksinitiative: Bundesbeschluss zur Volksinitiative «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht»  
Oui à l'abrogation du service militaire obligatoire. Initiative populaire: Arrêté fédéral relatif à l'initiative populaire «Oui à l'abrogation du service militaire obligatoire»

**Gegenstand / Objet du vote:**

Art. 2

**Abstimmung vom / Vote du: 12.12.2012 10:11:39**

Aebi Andreas	+	V	BE	Fischer Roland	+	GL	LU	Kessler	+	GL	SG	Rickli Natalie	%	V	ZH
Aebischer Matthias	=	S	BE	Flach	+	GL	AG	Kiener Nellen	=	S	BE	Riklin Kathy	+	CE	ZH
Aeschi Thomas	+	V	ZG	Flückiger Sylvia	+	V	AG	Killer Hans	+	V	AG	Rime	+	V	FR
Alleman	=	S	BE	Fluri	+	RL	SO	Knecht	+	V	AG	Ritter	+	CE	SG
Amarelle	=	S	VD	Français	+	RL	VD	Landolt	+	BD	GL	Romano	+	CE	TI
Amaudruz	+	V	GE	Frehner	*	V	BS	Lehmann	+	CE	BS	Rossini	=	S	VS
Amherd	+	CE	VS	Freysinger	+	V	VS	Leuenberger-Genève	=	G	GE	Rösti	+	V	BE
Amstutz	+	V	BE	Fridez	=	S	JU	Leutenegger Filippo	+	RL	ZH	Roth-Bernasconi	=	S	GE
Aubert	=	S	VD	Galladé	*	S	ZH	Leutenegger Oberholzer	=	S	BL	Rusconi	+	V	TI
Baader Caspar	+	V	BL	Gasche	+	BD	BE	Lohr	+	CE	TG	Rutz Gregor	+	V	ZH
Badran Jacqueline	=	S	ZH	Gasser	+	GL	GR	Lüscher	+	RL	GE	Rytz Regula	=	G	BE
Barthassat	*	CE	GE	Geissbühler	%	V	BE	Lustenberger	+	CE	LU	Schelbert	o	G	LU
Bäumle	*	GL	ZH	Germanier	+	RL	VS	Maier Thomas	+	GL	ZH	Schenker Silvia	=	S	BS
Bertschy	=	GL	BE	Giezendanner	+	V	AG	Maire Jacques-André	=	S	NE	Schilliger	+	RL	LU
Binder	+	V	ZH	Gilli	=	G	SG	Markwalder	+	RL	BE	Schläfli	+	CE	SO
Birrer-Heimo	=	S	LU	Girod	=	G	ZH	Marra	=	S	VD	Schmid-Federer	+	CE	ZH
Blocher	+	V	ZH	Glanzmann	+	CE	LU	Meier-Schatz	*	CE	SG	Schneeberger	+	RL	BL
Böhni	+	GL	TG	Glättli	=	G	ZH	Moret	+	RL	VD	Schneider Schüttel	=	S	FR
Borer	+	V	SO	Gmür	+	CE	SZ	Mörgeli	+	V	ZH	Schneider-Schneiter	+	CE	BL
Bortoluzzi	*	V	ZH	Gössi	+	RL	SZ	Moser	+	GL	ZH	Schwaab	=	S	VD
Bourgeois	%	RL	FR	Graf Maya	#	G	BL	Müller Geri	=	G	AG	Schwander	+	V	SZ
Brand	+	V	GR	Graf-Litscher	=	S	TG	Müller Leo	+	CE	LU	Semadeni	=	S	GR
Brunner	+	V	SG	Grin	+	V	VD	Müller Philipp	+	RL	AG	Sommaruga Carlo	=	S	GE
Büchel Roland	+	V	SG	Gross Andreas	%	S	ZH	Müller Thomas	+	V	SG	Spuhler	*	V	TG
Büchler Jakob	+	CE	SG	Grossen Jürg	o	GL	BE	Müller Walter	+	RL	SG	Stahl	+	V	ZH
Bugnon	+	V	VD	Grunder	*	BD	BE	Müller-Altermatt	+	CE	SO	Stamm	+	V	AG
Bulliard	+	CE	FR	Gschwind	+	CE	JU	Müri	+	V	LU	Steiert	=	S	FR
Buttet	+	CE	VS	Guhl	+	BD	AG	Naef	=	S	ZH	Stolz	+	RL	BS
Candinas	+	CE	GR	Gysi	=	S	SG	Neiryneck	=	CE	VD	Streiff	+	CE	BE
Carobbio Guscetti	=	S	TI	Hadorn	=	S	SO	Nidegger	+	V	GE	Teuscher	=	G	BE
Caroni	o	RL	AR	Haller	+	BD	BE	Nordmann	=	S	VD	Thorens Goumaz	%	G	VD
Cassis	+	RL	TI	Hardegger	=	S	ZH	Noser	+	RL	ZH	Tornare	=	S	GE
Chevalley	o	GL	VD	Hassler	+	BD	GR	Nussbaumer	=	S	BL	Tschäppät	=	S	BE
Chopard-Acklin	=	S	AG	Hausammann	+	V	TG	Pantani	+	V	TI	Tschümperlin	=	S	SZ
Darbellay	*	CE	VS	Heer	+	V	ZH	Pardini	=	S	BE	van Singer	=	G	VD
de Buman	+	CE	FR	Heim	o	S	SO	Parmelin	+	V	VD	Veillon	+	V	VD
de Courten	+	V	BL	Hess Lorenz	+	BD	BE	Pelli	+	RL	TI	Vischer Daniel	=	G	ZH
Derder	=	RL	VD	Hiltbold	+	RL	GE	Perrin	+	V	NE	Vitali	+	RL	LU
Egloff	+	V	ZH	Hodgers	=	G	GE	Pezzatti	+	RL	ZG	Vogler	+	CE	OW
Eichenberger	+	RL	AG	Huber	+	RL	UR	Pfister Gerhard	+	CE	ZG	von Graffenried	+	G	BE
Estermann	+	V	LU	Humbel	+	CE	AG	Pieren	+	V	BE	von Siebenthal	+	V	BE
Fässler Daniel	+	CE	AI	Hurter Thomas	+	V	SH	Piller Carrard	=	S	FR	Voruz	o	S	VD
Fässler Hildegard	=	S	SG	Hutter Markus	*	RL	ZH	Poggia	+	-	GE	Walter	+	V	TG
Favre Laurent	+	RL	NE	Ingold	+	CE	ZH	Quadranti	+	BD	ZH	Wandfluh	*	V	BE
Fehr Hans	+	V	ZH	Jans	=	S	BS	Quadri	+	V	TI	Wasserfallen	+	RL	BE
Fehr Hans-Jürg	=	S	SH	Joder	+	V	BE	Regazzi	+	CE	TI	Weibel	+	GL	ZH
Fehr Jacqueline	=	S	ZH	John-Calame	=	G	NE	Reimann Lukas	+	V	SG	Wermuth	=	S	AG
Feller	+	RL	VD	Jositsch	=	S	ZH	Reimann Maximilian	+	V	AG	Wobmann	+	V	SO
Feri Yvonne	=	S	AG	Kaufmann	+	V	ZH	Reynard	=	S	VS	Wyss Ursula	=	S	BE
Fiala	+	RL	ZH	Keller Peter	+	V	NW	Ribaux	+	RL	NE	Zürjen	+	BD	ZH

	Fraktion / Groupe / Gruppo	CE	BD	GL	G	RL	S	V	-	Tot.
+	Ja / oui / si	27	8	8	1	26		50	1	121
=	Nein / non / no	1		1	11	1	42			56
o	Enth. / abst. / ast.			2	1	1	2			6
%	Entschuldigt gem. Art. 57 Abs. 4 / excusé selon art. 57 al. 4 / scusato sec. art. 57 cps. 4				1	1	1	2		5
*	Hat nicht teilgenommen / n'a pas participé au vote / non ha partecipato al voto	3	1	1		1	1	4		11
#	Die Präsidentin/der Präsident stimmt nicht / La présidente/le président ne prend pas part aux votes				1					1

Bedeutung Ja / Signification du oui: Antrag der Mehrheit  
Bedeutung Nein / Signification du non: Antrag der Minderheit Alleman

**Geschäft / Objet**

12.073-1 Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht. Volksinitiative: Bundesbeschluss zur Volksinitiative «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht»  
 Oui à l'abrogation du service militaire obligatoire. Initiative populaire: Arrêté fédéral relatif à l'initiative populaire «Oui à l'abrogation du service militaire obligatoire»

**Gegenstand / Objet du vote:**

Schlussabstimmung

**Abstimmung vom / Vote du: 22.03.2013 09:33:26**

Aebi Andreas	+	V	BE	Fischer Roland	+	GL	LU	Kaufmann	+	V	ZH	Reimann Maximilian	+	V	AG
Aebischer Matthias	=	S	BE	Flach	+	GL	AG	Keller Peter	+	V	NW	Reynard	=	S	VS
Aeschi Thomas	+	V	ZG	Flückiger Sylvia	+	V	AG	Kessler	+	GL	SG	Ribaux	+	RL	NE
Allemann	=	S	BE	Fluri	+	RL	SO	Kiener Nellen	%	S	BE	Rickli Natalie	+	V	ZH
Amarelle	=	S	VD	Français	+	RL	VD	Killer Hans	+	V	AG	Riklin Kathy	+	CE	ZH
Amaudruz	+	V	GE	Frehner	+	V	BS	Knecht	+	V	AG	Rime	+	V	FR
Amherd	+	CE	VS	Freyinger	+	V	VS	Landolt	+	BD	GL	Ritter	+	CE	SG
Amstutz	+	V	BE	Fridez	=	S	JU	Lehmann	+	CE	BS	Romano	+	CE	TI
Aubert	=	S	VD	Friedl	=	S	SG	Leuenberger-Genève	=	G	GE	Rossini	=	S	VS
Baader Caspar	+	V	BL	Galladé	=	S	ZH	Leutenegger Filippo	+	RL	ZH	Rösti	+	V	BE
Badran Jacqueline	=	S	ZH	Gasche	+	BD	BE	Leutenegger Oberholzer	=	S	BL	Rusconi	*	V	TI
Barthassat	+	CE	GE	Gasser	+	GL	GR	Lohr	+	CE	TG	Rutz Gregor	+	V	ZH
Bäumle	+	GL	ZH	Geissbühler	+	V	BE	Lüscher	+	RL	GE	Rytz Regula	=	G	BE
Bernasconi	=	S	GE	Germanier	+	RL	VS	Lustenberger	+	CE	LU	Schelbert	o	G	LU
Bertschy	=	GL	BE	Giezendanner	+	V	AG	Maier Thomas	+	GL	ZH	Schenker Silvia	=	S	BS
Binder	+	V	ZH	Gilli	%	G	SG	Maire Jacques-André	=	S	NE	Schilliger	+	RL	LU
Birrer-Heimo	=	S	LU	Girod	=	G	ZH	Markwalder	+	RL	BE	Schläfli	+	CE	SO
Blocher	+	V	ZH	Glanzmann	+	CE	LU	Marra	=	S	VD	Schmid-Federer	+	CE	ZH
Böhni	+	GL	TG	Glättli	=	G	ZH	Masshardt	=	S	BE	Schneeberger	+	RL	BL
Borer	+	V	SO	Gmür	+	CE	SZ	Meier-Schatz	%	CE	SG	Schneider Schüttel	=	S	FR
Bortoluzzi	+	V	ZH	Gössli	+	RL	SZ	Moret	+	RL	VD	Schneider-Schneiter	+	CE	BL
Bourgeois	+	RL	FR	Graf Maya	#	G	BL	Mörgeli	+	V	ZH	Schwaab	=	S	VD
Brand	+	V	GR	Graf-Litscher	=	S	TG	Moser	+	GL	ZH	Schwander	+	V	SZ
Brunner	+	V	SG	Grin	+	V	VD	Müller Geri	=	G	AG	Semadeni	=	S	GR
Büchel Roland	+	V	SG	Gross Andreas	=	S	ZH	Müller Leo	+	CE	LU	Sommaruga Carlo	=	S	GE
Büchler Jakob	+	CE	SG	Grossen Jürg	+	GL	BE	Müller Philipp	+	RL	AG	Stahl	+	V	ZH
Bugnon	+	V	VD	Grunder	+	BD	BE	Müller Thomas	+	V	SG	Stamm	+	V	AG
Bulliard	+	CE	FR	Gschwind	+	CE	JU	Müller Walter	+	RL	SG	Steiert	=	S	FR
Buttet	+	CE	VS	Guhl	+	BD	AG	Müller-Altarmatt	+	CE	SO	Stolz	+	RL	BS
Candinas	+	CE	GR	Gysi	=	S	SG	Müri	%	V	LU	Streff	+	CE	BE
Carobbio Guscetti	=	S	TI	Hadorn	=	S	SO	Naef	=	S	ZH	Thorens Goumaz	=	G	VD
Caroni	o	RL	AR	Haller	+	BD	BE	Neiryneck	=	CE	VD	Tornare	=	S	GE
Cassis	+	RL	TI	Hardegger	=	S	ZH	Nidegger	+	V	GE	Trede	=	G	BE
Chevalley	+	GL	VD	Hassler	+	BD	GR	Nordmann	=	S	VD	Tschäppät	=	S	BE
Chopard-Acklin	=	S	AG	Hausamann	+	V	TG	Noser	+	RL	ZH	Tschümperlin	=	S	SZ
Darbellay	+	CE	VS	Heer	+	V	ZH	Nussbaumer	=	S	BL	van Singer	=	G	VD
de Buman	+	CE	FR	Heim	=	S	SO	Pantani	+	V	TI	Veillon	%	V	VD
de Courten	+	V	BL	Herzog	+	V	TG	Pardini	=	S	BE	Vischer Daniel	=	G	ZH
Derder	o	RL	VD	Hess Lorenz	*	BD	BE	Parmelin	+	V	VD	Vitali	+	RL	LU
Egloff	+	V	ZH	Hiltbold	+	RL	GE	Pelli	+	RL	TI	Vogler	+	CE	OW
Eichenberger	+	RL	AG	Hodgers	=	G	GE	Perrin	+	V	NE	von Graffenried	+	G	BE
Estermann	+	V	LU	Huber	+	RL	UR	Pezzatti	+	RL	ZG	von Siebenthal	+	V	BE
Fässler Daniel	%	CE	AI	Humbel	+	CE	AG	Pfister Gerhard	+	CE	ZG	Voruz	o	S	VD
Favre Laurent	+	RL	NE	Hurter Thomas	+	V	SH	Pieren	+	V	BE	Walter	+	V	TG
Fehr Hans	+	V	ZH	Hutter Markus	+	RL	ZH	Piller Carrard	=	S	FR	Wandfluh	+	V	BE
Fehr Hans-Jürg	=	S	SH	Ingold	+	CE	ZH	Poggia	+	-	GE	Wasserfallen	+	RL	BE
Fehr Jacqueline	=	S	ZH	Jans	=	S	BS	Quadranti	*	BD	ZH	Weibel	+	GL	ZH
Feller	+	RL	VD	Joder	+	V	BE	Quadri	*	V	TI	Wermuth	=	S	AG
Feri Yvonne	=	S	AG	John-Calame	=	G	NE	Regazzi	+	CE	TI	Wobmann	+	V	SO
Fiala	+	RL	ZH	Jositsch	=	S	ZH	Reimann Lukas	+	V	SG	Zürjen	+	BD	ZH

	Fraktion / Groupe / Gruppo	GL	CE	BD	G	RL	S	V	-	Tot.
+	Ja / oui / si	11	28	7	1	28		52	1	128
=	Nein / non / no	1	1			11	44			57
o	Enth. / abst. / ast.				1	2	1			4
%	Entschuldigt gem. Art. 57 Abs. 4 / excusé selon art. 57 al. 4 / scusato sec. art. 57 cps. 4		2		1		1	2		6
*	Hat nicht teilgenommen / n'a pas participé au vote / non ha partecipato al voto			2				2		4
#	Die Präsidentin/der Präsident stimmt nicht / La présidente/le président ne prend pas part aux votes				1					1

Bedeutung Ja / Signification du oui:

Bedeutung Nein / Signification du non:

# **Bundesbeschluss zur Volksinitiative «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht»**

vom 22. März 2013

---

*Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft,  
gestützt auf Artikel 139 Absatz 5 der Bundesverfassung<sup>1</sup>,  
nach Prüfung der am 5. Januar 2012<sup>2</sup> eingereichten Volksinitiative  
«Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht»,  
nach Einsicht in die Botschaft des Bundesrates vom 14. September 2012<sup>3</sup>,  
beschliesst:*

## **Art. 1**

<sup>1</sup> Die Volksinitiative vom 5. Januar 2012 «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht» ist gültig und wird Volk und Ständen zur Abstimmung unterbreitet.

<sup>2</sup> Sie lautet:

### **I**

Die Bundesverfassung wird wie folgt geändert:

#### *Art. 59*            Militär- und Zivildienst

<sup>1</sup> Niemand kann verpflichtet werden, Militärdienst zu leisten.

<sup>2</sup> Die Schweiz hat einen freiwilligen Zivildienst.

<sup>3</sup> Der Bund erlässt Vorschriften über den angemessenen Ersatz des Erwerbsausfalls für Personen, die Dienst leisten.

<sup>4</sup> Personen, die Dienst leisten und dabei gesundheitlichen Schaden erleiden oder ihr Leben verlieren, haben für sich oder ihre Angehörigen Anspruch auf angemessene Unterstützung des Bundes.

### **II**

Die Übergangsbestimmungen der Bundesverfassung werden wie folgt geändert:

1    SR 101  
2    BBl 2012 1157  
3    BBl 2012 8285

*Art. 197 Ziff. 8<sup>4</sup> (neu)*

*8. Übergangsbestimmungen zu Art. 59 (Militär- und Zivildienst)*

Tritt die Bundesgesetzgebung nicht innerhalb von fünf Jahren nach Annahme der Aufhebung der Militärdienstpflicht und der Einführung des freiwilligen Zivildienstes im Sinne von Artikel 59 Absätze 1 und 2 durch Volk und Stände in Kraft, so erlässt der Bundesrat die nötigen Ausführungsbestimmungen auf dem Verordnungsweg.

**Art. 2**

Die Bundesversammlung empfiehlt Volk und Ständen, die Initiative abzulehnen.

Nationalrat, 22. März 2013

Die Präsidentin: Maya Graf  
Der Sekretär: Pierre-Hervé Freléchoz

Ständerat, 22. März 2013

Der Präsident: Filippo Lombardi  
Der Sekretär: Philippe Schwab

<sup>4</sup> Die endgültige Ziffer dieser Übergangsbestimmung wird nach der Volksabstimmung von der Bundeskanzlei festgelegt.



# **Arrêté fédéral relatif à l'initiative populaire «Oui à l'abrogation du service militaire obligatoire»**

du 22 mars 2013

---

*L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,*  
vu l'art. 139, al. 5, de la Constitution<sup>1</sup>,  
vu l'initiative populaire «Oui à l'abrogation du service militaire obligatoire»  
déposée le 5 janvier 2012<sup>2</sup>,  
vu le message du Conseil fédéral du 14 septembre 2012<sup>3</sup>,  
*arrête:*

## **Art. 1**

<sup>1</sup> L'initiative populaire du 5 janvier 2012 «Oui à l'abrogation du service militaire obligatoire» est valable et sera soumise au vote du peuple et des cantons.

<sup>2</sup> Elle a la teneur suivante:

I

La Constitution est modifiée comme suit:

*Art. 59*            Service militaire et service civil

<sup>1</sup> Nul ne peut être astreint au service militaire.

<sup>2</sup> La Suisse a un service civil volontaire.

<sup>3</sup> La Confédération légifère sur l'octroi d'une juste compensation pour la perte de revenu des personnes qui effectuent un service.

<sup>4</sup> Les personnes qui sont atteintes dans leur santé dans l'accomplissement d'un service ont droit, pour elles-mêmes ou pour leurs proches, à une aide appropriée de la Confédération; si elles perdent la vie, leurs proches ont droit à une aide analogue.

<sup>1</sup> RS 101

<sup>2</sup> FF 2012 999

<sup>3</sup> FF 2012 7659

## II

Les dispositions transitoires de la Constitution sont modifiées comme suit:

*Art. 197, ch. 8<sup>4</sup> (nouveau)*

*8. Dispositions transitoires ad art. 59 (Service militaire et service civil)*

Si la législation fédérale afférente n'est pas entrée en vigueur dans un délai de cinq ans à compter de l'adoption par le peuple et les cantons de l'abrogation du service militaire obligatoire et de l'introduction du service civil volontaire conformément à l'art. 59, al. 1 et 2, le Conseil fédéral édicte les dispositions d'application par voie d'ordonnance.

**Art. 2**

L'Assemblée fédérale recommande au peuple et aux cantons de rejeter l'initiative.

Conseil national, 22 mars 2013

La présidente: Maya Graf

Le secrétaire: Pierre-Hervé Freléchoz

Conseil des Etats, 22 mars 2013

Le président: Filippo Lombardi

Le secrétaire: Philippe Schwab

<sup>4</sup> Le chiffre définitif de la disposition transitoire relative au présent article sera fixé par la Chancellerie fédérale après le scrutin.

## **Decreto federale concernente l'iniziativa popolare «Sì all'abolizione del servizio militare obbligatorio»**

del 22 marzo 2013

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*

visto l'articolo 139 capoverso 5 della Costituzione federale<sup>1</sup>;  
 esaminata l'iniziativa popolare «Sì all'abolizione del servizio militare obbligatorio»,  
 depositata il 5 gennaio 2012<sup>2</sup>;  
 visto il messaggio del Consiglio federale del 14 settembre 2012<sup>3</sup>,  
*decreta:*

### **Art. 1**

<sup>1</sup> L'iniziativa popolare del 5 gennaio 2012 «Sì all'abolizione del servizio militare obbligatorio» è valida ed è sottoposta al voto del Popolo e dei Cantoni.

<sup>2</sup> L'iniziativa ha il tenore seguente:

I

La Costituzione federale è modificata come segue:

*Art. 59* Servizio militare e servizio civile

<sup>1</sup> Nessuno può essere obbligato al servizio militare.

<sup>2</sup> La Svizzera ha un servizio civile volontario.

<sup>3</sup> La Confederazione emana prescrizioni per un'adeguata compensazione della perdita di guadagno delle persone che prestano servizio.

<sup>4</sup> Chiunque, nel prestare servizio, patisce danni alla salute o perisce ha diritto per sé o per i propri congiunti a un adeguato sostegno da parte della Confederazione.

1 RS 101  
 2 FF 2012 945  
 3 FF 2012 7315

## II

Le disposizioni transitorie della Costituzione federale sono modificate come segue:

*Art. 197 n. 8<sup>4</sup> (nuovo)*

*8. Disposizione transitoria dell'art. 59 (Servizio militare e servizio civile)*

Se la pertinente legislazione federale non entra in vigore entro cinque anni dall'accettazione da parte del Popolo e dei Cantoni dell'abolizione del servizio militare obbligatorio e dell'introduzione del servizio civile volontario ai sensi dell'articolo 59 capoversi 1 e 2, il Consiglio federale emana mediante ordinanza le necessarie disposizioni esecutive.

**Art. 2**

L'Assemblea federale raccomanda al Popolo e ai Cantoni di respingere l'iniziativa.

Consiglio nazionale, 22 marzo 2013

La presidente: Maya Graf

Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Consiglio degli Stati, 22 marzo 2013

Il presidente: Filippo Lombardi

Il segretario: Philippe Schwab

<sup>4</sup> Il numero definitivo della presente disposizione transitoria sarà stabilito dalla Cancelleria federale dopo la votazione popolare.